Aconcagua

En este número:

DONJUANISMO CALLEJERO

por

ERNESTO C. DRAGO

EL HOMBRE QUE HIZO TAMBALEAR UNA NACION DESPUES DE MUERTO

CARRERA AL SEPULCRO

por

L. A. G. STRONG

MARZO 1934

ROMA MUEBLES

CREDITOS EN 24 MESES

NOVIOS! OFERTA EXCEPCIONAL!

UN REGIO DORMITORIO DE TRES CUERPOS, COMEDOR COMPLETO Y LIVING-ROOM

POR SOLO $ **45** MENSUALES
(SE COMPRENDE, LOS TRES JUEGOS)

SARMIENTO 1132 BUENOS AIRES

TOMEN NOTA! Dormitorios a $ 25 mensual, Comedores a $ 20 mensual, Living-Room a $ 13 mensual.

Aconcagua

Vol. 14 N.º 50 — El Magazine Para Todos — MARZO 1934

ESTE NUMERO CONTIENE
entre otro material

Lea en este número:

DUELO DE CORAZONES

Por F. CHANTAL LEGRAND

(Página 13)

Carátula de PERNIGOTTI

NOVELAS CORTAS Y CUENTOS

¿Qué es lo que quieren las mujeres? ..... WILL SCOTT 6
CARRERA AL SEPULCRO ..... L. A. G. STRONG 10
Duelo de Corazones ..... F. CHANTAL LEGRAND 13
SACRIFICIO DE AMOR ..... HENRY BORDEAU 20
Los amores de Tito y Berenice ..... MATANIA 35

ARTICULOS Y NOTAS

Páginas olvidadas 9
Cómo conocí a Blasco Ibañez ..... ALEJANDRO SUX 19
Recuerdos de Madrid: Castelao ..... A. LOPEZ TORRES 25
Los contrastes de la temperatura 38
EL HOMBRE QUE DESPUES DE MUERTO HIZO TAMBALEAR UNA NACION 40
Estancias argentinas 45
A través del mundo 46
Por fin el progreso se ha acordado de la mujer 48
ACONCAGUA *en Montevideo* ..... DOMINGO GALLICCHIO 50
¿Cuánto gasta la mujer en el tocador? ..... CARLOS EDUARDO LECUBE 52
Los barrios de Buenos Aires: Boedo ..... EROS NICOLA SIRI 54
La equitación en La Plata ..... L. BIRD VILLANUEVA 57
Hechos y costumbres de antaño 60
Steve Donoghue, el famoso yockey inglés 63
Cinematográficas ..... A. SOMARUGA 83
ACONCAGUA EN HOLLYWOOD ..... MIGUEL DE ZARRAGA 84
DONJUANISMO CALLEJERO ..... ERNESTO C. DRAGO 86
Dora del Grande 92
POR FIN ¿QUIEN NOS DESCUBRIO? NARCISO ROBLEDAL 96
Gran concurso-encuesta de radio de la "Hora Aconcagua" 99
Una artista boquense: Cata Mórtola de Bianchi 102
Páginas infantiles 115
Modas en colores 122
GRAN PATRON DE LABORES 131
Concurso de entretenimientos 162
Sandalio 167

ACONCAGUA aparece el primer miércoles de cada mes, editada por PROPAGANDA MODERNA S. A. (en formación), en *Reconquista 674*, Buenos Aires, Rep. Argentina.
Teléfonos: 3444 (Retiro), 3445 (Retiro), 3224 (Retiro). (Con 10 aparatos internos).
No se devuelven ni se abonan los originales no solicitados por la Dirección.
Suscripción anual en la Capital, $ 3.50 m/n.; íd., íd. en el Interior, $ 4.50; íd. íd. en el Exterior (países de la Unión Postal Panamericana) $ 4.50; íd. íd. en los países europeos (menos España) $ 7.00.
Número suelto, $ 0.30 en la Capital; $ 0.40 en el Interior.

Un Buen Tipo

Historia Breve

Por JUAN B. KENNEDY

Es un hombre No sé

Se le cayó el sobre y los billetes se desparramaron por el piso

POR más cálculos que hicieran y que volvieran a hacer, Felipe y su mujer llegaban siempre a una cantidad mínima de trescientos pesos. No hacía más que un año y medio que estaban casados, pero querían que las cosas se hicieran bien. Médico, sanatorio y los demás detalles necesarios, se llevarían hasta el último centavo de los trescientos pesos. Y no los tenían.

Esa noche — como todas las noches — mientras se acercaba en el ómnibus al Centro, Felipe calculaba cómo haría para financiar la cosa con su magro presupuesto. En la hoja del diario, en que a ratos leía y a ratos hacía cálculos con el lápiz, un título y un grabado acabaron de amargarle. Felipe trabajaba por las noches — unas horas aburridas e interminables — y allí aparecía un sujeto que no había conocido en toda su vida el trabajo honrado, y que estaba acusado de haber defraudado al fisco nada menos que doscientos mil pesos.

Mientras Felipe contemplaba la fotografía del sujeto al entrar en los Tribunales, entre dos abogados de mirada inteligente y perspicaz, sentía que le invadía y nublaba la mente una profunda amargura. Pero la costumbre fué más fuerte y le hizo dar vuelta a todos esos pensamientos rebeldes y pararse cuando llegó el ómnibus a *su* esquina. Dobló el diario, se lo metió en el bolsillo del abrigo y saltó del coche con otros pasajeros que iban al Centro para trabajar también de noche, o para divertirse.

A lo largo de una vereda de brillantes fachadas y de rascacielos, pasó bajo la marquesina de la entrada de un lujoso hotel y se deslizó por una callejuela hasta la puerta trasera, apenas iluminada, del edificio donde iba a pasar las ocho horas siguientes.

En ese momento había centenares de huéspedes en el hotel por donde Felipe acababa de pasar. Cuatro de ellos estaban reunidos en la salita de un apartamento en uno de los pisos altos, sentados en torno a una mesa, mientras miraban nerviosamente a dos hombres que se enfrentaban discutiendo en el ambiente cargado por el humo de los cigarros.

— ¿Y por qué se va ahora? — preguntó un hombre que se había puesto de pie, un hombre corpulento que estaba en mangas de camisa, camisa de seda por cierto. — Tiene bastante ventaja ya.

El otro, también corpulento, pero de rostro más juvenil y astuto, sonrió. Tenía en la mano un montón de billetes. Contó los billetes como un experto, haciéndolos pasar rápidamente bajo el chasquido de sus dedos, y se los guardó en un bolsillo interior.

— Quédese y tome algo y juguemos otras manos más — dijo el que había hablado antes.

— No, Barni. Ya le di chance para desquitarse. Me voy.

— ¡Se irá al diablo! — gruñó Barni, enrojeciendo. Pero alguien que estaba en la mesa le hizo algo, le pegó en el pie o le hizo alguna otra señal. Los labios de Barni se crisparon y sus hombros macizos se sacudieron. Fué hasta el aparador y trasegó otro vaso de *whiskey*...

Mientras caminaba por el corredor alfombrado hasta la luz roja del ascensor, Dolán, sacaba apuradamente el paquete de dinero de su bolsillo. Sin detenerse en su marcha, sacó del mismo bolsillo un sobre grande, un sobre que tenía ya la dirección y la estampilla. Rápidamente deslizó el dinero en el sobre, cerró los bordes y, antes de apretar el botón del ascensor, dejó caer el sobre lleno en el tubo para colocar correspondencia que suelen tener los hoteles.

Con el rabo del ojo, vió a un hombre que reconoció en seguida. Cuando entró a un taxi el hombre estaba detrás suyo, y se metió rápidamente en el mismo coche.

— No le va a servir de nada, Petizo — dijo Dolán.

El Petizo hizo un gesto de desprecio debajo de su chambergo ladeado. Sus manos rápidas y expertas iban y venían por los bolsillos de Dolán, mientras los dos estaban sentados en el taxi, que serpenteaba entre el tráfico.

— Esto no le va a servir absolutamente de nada — repitió Dolán. — Está en el correo. Lo dejé caer por el tubo del hotel. Vaya a pedírselo al director de Correos y verá lo que le dicen.

— Muy bonito — dijo el Petizo, saliendo del taxi. — Quince de a mil...

— Sí — sonrió Dolán. — Y es la última vez que juego con ustedes, pandilla de tramposos.

— ¡Me lo dice a mí! — rugió el Petizo, cerrando de un golpe la puerta del coche.

El taxi pasó por una puerta débilmente iluminada detrás de la cual estaba un empleado llamado Felipe dedicado a su tarea de todas las noches, con sus ágiles dedos que clasificaban centenares de sobres, pasándolos de mostradores a bolsas, y alterando de vez en cuando la monotonía de esa operación al apartar algún sobre roto o que tenía alguna otra falla.

Trabajaba mecánicamente, con la mente que iba desde el problema de los trescientos pesos y el recuerdo de su mujer que le esperaba, hasta la imagen de un estafador de alta escuela que se podía pagar dos de los abogados más capaces del país para defraudar al gobierno en centenares de miles.

Un sobre con los bordes sueltos le cayó en las manos. Lo hizo a un lado y se abrió. El color rojo de los billetes le golpeó en la vista como un puñetazo. Se quedó mirando, fascinado. Palideció y luego, temblando, empujó el sobre junto a una pila de correspondencia con fallas.

Volvió a su trabajo como una máquina. Al rato se sintió solo. Miró a su alrededor, y estaba solo. Sus compañeros le habrían dicho al descuido, que salían a comer algo, o cosa por el estilo, y le habían dejado solo.

Tomando el sobre de bajo el montón de otros, Felipe lo miró al trasluz. Después metió la mano. No había ningún papel. Solamente dinero. Leyó la dirección. —T. J. Dolán, un número de la calle San Martín que sabía que era un banco. — Miró el dinero. Vió seis o siete papeles de mil, y había más.

Sintió que se le humedecía la frente, y como un vacío en el estómago. Se apretó y bajó la visera contra la luz. Le pasó como un relámpago por la mente la idea de que se trataba seguramente de dinero mal habido, probablemente del juego. Nadie mandaba por correo dinero honrado en esa forma. La gente honesta usa cheques.

Comprendió que se cernía sobre él una tentación muy fuerte. Y otra cosa también: un instinto de rechazar ese dinero manchado. Por encima de la voz serena y suave que escuchaba, otra voz, aun no nacida, reforzaba el hábito del deber, adquirido a través de varios años de manejar dinero de los demás.

Sin embargo, le parecía que hiciera siglos que tuviera el sobre en la mano. De pronto, un súbito terror hizo presa de él, el terror de que hubiera sitios ocultos de observación desde los cuales alguien le estuviera mirando. Le temblaban las manos. Se le ca-

(Continúa en la página 17)

Por fin entró a pesquisa

¿Qué es lo que Quieren las Mujeres?

CUENTO BREVE

POR WILL SCOTT

HAY cinco personajes en este drama. La señora Banks y Jeffery, lady May y Tim... y el hombre de la luna.

La señorita Creton-Pyne no figura en él para nada. Hablo de *la señorita* Creton-Pyne. ¡Treinta y nueve años, y *señorita!* Alguna tomará su papel. Pero la pondremos en la orquesta y la encargaremos de la batuta. Que si bien se piensa, *fué ella* la que dió el tema de todo esto.

Los viernes, en el Club Social, se habla por turno de diversos temas: "La vida futura", "La vida pasada", "Niños", "Por qué fracasan las mujeres en astronomía", "Rodolfo Valentino tal como lo he conocido" y "Lo que vimos en las islas Hawai".

Ese día se trataba del "Marido ideal", con la señorita Creton-Pyne a cargo del tema.

— El marido ideal—dijo la Srta. Creton-Pyne — debía ser feo.

Y allí estaba lady May, en la primera fila, con aspecto de muy entendida, mientras probaba una nueva marca de cigarrillos turcos, y haciendo señales de asentimiento con la cabeza.

Haciendo señales de asentimiento... ¡pero pensando en Tim!

El marido ideal debía ser puntual, siempre listo en el sitio en que se lo necesitara. (Sigue hablando la señorita Creton-Pyne). Debía ser, cuando fuese preciso, tan discreto como para estar listo a pasar a último plano cuando *no* se lo precisaba. Si llovía, debía abrir el paraguas a la primera gota. Más todavía: debía estudiar por la mañana el pronóstico del tiempo y saber por anticipado si se precisaría paraguas o no. Sus pequeñas atenciones no deberían tener fin, pero no deberían ser ruidosas ni esperar agradecimiento. Cuando amenazara algún peligro, debía... debía...

Y así hasta el punto final de la conferencia.

Alguien invitó a lady May a tomar el té en el vestíbulo del Club.

— Lo siento mucho, querida — dijo lady May. — Tim va a venir a buscarme a las menos cuarto. ¡Dios mío, ya son menos catorce! ¡Tengo que correr!

Y corrió.

Cinco escalones a la entrada del edificio del club. Bajarlos le llevó cinco minutos. De ellos, cuatro minutos y tres cuartos en el escalón de arriba mirando un camino vacío. El resto, en ver aparecer a Tim en su Rolls y bajar corriendo.

— Te has retrasado, viejo — dijo lady May.

— ¿Retrasado? — Tim pareció sorprendido. — ¿A qué hora te dije?

— A las menos cuarto.

— ¿A esa hora dije? Fué por el coronel. Se demoró una barbaridad en el último hoyo. ¡Una calamidad! Y todavía dice que juega al golf...

Debe ser puntual, siempre listo en el sitio en que se lo desea... Sus pequeñas atenciones no deben tener fin,...

— Nunca he podido saber cómo se abre esta endemoniada puerta — dijo lady May.

— Discúlpame — se excusó Tim.— Miraba para otro lado en ese momento. Estaba pensando en el coronel.

Y abrió la puerta. Los dos salieron.

—¿Tuviste una buena conferencia?

—Sí, no fué mala. La señorita Creton...

— El coronel me dijo algo raro — dijo Tim.

— La señorita Creton...

— La señorita Creton-Pyne, ya sé. ¡Qué mujer terrible! ¿Le tocaba a ella? ¡Cómo debes haber sufrido! ¡Pssshhh! El carburador está un poco mañero. Tengo que decirle a Reeves. De eso de que me habló el coronel. Me he quedado asombrado. Las minas de plata del Perú. Claro, todo el mundo cree que son las acciones más sólidas que hay en plaza. Pero el coronel dice...

Tim era como las imágenes que uno ve de los dioses griegos, pintados por artistas que nunca en su vida vieron uno

Y lo que dijo el coronel duró hasta que llegaron al salón. *Dispuesto a retirarse a segundo plano cuando no se lo necesita...* Lady May tuvo tiempo de sobra para pensar. Tiempo de sobra para mirar a Tim. Y lo miró.

No hay que darles importancia...

Tim era como las imágenes que uno ve de los dioses griegos, pintados por artistas que nunca en su vida vieron uno. Alto, quemado por el sol, de cabello castaño — ondeado lo justo, — de nariz y cejas rectas, de boca firme, con la barbilla todo lo salida que es permisible.

Lady May miró a Tim durante toda la comida. A Tim, nada más. Cuando Tim olvidó que ella quería fuego y Jeffery dió un paso adelante en el momento preciso y se lo ofreció, ¿hizo algo más que agradecerle con un gesto como de cajón?

Cuando se notó en la terraza una corriente de aire y Tim dijo que él no la había advertido y Jeffery se volvió sin una palabra y cerró la puerta, ¿lo miró ella siquiera? Jeffery, con su nariz de gancho y un poco calvo?, ¿lo miró?

Caminaban, después de comer, por la terraza. Lady May creía que hacía algo de frío. Tim, no. Tim pensó que hacía más bien calor.

Entretanto, Jeffery había ido a buscar un abrigo para lady May. Ella le agradeció y le sonrió.

Tim y lady May bajaron la escalinata y tomaron un camino que llevaba al jardín italiano. Había luna.

Ustedes saben el efecto curioso que tiene la luna en mucha gente. Pero eso no es todo. Acuérdense de los perros.

Bruto era un perro alsaciano de pura raza, que, en general, no exigía luna llena para revelarse. Podía pensar en sus nobles antepasados y brindar su tributo de ladridos sin necesidad de luz alguna. Pero la luna le hacía sentir hasta el colmo la alegría de vivir.

El caso es que Bruto dió tres alegres ladridos, sintió un deseo de hincar los dientes en algo, y salió corriendo por el césped.

Fué Jeffery — Jeffery, con su nariz de gancho y un poco calvo — quien lo vió, desde la ventana de la terraza. Fué Jeffery quien recorrió los escalones de la terraza en tres saltos y el camino en dos.

Lo primero que supieron Tim y lady May del asunto, fué un ruido y un ladrido ahogado. Miraron y vieron a Jeffery que tomaba por el collar al perrazo alsaciano, tirándolo para atrás y pidiendo una soga.

— ¡Una soga! — gritó lady May.

— ¿Una soga? — dijo Tim. — Una soga...

Una parte del vestido de ella estaba entre los dientes del mastín. El no lo había advertido. Trató de dar vuelta y tomarlo por atrás, pero los ojos verdes daban vuelta con él.

— ¡Una soga! ¡Consigue una soga! — tartamudeó lady May.

— Sí...

Nunca supo dónde encontró esa soga,

pero la encontró. También encontró al jardinero. Fueron al sitio en que estaba Jeffery forcejeando con el perro y le tiraron la soga. De un modo u otro, Jeffery había conseguido sacarle el vestido de lady May, y estaba luchando ahora con él a unos tres metros.

...cuando hay un peligro, debe...

Lady May miró a la luna y se estrechó contra él

Jeffery, jadeante, pudo colocar la soga en el collar de Bruto, darle vuelta y tirar la otra punta al jardinero, quien la ató a un pilar y se retiró. Jeffery quedó libre y Bruto se quedó con la luna solamente para ladrarle.

— Jeffery — dijo Tim. — ¡Usted es una maravilla!

Y Tim y lady May dejaron a Bruto al cuidado del jardinero, y llegaron hasta el jardín italiano esta vez.

— Son muy peligrosos los perros alsacianos — dijo Tim. — Uno nunca sabe cuándo se van a enfurecer. Recuerdo que una vez, cerca de Spa... — y entonces se acordó de algo diferente. — Este, viejita, ¿no estás lastimada?

...sus pequeñas atenciones...

— Claro que no — rió lady May.

— Preciosa noche — dijo Tim.

—Yo podría quedarme aquí para siempre—contestó lady May.

De pronto, Tim le tomó la mano.

— Este... No quiero que vayas a creer que soy un estúpido, pero...

Ella esperó.

— Estoy enamorado de ti. ¿Qué te parece que nos casemos?

— Claro que eres un estúpido — dijo. — ¡Hace un mes que lo eres!

— ¿Eso quiere decir que sí?

— ¿No lo sabías?

— ¡Encanto!

— ¡Querido!

Y los tres minutos que siguieron no son asunto nuestro.

Pero cuando volvían del jardín italiano, varios siglos más tarde, lady May miró a Tim y le dijo:

— ¡Qué gracioso! Esta tarde, después de que la señorita Creton-Pyne dió a conocer todos los detalles, todo el mundo llegó a la conclusión de que el hombre perfecto no existía ni podía existir.

— ¿Y? — dijo Tim. — ¿Existe?

Lady May miró a la luna y se estrechó contra él, que es la respuesta que en esos momentos se obtiene de una mujer.

Cuando llegaron al pie de la entrada de la terraza, estaba Jeffery en la ventana esperando.

— ¿A mí?

— Es el teléfono, señor — dijo Jeffery. — Dicen que es urgente.

— ¡Ah, gracias! Ya voy.

Lady May se detuvo justo del lado de adentro de la ventana.

—Ciérrela, Jeffery — dijo. — Viene un viento fresco del río.

— Está bien, señora — dijo Jeffery. Y la cerró.

Sigamos un poco a Jeffery a través de esa noche de luna.

A través del salón al vestíbulo y del vestíbulo por una puerta chica. Una ventana alta de vidrios pintados, con la luna brillando entre los colores y la madera. Una luna blanquísima, a millones de kilómetros a lo lejos, y convirtiéndose en un enorme faro para Jeffery, con su nariz de gancho y un poco calvo.

La cocinera estaba sola en el cuarto de los sirvientes, leyendo Jeffery cerró la puerta.

— Juana... — dijo tímidamente.

— ¡Ah, Jeffery! — exclamó la cocinera. — ¿Ha pasado algo?

— Tengo que decirle — dijo Jeffery, acercándose a ella. — Hace días que lo tengo en la punta de la lengua. Desde hace años nos conocemos. Nos entendemos bien. Tenemos los mismos gustos. ¡Hace quince años que usted enviudó, así que... Lo que quiero decir...

Juana dejó el libro a un lado.

— ¿Pero de veras, Jeffery? No había pensado nunca *en usted* de esa manera. No quiero que se disguste...

— Usted quiere decir..., ¿quiere decir que no, Juana?

— Lo siento mucho, Jeffery.

Jeffery se quedó un momento, y luego se volvió y pasó por la puertita.

(Continúa en la página 17)

PAGINAS OLVIDADAS

LA PRIMERA VACANTE

Por

CESAR GAUDENCIO

YA estoy empleado!... ¡Empleado! Y Juan Gómez, en el paroxismo de la alegría, daba saltos y más saltos restregándose las manos y rebosando todo su semblante la satisfacción del que ha conseguido ver realizada su más cara ambición.

Tomó el periódico que traía su nombramiento y lo volvió a leer. Sí, era un hecho, ahí estaba su nombre estampado en letras de molde. Y nada menos que Inspector de impuestos. ¡Inspector! Ganaría un sueldo fabuloso; él, que sólo esperaba un puestito de escribiente con setenta u ochenta pesos. La verdad era que no tenía facha para ocupar un puesto tan insignificante; el ministro seguramente habría observado eso.

Bien recordaba él la primera y única vez que había visto al ministro para entregarle la carta de su protector, el Dr. Carcomido. Había entrado casi temblando al despacho ministerial, todo cohibido, las piernas flojas, más parecía reo que pretendiente a sanguijuela del Estado, y sin pronunciar una sola palabra dejó en las ministeriales manos la carta de recomendación, dando en seguida dos pasos atrás, como si el contacto con S. E. le hiciera daño. El ministro había leído ligeramente, primero la firma, después el contenido, y alzando los ojos por encima de los espejuelos de oro habíale contestado: — Perfectamente. No hay por ahora vacante; la primera que se produzca será para Vd.... dése una vueltita dentro de cuatro o cinco días.

Y desde entonces Gómez iba todos los días al ministerio; varios pares de botines había gastado ya en las interminables subidas y bajadas por las anchas escaleras de la casa de gobierno.

Miró el reloj. Las diez de la mañana. Aun le faltaban tres horas para poder ir a recoger su nombramiento y salir de la curiosidad en que lo tenía el no saber qué clase de funciones tendría que desempeñar... Importantes, eso sí, estaba seguro; recordaba que un amigo del influyente doctor Carcomido era Inspector de rentas, y no sólo era muy respetado, sino hasta se codeaba con la gente de gobierno, ¿ y quién sabe si las rentas eran tan importantes como los impuestos? Por lo menos en lo de Inspector serían iguales. Al pensar en esto se le agrandaban los ojos al amigo Gómez y un sudor frío le recorría el cuerpo. Y no era para menos, ¡pensar que él, que hasta hace un momento nomás era mirado como un nadie y que hasta los pocos amigos que le quedaban se le reían burlonamente cuando él les hablaba de la promesa del ministro, podía ahora tratar de amigo a un personaje como el Dr. Carcomido, al Inspector de rentas de *ché*, como colega, y darse de codazos con muchos copetudos!

Sin embargo, no era esa su satisfacción mayor, sino el desquite que tomaría con sus amigos, que se habían de morder de envidia cuando comprendieran la diferencia que había entre él y ellos; también a esa antipática casera le había de hacer pagar todos los malos ratos que le daba, persiguiéndolo sin descanso con el recibito en la mano, como cuzco ratonero.

Una hora hacía ya que Juan Gómez esperaba en la antesala ministerial la llegada del subsecretario. Estaba impaciente, nervioso; en cada ruido de pasos que se oía creía reconocer los del *petit* ministro, pero como en esta vida todo tiene fin, también lo tuvo la espera del flamante inspector.

A la llegada del subsecretario, Gómez se paró de un brinco; no lo hubiera hecho con más rapidez si le hubieran colocado una pila eléctrica en el asiento; a pesar de su impaciencia, no se animó a hablarle. Lo vió ir y venir de una a otra oficina, cambiar algunas palabras con las personas que le aguardaban, dar algunas órdenes; y él siempre parado, siguiéndole con la vista, como si se le fuera a escapar. Tomó asiento el subsecretario y el Inspector avanzó, pero en el movimiento de avanzada perdió toda la energía de que se había revestido, y se quedó sin poder articular una sola palabra.

El subsecretario lo miró añadiendo:

— ¿Qué se le ofrecía?

Hizo Gómez un esfuerzo para contestar:

—Venía, señor... Soy Juan Gómez... Vd. sabrá...

— Sí, señor; que es Vd. Juan Gómez y...

¡Lo había llamado señor! Había bastado el pronunciar su nombre para que una persona tan importantísima como el subsecretario lo tratara de igual a igual. ¡Ya empezaba a codearse él también con gente de gobierno! Esto le dió coraje y desapareció como por encanto su timidez.

—Soy el Inspector nombrado para los impuestos — contestó.

— ¿El Inspector? Me parece que Vd. padece un error.

Gómez se sonrió, pensando: éste todavía no sabe nada, y como para no herir la susceptibilidad del subsecretario contestó pausadamente:

—Puede ser que el señor ministro se haya olvidado de comunicárselo... ¡tiene tantas ocupaciones!

— Pero, ¿quién lo ha enterado de su nombramiento?

— ¡Oh!, señor, ya es público, los diarios de la mañana lo traen.

Esta vez el encargado del ministerio creyó prudente no insistir; bien podía ese loco tener razón. Tocó la campanilla, apareció un ordenanza y después de enterarse que el ministro estaba en su despacho, se dirigió a él, diciéndole antes a Gómez:

— Tenga la bondad de aguardar un momento.

~

— Tiene usted razón, ha sido nombrado Juan Gómez Inspector de impuestos, pero... es lamentable, usted ha sufrido una equivocación, no es Vd., sino otro de su mismo nombre y apellido el agraciado.

— Pero, ¿y yo?...

— ¿Usted? Hombre... dése una vueltita dentro de cuatro o cinco días; la primera vacante será para usted.

CARRERA AL SEPULCRO

Por L. A. G. STRONG
Traducción de SUSANA LOPEZ SAAVEDRA

EN verdad, recuerdo que he prometido referiros la historia de Jeanie Bán y de su hermana Mary. La gente de mi edad, recuerda mejor lo que aconteció sesenta o setenta años atrás y olvidan el presente; aunque es una promesa reciente, sin embargo no la he olvidado, y esta es una tarde especial para cumplirla. Arrimad la silla más hacia el fuego, mucho más. ¡Aquí; Darroch, sal de ahí! Ahora hay lugar. ¿Has sacudido tu pelo donde pueda gotear y secarse? Ahora podemos estar juntos y cómodos.

Iba diciendo que los recuerdos de hechos pasados son los que más perduran. Bien, han transcurrido setenta años desde que mi hermano, el que vive en la montaña, y yo, vimos por última vez a nuestros hermanitos, en la casa de Ardnacrannach. Allí vivíamos bajo el peñasco, próximos al muelle de piedra. Eramos entonces cinco hermanos, y por más de setenta años quedamos sólo yo y mi hermano el montañés; nunca he vuelto a vivir en Ardnacrannach. Antes de referirme a Jeanie Bán, debo narrar el desastre que sobrevino a nuestra familia.

El hermano de mi padre era guardabosque, a unas cinco millas descendiendo hacia el abra, y de niños era costumbre que pasáramos uno o dos días en su casa. Una vez que mi hermano y yo habíamos estado allí dos o tres días, cuando, a nuestro regreso hacia Ardnacrannach, hallamos a nuestras dos hermanas menores sumamente agitadas, con relatos de un extraño visitante que habían tenido la noche anterior. Era un hombre que había venido para ir a la isla y, no habiendo alcanzado el barco, como no tenía dónde ir, mis padres le permitieron pasar la noche. Estaba enfermo, tenía manchas en la cara y la cabeza envuelta en un pañuelo. El suponía que era consecuencia de haber comido mariscos y mejillones. Pasó la noche en nuestra choza que era pequeña y donde todos dormíamos en el único cuarto grande. Al día siguiente, a pesar de estar muy enfermo y de dolerle mucho la cabeza, alcanzó el barco y partió a la isla.

No pensamos más en él, hasta que pocos días después, desde la isla llegó la noticia de que el hombre había muerto y que ¡era viruela lo que había tenido! Mis padres, como podéis imaginar, quedaron aterrorizados. Acá no teníamos médico en aquellos tiempos, a no ser cada tres semanas o una vez al mes, en que solía venir en bote un joven doctor, para ver si, en los alrededores, sus servicios eran requeridos; por lo cual, a falta de médico, mis padres consultaron al sacerdote, que era lo más indicado hacer. Este dijo que sería mejor enviarnos a mi hermano y a mí lejos del peligro y por esta razón nos trasladaron a lo de un primo de mi padre, en esta zona. Recuerdo como si fuera ayer, cuando nos dábamos vuelta en la vereda, despidiendo con ademanes a las hermanitas, que quedaban junto al portón. Se contagiaron y nunca más las volvimos a ver.

Bueno, bueno, esto no es lo que habíais venido a escuchar. Si lo refiero es sólo porque a través de aquellos sucesos es como llegué a conocer a Jeanie Bán. Vivía en aquella casa, al final del camino. No la habríais llamado Jeanie Bán en la época en que la conocí, pues tenía setenta años, o más. ¿Bán? Bán, — que aquí equivale a Blanca — Blanca Jeanie. Cuando yo la vi, estaba endurecida y arrugada y tenía color de madera antigua. Parada en el sendero que asciende detrás de las casas, se apoyaba en un bastón y llamaba a su perro con una voz fuerte, de enojo. Era una mujer extraordinaria; con toda su fortaleza, su tenacidad y valor, me asombra pensar que he llegado a sobrepasar su edad. Cierto es que, hasta ahora, he tenido una existencia apacible y nadie puede decir lo mismo de ella.

Jeanie tenía una hermana gemela llamada Mary. Las dos no tenían ningún parecido y, lo que es extraño entre gemelas, nunca fueron buenas amigas, sino siempre rivales y en todo. Mary era una mujer de gran carácter también; era obstinada y resuelta, pero desde la infancia, Jeanie siempre había llevado la mejor parte. Ambas se distinguían de la generalidad de las niñas. Eran robustas, activas, audaces y hermosas. Cualquiera habría considerado a Mary un portento, a no ser por Jeanie, que siempre iba a su lado para superarla. En el vecindario era sabido que, siendo niñas excelentes, eran difíciles de casar. Ninguna parecía tener un galán dedicado exclusivamente a una de ellas. Andaban por todas partes, sabían hacer de todo, lo mismo remar que montar a caballo como cualquier hombre, pero permanecían solteras.

Entonces aconteció lo que dió a Jeanie fama más que local. Era la época de las guerras francesas, y Napoleón presionaba fuertemente a Inglaterra. El padre de las dos niñas, una vez cuando había descendido al pueblo, procedió de un modo incomprensible; nunca supe las razones de ello. Algunos dijeron que era la influencia de los diarios; otros que era el fruto de una apuesta y otros, por fin, que estaba embriagado y no discernía claro lo que estaba haciendo. Haya acontecido por una razón o por la otra, el caso es que partió como soldado. Jeanie era muy apegada a su padre; tan pronto como oyó lo que había sucedido, juró que ella iría también. Os costará creerme cuando lo diga, pero es histórico que esta niña, justo en sus veinte años, halló medios de surcar el mar hacia Flandes, para ir detrás del ejército en el cual luchaba su padre. De manera muy distinta a la mayoría de las mujeres que seguían al ejército, ella lo hacía atendiendo a los heridos, llevándoles de beber y prestando, intrépidamente, toda especie de servicios en la batalla de Waterloo. No puedo deciros cómo vivía. Cerca de dos años estuvo; luego regresó de mayor edad y robustecida, pero con sus rasgos hermosos tan delicados como siempre y un conocimiento de batallas sangrientas como de hechos extraordinarios, con lo que ensombreció a Mary para siempre.

Mientras tanto, la vida de Mary había variado. No os puedo decir que se debiera o no al alejamiento de la hermana; pero de cualquier modo que haya sido, había encontrado pretendiente para ella. Su nombre era Mac Neill, Donald Mac Neill; ya estaba convenido que, tan pronto como él regresara, se casarían. Bien, cuando Jeanie regresó al hogar, era la heroína de la región, como podéis suponer; y desvió las miradas de Donald Mac Neill hacia ella. No creo que se lo hubiera propuesto, pues en ningún momento intentaría injuriar a su hermana. ¿A qué querría ella, una niña que había tratado hombres destacados, a uno inculto de la chacra, que no poseía más que una voz honda y un tono meloso para congraciarse? Tal vez se hastiara con la monotonía del lugar, después de los momentos perturbadores por que había atravesado; tal vez Mary la fastidiara en alguna forma. El hombre transfirió sus homenajes: esto es lo que importa. Después de haberlo tenido pendiente de ella cerca de un año, Jeanie se casó con él a pesar de la lucha tenaz de Mary.

El casamiento resultó desgraciado, como era de esperar. El hombre no era bueno y Jeanie, demasiado dominante para él, tomó las riendas para siempre. Tan pronto como comprendió que no podría modificarla, se dió a la bebida. Era un hombre grande y fuerte; una o dos veces, estando ebrio, consiguió golpearla; pero esto no le trajo provecho.

Luego tuvo incidencias con representantes del fisco y estuvo algunos meses en la cárcel. Cuando regresó, Jeanie había constatado que no lo necesitaban ni ella ni su hijo; y éste, ya crecido, se daba cuenta que existía hostilidad entre sus padres. La noche posterior a su llegada, se emborrachó, golpeó a Jeanie y lastimó al niño.

Luego se fué a dormir. Nunca más despertó. Como Jael en la Biblia, Jeanie lo mató mientras dormía. Su boca sangraba aún, donde él le había hecho saltar un diente, cuando salió de la casa, llenó una funda de almohada con piedras y, mientras dormía, le golpeó con ella en la cabeza.

No intentó encubrir el hecho. Ella señaló sus propias heridas y las de su hijo y dijo que había sido en defensa de sus vidas. El hombre no había sido bueno para ella ni para nadie y los vecinos pronto juzgaron que había procedido bien. De esto hace mucho tiempo, más de cien años; el lugar era muy salvaje entonces: un hecho como el consumado por Jeanie, no provocaba la emoción que traería en nuestros días. Si alguna reacción había traído, era en el sentido opuesto, así, obtuvo gran renombre por su coraje.

Cualquier cosa que pensara el vecindario, había sin embargo una persona que nunca la perdonó: era Mary. Su hermana le había quitado el novio y aunque éste no había resultado bueno, Mary siempre podía pensar que si se hubiera casado con ella, las cosas habrían sido muy diferentes. Ella lo habría comprendido. Habría hecho de él un hombre, tratándolo tiernamente como una esposa y no impulsándolo a la bebida y sus estragos, mediante su inhumana aspereza y la usurpación del lugar que un hombre debiera tener en su hogar. Desde entonces y para siempre, las dos hermanas estuvieron enemistadas y su rivalidad fué más áspera que nunca.

Jeanie volvió a casarse dos años después; una vez más pareció burlarse de Mary; ésta, al fin, en la plenitud de sus treinta y un años, hizo algo para equilibrar la balanza, que fué un casamiento ventajoso con un hacendado, un señor Macmillan, quien compró una de las casas más grandes de Ardnacrannach. Allí transcurrió Mary el resto de su vida. Pronto adquirió hábitos de gran señora, haciendo flúido su lenguaje y trayendo sus géneros desde la ciudad; podía hacer ostentación ante Jeanie, cuyo marido no era más que un pes-

cador que poseía un par de chacras tras el rancho. A Jeanie no la afectaba; la gran entereza de su espíritu prevalecía ante una diferencia de situación; su personalidad era tan viva que, cuando su hermana pasaba a su lado en el camino y cambiaban unas palabras de saludo, era Jeanie, con sus viejas vestimentas y su voz ronca, la que parecía haber llegado a más alta posición. En su pobreza, nadie consiguió protegerla y la única vez que Mary no impresionaba como una gran señora, era cuando Jeanie estaba cerca. Así vivieron ambas, en sus distintas situaciones, separadas apenas por cinco millas. Los años les trajeron pocos cambios. El marido de Jeanie murió; pero ella prosperaba y llevaba una vida independiente y de disciplinas con sus hijos. Murió también el de Mary y ella vivió en su espléndida casa, sola y sin descendencia, haciendo buenas obras en los alrededores y un uso caritativo de su fortuna. Era mucho más útil a la comunidad, en todo sentido, que Jeanie, salvo en materia de despertar afectos y contentar los corazones: pues Jeanie con su imaginación inculta, su verbosidad, y las espeluznantes historias de las luchas de Flandes, que hacían bullir la sangre, era la favorita popular, respetada y querida, mientras que doña Macmillan, que era afable pero austera, era respetada solamente.

Mi hermano y yo veíamos bastante poco a Jeanie, pero le teníamos gran respeto y temor, ambos sentimientos debido a su reputación y a aquella manera de hablar suya tan extraña, desembarazada y masculina. Habría sido bastante expresiva cuando nos encontraba en los prados o en el camino y nos preguntaba cómo estábamos; pero nos intimidábamos ante ella y sólo respondíamos cortésmente. Después, mi hermano fué llamado como asistente de un guardabosque, al otro lado del río, y yo quedé con mi primo para ayudar a su esposa. La casa de Jeanie no distaba más de un cuarto de milla de la nuestra; a pesar de esto, yo no la veía con frecuencia, excepto de lejos. El recuerdo más vivo que guardo de ella, es el sonido de su voz cuando, junto a la colina, llamaba a su perro, un cachorro que siempre huía de ella. Aparte de sus miradas, éste era su único signo de vejez y seguramente que siempre llamaba y regañaba al perro, de temor a que algo le sucediera. Bueno, para no fatigarlos con pequeños detalles, que en esta época nada significan para vosotros, paso al día que llevara a Jeanie al último y más extraño acto de su existencia. Yo había bajado a la playa en busca de mejillones y al regresar vi un pequeño grupo de gente, llevando algo por la colina. Era Jeanie. Había descendido al matorral con su perro, resbaló y se rompió la pierna. Mientras la conducían a su casa, blasfemaba como un hombre, menos las dos veces que estuvo desvanecida, y blasfemaba cuando la tendieron en su cama. Por una feliz coincidencia, un médico paraba en lo del Sr. George Macalister; éste acudió y la atendió solícitamente. Advirtió a sus hijos que habiéndosele roto la pierna muy arriba y dada su edad, no era probable que volviera a apoyarse en ella. Opinó que permanecer acostada, sería perjudicial para sus pulmones. No sé si Jeanie dedujo algo por lo que conversaban, pero pareció tener conciencia cabal de su gravedad. "Yo no iré antes que ella" repetía furiosamente; "ella" significaba Mary. "No iré antes, para que me toque vigilar el cementerio hasta su llegada."

Debo explicaros lo que quería decir con esto. Por muchos años, hubo en esos sitios la superstición de que el último que entraba al cementerio, tenía que velar por todos los cadáveres que había, hasta que otra persona fuera enterrada. Cada persona que moría, anhelaba tener sólo una vigilancia breve. Contrariaba a Jeanie morir antes que su hermana, pero aun más, la fastidiaba pensar que pudiera conservar la custodia por años, hasta que Mary llegara. Ahora que el anciano pastor Angus había fallecido, ellas eran las dos personas de más edad de todo el vecindario; no había nadie más a quien suponer próximo a la muerte, a no ser una niña enferma del pecho, que vivía en el lado apartado de Ardnacrannach; pero se decía que ésta mejoraba y se fortalecía. Un duelo se libraba por tanto entre las viejas señoras. Jeanie se mantuvo firme una semana, luchando tenazmente por su vida, pero se hizo evidente para todos que se debilitaba y sobrevino el daño en sus pulmones, como el doctor lo había previsto. Entonces, ¡dad fe a mis palabras!, llegó el mensaje de que Mary había sido atacada de una enfermedad mortal. Esa mañana, al dejar su lecho cayó al suelo; cuando entraron y la alzaron, su rostro estaba desfigurado por una mueca y no había movimiento en un lado de su cuerpo. Es espantoso — hasta decíroslo — pero estas noticias comunicaron a Jeanie nuevo vigor.

"No me sobrevivirá—dijo—más que uno o dos días a lo sumo. Puede tal vez irse antes que yo. No me importa guardar vigilancia hasta por una semana; ahora sé que tendrá la espera larga, después de la mía".

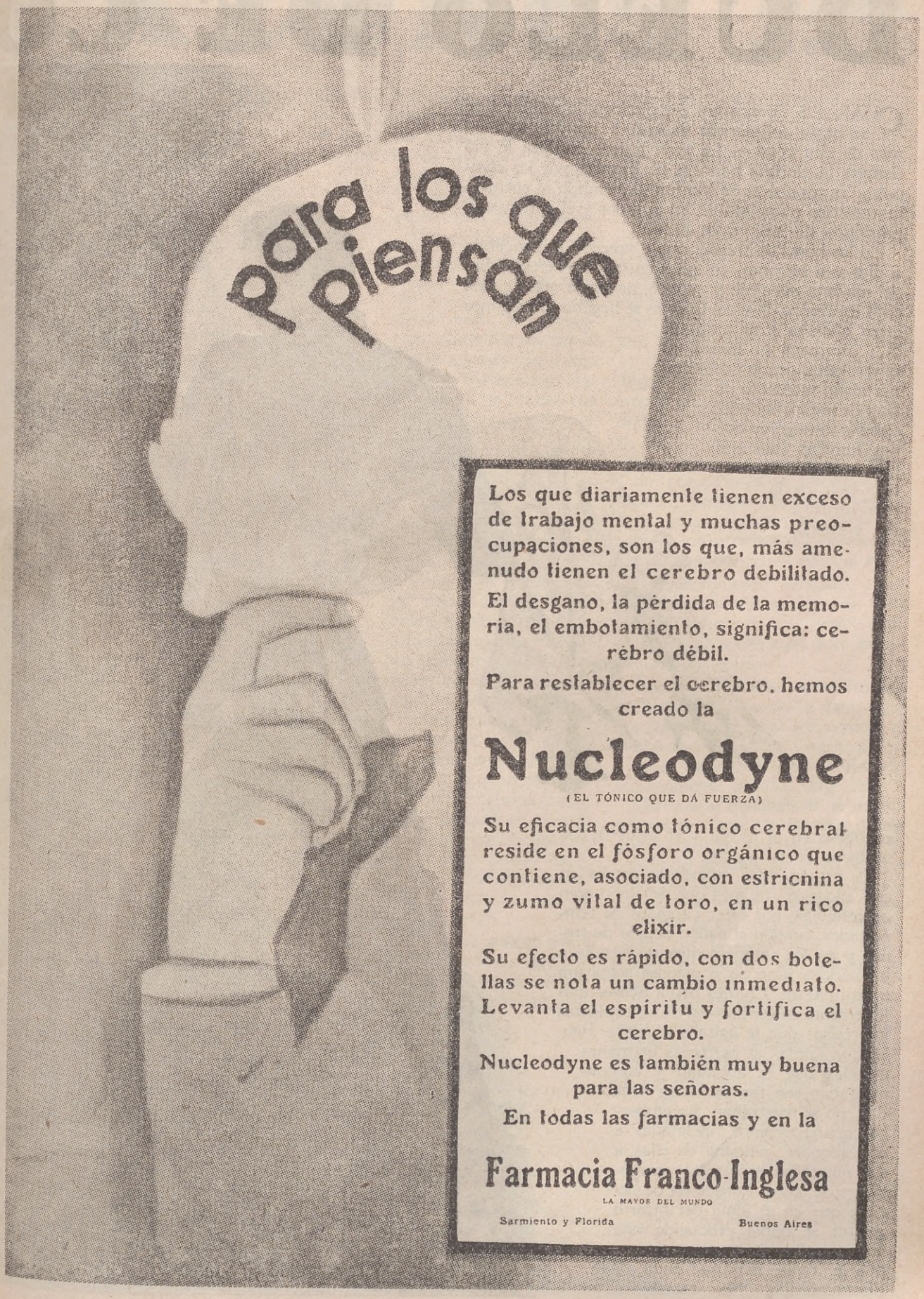
No era una manera cristiana de expresarse, pero Jeanie tenía una ley propia. El hecho positivo es que ella no duró muchas horas después de esas noticias. Era como si el temple de acero que la había sostenido, no hiciera más falta. Todos los vecinos habían concurrido para despedirse de ella. Yo también acudí de mala gana, pero la encontré todavía con su fisonomía habitual; no parecía una persona que se estuviera muriendo. Lo único normal en ella era su respiración, tan ruidosa que se oía desde afuera. Su voz era un ronquido sin modulación, cuando me dijo adiós, pero aun había fuerza en ella.

"Adiós, niñita—dijo—. Cásate bien y no vivas mansamente". ¡Extraño consejo! Yo me pregunto si ella habrá creído que yo lo seguiría. ¡Ah!... Bien, esa misma noche falleció.

Hubo grandes preparativos para su velorio, pues se sentía que la muerte de un temperamento tan notable, imponía una demostración especial y el sepelio fué fijado para la segunda noche después del deceso. Por la mañana de ese día, se supo que Mary había muerto en su lujosa casa.

Fué el de aquélla un gran velorio. Colocaron a Jeanie sobre una mesa. Los can-

(Continúa en la pág. 28)



Los que diariamente tienen exceso de trabajo mental y muchas preocupaciones, son los que, más amenudo tienen el cerebro debilitado.

El desgano, la pérdida de la memoria, el embotamiento, significa: cerebro débil.

Para restablecer el cerebro, hemos creado la

Nucleodyne

(EL TÓNICO QUE DÁ FUERZA)

Su eficacia como tónico cerebral reside en el fósforo orgánico que contiene, asociado, con estricnina y zumo vital de toro, en un rico elixir.

Su efecto es rápido, con dos botellas se nota un cambio inmediato. Levanta el espíritu y fortifica el cerebro.

Nucleodyne es también muy buena para las señoras.

En todas las farmacias y en la

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida — Buenos Aires

DUELO DE CORAZONES

Por
F. CHANTAL
LEGRAND

CHARLES France era un distinguido militar que se había consagrado valiente y pundonoroso en más de una ocasión. La gran guerra europea le vió flamear la gloriosa bandera de Francia por los campos y las trincheras de Verdun, desafiando al enemigo matemático e implacable, en el ardor y el entusiasmo patriótico de sus veinte años.

En las horas de tregua, que a veces se prolongaban a días y a semanas, en esa angustiosa incertidumbre del mañana nebuloso y caótico, negación absoluta de toda esperanza de vida, Charles se llegaba con algunos otros oficiales a la aldea de X..., cercana al campo de operaciones, donde podían tener algún momento de solaz y de respiro haciendo tertulia con algunas buenas familias francesas, que no habían querido huír de la proximidad del enemigo, confiadas en la fuerza y el valor de los soldados de su patria.

De esta manera, cuando se producían esos silencios que más que de alivio eran de congojas, por estar cargados de tempestades; cuando el cañón dejaba de tronar y en los campamentos se atendía a los heridos y se daba piadosa sepultura a los muertos, Charles podía pensar más libremente en ese aluvión de sentimientos imprecisos que le agitaba el alma. Paulette y Annie, las hermosas hermanas gemelas que le atendían y cumplimentaban con tan exquisita amabilidad, no se mostraban, sin embargo, aparentemente, inclinadas a corresponder, ninguna de ellas, a sus reiteradas muestras y expresiones de amor. Porque ha de decirse que en el alma del bizarro militar se había producido una curiosa poligamia sentimental, que le tenía, más que nada, descorazonado. No atinaba a definir los sentimientos amorosos que dulcemente le acariciaban, es decir, no atinaba a concretar por cuál de las dos hermanas vibraban en su espíritu, al impulso de una suave pasión, esos sentimientos.

Por su parte, Paulette y Annie, hermosas cual ninguna de las mujeres del lugar, altivas y virtuosas hasta la exageración, no daban margen a que ni los más suspicaces llegaran a sospechar que cualquiera de las dos tuviera inclinación hacia Charles.

Este estado paradógico de cosas, este extraño intervalo entre la chispa que va del alma generadora hasta que llega al espíritu que la recibe, se prolongó por espacio de un año. Charles no se animó a declarar su amor a ninguna de las hermosas niñas porque le parecía una ignominia que amara a las dos por igual y al mismo tiempo. Mientras tanto, casi insensiblemente, como dominadas por el germen de un amor poderosísimo que se había gestado en el más absoluto silencio, las dos muchachas fueron inclinando, simultáneamente, sus preferencias por el joven francés.

Entonces se llegó a entablar una lucha que era noble y altiva por el espíritu de lealtad con que se conducían ambas hermanas. Mutuamente se declararon cuáles eran los sentimientos que abrigaban por Charles y de común acuerdo dejaron que éste resolviera por sí mismo.

Este duelo de corazones llevaba aparejada la angustia que provoca la incertidumbre de un amor no correspondido.

Pero, si la decisión y la voluntad del hombre es muchas veces completamente limitada, no pasa lo mismo con los designios de Dios, que todo lo rige merced a su omnipotencia. Inesperadamente, los soldados alemanes reiniciaron su ataque, comenzando a bombardear hasta más allá de los fuertes construídos por las tropas francesas. Las balas, despedidas por cañones de extraordinario alcance, llegaron hasta la aldea de S... y la población se estremeció ante la proximidad del horror que significaba esa lluvia mortífera.

Ayes lastimeros, lamentos y gritos, carreras por aquí y allí, toda clase de escenas de dolor envolvieron a la tranquila aldea en poco menos de unos segundos.

Annie y Paulette, aterrorizadas, se hallaban cerca de la casa, pero una cortina de balas les impedía el arribo a ésta hasta que Charles acertó a verlas, después de haberlas buscado afanosamente durante largo rato.

Las dos se hallaban en el mismo peligro aparente, a las dos había que socorrerlas por igual; la inminencia del instante pavoroso, que no se ve pero se presiente, no daba lugar a la más mínima reflexión: Charles debía salvar una a una, comenzando por la que primero encontraran sus brazos, sin dilación de ninguna clase.

Pero fué precisamente en ese instante sublime de terror y de abnegación en que el corazón del hombre dedicó sus preferencias hacia la amiga que más quería: primero encontró a Paulette, mas, sin él mismo pensarlo, la dejó de lado, o mejor dicho, la separó con un ademán brusco y corrió hacia Annie, a quien tomó en sus brazos, protegiéndola del invisible enemigo. Paulette, sin embargo, corrió detrás de

él, se le adelantó, en un impulso de rebeldía, y llegó primero a la puerta de su casa; cuando Charles apareció con Annie, ésta se había desmayado en sus brazos

SE EFECTUA EL CASAMIENTO

Desde ese momento quedaron bien aclaradas las preferencias del militar y deslindada la posición de cada una de las muchachas: Annie iba a casarse con Charles. Después que pasó la gran tragedia, cuando los ánimos se serenaron y la paz invadió los corazones atormentados; cuando sobre los campos de Europa tan sólo quedaba el eco del sordo rumor de la metralla, y se esperaba que las plantas y las aves volvieran a cantar el santo himno a la vida, al amor y a la esperanza, Annie y Charles contrajeron enlace, bajo la triste mirada y la silenciosa y resignada presencia de Paulette.

¿Había terminado el duelo de corazones? ¿La apariencia de conformidad con que Paulette aceptó aquel casamiento, sin oponerse ni con una sola palabra, era definitiva, real, bien sentida? Parecía que el destino se complacía, sin embargo, en demostrar otras cosas, pues Annie, que conocía muy bien a su hermana, llegó a notar que ésta, en medio de tanta felicidad, sufría horriblemente. Entonces, para privarla de un espectáculo que más bien le hacía daño, cual era el de la dicha de ellos, Annie y Charles decidieron ausentarse, con cualquier motivo, pero de forma que Paulette no se diera cuenta.

El viaje fué de una desgarradora naturaleza, porque los jóvenes esposos llevaban en el corazón la certidumbre de que dejaban a la otra mitad de su propio ser. Se llamaron egoístas, malos hermanos y pensaron en el regreso a poco de estar en París, o por lo menos, tratarían de llevar de inmediato a la pobre hermanita, para que en el bullicio de la gran ciudad tratara de aliviar su oculta pena.

Así, con proyectos inmejorables y buenas intenciones, pasaron muchos meses. A menudo se escribían y se prometían verse pronto. Los desposados, entregados por completo a la inmensa dicha que significaba haber colmado sus anhelos de tanto tiempo, creían que el tiempo no pasaba, o que pasaba muy lentamente. En cambio, Paulette, cada vez más triste, se iba consumiendo de tristeza y de pena.

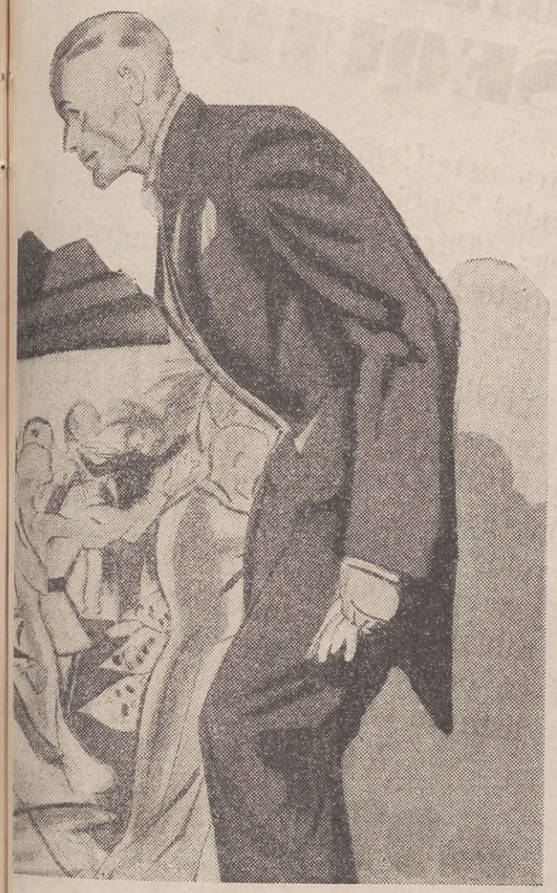
Nada llamaba su atención: las tertulias con los jóvenes de su edad se habían terminado para ella; sus amigas no podían contar para nada con la buena y gran compañera de otras horas. Sus padres, infinitamente amargados, le propusieron toda clase de diversiones; ellos mismos quisieron llevarla a París, a Londres; mas, todo sin resultado alguno. Paulette se consumía, esa era la gran verdad...

EL DESENLACE

Una tarde apareció en la estación cercana de ferrocarril la pareja feliz y dichosa. Regresaba de la Ciudad Luz. Pero Charles y Annie no venían solos: un hermoso nene de varios meses les acompañaba. Venían para caer de sorpresa y dar un "susto" a los suyos. Pensaban en la inmensa alegría que éstos experimentarían al verlos de nuevo, especialmente Paulette. La misma alegría y emoción que sentían ellos a medida que se aproximaban a la casa... a la querida casa paterna, tan llena de recuerdos y de evocaciones.

Pero grande fué la sorpresa que experimentaron cuando hallaron cerrada la puerta y un moño de luto, un impresionante crespón, en su parte superior.

Loca de terror y de angustia, Annie trató de penetrar violentamente, pero el alelante silencio que partía del interior, la cohibió en tal forma que creyó desvanecerse, cayendo en los brazos de su marido. De su garganta se escapó un grito que más bien era un alarido, un espantoso alarido que heló la sangre en el corazón del militar, acostumbrado a las más cruentas tragedias morales y físicas.



Como a conjuro de ese grito, o más bien como si en el interior de la casa se hubiera producido en otro corazón amante y acongojado un eco misterioso, la puerta fué abriéndose lentamente hasta que apareció la figura enlutada de la madre de Annie. La pobre señora estaba palidísima y tenía los ojos enrojecidos por el llanto. Ambas cayeron en brazos de la otra, y al grito de Annie, que clamaba:

—¡Paulette!... ¡Paulette!... — la voz quejumbrosa de la madre respondía, entrecortada por los sollozos:

—¡Sí, Paulette... en el cielo... ayer!... ¡Pobrecita!...

UN BUEN TIPO

(Continuación de la página 5)

yó el sobre y los billetes se desparramaron por el piso. Los recogió febrilmente, apretándolos y metiéndolos de nuevo en el sobre. Tiró de un rollo de papel engomado, cortó un pedazo, lo humedeció y selló el sobre.

Recién después alzó la vista, temeroso de haber sido visto. Efectivamente, lo habían visto. Un hombre corpulento, de anchas espaldas, que vestía un abrigo de cuero; un hombre de ojos grises y fríos y de recias mandíbulas azules, se le acercó. Felipe se sintió sacudido como por una descarga eléctrica.

— Déme ese sobre — dijo el hombre.

Felipe se lo tendió.

— Venga conmigo.

Felipe siguió al hombre. Se detuvieron cerca del guardarropa.

Recoja sus cosas — dijo el pesquisa.

En la oficina del jefe de la sucursal de Correos, el hombre llamó a otro empleado y entre los dos revisaron a Felipe. Encontraron una pipa, una lata de tabaco y ochenta y cinco centavos.

— Puede irse a su casa, ahora — dijo el pesquisa.

— No he sacado nada — dijo Felipe temblando.

— Ya lo irán a buscar — siguió el hombre.

— Pero yo... — empezó a decir Felipe.

El hombre le interrumpió con un signo de la mano, indicándole que se retirara.

Su esposa se quedó sorprendida al verle llegar más temprano que de costumbre. Pero él no dijo nada. No comió nada. Salió a caminar por las calles frías de la mañana, torturado por el recuerdo de casos en que, por pruebas de detalle, habían ido muchos hombres a parar a la cárcel. Había que tener en cuenta que el que había enviado el dinero por correo podía sostener que había puesto en el sobre más dinero del que realmente contenía, y aunque las leyes no daban derecho entonces al remitente a reclamar nada, por haber mandado dinero en efectivo por correo, la sospecha de que Felipe era un ladrón no sería menos fuerte...

Volvió tristemente a su casa. Subió con un esfuerzo enorme los dos pisos de escalera y entró en su departamento.

El timbre de abajo resonó. Felipe dió un salto. Su mujer fué hasta el descanso y apretó el botón que abría la puerta de calle.

— ¿Quién es? — preguntó Felipe, mientras ella miraba por encima del pasamanos.

— Es un hombre... No sé quién es — dijo ella tranquilamente.

A cada escalón resonaben más cerca los pasos de plomo. Por fin entró el pesquisa. Felipe se le acercó, pálido y tembloroso.

Traté de hablarle por teléfono — dijo el policía — pero usted no tiene aparato, así que tuve que venir hasta aquí.

Y sonrió.

— Ese dinero estaba bien. Perfectamente todo. Y el hombre que tenía que recibirlo es un buen tipo. La prueba está aquí.

Tendió un sobre a Felipe. Un sobre que encerraba trescientos pesos.

¿QUE ES LO QUE QUIEREN LAS MUJERES?

(Continuación de la página 8)

Juana permaneció unos diez minutos mirando al fuego que chisporroteaba; luego se sacudió de hombros, alzó el libro y siguió su lectura.

Como nosotros no tenemos educación, miremos por encima de su hombro y leamos con ella unos instantes. Total, no lo va a saber.

Página 93.

"Las cortinas se abrieron y lord Fitz Randolph entró a la estancia. Lady Carolina alzó la vista, y un gesto de agradable sorpresa apareció en su rostro.

"Lord Fitz Randolph era como un dios griego, aparecido en estos tiempos modernos. Alto y delgado, quemado por los soles y los vientos de cinco continentes, de cabello castaño, de nariz y cejas rectas, y una barbilla firme, apenas un poco salida..."

Gran calidad - Gran economía
Grandes OBSEQUIOS

DIADEMA
Aceite Fino de Mesa
Aristocrático, a precios democráticos.

Para usted señora, artículos de tocador: - polvos, lociones, perfumes... Para sus niños, miles de juguetes! Y todo completamente gratis. - Sin concursos - sin sorteos.

Todas las latas de los grandes Aceites DIADEMA, MANDIYU y MOROTI, traen estampada en la tapa, una chapita cupón cuyo valor en puntos puede usted canjear por cualquiera de los innumerables obsequios ofrecidos. - Pida a su proveedor las condiciones y la lista de regalos.

MANDIYU
Aceite para cocina fina.
Recomendado por los "chefs" y las buenas cocineras.

MOROTI
Aceite especial para freír.
Económico en precio y en rendimiento.

ACEITES
DIADEMA
Mandiyú
MOROTÍ

COMPAÑIA GENERAL FABRIL FINANCIERA
LIMA 229 BUENOS AIRES

Como Conocí a BLASCO IBAÑEZ

POR ALEJANDRO SUX

PRIMAVERA de 1920.

Por la admirable ruta que festonea al Mediterráneo, desde la frontera de Italia, nos llevaba un automóvil azul hacia la bulliciosa Marsella. Volvíamos de Ventimilla con Paco Mereciano, pintor de Valencia que realizara millonario enlace con una compatriota mía de Rosario, en Santa Fe.

Al pasar por Manton, sufre no sé qué percance el motor del vehículo.

—Tenemos para una hora — me dice Paco, — y mientras el chauffeur arregla el desperfecto vamos a visitar a Blasco. Vive aquí cerca.

Caminamos unos cientos de metros. "Fontana Rosa", rezaba una placa de mosaicos en dos postes de ladrillo, tras de los cuales cabrilleaba la polifonía de un jardín moro.

—Aquí es.

Llamamos.

Vino a abrirnos la reja un personaje de novela inglesa. Estaba tocado con un casco de corcho, blanco alguna vez en la vitrina, y vestía una chaqueta con resabios de marinería. Calzaba pantuflas y esgrimía una vara. ¡Era Blasco Ibáñez!

Merenciano y Blasco se conocían de la tierra.

Pasamos a la finca del novelista millonario, grande por todos lados y en todos sentidos.

—Aquí me tiene usted — me dijo en seguida; — esta es MI casa. Aquí trabajo. Los azulejos que ve usted vienen de Valencia; se fabrican especialmente para mí. ¡Me cuestan un dineral! ¿Ve usted ese bananero?... ¡es el único que da plátanos en toda la costa del Mediterráneo!... ¿Y este álamo?... ¡se le ve de Italia! Y tengo naranjos de la huerta de Valencia... ¡y que dan naranjas, sí, señor! Y parrales de Málaga, como no los hay en parte alguna de Francia.

—¿Y eso qué es? — pregunto señalando una gran masa de ladrillos.

—La torre. En esa torre voy a encerrar los carteles que anuncian mis obras los que hicieron la propaganda de las películas que se inspiraron en mis novelas. ¡Hay de todo y en todas las lenguas del orbe! ¿Quieren ver mi garage?

—Vamos.

—Ahí tengo mi Cadillac. Lo traje de los Estados Unidos. En Francia, sólo los multimillonarios tienen un Cadillac. El Mariscal Foch tiene uno, porque se lo regalaron... y yo otro. ¡Son los únicos! Su mecanismo es extraordinario; yo llevo un vaso de agua así, en alto... ¡y ya puede correr por donde quiera!

Corrió las puertas y nos mostró:

—Ahí le tienen ustedes. Además, poseo otro, de marca francesa, para los pequeños paseos matinales. Y, luego, vean esas motocicletas, y esas bicicletas. Mis criados no andan a pie. Ya saben ustedes cuáles son mis opiniones políticas.

Vicente Blasco Ibáñez

Luego nos llevó a su inmensa biblioteca.

—Aquí guardo cinco ejemplares de cada una de mis obras editadas. Las hay en francés, en inglés, en alemán, en ruso... ¡hasta en japonés! En esta biblioteca no hay más que obras mías. Algunas ediciones son muy curiosas; poseo ejemplares rarísimos... Ayer vinieron a verme unas señoras del Canadá; me trajeron unos volúmenes de *"Sangre y Arena"*, publicados en Toronto. La semana pasada me visitaron australianas, con ejemplares de *"La Tierra de Todos"*, encuadernados en piel de canguro...

—¿Y qué prepara?

—Mis memorias. Acabo de poner punto final a *"La Reina Calafia"*, una novela cinematográfica.

—¿Escribe todos los días?

—Jamás. Dicto. Mi secretario es un chileno; él escribe a máquina lo que le cuento; después corrijo yo. Trabajamos todas las mañanas, de nueve a una. Por las tardes me dedico a contestar mi correspondencia... ¡algo espantoso! Recibo más cartas que el Presidente de la República.

—¿Y de proyectos?

Los Est. Unidos es, sin duda, el país más grande del mundo, qué duda cabe... de *"La Reina Calafia"* se van a tirar tres millones de ejemplares. ¿En qué país es posible semejante cosa? ¡Ca, hombre, hay que convencerse! Lo demás no vale nada... ¡América Española! Un mosaico de pueblos mestizos, zambos, indios, mulatos y negros.

Miré el reloj.

—Paco—dije,—ya pasó la hora.

Nos despedimos de don Vicente Blasco Ibáñez.

—¿Qué te ha parecido? — me preguntó Merenciano.

—¡Un chico mal criado! — le respondí.

SACRIFICIO de AMOR

Por HENRY BORDEAUX

Le murmuraba sus ardientes declaraciones,

cuando se hallaban más rodeados de gente.

Grace d' Aisery tocaba en el piano un Nocturno de Chopín. Dotada de un temperamento exquisito, sabía interpretar deliciosamente al genial poeta de la música. Sus delicadas manos parecían flotar sobre el teclado de marfil: cuando hubo concluído, inclinó la cabeza y permaneció pensativa.

Raymond d' Aubré se aproximó al piano. Estaban los dos solos en el gran salón de la residencia de los Aisery y la circunstancia fué propicia para que Raymond d' Aubré le hablara de los sentimientos que ella había despertado en su corazón. Grace, como siempre, lo escuchó en silencio.

¿No habíale dicho y repetido mil veces?:

—¡Ah, si yo no fuera feliz!....

Y como Raymond se entristecía de la mala suerte que lo había empujado a enamorarse de una mujer feliz, ella agregó riéndose:

—¡Ah, si mi marido no me fuera fiel!...

Raymond esbozó una sonrisa de melancolía; y no pudiendo desearle tal suerte, le contestó:

—Eso puede suceder... eso sucede a veces...

Pero ella le declaró en seguida:

—¡Ese día, entonces, me caso con usted!

Grace d' Aisery conocía más que nadie el arte de atraer, de seducir, de envolver a esos pobre hombres vanidosos y crédulos de quienes con tanta facilidad se burla la perfidia femenina y cuya única salvación sólo puede venirles cuando son correspondidos en su amor, sin que ellos sepan porqué, ni ellas tampoco, quizá porque el amor es un eterno misterio...

Esta vez Raymond creía haber conquistado a la mujer que lo atormentaba desde hacía tantos años. El azar cómplice le había traído una revelación inesperada, por fin iba a ser dueño del destino de su bella y cruel amiga.

Acababa de regresar de un corto viaje a Londres, que tan provechoso había sido para retardar el desenlace de su resignada pasión. Pero sintió la necesidad de revivir esa pasión, nuevamente, y por el recuerdo evocó el objeto. Grace d' Aisery era la esposa del director de una importante compañía francesa de navegación aérea.

Raymond poseía innumerables imágenes de Grace, pero todas ellas únicamente grabadas en su memoria, pues nunca le había dado una sola fotografía suya. Su bella efigie aparecía a menudo en los diarios de modas, donde su elegante silueta servía de modelo, mas él no guardaba esas fotos, esperando que le obsequiara con una personal. Es verdad que no necesitaba de semejante testimonio. Napoleón, en Santa Elena, decía de su isla natal: "La reconocería, con los ojos cerrados, sólo por su perfume".

Y es así como Raymond veía siempre a su querido amor.

Grace era rubia, fresca, las mejillas aterciopeladas; sus ojos risueños y maliciosos tenían a veces una expresión lejana, que es sin duda el indicio de una vida reservada.

Una mujer extraordinariamente interesante y activa, constantemente ocupada en mil cosas que le imponía su brillante actuación social. Nadie la veía entrar en un salón sin sentir un gran placer.

¡Cómo pudo haberse enamorado de una mujer tan ocupada y, sobre todo, tan dueña de sí misma, él, un hombre que ha vivido intensamente, un diplomático acostumbrado a los salones de todas las capitales, como a todas las psicologías cosmopolitas!

Una sencilla amistad fué el origen de sus relaciones.

No se disimulaban el uno al otro el goce de conversar juntos. Raymond creíase preservado de sucumbir a su atracción, por estar ligado a una encantadora estrella teatral con quien no pensaba romper. ¿No podía él, pues, librarse sin peligro a esa esgrima sentimental, donde uno se esfuerza de agradar sin necesidad de amar? Pero el frecuente trato cambió el rumbo de los sentimientos; Raymond sintió nacer en su corazón algo más que una amistad, una inmensa ternura. Ella lo alejó lealmente, advirtiéndole lo mucho que su marido la adoraba y subrayándole que era el único ser a quien quería, lo que dió motivo a esta pregunta ingenua:

—¿Entonces, puesto que es usted feliz, por qué busca mi compañía?

—Porque, simplemente, la felicidad no conforma a nadie.

—En su lugar, su felicidad me bastaría.

—Desgraciadamente siempre hace falta algo más. Después del máximo, siempre algo más. Ese algo que no sabemos a ciencia cierta qué es, pero que sentimos que nos hace falta.

—¡Ah, malísima Grace, algún día usted caerá!

—Entonces... usted será mi confesor, — ella le sonrió, con su eterno aire angelical.

Esto había sido suficiente para enloquecer a Raymond d'Aubré. Desde ese momento se consagró completamente a ella. Cuando él creía haberla conquistado, Grace se le escurría, y si por fastidio o por orgullo Raymond se alejaba, ella lo llamaba. De esta manera lo tenía siempre sujeto.

Paulatinamente Raymond fué descuidando su estrella teatral y ésta provocó una ruptura que Grace no había impedido. El le contó la historia, esperando que por fin se pusiera celosa. ¿Celosa? Poco podía serlo estando tan segura de ella y de él. Cuando le hablaba de sus deseos de aceptar algún puesto diplomático en una embajada lejana, ella le declaraba que por nada del mundo quisiera entorpecer su carrera y al mismo tiempo parecía contrariada, imperceptiblemente contrariada, pero lo suficiente para que él comprendiera y abandonara la idea de su viaje.

Un día — mientras Grace y su marido realizaban una excursión por Marruecos — Raymond d'Aubré fué nombrado ministro plenipotenciario en Santiago de Chile. Era un espléndido adelanto y una oportunidad para alejarse de París. Pero ¿no era acaso también, el desenlace indicado de una pasión que desde tantos años estaba contenida en tan estrechos límites? Ante la decisión que se imponía, le escribió una larga carta a Grace sin declaración romántica ni reclamando ninguna promesa, una carta discreta y tranquila, pero que contenía la mejor ofrenda: su dimisión para no separarse de ella, si así fuera su deseo. Le pedía sólo unas palabras. El se declaraba dispuesto a reservarle la vida.

¿Cuál fué la respuesta? En lugar de una recibió dos contradictorias. La primera que le llegó fué un cable de Marrakech, pidiéndole que no partiera para América, que renunciara a ese puesto decididamente demasiado alejado y que no tuviera en cuenta una carta enviada el día anterior. Y en la carta llegada después, deseábale con dulzura, con amistad, un feliz viaje, asegurándole que esta amistad le sería fiel hasta su vuelta, por más lejana que fuera.

Presentó; pues, su renuncia. Pero Grace tampoco habíale tenido en cuenta esta nueva prueba de amor. Continuaba con ese mismo juego tierno y cruel, exactamente como antes, dándole a entender que necesitaba esa atmósfera de amor que él creaba a su alrededor y que sin duda favorecía al brillo de su belleza, pues nada hace resplandecer tanto un rostro de mujer como la pasión

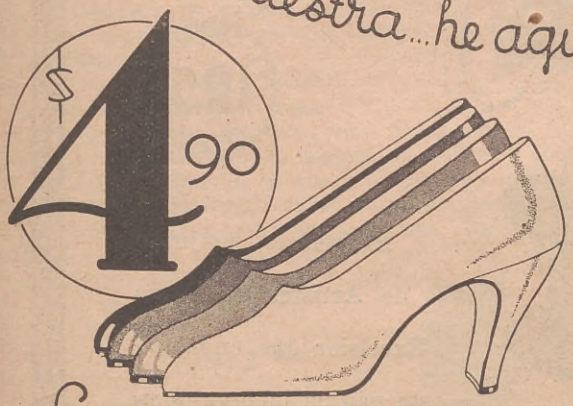
(*Continúa en la pág.* 30).

Era Grace que había entrado de puntillas en la pieza.

ALERTA PUBLICO

Hay mil pretextos para "COBRAR MAS". No pague más. Compre calzado en donde se le sirve a Vd. "calidad" a precios sensacionalmente bajos, TODOS LOS DIAS DEL AÑO", sin cebos, carnadas, ocasiones especiales ni nada por el estilo.

y como muestra... he aquí, ofertas tomadas al azar.



En los más artísticos

COLORES

BLANCO NIEVE

CELESTE CIELO

GRIS PERLA

ROJO LLAMA

Distinguidísimo zapato de extraordinaria elegancia: una joya del arte zapateril, en cabrita real y en diversos colores.
Complemente su tocado con un par del mismo tono de su vestido. Es el dictado de la moda.
De su calidad y su precio, no queremos insistir... ¿para qué. ¿Quién mejor que Vd. misma sabe como se agotan en seguida nuestras ofertas. ¡Por algo será! ¿No le parece?

PARDO HABANO

AZUL ULTRAMAR

VERDE FOLLAJE

NEGRO AZABACHE

OTRA CREACION

CABRITILLA

y TACO GOMA

Un bálsamo para los pies delicados

$ 5.90

Se acuerda Vd. cuando la gente pagaba—10 años atrás—veinte y treinta pesos por un par de cabritilla.
Pues hoy puede Vd. obtener el mismo calzado por sólo CINCO NOVENTA y ¡con tacos de goma!, gracias a nuestras enormes ventas, es decir, gracias a Vd. mismo.
¿No es increíble? Sin embargo es la verdad. Aproveche la nueva remesa... antes de que se agote.

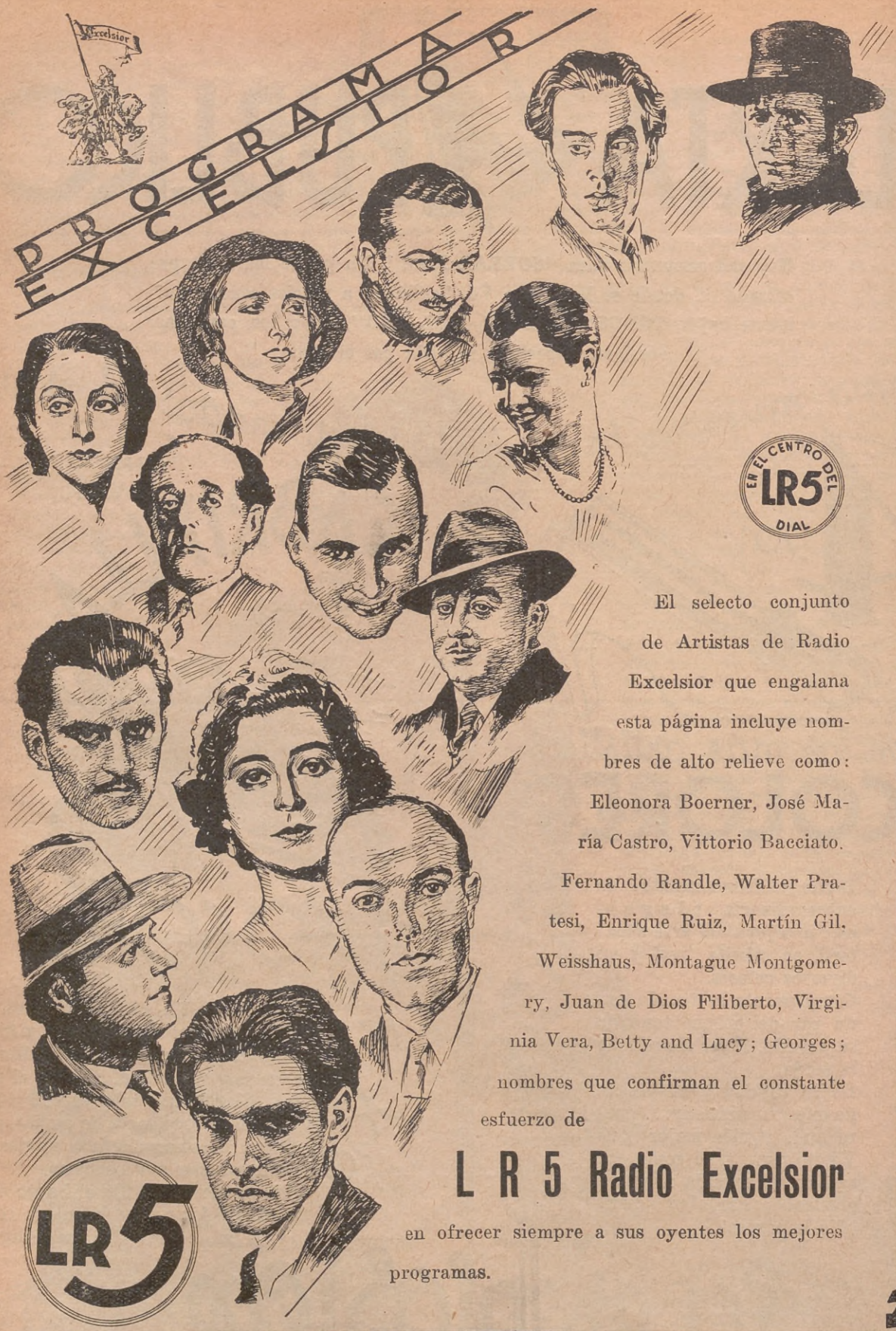
CATALOGO GRATIS AL INTERIOR

La explosión

un nuevo credo en calzado

FLORIDA 26

Sucursal: Corrientes 3469.



El selecto conjunto de Artistas de Radio Excelsior que engalana esta página incluye nombres de alto relieve como: Eleonora Boerner, José María Castro, Vittorio Bacciato. Fernando Randle, Walter Pratesi, Enrique Ruiz, Martín Gil. Weisshaus, Montague Montgomery, Juan de Dios Filiberto, Virginia Vera, Betty and Lucy; Georges; nombres que confirman el constante esfuerzo de

L R 5 Radio Excelsior

en ofrecer siempre a sus oyentes los mejores programas.

RADIO EXCELSIOR

UNA GRAN ESTACION PARA TODO EL PAIS

Recuerdos de MADRID

EL ALMA de CASTELAO...

...es como un puente tendido entre Galicia y La Pampa

Por ARNOLD LOPEZ TORRES

Alto, enjuto y enlutado. Anteojos de carey y un nudo, a veces bien hecho, alrededor del cuello.

Así es Castelao, un gallego que fué gaucho y que era diputado a Cortes de la República Española, cuando le conocí personalmente.

No bien me oyó hablar me dijo:

—Espéreme. Lo llevaré a casa.

—¿Para qué diablos me lleva este hombre a su casa?, pensaba yo, mientras Castelao hablaba de Galicia y Buenos Aires, olvidado totalmente de que estábamos en Madrid.

En el seráfico cuarto algo llamó poderosamente mi atención: era una guitarra bien encordada, que pendía de una alcandora, como por allá se dice.

—Yo sé tocar la guitarra y supe tomar mate amargo y comer carne asada.

Era linda la milonga y me llenó de "morriña".

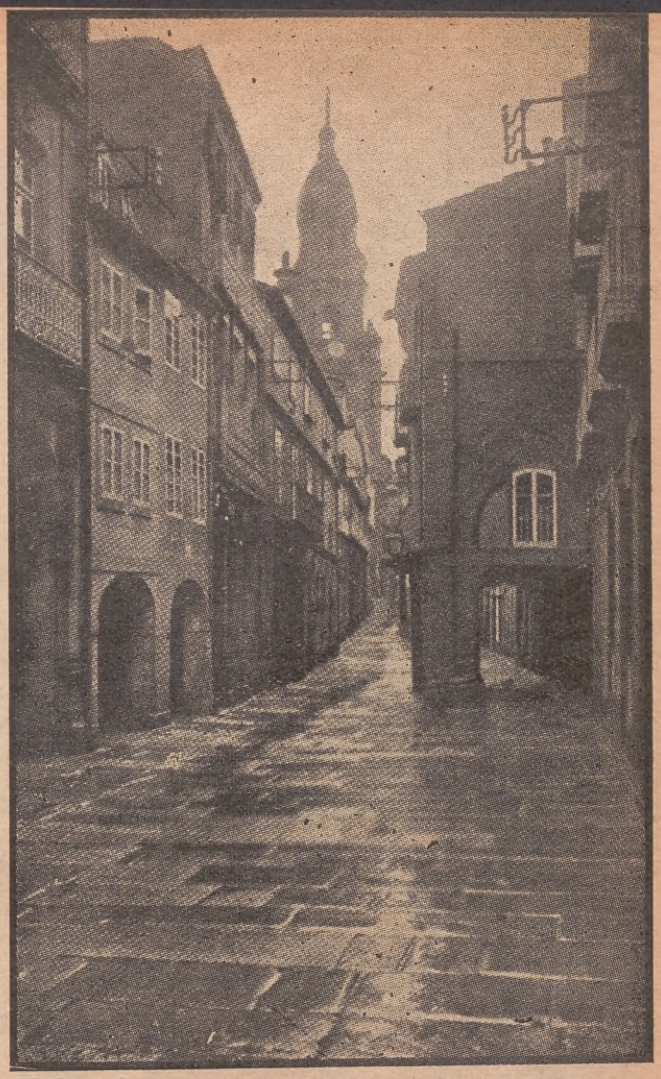
—No le abra cancha a la nostalgia, dice Castelao. — Ustedes, los gauchos, son más "morriñosos" que nosotros, los gallegos.

En una tabernilla cercana sendos vasos de vino "pardillo" sellaron nuestra amistad. (No había ginebra).

De la Coruña a la Pampa

Alfonso Rodríguez Castelao, nacido en Rianjo, provincia de La Coruña, es un gallego moreno, dulce y tierno, como son los habitantes de esa Arcadia española que se llama Galicia, donde el viento, en combinación con los pinos y el mar, hace a los hombres poetas. (Llaman rumorosos a los pinos).

Castelao, como todos los gallegos, tiene una parte de su corazón en América.



La "rúa del Villar" de Santiago de Compostela vista en un atardecer de lluvia.

Estampa gaucha: el paisano, caballero en su "picaso calzado en una", luce sus pilchas en la tarde de domingo.

El característico rancho de nuestra llanura rompe la monotonía del inmenso mar pampeano

Siendo niño, llegó un día a la pampa y allí el viento y los médanos le hicieron soñar con el mar, con su Cantábrico bravío, al que un encantador maligno había transformado, inoculándole el mal que le tenía el cuerpo seco, amarillo, pulverizado...

El niño que quiso elegir padre

Tenía apenas diez años cuando zarpó el barco que lo llevaría a Buenos Aires. Castelao me cuenta:

—Viajaba con mi padre y está demás decir que fuimos en tercera. Yo no conocía a mi padre pues tenía un año cuando él marchó a la Argentina. Al aproximarse la proa al murallón mis ojos niños buscaban a mi padre...

El chico miró, buscó, y, ya el barco atracado, ¡oh, imaginación candorosa!, posó sus ojos en un hombre que vestía traje oscuro y llevaba galera.

Aquel señor bien vestido, sin duda alguna, era su padre.

—Desembarcamos al oscurecer. El hacinamiento humano me hizo perder de vista al señor bien vestido y cuando, después de un rato, el mundo de gente se desvaneció tras los galpones, apareció un pariente, desconocido por mí, y dijo que mi padre no llegaría hasta el día siguiente...

Fuimos a la estación Constitución por la mañana.

Yo estaba seguro de no equivocarme esta vez al fijar mi vista en un señor que vi bajar del tren y que me recordaba al que había visto en el puerto el día anterior.

¡De buena gana habría abrazo a aquel hombre!

Un minuto después, de uno de los últimos coches — luego supe que era de segunda — que estaban todos mojados, descendió un hombre, se aproximó y al descubrirse frente a nosotros, los mechones de cabello se volcaron por ambos lados de la cabeza. Lloraba mi madre y yo estaba desilusionado.

¡Mi padre era un pobre gaucho barbudo, con bombacha y poncho y no alguno de aquellos señores pulidos, elegantemente enfundados en trajes oscuros, que deslumbraron mis ojos niños!

El boliche de mi padre

Muchas horas estuvimos en el tren. Sólo recuerdo que la tierra me hizo toser.

"La colorada grande" se llamaba la pulpería de mi padre, enclavada en un cruce de caminos del cuarto departamento de la gobernación de La Pampa.

¡Región arenosa aquélla! A veces el viento amenazaba llevarse el rancho.

No había allí ningún chiquillo. En la triste soledad en que vivía era mi único entretenimiento el aristón que mi padre me había comprado en Buenos Aires. Por el chisme aquel que logró aburrirme pronto.

Dormía sobre el mostrador y arrullaba mis sueños la sonata del viento que se cortaba en el filo del rancho. Todo aquéllo era tan

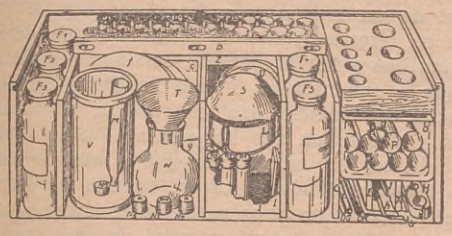
(*Continúa en la pág.* 33)

Autocaricatura de Castelao.

Vista de la Pampa: el campo verde alterna con las zonas quebradas por los médanos.

Laboratorios Miniatura KOSMOS

DIVERTIDOS - INSTRUCTIVOS - UTILES



Laboratorio Químico

He aquí, por fin, el pasatiempo noble para las personas conscientes de vivir en el siglo XX. Los laboratorios miniatura KOSMOS, por lo interesante que son, consiguen absorber toda la atención hasta de los espíritus intranquilos, haciéndoles olvidar como por encanto las preocupaciones de la vida diaria. Estos novedosos laboratorios representan, por lo tanto, el descanso ideal para quienes significa una condena el estar obligado a "matar el tiempo", con los juegos impuestos por la moda, llámense bridge, o ruleta, o dados o Yo-Yo.

Los laboratorios miniatura KOSMOS no sólo serán recibidos con satisfacción por los adultos, amantes de la naturaleza y admiradores de sus secretos incontables que invitan a revelarlos, sino igualmente por los jóvenes en los cuales casi siempre vive algo del explorador sediente de nuevas impresiones, y quizá también algo del inventor a quien falta únicamente el material experimental para hacer lucir su capacidad.

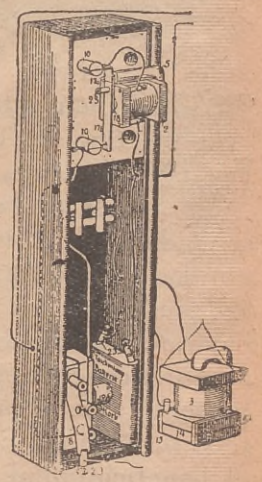
Finalmente, todos los catedráticos y maestros verán en los laboratorios miniatura KOSMOS sus mejores ayudantes para dar vida a sus clases de química y física e impresionar los cerebros jóvenes con una infinidad de verdades útiles que sólo en el experimento cobran la intensisdad necesaria para hacerlas imborrables de la mente para toda la vida.

Los experimentos que pueden efectuarse con los laboratorios miniatura KOSMOS son particularmente instructivos porque el mismo experimentador se construye los aparatos necesarios. Las piezas de que constan los laboratorios están concebidas de tal modo que ofrecen una sorprendente variedad de aplicaciones. En pocos minutos se puede construír un aparato ajustando unas piezas a otras, sin que sea preciso recurrir a tornillo alguno. El funcionamiento es de una precisión absoluta.

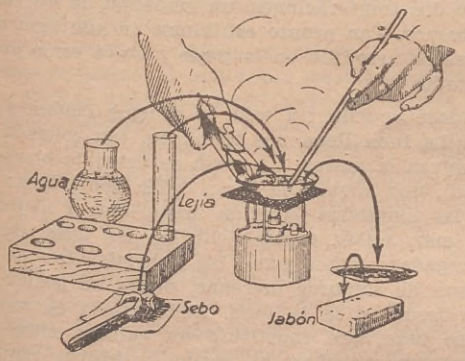
La sencillez de los medios de experimentación contribuye a hacernos perder todo miedo a los nombres sonantes. Así, por ejemplo, admiramos como poseedores del laboratorio "Electrotecnia" la perfección de un transmisor en una broadcasting moderna, pero sin asustarnos de tantos hilos, lámparas y llaves, pues recordamos que el trabajo de nuestro transmisor, en su construcción tan sencillo como claro, es en principio el mismo. El microscopio que vemos en algún consultorio será todo lo impresionante que se quiere, pero sólo en potencia se diferencia de nuestro microscopio, construído en apenas tres minutos con los elementos contenidos en el laboratorio KOSMOS de "Optica". Y si nos enteramos de que una balanza de precisión, capaz de indicarnos pesos de fracciones de un gramo, cuesta una pequeña fortuna, recordamos que en nuestro laboratorio de "Mecánica" cuyo precio total es inferior al de una balanza de precisión, disponemos de todas las piezas necesarias, no sólo para construirnos una balanza que marca hasta la vigésima parte de un gramo, sino también un sin fin de otros aparatos por cierto no menos interesantes.

¿Quién no ha tomado en su vida una tableta de aspirina? Nuestro laboratorio químico es lo suficientemente completo como para permitirnos el análisis de ella, a igual que el análisis de varias docenas de alimentos más o menos complicados. Hoy determinamos experimentalmente "Un caballo de fuerza", mañana construímos un térmómetro de máxima y mínima, pasado mañana fabricamos jabón, y así sucesivamente.

Los manuales que acompañan a cada laboratorio se han redactado con gran cuidado para hacer su contenido accesible a toda capacidad intelectual. Cada experimento trae un nuevo conocimiento, una nueva idea y está dispuesto de manera que se basa en el anterior. Se pueden considerar estos manuales a la vez que como guías para la experimentación química o para la construcción de los modelos mecánicos, ópticos, etc., como tratados de las diferentes ciencias que van desarrollando, metódicamente, en un curso completo la materia estudiada.



Instalación telefónica



Fabricación del Jabón

Con los laboratorios miniatura KOSMOS, las exigencias de espacio para la experimentación son muy reducidas. Basta con una mesa pequeña o una tabla, no necesitándose ni gas, ni corriente eléctrica, ni agua corriente. Y todo el material no requiere más que un hueco muy pequeño para guardarlo, **después de su uso.**

Por su precio, los laboratorios miniatura KOSMOS son accesibles a todos los bolsillos. No puede existir una instalación experimental más barata, si se tiene en cuenta su completísima composición.

Para comprobar la calidad de los laboratorios KOSMOS basta mencionar que ha merecido críticas elogiosas, tanto de la prensa como de catedráticos destacados, en los principales países de Europa y que allí mismo ya hay centenares de colegios y escuelas que hacen uso oficial de los laboratorios en sus clases de química y física. La aceptación halagüeña puede apreciarse mejor aún por el hecho de que la versión castellana de los manuales se ha hecho a base de la tercera hasta octava edición del original alemán.

ELECTROTECNIA
Laboratorio compuesto de 37 piezas distintas, acondicionadas en una caja de 45 x 15 por 6 cms. Para 389 experimentos. Inclusive manual con 147 ilustraciones y 3 lám.
En la Capital . . . . $ 42.—
En el Interior . . . „ 44.—

MECANICA
Laboratorio compuesto de 57 piezas distintas, acondicionadas en una caja de 48 x 12 por 11 cms. Para 678 experimentos. Inclusive manual con 249 grabados y 3 láminas:
En la Capital . . . $ 70.—
En el Interior . . . „ 73.—

OPTICA
Laboratorio compuesto de 33 piezas distintas, acondicionadas en una caja de 41 x 7 por 6,5 cm. Para 285 experimentos. Inclusive manual con 78 ilustraciones y 1 lámina:
En la Capital . . . $ 38.—
En el Interior . . . „ 40.—

QUIMICA
Laboratorio compuesto de 84 piezas diferentes acondicionadas en una caja de 48 x 17,5 por 15 cm. Para 600 experimentos. Inclusive manual con 117 grabados:
En la Capital . . . $ 75.—
En el Interior . . . „ 78.—

Los cuatro laboratorios juntos: En la Capital . . $ 210.— En el Interior . . $ 218.—

Señor J. J. Tuercke, Florida 209, Buenos Aires A. C. 10

Estoy interesado en la adquisición del laboratorio KOSMOS Electrotecnia-Mecánica - Optica - Química (táchese lo no deseado) y le agradecería el envío de más detalles.

Nombre . . . . . .

Calle . . . . . No. . . . . .

Ciudad . . . . . F. C. . . . . .

EXCLUSIVIDADES:

J. J. TUERCKE

FLORIDA 209 Buenos Aires

ASI han entrado en el mercado argentino los aceites lubricantes Y P F. No podía ser de otro modo. Salieron a la venta con el certificado de noble calidad que le daba su marca popular y la seguridad de que su sola presentación haría que los precios de los demás productos similares bajaran inmediatamente. Y así ha sucedido, asegurándose en este caso el beneficio que representa para el pueblo argentino la salida de todo producto Y P F. Pero el pueblo sabe que el beneficio total, amplio, lo obtendrá solamente usando **LUBRICANTES Y P F,** cuya calidad insuperable asegura Y P F; sabe también que lo que invierte en combustibles y lubricantes Y P F QUEDARA INTEGRAMENTE EN EL PAIS:

DINERO QUE VA A Y P F, ES DINERO QUE VUELVE AL PUEBLO

LUBRICANTES YPF

COMO LA NAFTA Y P F, SON 100 % ARGENTINOS

NAFTA YPF, el combustible que su automóvil necesita para rendir su máxima potencia con el mínimo esfuerzo.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES
PASEO COLON 922
U. T. 33, Av. 4478-79 y 6031 — Buenos Aires

SUPERGAS ★ P Y F ★ KEROSENE ★ AGRICOL ★ AGUARRAS ★ GAS OIL ★ FUEL OIL

Carrera al Sepulcro

(*Continuación de la pág.* 13).

delabros rodearon su féretro abierto, su rostro parecía orgulloso como el de un halcón bajo la pálida luz. Muchos cuentos de ella se referían junto al fuego, se oían débiles gemidos de caramillos y la voz potente de un muchacho, al cantar una elegía o una fúnebre tonada lugareña. También había abundancia de bebidas que enardecían el corazón de los hombres y desataban sus lenguas al evocar heroísmos y actos bárbaros, en esta forma que a ella le había sido grato, iba transcurriendo la tarde, cuando de pronto, se oyó afuera el chapoteo de unos pasos en el barro y unos golpes en la puerta. Esta se abrió y entró un niño, tambaleándose, sin aliento y aniquilado de correr velozmente.

"Doña Macmillan", dijo con voz entrecortada. "La entierran esta noche. Ya sale precipitadamente al cementerio, para llegar primero".

Tan pronto como hubo entendido correctamente, Allan sentóse de nuevo en su silla, las manos grandotas sobre las rodillas.

"¡La artimaña de la intrigante!" y "¡demonio de vieja!" exclamó levantándose precipitadamente .

"No tenemos tiempo para eso ahora; en el bote se clavará" refutó Allan; al minuto ya sacaban el ataúd del interior del cuarto. Un vecino cargó con la tapa y cuando Allan pidió un martillo y los clavos, ví mi oportunidad y los tomé. Todo se hizo con tanta premura que nadie pensó en detenerme. Cogí un gran pañolón, me envolví con él y bajé de prisa con el martillo y los clavos envueltos en mi pañuelo. Ya estaba en el bote, segura y acurrucada contra la proa, cuando bajaban con Jeanie. El camino era escarpado y el pasto resbaladizo después de las lluvias. La llevaban cuesta abajo, sostenida sobre sus hombros; la luna brillaba dlscolorida sobre su cara muerta, serpenteando o brincando, según los hombres se deslizaran o resbalaran bajo su carga. Sin tropiezo consiguieron descenderla, pero el ataúd era excesivamente largo y tuvo que ser colocado a lo ancho, sobre el banco de los remeros en la popa, la cabeza de Jeanie sobre un lado del agua y sus pies sobre el otro. Una o dos imprecaciones, un empellón de los remeros y navegábamos. Tan pronto estuvimos en alta mar, uno de los hombres se arrodilló en la popa y clavó como pudo, la tapa del ataúd.

Nunca olvidaré aquella travesía, ni aunque llegara a vivir mil años. La luna llena nos inundaba, tan colmada de luz como de aguas la marea. La costa se extendía blanca y resplandeciente, una niebla de plata subía como humo de los bosques; las montañas parecían misteriosas y alejadas. Saliendo del mar, nubes espesas cubrían las islas, esponjosas y aborregadas; nubes como las habríais visto en un sueño..., llenas de sombras morenas, donde no podían alcanzarlas los destellos de la luna. Todo estaba en reposo menos nuestro bote, que constituía un ruidoso mundillo, cuyos hombres murmuraban al remar y hacían resonar los escálamos a lo largo de la costa y luego, el sonido del martillo golpeando sobre los clavos, haciendo estremecer y gemir a las gaviotas en su sueño.

Tan calmo estaba el mar, que anduvimos con gran celeridad. Una vez en l abahía, el agua se hizo más fosforecente. Cada golpe de remos despertaba cientos de joyitas bailarinas de luz, que se juntaban y se perdían en la luz diseminada de la luna, en nuestro velorio. Todo estaba tan apacible y quieto, que parecía imposible que estuviéramos empeñados en tan estrambótica empresa.

No puedo decir cuánto tardamos en llegar a Puerto Elena; tres cuartos de hora, tal vez, pues los hombres remaban ligero. Yo caí en una especie de arrobamiento debido al aire puro, después del cuarto atestado de gente; al ritmo regular de los remos y las fosforecencias fulgurando en el agua. Me di cuenta de que casi habíamos llegado, al oír la exclamación del hombre ubicado en la popa. Había terminado de colocar la tapa sobre el cajón y se sentaba a un

ido, apoyando un brazo sobre él, a fin de sujetarlo con firmeza. Tan pronto como habló señaló la playa, y Allan dió vuelta sobre s u remo para mirar. Yo me di vuelta también. Por la claridad de la luna pudimos distinguir una silueta en pie sobre la arena blanca de la bahía, que al parecer, desconsolada nos hacía signos con su brazo. Gritó algo, pero no alcanzamos a escuchar por el rumor de los remos.

"¡Mas fuerte!" gritó Allan con impaciencia y dióse vuelta de nuevo para escuchar. El bote perdió distancia, el escarceo había cesado bajo la proa y percibimos, nítida la voz del mensajero a través del agua queita.

"Tienen que continuar", dijo. "Este carro no sirve. Ellos han serruchado el eje de una rueda".

"¿Ellos?" gritó Allan, "¿quiénes?".

El muchacho en la playa, hablaba apurado. Entendimos que decía, que él había sido observado en el momento de partir con las noticias y que los partidarios de Doña Macmillan, adivinando que nosotros podríamos traer a Jeanie de inmediato, habían tomado la precaución de inutilizar el único vehículo que era posible hallar para ella.

Por un minuto reinó consternación en el bote. Alumbrados por la luna, todos miraron a Allan, mudos, con caras pálidas e interrogantes.

Llegamos a tiempo al cementerio de la parroquia, justo a tiempo. Ya estaba allí el otro bando con el féretro de Doña Macmillan, en pie ante la fosa abierta. Estaba lista también la fosa de Jeanie, porque había sido cavada en el atardecer. Ambos montones de tierra se enfrentaban, uno junto al otro. Cuando la gente de Macmillan nos vió, el asombro los hirió como un rayo, quedando estupefactos. Razón tenían en verdad, pues Allan era un hombre corpulento y fuerte, y, tal indignación tenía por su estratagema y astucia que, con peligro de dejarlo caer, quitó su espalda que sostenía un lado del cajón de la madre y se abalanzó, apretando los puños y maldiciéndolos. No quiero ni pensar en lo que habría ocurrido a no ser por un personaje que, en túnica blanca, bajaba a grandes pasos el camino y llegaba hasta los grupos. Era el padre Gallagher, llamado a depositar el cuerpo de Mary en la tierra.

Luego siguió una escena como nadie viera antes, otra igual. Ambos partidos corrieron hacia el sacerdote y empezaron a gritarle, exigiendo cada cual, que enterrara primero a su difunto.

"¡Qué pretendes bribón sacrílego!" rugió el sacerdote. "¿Cómo te atreves a poner tus manos sobre el que fué ungido para el culto de Dios? ¿Qué os sucede a todos?" Y continuó, dándose vuelta a encarar al gentío que me rodeaba: "¿Locos, se han vuelto todos? De todas las escenas indecorosas, repugnantes, profanas, bárbaras, sacrílegas, impías y ruidosas, ésta es la peor que jamás haya tenido lugar en el campo santo. ¡A la verdad, debéis ser todos ateos, o agnósticos, o negros salvajes que nunca han tenido noción del comportamiento cristiano!"

"Ahora les diré lo que voy a hacer", dijo por fin el padre Gallagher. "Por demasiado tiempo, ha sobrepasado la medida este indecoroso atropellar y reñir en la parroquia. Estas dos mujeres muertas merecían tanto reproche como cualquiera de los demás; voy a poner perpetua paz entre ellas y entre los que las seguían, desde ahora hasta el Día del Juicio. La Santa Iglesia no puede favorecer la enemistad, las rivalidades y supersticiones. Bajarán juntas a la tierra, lado a lado y al mismo tiempo; les leeré un solo oficio para las dos".

Fué así como se hizo. Una al lado de la otra y al mismo tiempo, Jeanie y Mary fueron cubiertas por la tierra; si alguna vigilancia se guardó en ese cementerio, hasta que otra alma llegara, las dos hermanas, juntas lo hicieron.

Bueno, esto aconteció mucho tiempo atrás, no hallaríais, actualmente, un tipo similar a Jeanie en su pueblo. Yo era una niñita entonces... ahora soy una vieja mujer, más de lo que eran Jeanie o Mary. Una generación entera ha pasado desde aquella época. Es un mundo distinto del mundo inculto de entonces. ¡Ah, vaya si estamos viejos mi hermano y yo: estamos viejos y estas cosas son ya, sólo un sueño para nosotros!

En el brillante BERLIN "die eleganten Damen" usan SENOXOL para la belleza de los senos

Belleza alemana, como las que frecuentan lugares exclusivos.

Esta noche, en los locales más exclusivos de Berlín — en el Kurfürstendamm y en el Potsdammer Platz, — se hallarán "die eleganten Damen", bellas mujeres de la sociedad y de la escena, envidiadas por la belleza de sus cuerpos bien formados. Como sus hermanas de París, de Viena, de Londres, cuidan la juventud, la hermosura y la esbeltez de sus cuerpos. Y como ellas usan Senoxol para la lozanía de los senos.

En todas partes Senoxol, el científico producto del Instituto Sarowal, de París, es el recurso de las señoras que saben. Aplicado sobre los pechos, reconstruye los tejidos debajo de la superficie de la piel. Es inofensivo. Durante años, médicos entendidos recetaron fórmulas similares para devolver la rigidez y turgencia a los senos flácidos. Hoy recomiendan Senoxol en la época más crítica para la belleza del cuerpo femenino, la post-lactancia, — cuando los tejidos fácilmente tienden a relajarse, — cuando toda mujer peligra perder ese encanto. ¿Qué mayor seguridad podría dársele que Senoxol devuelve a los senos caídos y flácidos la turgencia y la posición de rigidez más bellas?

Comience hoy a cuidar su juventud

Usted debe empezar desde ya a cuidar las formas juveniles del cuerpo.

Comience hoy a tratar su busto con Senoxol, siguiendo las instrucciones que acompañan a cada frasco. Pronto Vd. verá cuánta belleza proporciona.

Senoxol se vende en los
LABORATORIOS VINDOBONA
Florida No. 8 - Piso 1º. - Buenos Aires

LAB. VINDOBONA Sen. AC. 1
Florida 8 - Piso 1º. - Bs. Aires
Bajo sobre cerrado, sírvanse enviarme gratis folleto explicativo sobre Senoxol y la manera de cuidar la juventud del cuerpo.
NOMBRE .....
CALLE ..... Nº. .....
CIUDAD ..... F. C. .....

(Atendida por señoritas)

Montevideo: Andes 1338, 3er. Piso. — **Chile:** Ahumada 215 **Sgo. En Río de Janeiro:** Uruguayana 104.

Sacrificio de Amor

(*Viene de la pág. 22*).

que inspira sin compartirla; porque la pasión altera la fineza de la piel y la quietud de los rasgos por la serie infinita de emociones que obran sobre los nervios. A veces la sentía tan cerca de él que hubiera querido besarla, pero, esclava de sus obligaciones mundanas, ella le huía a través de las invitaciones y recepciones donde él sólo podía admirar sus trajes, constatar sus éxitos y murmurarle las más ardientes declaraciones que ella saboreaba, particularmente si estaba rodeada de mucha gente, como si el íntimo placer de escucharlas se centuplicara en presencia de todos esos espectadores que, por cierto, nada adivinaban.

Esta vez él la tenía a su merced. Debiendo ir a Londres para una breve misión en la embajada, y deseando estar ausente el menos tiempo posible, tomó el avión en Le Bourget para descender en Croydon. Por una disposición de la casualidad, se encontraba en el mismo avión Lilian May — una bailarina de Music-Hall — a quien acababa de despedir el señor d'Aisery en persona. Este, absorbido por las atenciones que prodigaba a la artista a quien le prometía reunirse a ella al día siguiente en Londres, no se había apercibido de la presencia del señor d'Aubré Raymond, por su parte, conocía a Lilian May, ambos habían hecho un viaje juntos.

Se saludaron cuando el avión emprendió vuelo, sosteniendo una animada conversación durante todo el trayecto. Llevado por su curiosidad, la invitó a almorzar en un lujoso restaurant de Picadilly, invitación que ella tuvo que rechazar, excusándose mediante una carta que le envió al hotel, donde le anunciaba que el Sr. d'Aubré había adelantado su viaje y que por lo tanto ella no estaría libre. De suerte que Raymond poseía, sin haberlo buscado, lo que los hombres de ley llaman "un comienzo de prueba por escrito", que, además, contenía las iniciales.

Al fin llegaría hasta él esta Grace que tanto amaba y que tanto le había exasperado con su natural coquetería.

Ella no vacilaría un minuto, ahora estaba seguro, en corresponderle ampliamente en el amor que le había ofrecido, ya que su marido la traicionaba con otra. ¿Acaso Raymond no le había sacrificado su carrera?

He aquí que apareció en la meditación de Raymond d'Aubré otra mujer, otra Grace que si bien se parecía, no se confundía. El retrato que se había imaginado no era exacto. Esta gran mundana, siempre lista para las coqueterías y las sonrisas, era ella y no lo era. Encariñada, ante todo, con su hogar, perseguía con una tenacidad cotidiana el deber que habíase impuesto al casarse: dedicarse de cuerpo y alma al hombre que ella había elegido. El le debía, en gran parte, las relaciones que lo empujaron hacia los altos puestos, granjeándose las mejores simpatías. Esta conquista de París representaba grandes esfuerzos llevados metódicamente. Pero Grace tenía todavía una vida escondida: la educación de sus hijos, las visitas de caridad por los barrios más apartados de la capital. ¿No la había encontrado un día en su casa escribiendo, para los ciegos, una novela de Pierre Benoit?

—¿Qué tenía que reprocharle? ¿Acaso le había prometido algo? Sólo había deseado que no se alejara. ¿No era acaso un testimonio de la profunda ternura que sentía hacia él? ¿Si ella resistía a ese amor no era acaso por qué estaba sostenida por esas fuerzas oscuras y religiosas que les son legadas a una mujer enamorada por todas sus antepasadas honestas, así como también el gusto inveterado del orden, de la perfecta armonía, de la paz que está en ellas desde el momento que encuentran un hogar que las satisface más o menos? ¿Por qué venía él a turbarla? Sin embargo, más de una vez había querido alejarse de su lado, y llegado el instante de la separación ella lo retenía. Su amor correspondía, pues, a ese algo misterioso, profundo e insaciable que atormentaba a los corazones más generosos.

A la mañana siguiente, a una hora casi inoportuna, recibió la más extraña visita. El Sr. d'Aisery llamó a su puerta, mostrándose bajo una faz completamente distinta.

—¿Usted fué recientemente a Londres, verdad? — le preguntó d'Aisery. Por el acento dejaba entender que escondía algún misterio.

—De allí vengo.

—¿Ayer?

—No, anteayer.

—Y yo, ayer.

Luego de unos segundos de vacilación, prosiguió el interrogatorio:

—¿Ha encontrado entonces a Lilian May, la bailarina?

—He viajado con ella, en el avión de ida. Usted mismo la acompañó al aeródromo de Le Bourget.

—Yo no lo vi a usted.

Raymond d'Aubré hizo un gesto vago, después agregó:

—Invité a almorzar a Miss Lilian May a Picadilly, pero ella se excusó.

—¿Ella no le dijo nada?

La conversación se volvía molesta. Un diplomático sabe envolver sus frases y decir la verdad, sin embargo.

—Yo no la he interrogado.

—De eso no tuvo necesidad — de nuevo d'Aisery guardó silnncio. Luego, como esos tímidos que traspasan de golpe la medida, preguntó bruscamente:

—¿Sentiría usted alguna repugnancia de pasar por su conquistador? Usted es libre...

Un poco desconcertado por esta proposición inesperada, Raymond d'Aubré empezó a comprender el drama conyugal al cual querían mezclarlo; pero no quiso arriesgarse, y aquí también encontró una frase cortés:

—Nunca me he atribuído conquistas que no hice...

—Pero se trata de una bailarina, cosa que no tiene importancia.

¡Con qué facilidad tomaba d'Aisery las cosas! ¡Qué pronto las arreglaba! De nuevo habló, pero esta vez con honda emoción, casi dolorosa:

—Escúcheme, d'Aubré. Sé que usted tiene un gran afecto por Grace, y quizá un poco por mí también. Es absolutamente necesario que usted me salve. Usted adivinó todo. Sí, he sentido por Lilian May uno de esos caprichos violentos y pasajeros que, a veces, no sabemos resistir; es el primero sin embargo desde que me casé, se lo juro. Debí ir a Londres la otra tarde y como estaba muy apurado tuve que tomar el avión de la mañana.

—Es lo que me ha privado de almorzar con ella — repuso Raymond d'Aubré.

—Efectivamente. Ella me telegrafió, pero yo ya había partido de París. Mi mujer abrió el telegrama.

—¿Comprometedor?

—Bastante. Aquí está: "Espérole mañana noche. Viajé con su amigo Aubré quien envitóme a almorzar, Lilian".

—Puede ser una invitación como la mía.

—¿De noche? ¿Y luego este simple nombre: Lilian? Mi mujer no se ha equivocado. Tuve que afirmarle que se trataba de una amistad suya, y que a mí sólo me invitaban a cenar.

Raymond d'Aubré estaba aterrado ¡Qué papel hacíale jugar el marido pa-

ra salvarse, justo en el momento en que él pensaba aprovechar esa ventaja!

—¿Y la señora d'Aisery, le ha creído? — preguntó Raymond con amargura.

—Mal. Ella quiere interrogarlo, porque dice que tiene confianza en usted. Sin duda va a telefonearle para que vaya a casa o para venir aquí. Me he apresurado para adelantarla. Es necesario que me vaya. Si ella llegara, todo estaría perdido. ¡Ah! dígame que me sacará de este fastidio. Adoro a mi mujer, es mi vida. Veo por sus ojos, pienso con su cabeza. Una locura de algunas horas no puede quebrar doce años de felicidad. Perdóneme, d'Aubré, de haberlo mezclado en este asunto. Ayúdeme. Sálveme. Adiós.

Un golpe de teléfono le anunció la visita. Quince minutos más tarde Grace d'Aisery se presentaba en su casa. En medio de su angustia ella no había descuidado ni su rostro, ni su vestido.

—Es la primera vez que vengo a su casa — comenzó ella. Está usted muy bien instalado, con una vista espléndida sobre los Campos Elíseos.

Ella se quitó el sombrero para estar más cómoda. Raymond seguía todos sus gestos con atención, sin atreverse a interpretarlos.

—¡Qué raro lo encuentro a usted hoy! — dijo ella.

—No es para menos, considere que es la primera vez que la recibo a usted en mi casa.

—He venido a cumplir mi promesa.

—¡Con qué negligencia dice usted lo que representa toda mi felicidad!

Hubo un largo momento de silencio, luego ella le dijo:

—Le he prometido que si alguna vez me sintiera desgraciada o traicionada por mi marido... me casaría con usted. ¡Y bien!... este momento ha llegado.

—¿Desgraciada o traicionada, o las dos cosas al mismo tiempo?

—¡Oh, no, desgraciada no! — protestó ella, dibujándose en su rostro una expresión de dolor. Pero traicionada por una bailarina.

—¿Sabe usted su nombre?

—Sin duda: Miss Lilian May.

Decidido, Raymond d'Aubré se lanzó por fin a la batalla:

—Usted me obliga a revelarle un secreto. Miss May es mi amiga...

Grace d'Aisery cambió de color. ¿Deseaba tanto la fidelidad y el amor de su marido? Entonces, ¿qué lugar ocupaba él en su corazón?

—Sin embargo — objetó ella — yo tuve una prueba: un telegrama de esa mujer.

—¿Y qué decía ese telegrama?

—Que usted había viajado y almorzado con ella, pero que esperaba a mi marido a la noche.

—D'Aisery le había conseguido toda clase de comodidades para su viaje a bordo del avión. Y ella quiso agradecerle la atención en Londres.

Grace pareció reflexionar; luego se acercó a Raymond:

—¿Me da usted su palabra que esa mujer nada tuvo que ver con mi marido?

La costumbre de contenerse en público y de haber aprendido a inmovilizar su rostro, sirvióle esta vez para esconder su emoción, y con intenso dolor, juró. Entonces ella, le sonrió adorablemente y suspiró:

—¡Sin embargo, es una lástima!...

¿Qué quería decir ella? No tuvo necesidad de preguntárselo, ella misma se lo dijo:

—Porque si mi marido me hubiese traicionado, yo me casaba con usted...

—¿Y usted lo siente?...

—Quizá... — Raymond no tenía más que acordarse de su pobre semblante crispado por el dolor que observara hace un momento.

—¿Es linda esa Lilian May? — inquirió ella de pronto.

—Bastante.

—¿Más que yo?

—Muy distinta.

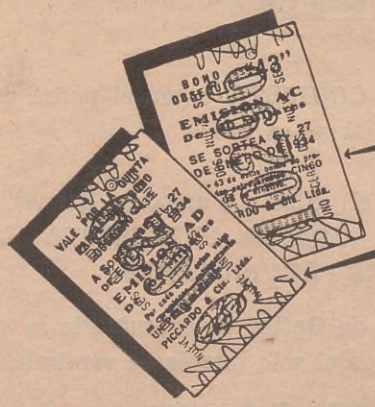
—Muéstreme su fotografía.

—Ella hace lo mismo que usted: las distribuye a los diarios y las rehusa a los amigos.

—Mi marido — dijo ella con su más

MAS PREMIOS EN DINERO EFECTIVO

PARA LOS FUMADORES DE CIGARRILLOS 43 Y CLEVELAND



En muchos atados de los cigarrillos "43" de 20, 25, 30 y 35 centavos y en los "Cleveland" de 35, se encontrarán bonos o vales como los que reproducimos aquí y que servirán, desde luego, para intervenir en los respectivos sorteos mensuales.

ESTE BONO, si su número resulta premiado da derecho a cobrar el IMPORTE INTEGRO del premio en DINERO EFECTIVO que le hubiera correspondido.

ESTE VALE, si su número resulta premiado da derecho a cobrar la QUINTA PARTE del premio en DINERO EFECTIVO que le hubiera correspondido.

DE GRAN INTERES

Por cada 43 BONOS numerados NO PREMIADOS entregamos $ 5

Con fechas de sorteos posteriores al 30 de Diciembre de 1933

Por cada 43 VALES numerados NO PREMIADOS entregamos $ 1

PROXIMO SORTEO
24 DE MARZO DE 1934

PICCARDO & Cía. Ltda.
Fabrica Argentina - Libre de Trust

REVISE BIEN EL ATADO

encantadora sonrisa — le habrá hecho la corte... ¡Qué cosa más rara!... A lo mejor se habrá vengado de usted...

—¿Por qué vengado?

—Pues por mi amistad con usted. hace años que nos conocemos.

—Para mí son muy pocos.

—¿Sabe que lo encuentro cambiado hoy? ¿Qué tiene? ¿Qué le pasa? Vine aquí porque necesitaba apoyarme en usted... y usted me rechaza.

—¿La he rechazado yo, Grace?

—Sí, porque usted debió haber acusado a mi marido, para que yo pudiera acercarme a usted. Cuando se ama, se usan todos los medios.

Profundamente asombrado, Raymond la miró estupefacto.

—Grace, ¿cómo puede hablar así? ¿Usted que siempre se ha defendido contra mí?...

—Pero ahora, ya no me defiendo.

El dominio que tuvo que ejercer sobre sí mismo para salvar al marido de su amiga había exigido una tensión nerviosa tan grande que no pudo resistir a la indignación que le causaba este exceso de coquetería:

—Oigame, Grace, le pido que no juegue más con mi amor.

—Con nuestro amor — subrayó ella.

—No, Grace, con el mío. Usted llegó aquí devorada de angustia y de inquietud por la pretendida traición de su marido, y desde que posee la prueba de su error, está usted tan contenta y feliz, que siente la necesidad de entrenarse, torturándome. Su actitud es indigna de usted.

Ella se levantó del sillón donde estaba sentada y se colocó el sombrero, lista para retirarse.

—Tiene usted razón, amigo mío. Fuí mala. Pero encontré que usted tomaba muy fácilmente el partido de la fidelidad de mi marido. Su bailarina lo tiene a usted a tal punto ocupado que yo ya poco le intereso. Hubiera preferido su astucia a su indiferencia.

—¿Mi indiferencia? — y desesperado, agregó: — Piense usted de mí lo que quiera. Por lo menos no habré turbado su felicidad.

—No, ciertamente, usted no la habrá turbado. Todo al contrario.

Y bruscamente ella le dijo adiós, como si estuviera irritada. ¿Contra él o contra ella misma?

Raymond d'Aubré no trató de retenerla, sumiendo su espíritu en una lejana meditación. Tuvo la impresión que Grace d'Aisery se alejaba definitivamente. ¿No había medido en su presencia la fuerza del lazo que lo ligaba a su marido? Luego de mucho pensar fué a abrir un cajón secreto donde había guardado la carta comprometedora de Lilian May. Había que echar de una vez esa carta al fuego, a fin de suprimir el único testimonio verídico. Empezaba a encenderse la carta, cuando una mano se apoderó de ella. Era Grace que había entrado de puntillas en la pieza.

—Suelte eso — ordenó Raymond despacio, pero con firmeza. Es una carta de amor, no es suya.

—¡Oh! — exclamó ella, leyendo el escrito—. ¡Ya sabía que no era una carta de amor! Ella lo miró en los ojos con una ternura infinita.

—¿Está usted más satisfecha ahora?

—Desde un principio lo adiviné a usted. Fué un gesto muy hermoso el suyo... Por eso lo he torturado para arrancarle el secreto... que usted se empeñó en guardar.

—Grace, le aseguro que usted se equivoca...

—No trate de mentir todavía. Esté usted tranquilo: no haré ningún reproche a mi marido. El nunca sabrá que yo me he enterado de la verdad. No proteste, d'Aubré, no haga esos ademanes de protesta, puesto que mi marido no sabrá nada. Además en este momento soy yo más culpable que lo que él pudo haber sido conmigo.

—¿En este momento? — preguntó Raymond, extrañado y casi deslumbrado por la exaltación inesperada de su amiga.

—Sí, en este momento, porque lo amo, Raymond, con todo mi corazón, con toda mi alma, con todo mi ser

MEDICOS OCULISTAS GRATIS

Sistema Suvá

ECONOMICE Vd.....

El importe que abonaría por la visita del MEDICO OCULISTA y con él podrá comprar los anteojos que necesite o cambiar los cristales del que tiene en uso.

EL INSTITUTO OPTICO OCULISTICO SUVA es el primero y único en Buenos Aires que ofrece a Vd. **EL EXAMEN DE SU VISTA Y RECETA GRATIS PRESCRIPTA LEGALMENTE POR MEDICOS OCULISTAS EN CONSULTORIOS PARTICULARES.**

Rechace por lo tanto el ofrecimiento de las Casas de Optica de examinarle la vista por medio de pretendidos especialistas, sin título para ello y con el solo interés de venderle.

(CONSULTAS DE MAÑANA Y TARDE)

NOTA. — Garantizamos que todos los artículos que vendemos son de la mejor fabricación y calidad. Nuestro Instituto es el único que utiliza para la preparación de las recetas cristales de primera calidad, armados con BUJES DE SEGURIDAD PATENTADOS, para impedir que se rompan. Además, por su calidad y fabricación NUESTROS CRISTALES NO SE EMPAÑAN NI SE RAYAN.

Suvá **Instituto Optico Oculístico** **CON MEDICOS OCULISTAS GRATIS** **350 - FLORIDA - 350** **Suvá**

El Alma de Castelao...

(Viene de la pág. 26).

distinto de lo que había visto en mi pueblo que comencé a odiar el escenario y los actores.

Pensando que si mi padre se fundía volvería a Galicia, logré concebir un plan que consideré perfecto. Me desvivía po atender el mostrador y cuando llegaba un cliente y efectuaba alguna compra yo no le cobraba "No es nada", decía.

Castelao gaucho

Pero un vasco arruinó mi negocio por favorecer el de mi padre. Compró unas bombachas y al preguntarme el precio respondí: "No es nada, se las regalo". Calló el vasco pero volvió después y habló con mi padre. Gran paliza y fracaso total del método.

Entonces mi padre, que había adquirido un campito y criaba ovejas, me condenó al destierro. Aquéllo me gustó. La llanura inmensa, los largos galopes, el cuidado de los alambrados, trocaron mi odio en cariño. Vivía libre, con otros gauchos auténticos y mayores y dormía bajo un algarrobo.

Aquellos hombres fueron mis maestros y con ellos, entre los cimarrones del alba, el mate cocido de la tarde y los churrascos del mediodía y la noche, me hice gaucho y aprendí a tocar la guitarra. No olvidaré en mi vida las milongas y estilos, malambos y gatos. Allí adquirí salud y alegría de vivir. Dormía tapadito con mi poncho que amanecía endurecido por la escarcha. La pampa se me entró por las pupilas y quedó grabada en mi alma para siempre.

¡Pero lo bueno dura oco!...

La vuelta a Galicia

Un día me vi en el barco de vuelta al pago. Nos acompañaban dos hermanas argentinas!...

Castelao estudió en Santiago de Compostela y es médico sin haber ejercido nunca la profesión, salvo el año de la "grippe española".

En Santiago, Castelao empieza a dibujar y a escribir. Me cuenta que con sus compañeros de peña Ramón Fernández Mato, Manuel Lustres Rivas, y el uruguayo Eduardo Dieste, cónsul en Bilbao, entre otros, hacían un periódico al cual ilustraba y acotaba el lápiz de Castelao.

Así vivió ese hombre y así vive. Su pluma escribe y su lápiz ilustra sus cuentos, aunque la vista, menos potente cada día, le impide hoy llevar a cabo los alardes de los años mozos.

Castelao artista

Una noche Castelao me leyó un cuento en el que pinta la tragedia de un padre que viendo moribundo a uno de sus hijos sale en la noche en busca del médico. El sabe que solo un facultativo en el pueblo pero ese hombre no ejerce. Intenta el llamado y el médico llega pero, ante la imposibilidad de arrebatar el niño a la muerte, recuerda que es dibujante y con un lápiz inscribe en un papel los caracteres fisonómicos del enfermito prestándole un hálito de vida. Y ennoblece la línea, dando belleza al rostro .

Muerto el niño, el padre, al recordarle, ante sus amigos, repite, sin cansancio, resignado: ¡Era el más lindo de todos! ¡Vea usted su retrato!

Ese cuento es una página de la vida de Castelao.

Castelao político.

Una tarde, en el "Congreso de los Diputados" y en el preciso momento en que iba a proceder se a la votación nominal de no sé qué ley o moción, Castelao abandonó el hemiciclo. Tropecé con él en un pasillo y le pregunté cuál el motivo de su actitud.

—Estoy constipado, me contestó.

—No entiendo, dije, a mi vez.

—El león — explicó — rey de los animales, decidió divorciarse porque la leona tenía mal aliento. Para comprobar la causa fueron designados tres técnicos. Llegó la cabra, olió y para congraciarse con la leona, declaró que no tenía mal aliento. Enfurecido el león contra el perito que le hacía pasar por impostor, condenó a la cabra a la horca.

Se hizo comparecer al burro — segundo experto — el cual, averiguado el motivo de la muerte de la cabra, no bien se aproximó a la leona, gritó: "Apesta". Juzgó el león que eso era falta de respeto a su esposa, además de exageración, e hizo ahorcar al burro.

El tercer técnico era una zorra. Cuando la raposa supo las causas de la muerte de la cabra y del burro, se arrimó cuanto pudo a la leona, olió, volvió a oler y declaró, tranquilamente: Estoy constipada.

Porqué no volverá a La Pampa

Castelao trabaja intensamente en pro de Galicia. Llegó al Parlamento español por primera vez, cerca ya de los cincuenta años, porque es republicano y cree, como Martín Fierro, que ahora "las cosas no son como antes, tan enredadas y feas". Tiene fe en la nueva España y presiente el florecimiento de su Galicia, verde en el prado y en el mar, como nimbada por una aureola de esperanza.

Sin preguntárselo, descubro porqué no volverá nunca a La Pampa que él tanto quiere — (Juntos volvimos a leer "Don Segundo Sombra").

Es cariño de padre ese de Castelao por su terruño.

Cariño de padre, que se apega a la tierra donde nació, porque bajo esa tierra, además, descansa, para siempre, su único hijo, muerto a los catorce años.

Galicia es todo su amor y la quiere como a un hijo.

MI COLOMBINA

Aunque nunca me quieras, eres mía,
Colombina gentil de mis anhelos.
¡Y en la noche sin fin de mis desvelos,
Eras mía porque por tí sufría!

En la marcha angustiosa de los días
Son sus ojos mi preferido cielo,
Y toda tu belleza es el modelo
Que pintan mis románticas poesías.

Si no fuera porque te quiero tanto,
Casi prefiero que jamás me quieras,
Pues sé que tu desvío da a mi canto
Un hondo sentimiento: las sinceras
Amarguras del supremo quebranto
Y el frío de las muertes verdaderas.

Carlos R. BRIGNOLE

Sacrificio de Amor

dolorosamente lastimado. Lo amo como sólo una mujer puede amar, y es necesario que lo comprenda. Usted me ha sacrificado todo... hasta su brillante carrera. Y fuí bastante egoísta para aceptarlo. Ahora usted hizo todavía más por mí: Ha querido que mi felicidad no se quiebre, que quedara intacta. Me ha protegido contra la desgracia y contra mí misma. Aceptó perdonarme para salvarme.

—Grace, amor mío...

—Déjeme hablar. Habitualmente una mujer no sabe hablar, pero en este instante creo que sabré decirle lo que yo quiero que usted sepa. Sí, en verdad, estoy profundamente apegada a mi marido, a mi felicidad, a mi tranquilidad; usted ya se ha dado cuenta. Pero hay una cosa que usted no ha comprendido todavía, porque me ha amado demasiado y ese amor, precisamente, le escondió la verdad. He venido hacia usted en un momento de terrible angustia, con la certeza de ser protegida y salvada. Sabía que usted no se atrevería a tomar una ventaja, especulando con mi dolor. Por eso puedo decirle sin ninguna reserva, con el corazón en la mano que: ese algo tan oscuro — tan misterioso y casi imposible que perseguimos con toda el alma hace sólo un instante que lo encontré en usted.

—Y usted me lo ha dado.

—Sí, se lo he dado; ahora ya puedo partir; es necesario que me vaya. Era esto precisamente lo que con tanto empeño buscábamos los dos desde que nos conocemos. Adiós, mi querido amor, adiós.

—Sí — murmuró Raymond — el amor es quizá esto...

Y como Grace lo miraba con lágrimas en los ojos, él agregó no sin melancolía:

—...No es quizá más que esto...

Cuvillas
Cuvillas
Cuvillas

La historia amorosa DE TITO y BERENICE

Relatada e ilustrada por F. Matania R. I.

"EL rey ha muerto".

Y siendo el reino que gobernaba Palestina — población judía bajo el dominio romano — un gran mercado de temperamento cosmopolita, el fallecimiento del monarca exteriorizó las características esenciales de sus habitantes.

Cilicios y cenizas estuvieron a la orden del día. Lamentaciones y otras señales de duelo escucháronse en toda Cesárea; ecos de aflicción por el Grande, el Benefactor, el *Pater Patrie*.

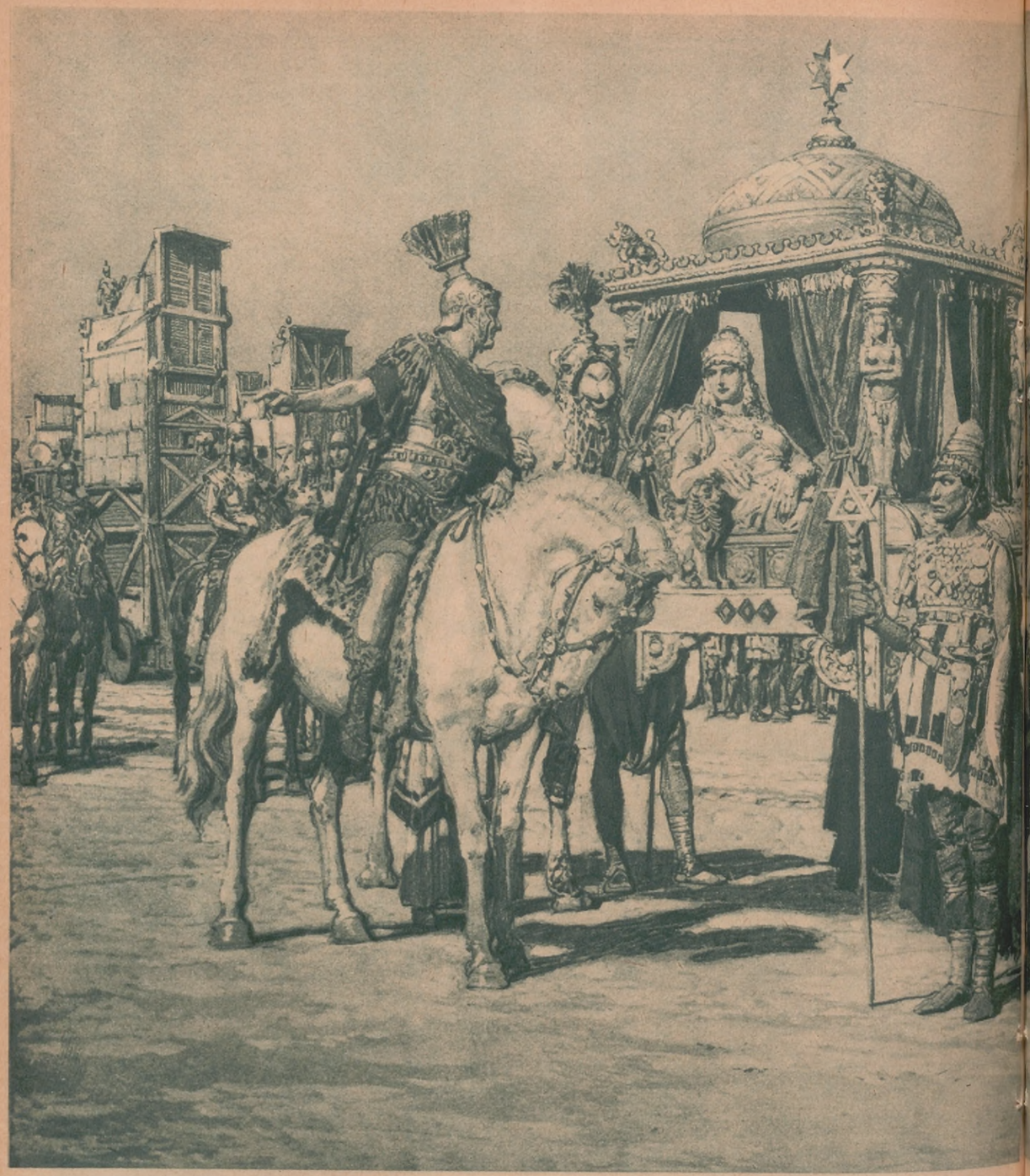
El monarca desaparecido era Agripa. Empero, el deceso real no fué solamente la señal para derramar ríos de lágrimas. Un sector de judíos turbulentos, sintiéndose oprimidos por la romana influencia y la amplia cultura latina, aprovecharon la ocasión del interregno para, si no librarse del yugo cesáreo, al menos provocar turbulencias que forzaran a las autoridades a entrar en acción, y pudiera resultar que, como consecuencia, la nación entera reaccionara para unirse en compacta solidaridad monoteísta y hebrea contra la Roma panteísta.

Insultos y vociferaciones mezcláronse con loas y panegíricos. Los bazares medio cerraron sus puertas. La guardia del palacio fué reforzada, el palacio en que habitaban las tres princesas Drusilla, Mariana y Berenice, de seis, diez y diez y seis años de edad respectivamente, la última de las cuales se acababa de casar con Herodes, su tío y hermano de Agripa.

Los nacionalistas de entonces eligieron bien la oportunidad. Agripa el joven, el legítimo heredero del trono, hallábase en Roma completando su educación. Su tío y cuñado Herodes carecía de autoridad. Solamente la sombra del Aguila preservaba la *Pax Romana*.

Cierto día un grupo de solda-

Berenice con la cabellera cortada y los pies descalzos, hizo voto solemne para que no fuesen sacrificadas más vidas



Tito arribó a Galilea de nuevo y fué recibido por cordialidad y

Berenice y Agripa con manifiestas expresiones de esplendor

dos revolucionó el palacio, y el resultado de la revuelta culminó en que fueron robadas las efigies de las princesas, ya que no pudieron llevárselas a ellas.

Cuando se retiraron en triunfo con sus trofeos — los emblemas rituales de la realeza y las estatuas de las reales vírgenes — la escoria del populacho se echó encima...

Cesárea era puerto de mar, con su aspecto oriental y sus mujeres con ojeras pintadas de *kolh*, sus ungüentos y sus costumbres licenciosas.

Sobre el techado de uno de aquellos pintorescos *lupanares* fueron colocadas las tres efigies, sucediéndose escenas escandalosas y toda suerte de burlas contra aquellos mármoles tallados, y tanto las princesas reales como el fallecido monarca fueron objeto de diversas profanaciones.

Tal fué la atmósfera de rencores que respiró Berenice al penetrar en el escenario de la historia. Ella, pobre prenda en el juego de la alta diplomacia de entonces, sirvió de juguete a su tío, y, después de su muerte, a su hermano.

¿Qué ocurría con las águilas romanas? Ya no proveerían de reyes mucho tiempo. Las águilas, con las alas cortadas, habrían de verse prisioneras en sus jaulas, convertidas en aves domésticas en la vil *menagerie* de Nerón. Debilidad de la cabeza significa licencia en los demás miembros. Esto es cierto, así nacional como filosóficamente. En la revuelta de Judea asomaba, por primera vez, su cabeza la serpiente de la rebeldía. Un proscripto llamado Floro, inició guerra contra los judíos con todas las odiosas consecuencias de una guerra civil en Oriente. Envalentonado y confiado en las considerables fuerzas armadas de que disponía, logró grandes ventajas sobre las tropas de Agripa, el cual, habiendo intentado restablecer la paz con discursos, fué burlado y apedreado.

Berenice, a su vez, intentó suavizar la brutal naturaleza de Floro e impresionar a los sediciosos y supersticiosos haciendo un voto solemne en el templo de Jerusalén. Durante treinta días se abstuvo de beber vinos y licores y de otros lujos, se cortó los cabellos y caminó descalza... y la guerra siguió. Las turbas intentaron incendiar el palacio real y sólo por un milagro se pudo salvar con su hermano Agripa. Los judíos se revolvieron contra toda forma de gobierno, contra toda organización del Estado y desde luego contra los romanos. Algunas veces se pelearon entre sí. Todos los pueblos se dividieron en dos bandos contrarios, haciendo campo de batalla de los mismos y convirtiéndolos en cementerios y en montones de cenizas humeantes. Denuevo el reinado del Caos y de la Noche sobrevenía cuando un rayo de esperanza iluminó a la reina. Vespasiano arribaba, procedente de Roma. Venía preparado para meter en cintura a los revoltosos. Agripa, al conocer la nueva, reunió todos los soldados que pudo, contando placenteramente con la amistad y la ayuda de Vespasiano. La apariencia del romano estaba muy lejos de sugerir el coraje guerrero que realmente le animaba. Era muy grueso, con una redonda y agradable faz surcada de arrugas, y en extre-

(Continúa en la página 65)

LOS CONTRASTES DE LA TEMPERATURA

Mientras en E. E. U. U. la gente andaba con "skíes", aquí soportábamos 40°. de calor.

EL bochorno que tuvimos que soportar hace apenas unos días, asfixiándonos en un calor de 40°, parece una cosa de leyenda o de fatídico sueño si pensamos que al mismo tiempo, en la gran nación del Norte, un frío intensísimo y copiosa nieve hacían casi imposible la vida en aquellas regiones.

St. Moritz, Banff, Nueva York, Canadá, Lake Placie se vieron cubiertos por capas de nieve de gran espesor, que dificultaban el tránsito de vehículos y peatones, a tal extremo que estos últimos debieron hacer uso de "skíes" para poder trasladarse de un lugar a otro.

Las calles de Nueva York semejaban los grandes e inmaculados desiertos siberianos, y hasta se vió circular por ellas numerosos trineos.

el hombre que hizo tambalear una nación después de muerto

La fotografía más notable tomada durante los disturbios en la plaza de la Concordia. Se ve claramente a la Guardia Republicana montada volviendo grupas, ante la pedrea de los manifestantes, a fin de no atacarlos.

El acontecimiento más saliente del mes último ha sido, sin la menor discusión, el movimiento de protesta, francamente impregnado de espíritu revoltoso y aun revolucionario, que ha tenido a Francia por escenario. Y no decimos París, para señalar precisamente que no se trata de un suceso parisiense, en que la sensible opinión pública de la Ciudad Luz ha sido la única protagonista, sino de una conmoción general, que agitó hasta sus raíces el alma de la gran nación latina. Las noticias llegadas, la ramificación de las agitaciones en el interior, la persistencia de los tumultos, así lo demuestran. Es Francia entera la que se ha sentido sacudida por el "affaire" Stavisky.

He aquí un hombre, pues, del que puede decirse, parodiando al famoso elogio del Cid, que ha hecho tambalear después de muerto a toda una nación. ¡Y qué nación! La más espléndida suma de valores espirituales y sentimentales que la historia y la civilización hayan producido hasta hoy...

¿Quién era Stavisky? Desconocido para el mundo entero en vísperas del escándalo de Bayona, puede afirmarse que ahora su biografía es sabida casi de memoria por todos. No hemos de ocuparnos, por lo tanto, de los detalles externos y accidentales de su vida material y aventurera, ni hemos de narrar minuciosamente sus asombrosas estafas. Aunque todavía hay mucho que decir a este respecto, porque cada día y cada correo nos descubren datos ignorados, nada puede agregarse a la silueta pública de Stavisky, que el mundo ya conoce.

En cambio, la personalidad verdadera del formidable "escroc" queda medio oculta detrás de esos turbios manejos y esas audaces combinaciones, tal como sucedió con Ivar Kreuger al día siguiente de su muerte y hasta que algunas memorias íntimas levantaron algunas puntas del velo que cubría su misteriosa figura. Y esa personalidad real e íntima es la que trataremos de revelar a nuestros lectores. Para ello nos valdremos de diversos aspectos de su vida que recién ahora se conocen, de anécdotas interesantes y aun graciosas que cuentan quienes lo han tratado, porque es en esos aspectos y en esas anécdotas que se pueden apreciar con más exactitud el interior de un alma y las modalidades de un carácter que en la narración de sus hechos resaltantes.

UN GESTO DE VALENTIA

En medio de la serie de delitos cometidos por Stavisky, hay que señalar un rasgo que lo ennoblece, aunque, por desgracia, muy transitoriamente, pues el destino quiso, sin duda, que volviese muy pronto a su vida aventurera. Nos referimos a su participación voluntaria en la guerra.

Había nacido en 1887 en Soboska, en el distrito de Kief, Rusia, y aunque vivía desde hacía muchos años en Francia, al estallar la conflagración mundial se hallaba en la cómoda situación de no ser llamado a las armas por Francia ni poder serlo por Rusia.

Gesto de valentía, de locura o simplemente de aburri-

Fotografía de la ficha antropométrica de Stavisky, tomada durante su primer encarcelamiento, el 27 de julio de 1926

miento, lo cierto es que en octubre de 1914, a los dos meses de estallada la guerra, Stavisky se enroló como voluntario. Pero a los tres meses apenas de llevar el uniforme, fué licenciado por inapto, con gran cólera suya, que agotó los medios para que fuera revista esa medida. Y entonces comenzó su vida delictuosa, aprovechando el desorden de aquellos tiempos difíciles.

ERA UN ENFERMO, SEGUN SU MEDICO

Uno de los testimonios más ilustrativos formulados sobre Stavisky, es el de su médico, el doctor Pedro Vachet, quien dice, entre otras cosas:

— Sin violar el secreto profesional, es deber mío revelar, que Stavisky era un enfermo que representaba graves anormalidades mentales, que dieron motivo a varios exámenes por los más celebrados psiquiatras.

Primero, el doctor Paul había encontrado ya en 1928, al examinarlo por encargo de los tribunales, anomalías graves en el estado físico y moral de Stavisky. El profesor Claude, miembro de la Academia de Medicina, que también lo examinó, había llegado a la conclusión de que padecía alteraciones psíquicas que requerían aislamiento y reposo, añadiendo que aquéllas podían tener las consecuencias más peligrosas. Por desgracia, esta previsión ha sido bien confirmada por los hechos. El Dr. Augusto Marie, médico honorario de los asilos del Sena, experto forense, examinó varias veces a Stavisky y llegó a la misma conclusión: aparte del tratamiento que se le prescribía, debía sustraerse a toda actividad.

Con el doctor Augusto Marie hemos oído a Stavisky hablar con toda su exuberancia megalománica de un proyecto financiero que debía salvar al mundo. Hasta decía de sí mismo que era el más grande genio financiero que haya conocido la tierra, y que pronto sería el renovador de todos los sistemas de finanzas. Esas frases, que nosotros anotábamos, eran de las tantas manifestaciones de su antología particular, sobre la cual no tengo por qué extenderme.

Sin embargo, a momentos tan brillantes, sucedían períodos de depresión, de melancolía y abatimiento, en que aparecían en él obsesiones e ideas de persecución. Tal es el lado patológico de esta lamentable historia que suscita tanta conmoción, en todos los círculos, por el número y las altas funciones de quienes no han comprendido que Stavisky era un enfermo peligroso y que se han servido de su megalomanía y de todas sus locas ideas de grandeza para realizar la más gigantesca estafa que el mundo haya conocido jamás.

Como se ve, por las precedentes manifestaciones, Stavisky era, para su médico, dos veces irresponsable: por ser un enfermo y porque "personas altamente colocadas" se valieron de él como instrumento. ¿Será cierto?

NUNCA USABA CHEQUES

Una de las características más interesantes y sin embargo poco conocidas de la manera de obrar de Stavisky, consistía en su odio por todo lo que fuera papel. No hacía ni recibía documentos ni cheques, después de haber ido a la cárcel por haber "lavado" el cheque de un hotelero...

Siempre llevaba en los bolsillos montones de billetes de mil francos, y su secretario también. Podía tratar un asunto importante en cualquier lugar y en cualesquier circunstancias: de noche en un dancing, en un almuerzo, y poner en fila, sobre la mesa, de inmediato, todo el dinero necesario.

Jamás daba un cheque. En las famosas comidas del Café de París, al terminar de comer con algún dirigente político, en el saloncito que se le reservaba siempre, su secretario iba discretamente al vestuario, obedeciendo a una señal suya, y al salir el diputado sentía que el bolsillo interior de su sobretodo estaba hinchado por un paquete. No decía nada, y Stavisky tampoco.

SU CONCEPTO DE LA CORRECCION

Un día, uno de sus amigos lo hizo comer con el director de un diario político. Cuando servían los licores, Stavisky dió cien mil francos al periodista, de mano a mano. Algunos meses después, se quejó de él al amigo que se lo había presentado.

— Fulano no se ha portado correctamente conmigo.

— ¡Cómo! ¿A pesar de lo que le diste ha permitido que te atacaran en su diario?

— No. Pero no me ha mandado tarjeta de felicitación para Año Nuevo.

UNA CONVERSION DOS VECES INTERESADA

Adoraba a su madre — cuenta Pablo Bringuier. — Cuando ella se enfermó de cáncer, la hizo ingresar en un sanatorio atendido por hermanas de caridad, y, para captarse la confianza de las monjas, se convirtió al catolicismo al mismo tiempo que ella. Después, el demonio de la estafa volvió a tentarle, y consiguió que la madre superiora le diera ochocientos mil francos, diciéndole que estaba instalando un laboratorio para estudiar los remedios contra el cáncer.

Su madre murió y las religiosas la enterraron en la comunidad. Stavisky acabó de recibir los ochocientos mil francos, y después hizo exhumar el féretro y lo transportó al cementerio judío.

TRAMPOSO... Y CABALLERO

En Biarritz, la dirección le había prohibido el acceso al Casino, pero todas las noches había allí una hilera apretada de mayordomos y mucamos que le preparaban un camino discreto hasta las salas de juego.

Una noche, en Cannes, tallaba al ferrocarril.

La recepción al ex presidente Doumergue en la estación del Quai d'Orsay, cuando llegó de su retiro, al llamado del presidente Lebrun y los dirigentes de casi todos los partidos, para hacerse cargo del gobierno

Una mujer de fama en el mundo teatral le copó la banca por cien mil francos, aunque no tenía un céntimo. Stavisky sacó un nueve. Hubo un silencio glacial en torno a la mesa. La mujer, impasible, se desprendió del collar de perlas y se lo tendió al cambista, diciéndole fríamente:

— Pague.

Media hora después estaba tomando una copa de champaña en el bar, cuando vió que se acercaba Stavisky tendiéndole la mano y deslizó en la copa el collar de perlas, que había rescatado al cajero.

Ella lo miró, y él sonrió.

— Le había hecho trampa — dijo.

Se hicieron grandes amigos.

La esposa de Stavisky, que había sido modelo de un modisto parisiense antes de casarse y que luego fué también una esposa modelo para el gran estafador

Stavisky, padre de familia, besa tiernamente a su hijito menor, nacido durante su prisión en 1926

UN EJEMPLO DE SU PODER

No es solamente bajo el gobierno último que Stavisky había acquirido fortuna y prestigio. Antes bien, su gran carrera se inició años atrás, bajo gobiernos muy distintos de los gabinetes Chautemps-Daladier. Cuando el proceso que se le siguió hace siete años, a raíz de un escándalo grande también, dió pruebas de la audacia y el poder que poseía. Una de ellas es la que vamos a narrar.

Un inspector de finanzas, M. J., que había sido encargado por el Ministerio de Hacienda de seguir ese asunto en su nombre, supo, mientras tomaba en un café de la plaza del Hotel-de-Ville con el juez M. M., que éste había puesto en libertad provisoria a uno de los cómplices de Stavisky, a pesar del informe médico en contra. Y a las protestas de J., el juez M. respondió de un modo que el propio inspector recordaba en un informe que elevó al presidente del consejo, M. Poincaré:

"El señor juez M. me ha dicho que este asunto es esencialmente político y que había sido presionado por el ministerio de Hacienda mismo".

Poco tiempo después, el inspector J. supo con estupor que ese informe había sido detenido por M. P., su jefe directo, a quien él lo había entregado, y que el presidente del Consejo no había llegado a tener nunca conocimiento de él.

El "chalet" de los alrededores de Chamonix, en que se alojaba Stavisky mientras se dedicaba tranquilamente a la práctica del "ski", cuando la policía fué en su busca

Stavisky, moribundo, es internado en el hospital de Chamonix, donde falleció rato más tarde.

EL LADRON, POLICIA...

Pero Mauricio Swann cuenta un detalle todavía más impresionante.

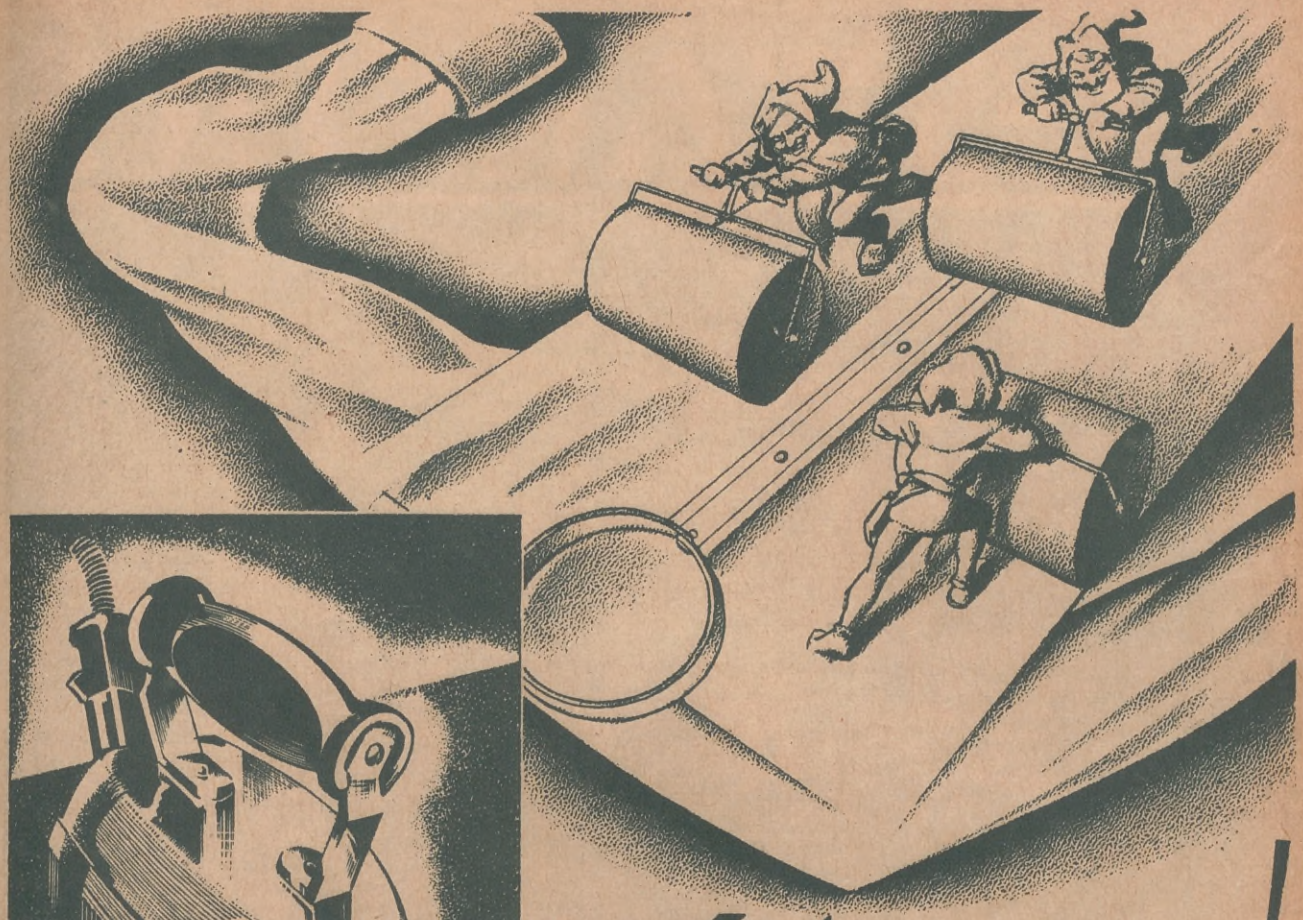
— No es exagerado decir que entonces — en 1928 — se convierte en una de las figuras bien parisienses, aunque proteste el señor Parisiense.

Frecuenta diputados, ministros, embajadores, cuando no los tiene por empleados suyos.

Y aquí una pregunta se impone invenciblemente: ¿todas esas personas tienen un alma tan bestialmente venal que no se les ocurre informarse sobre el hombre ése, de quienes son comensales y amigos, deudores de atenciones y dinero?

No hay que ser muy riguroso. Si algunos conocían perfectamente el pasado y el presente de su "amigo" Stavisky, otros fueron de buena fe. Hubo hasta algunos que trataron de conocer el *curriculum vitae* del hombre a quien vinculaban su fortuna y sus destinos. Y lo extraño es que las oficinas policiales a que recurrieron les dieron "certificados elogiosos".

(Continúa en la pág. 56)



ASÍ da GUSTO!

Admirable el trabajo de la plancha eléctrica, comparable a un ejército de enanos que, afanosos y pulcros, hacen desaparecer la más insignificante arruguita de la ropa!... La plancha eléctrica es cómoda, limpia y eficiente; elimina anticuados sistemas creadores de molestias y fatigas...

Pueden adquirirse en cuotas mensuales en nuestra Casa Central o Sucursales.

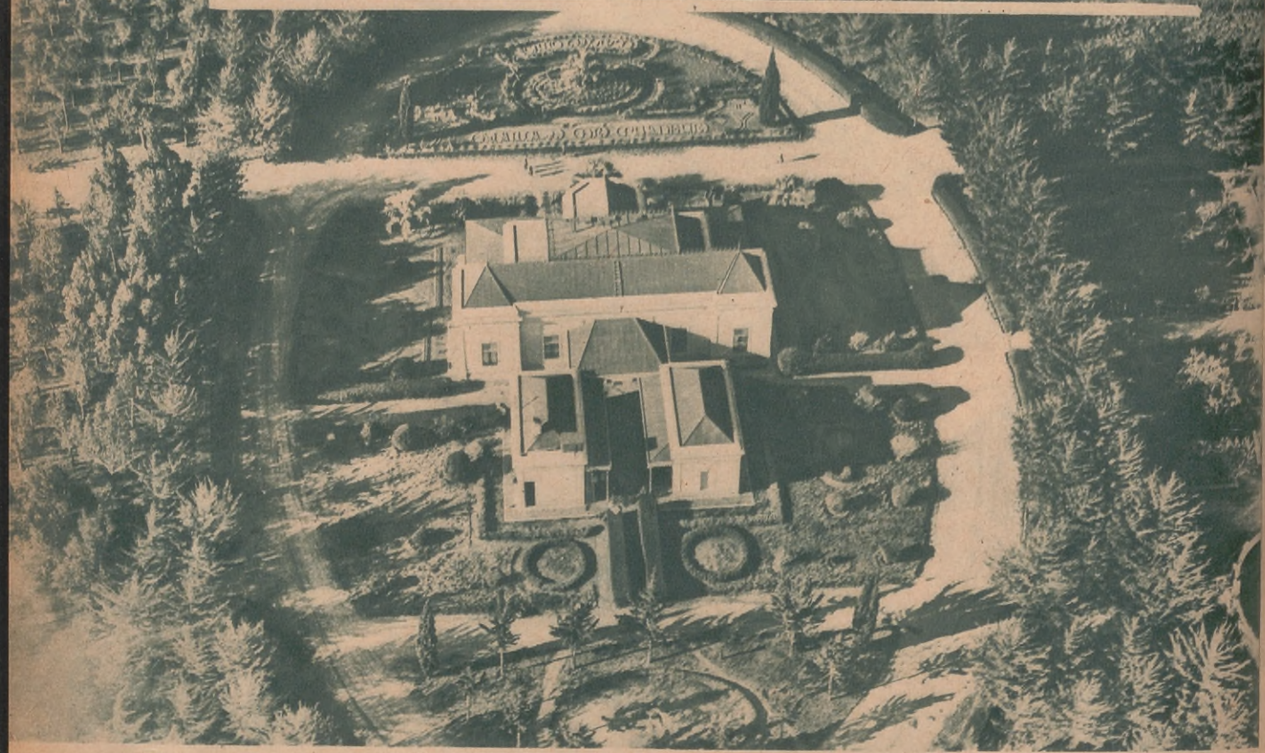
¡Planche con electricidad!

Compañía
HISPANO-AMERICANA de ELECTRICIDAD

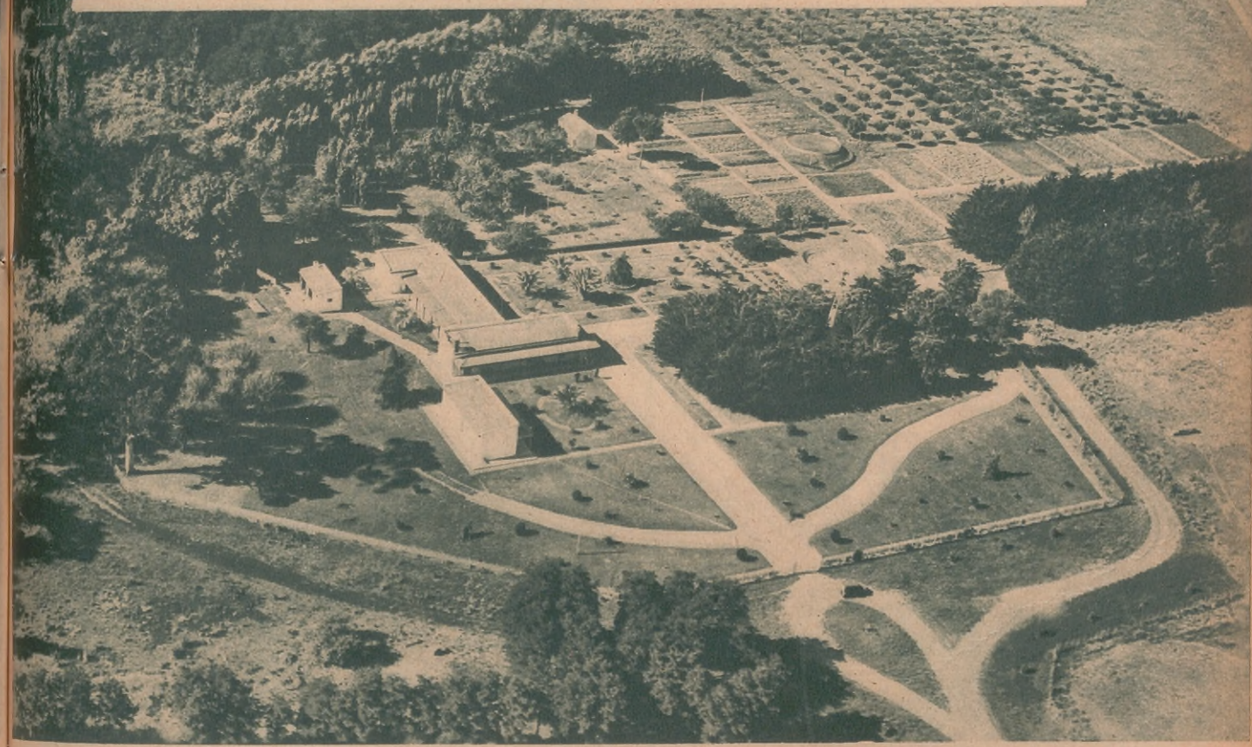
CHADE

EXITUS PUBLICIDAD

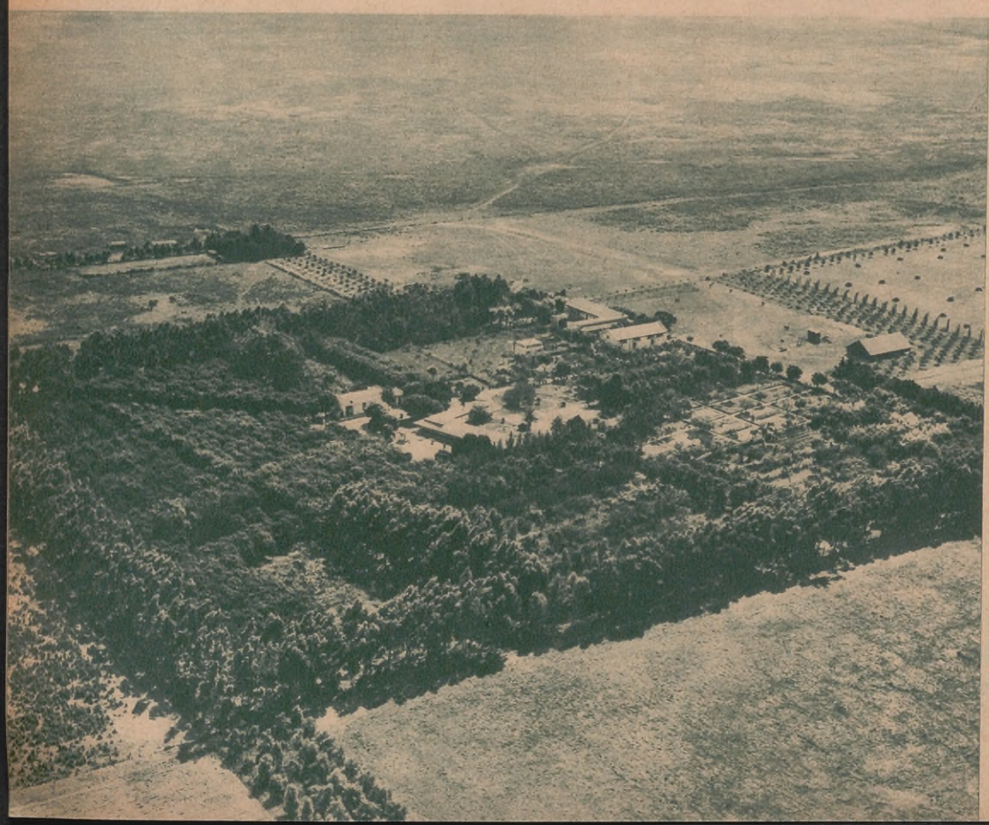
ESTANCIAS ARGENTINAS



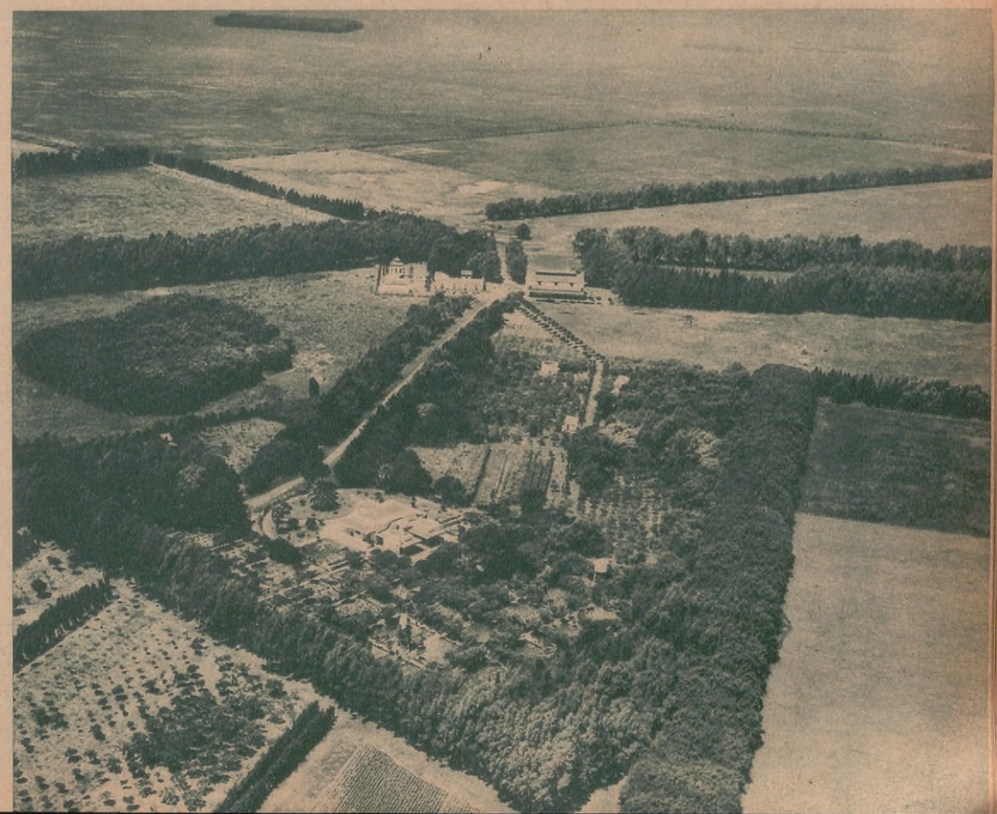
Estancia "La Victoria", de Coronel Pringles



Estancia "Santa Ana", de Coronel Pringles



Estancia "Chica", de San Vicente



Estancia "La Noria", de Cañuelas

He aquí cuatro magníficos establecimientos de campo, orgullo de las estancias argentinas, propiedad de la señora María J. de Pradére, tomados a vuelo de pájaro.

Fotos de la Aerofotos (C.H.A. Taylor)

Para VESTIR BIEN

y con distinción, no es necesario gastar más, sino saber comprar mejor.

Nuestros trajes, vestidos y artículos de vestir, le darán a Vd. esa nota de elegancia que proporciona la calidad. Recordamos a Vd. que todos nuestros artículos son adquiridos en las mejores fábricas extranjeras y nacionales, y aunque su precio sea un poco más elevado, lo compensa con exceso su mucha mayor duración.

Señoras, Niñas y Bebés
CANGALLO 668

Caballeros y Varones
MAIPÚ 240

EN MAR DEL PLATA
SAN MARTÍN 2455

Mc HARDY BROWN
MAIPU 240 - CANGALLO 668
CIA LTDA

★ A TRAVES DEL MUNDO

Recientemente tuvo alarmada a la gente de las calles de París este inofensivo jabalí, en contra del cual se armó y pertrechó una docena de hombres. Después de un "rudo combate", en que la "fiera" no hizo más que gruñir, fué reducida.

En la más famosa escuela de nurses del mundo, en Birkenstein, celebrando un aniversario.

Fantástica iluminación de las grandes tiendas de París.

Vecinos de Soda Springs (California), despejando de nieve los alrededores de sus viviendas, en el presente y crudo invierno norteamericano

Improba labor desplegada por el cuerpo de bomberos de la Habana (Cuba), con motivo de un pavoroso incendio declarado últimamente en un edificio público

Maravilloso efecto producido por un árbol de Navidad, realizado recientemente por el "Centro Rockefeller", de Nueva York.

CONSEJOS DE BELLEZA FEMENINA

LA ELEGANCIA y ESBELTEZ DEL BUSTO

La hermosura del busto es el encanto más indispensable en la mujer moderna, porque le da un aspecto de juventud, fuerza y vigor que el modernismo actual impone, a la par que aumenta su belleza plástica.

Pero la fragilidad del seno es considerable, porque ningún músculo lo mantiene hasta su extremidad. Sólo la piel debe hacer resistencia e impedir el caimiento y la flacidez.

Varias causas intervienen para destruir la belleza de los senos:

1º. La edad, en primer término, aunque existen muchísimos casos de senos flácidos y caídos hasta en adolescentes.

2º. Una o más lactaciones.

3º. Las enfermedades que provocan el adelgazamiento general del cuerpo.

Hasta ahora las personas afligidas de semejante desgracia han recurrido a remedios tomados por vía bucal o a productos de uso externo, astringentes cuyo efecto ha sido, en general, deficiente, y muchas veces nocivo para la salud.

Quedaban entonces las operaciones quirúrgicas, pero éstas ya no son más necesarias.

Durante más de doce meses se han hecho un sinnúmero de pruebas con la extraordinaria Crème Exubera y en todos los casos se han notado los resultados siguientes:

Al cabo de tres o cuatro aplicaciones, la persona tratada nota que el seno se pone más firme, principiando por la parte inferior donde reside gran cantidad de glándulas. Al ponerse más firme, es decir, más lleno, se pone también más turgente.

En casos de señoras de edad avanzada, este primer síntoma ha sido notado a partir de la sexta aplicación.

Las glándulas que contiene el seno, al absorber los principios regenerantes de la Crème Exubera recuperan nueva vida y en pocos días el seno va perdiendo arrugas y grietas a medida que se alza y se vuelve más firme.

En regla general se ha notado que, al cabo de seis aplicaciones, hechas en dos semanas de tiempo, el seno ya había mejorado considerablemente, siendo esto reconocido por todas las personas tratadas.

Se recomienda el modo de uso siguiente:

De noche, y sólo tres veces por semana, poner un poco de Crème Exubera en la yema de los dedos y hacerse un masaje liviano alrededor del seno hasta que la crema haya sido completamente absorbida. Lavarse a la mañana siguiente, de preferencia con agua fría.

La Crème Exubera no es astringente ni contiene iodo. Sólo opera por la absorción de sus principios regeneradores vegetales, completamente inofensivos, hasta el punto de que pueden ser ingeridos por vía bucal. Continuar hasta obtener la turgencia y firmeza deseadas, las que se mantendrán después sin necesidad de seguir el tratamiento.

Los numerosísimos casos tratados satisfactoriamente nos permite dar las garantías siguientes:

Si a los 15 días usted no ha notado una diferencia en el estado de su pecho, aceptaremos devolverle el importe.

Por primera vez desde que existe, Moussion, el especialista de productos de belleza, ofrece una crema para el embellecimiento del pecho. Es que hasta ahora no había encontrado un producto cuya eficacia permitía recomendarlo. La Crème Exubera viene a llenar una verdadera necesidad en numerosos cuadros de productos destinados a embellecer a la mujer.

Ya no es necesario ponerse delantales y cofias para limpiar el comedor. Con un aspirador eléctrico es cuestión de pocos minutos, fáciles y entretenidos.

EL siglo pasado fué el siglo de las invenciones y sobre todo de las máquinas, y puede decirse que en el actual no se ha hecho otra cosa que desarrollar esas invenciones y perfeccionar esas máquinas. Es asombroso el paso dado por el mundo en ese sentido. Si se juzga desde el punto de vista material, puede afirmarse que el hombre ha progresado en una centuria más de lo que lo había hecho en el curso de las cuarenta o cincuenta que le precedieron.

Pero un rasgo característico y común a todas esas formas de progreso modernas era el que habían sido ideadas y realizadas teniendo en cuenta la disminución del trabajo, *no como un fin, sino como un remedio*, es decir, no teniendo en cuenta al hombre en su labor, sino la mayor ganancia de tiempo y con ello de dinero que se podría obtener. O mejor dicho, no como un medio de ganar más reposo y más tiempo para dedicar a los goces puros del hogar, a los placeres del espíritu, al mejoramiento en general del hombre, sino como un medio de ganar más provecho material.

Y ya se sabe lo que sucede cuando los hombres van solamente tras del provecho material: lo consiguen un tiempo, es cierto, pero a costa del provecho moral, y acaban por perderlo también. Y se quedan sin nada entre las manos, como aquellos multimillonarios que luego de haberse afanado toda la vida por tenerlo todo, descubren que ese todo es *nada*. Ya lo dijo el Evangelio: "Pedid el reino de Dios y su justicia, y todo lo demás se os dará, por añadidura". Pero que nos perdone el lector esta predicación de corte moralista, porque realmente, casi nadie se acuerda de Dios a estas horas...

LA TECNICA AL SERVICIO DE LA MUJER

Y sin embargo, frente a esa tendencia a "sacar al elemento humano hasta la última gota de sudor y de trabajo que pueda obtenérsele" — que algunos personifican erróneamente en Taylor y el *taylorismo* — y que no ve en el progreso, en la máquina y en la técnica más que formas de multiplicar la producción y la ga-

¡Qué sencillo es graduar el calor y el hervor sin tener que ensuciarse las manos ni encender un fósforo! He aquí a la moderna dueña de casa preparando alegremente la comida al maridito

POR FIN el PROGRESO SE HA ACORDADO de la MUJER

La electricidad ha disminuído en más del cincuenta por ciento las tareas de la moderna dueña de casa y embellecido su vida

por CARLOS EDUARDO LECUBE

nancia, se ha ido levantando de algunos años a esta parte otra tendencia, que empieza por fin a tener en cuenta el factor humano. Es una tendencia inconsciente quizá, y la mayoría de los que la siguen ni siquiera lo han advertido, pero existe.

Frente a la técnica puesta al servicio de la producción a todo trance, y que ha engendrado en buena parte la actual desocupación obrera en su estúpido error de creer que bastaba producir cada vez más artículos para ganar más, sin pensar en que echar a la calle mil obreros significaba *disminuir* la fuerza adquisitiva de la sociedad y *aumentar* la fuerza pasiva, la parasitaria, la que no crea pero consume, frente a esa técnica, digo, ha surgido la técnica puesta al servicio de la humanidad, la que se propone ante todo aliviar las tareas más penosas, hacer menos ingratos los trabajos inevitables, ahorrar tiempo y dinero también, como la otra — toda técnica tiene esa finalidad intrínseca — pero para valorizar el elemento humano y no para rebajarlo.

Y puesto en esa ruta, el hombre miró ante todo a su lado y encontró que quien más necesitaba y merecía el concurso de su inteligencia y de su ingenio era la mujer, su compañera desde los primeros albores de la historia, sobre la cual gravitaba la parte más noble pero al mismo tiempo más fatigosa y a veces monótona de las tareas del hogar. Cuanto *más salvaje* es un pueblo, *más trabajo* deja recaer sobre los débiles hombros de la mujer. No hay más que mirar hoy mismo a las tribus bárbaras del Africa para advertirlo. Cuanto *más civilizado*, más se preocupa de la elevación espiritual, de la libertad material y de la disminución de tareas de la mujer.

Fué así como la mujer moderna ha venido a disfrutar no sólo de una situación moral muy superior a la de sus hermanas de los siglos anteriores, sino de una reducción apreciable de sus trabajos caseros. Mayor comodidad, mayor rapidez, mayor higiene, son los tres principios en que se funda la nueva técnica del hogar, con gran beneficio para la mujer, cuya vida ha venido a ser embellecida así por el progreso, tan frecuente y a veces tan justamente criticado en muchos otros sentidos.

LA ELECTRICIDAD EN EL HOGAR MODERNO

De entre todos los descubrimientos que el hombre ha hecho de las fuerzas y los tesoros que la naturaleza le brinda, no hay ninguno tan valioso y formidable como ese conjunto

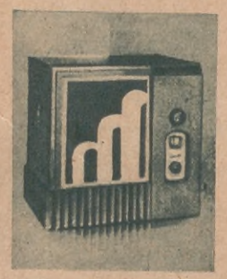
(Continúa en la página 113)

La amplia sonrisa de la joven dueña de casa, mientras pone un poco de carne en el aparatito eléctrico que la ha de picar en unos segundos, parece decir: "¡Así da gusto cocinar!". Y, en efecto, eso es lo que dijo nuestra simpática fotografiada

Hasta el lavado y secado de la vajilla, ayudado por la electricidad, se puede hacer en unos minutos en vestido de fiesta, lista para salir con el esposo a la fiesta o al teatro

Majestic

LA FAMOSA MARCA DE RADIORECEPTORES PARA CUALQUIER DISTANCIA Y LUGAR



Mod. 463 "CENTURY"

LOS MODELOS 1934, SUPER HETERODINOS PERFECCIONADOS, UNEN A SU INIGUALABLE CALIDAD, EL MODERNISMO DE SUS LÍNEAS Y LUJOSA PRESENTACIÓN.

PIDA UNA COMPARACION EN LAS BUENAS CASAS DE MUSICA Y RADIO

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

MOREA Y Cía.

RIVADAVIA 3000 BUENOS AIRES

LABRE SU PORVENIR

Prepárese para el desempeño del empleo que ambiciona. Adquiera usted los conocimientos que son necesarios y será el preferido entre los muchos que se presentan.

APROVECHE los momentos desocupados y prepárese para el futuro.

SOLO DE USTED DEPENDE SU PORVENIR

LA UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA, INSTITUTO DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA, ofrece a usted la mejor oportunidad para estudiar sin desatender sus ocupaciones y dondequiera que usted viva. Excelentes profesores. Lecciones fáciles. Sistema de enseñanza práctico y aplicado.

CONTAMOS YA CON MILES DE ALUMNOS RECIBIDOS Y QUE DESEMPEÑAN ALTOS CARGOS

NUESTRA OFICINA DE EMPLEOS ES GRATUITA

Marque el curso que le interesa, escriba su nombre con claridad y remita el cupón que sigue a

UNIVERSIDAD POPULAR SUDAMERICANA

YAPEYU 433 (Primer Piso) Buenos Aires

y le enviaremos el libro "El camino corto hacia un porvenir seguro".

Teneduría de Libros
Contador Mercantil
Contador Público
Jefe de Oficina
Correspondencia
Cajero
Aritmética
Escritura y Caligrafía
Taquigrafía
Redacción y Ortografía
Dibujo Artístico, Arte Decorativo
Agrónomo
Administrador de Estancia
Fruticultura
Jardinería y Horticultura
Avicultura
Técnico Tambero
Mecánico Agrícola
Corte y Confección
Labores
Cocina
Higiene y Belleza Femenina

NOMBRE .....

DIRECCION .....

ACONCAGUA EN MONTEVIDEO

El Carnaval que se fué...

POR DOMINGO GALLICCHIO

"Juan Cruz Tranquen y los suyos", conjunto de gauchos carnavalescos que hace ya muchos años desfilan en los corsos montevideanos

¡TE CONOZCO, MASCARITA!...

La frase, repetida hasta con triple intención en cualquier suceso vulgar de la vida diaria, ha hecho desaparecer por escotillón a los últimos actores de la farsa que Momo puso en escena. El espectáculo no tiene razón de ser si no hay protagonistas en juego; y como en esto de los desfiles bulliciosos todos quieren ser espectadores, ocurre que los únicos disfrazados son los que para eso están pagos para acompañar el cortejo, ya sea por cuenta de la Municipalidad o por las casas comerciales que se presenten al concurso de carros y otros vehículos alegóricos. Pero la gente llena las aceras de estas calles iluminadas para las noches del corso y hallamos plena justificación a nuestras propias preguntas: ¿A qué empecinarnos en formar una mayoría de enmascarados durante estas fechas clásicas, si al fin y al cabo el popular refranero nos dice una vez sí y otra también que *todo el año es carnaval*?

EL MARQUES DE LAS CABRIOLAS

Bien puede afirmarse aquí que al morir Lametz murió con él el espíritu del linajudo personaje a quien en vano ha pretendido reencarnar el ingenuo Treiman, que este año nos endosó el Municipio. Edmundo Lametz, que había nacido para presidir los desfiles carnavalescos de esta ciudad de turismo, era un tipo de excepción. Nadie como el llorado "Zanahoria" llegará a barajar en el aire los proyectiles anónimos que a su paso recibe el aporreado Marqués de las Cabriolas. Nadie como el mismo Lametz dará la impresión de un ser antediluviano, metido por imposición de las circunstancias

Estos clásicos chiripitifláuticos se ganan bien los garbanzos durante el reinado efímero: "tiran la manga", es cierto, pero da gusto escucharlos...

Despojados del antifaz, acaso porque les resultaba un adminículo inútil, los muchachos reflejan la cansada expresión del vulgo: "¡Cómo "se" divertimos!..."

en una jaula rodante, y no ha de ser el prosopopéyico Treiman capaz de imitar aquella voz "ahogada por la emoción" al pronunciar, desde la altura de su trono, los macarrónicos discursos en prosa y verso, escritos para dar por inauguradas las fiestas tradicionales.

LOS TABLADOS CALLEJEROS

Un decreto municipal, prohibiendo la instalación de estas tarimas en todo sitio aproximado a tres cuadras de comisarías y cuarteles, malogró la intención de mucha gente de barrios que se aprestaban a recibir la visita de comparsas, murgas y "trouppes". Dictada a último momento la resolución superior, vaya uno a saber dónde fueron a parar los níqueles previamente reunidos para premiar a los hipotéticos visitantes. Y como más de una vez, aun en épocas completamente normales, el vulgo dijo que aquel "fondo de recursos" se lo tragaba el barbudo...

Los tablados constituyeron siempre la nota de color y un motivo de expansión para los chicos y grandes de los barrios montevideanos. Con su Comisión Vecinal y sus miembros de Jurado, a cuyo cargo estaba el pronunciamiento de los fallos para discernir premios otorgados al canto, traje, música y letra de los conjuntos de máscaras, en 1934 no pudieron ser distribuidores de méritos los ilustres almaceneros y dueños de provisiones que año tras año se expedían solemnemente sobre las cualidades vocales, estéticas, filarmónicas o literarias de aquellas agrupaciones.

(Continúa en la página 64)

El ilustre "Marqués de las Cabriolas", fué por la ineptitud de Menestrello II, ha recogido el cetro que durante un par de décadas detentara el malogrado Edmundo Lametz

La fama no se improvisa, se adquiere...!

Y en lo que se refiere a la fama,

Elizabeth Arden

puede exhibirla con legítimo orgullo: Los productos para la belleza,

Elizabeth Arden

constituyen una amplia garantía. Millares y millares de mujeres de todas las partes del mundo, pregonan a diario la bondad que tanto prestigio ha dado a los productos de belleza

Elizabeth Arden

Si es Vd. celosa de su belleza; si desea dar a su cutis la tersura ideal que tanto embellece a la mujer; si quiere desterrar para siempre las imperfecciones de la piel y con ellas a los enemigos principales de la belleza femenina, tales como *barros, pecas y arrugas,* no demore un día más en probar los productos

Elizabeth Arden

Consulte cualquier duda sobre el particular en el Departamento de Perfumería:

Harrods

Planta Baja

FLORIDA, 877 - U. T. (31) 4901 RETIRO

¿Cuánto gasta la mujer porteña en su tocador?

Por Carlos Eduardo Lecube

YO no creo, y lo he dicho y escrito en más de una oportunidad, que sea un mal el que la mujer se arregle y perfeccione la obra que la Naturaleza ha hecho al dotarla de hermosura y de líneas armoniosas y suaves, como contraste al prosaísmo y a las líneas aplomadas y recias — aunque a veces no desprovistas de belleza — de su congénere el hombre. Por el contrario, creo que muchos moralistas se exceden y equivocan cuando condenan el uso del tocador que hace la mujer.

Claro que del uso al abuso hay gran trecho, que no debe ser salvado cuando la mujer es discreta y fina. Una cosa es acentuar los rasgos favorables que se poseen y disimular los ingratos, y otra muy distinta es operar por medio de afeites y pinturas un cambio total en la figura y crearse una personalidad artificial, diversa de la verdadera. Lo primero es hasta un deber de cortesía y respeto a los demás, lo segundo una verdadera hipocresía.

Sí, es un deber de cortesía y respeto a los demás el que la mujer se arregle y presente lo mejor que pueda. De igual modo que en la vida de sociedad tratamos de disimular nuestros defectos y aun nuestras tristezas y nuestros dramas cuando los tenemos, para no molestar ni amargar a quienes tienen que encontrarse con nosotros con la visión o la sospecha de males en que no tienen culpa alguna, así también la mujer que estima y respeta a los que la conocen, trata de presentarse bajo el aspecto más favorable posible ante ellos.

Ninguna persona educada aparece ante los demás desaliñada o sucia, nadie que sea culto ostenta sus fallas y sus malos momentos a la vista y paciencia de sus conocidos, y así también, ninguna mujer medianamente inteligente ofrecerá a quienes estén en contacto con ella un rostro y una figura que no estén todo lo bien arreglados y presentados que le sea posible.

¿ES MUY GASTADORA LA PORTEÑA?

Todavía habría que añadir otras consideraciones muy importantes en apoyo de esa afirmación. Debería decirse, por ejemplo, que dado lo imperfecto y hasta inicuo de la actual organización económica y social, la mujer se ha tenido que lanzar a la calle a trabajar para ayudar a equilibrar de algún modo el magro presupuesto del hogar, que los hombres de la familia no alcanzan a menudo a cubrir, y que esa misma imperfección y esa iniquidad de nuestra sociedad hacen

La primera fase del tocado: el "rimmel" en las pestañas

Y luego las cejas, en sus dos aspectos: depilación y retoque

Los labios requieren una "manita" de carmín para ayudar a Natura

Después de la crema, los polvos y en seguida el colorete

que no haya sitio en ella para la mujer fea.

Si en un principio podía decirse que para la mujer bonita existía siempre la *carrera del matrimonio*, y que eran las feas las que tenían que emplearse, pronto sucedió que la necesidad no hizo distingo entre unas y otras, y hoy, más todavía, las cosas se han dado vuelta de tal modo que la bonita es la única que puede pensar en emplearse con algunas probabilidades de éxito...

Y el hombre, que con su famosa inteligencia ha traído el mundo al estado en que hoy se encuentra, y que ha hecho de la mujer otra esclava del Moloch económico moderno, y todavía le exige que sea bonita y aparezca sonriente si quiere trabajo, hace más todavía: se burla de ese afán de la mujer de hoy por embellecerse, la hace objeto de chistes y pone el grito en el cielo cuando le toca a él pagar un solo centavo de ese tocado que tanto admira cuando no lo paga o cree que no lo paga. ¿No es esto absurdo?

Aquí, en Buenos Aires, como en toda gran ciudad, por otra parte, se ha difundido entre los hombres la especie de que la mujer gasta mucho en su tocado. Yo, en cambio, creo que no es así, y que si bien hay excepciones, y casos en que la mujer realmente excede la medida de lo razonable y discreto, casi todas las mujeres porteñas se han mostrado inteligentes y finas manejadoras de los elementos que la moderna ciencia de la belleza ha puesto a su alcance, y que, ni gravitan mayormente en los gastos de ningún hogar argentino, ni se exceden en el "make-up", la pintura y el tocado.

POR EL CONTRARIO, ES MUY ECONOMICA

Vuelvo a decir que hablo de la generalidad, y no de casos aislados. La mujer porteña no sólo no es gastadora, sino que, por el contrario, es muy económica en todo lo que se trata de sí misma. Piensa antes en su marido o en sus hijos, y sólo cuando sabe que no les falta nada a ellos, se compra "alguna cosita" para sí. Mejor economista con las escasas entradas de casi todos los hogares porteños que nuestros más famosos financistas y nuestros más declamadores políticos, se las arregla siempre para que no falte nada en su casa, dentro del presupuesto familiar. A la inversa de los gobiernos, que calculan siempre sus ingresos después que han hecho las planillas de gastos, deudas y compromisos, ella sabe medirse con lo que su padre o su esposo le dan.

Era necesario decir estas palabras en elogio de ella, ante todas las calumnias de que se la hace objeto. Pero hay más todavía: casi siempre hábil costurera, rara es la que no sabe hacerse ella misma sus vestidos o, a lo más, ayudada por una profesional modesta. Y cuando se los compra, muy poco es lo que gasta en ellos. Véase si no, la enorme diferencia que hay entre los precios de los vestidos y el calzado de mujer y los de hombre. Cierto es que la ropa y el calzado del hombre tienen que resistir más ajetreo y no se varían quizá tanto, pero una vez tomada cuenta de esas diferencias, queda aún otra muy apreciable en tal sentido.

Casi siempre se arregla con "cuatro trapitos". Recompone, arregla, tiñe, da vueltas a sus vestidos hasta que verdaderamente "no dan más". A veces, su único lujo consiste en las medias, que casi ninguna porteña consiente en usar si no son de la mejor calidad, porque en eso es como el hombre — buenos compañeros los dos — de quien han dicho algunos viajeros extranjeros, que es "el hombre mejor calzado del mundo".

¿Y el tocador? Menos aun. Unos polvos de perfume delicado y no chillón, pero no excesivamente finos. Una barrita de *rouge* barato y un poco de *rimmel* que no sea caro también, y este último desde hace poco solamente. A eso se reduce, en la mayoría de los casos, lo que exige para su "make-up", junto con algún agua de colonia o loción de precio bajo igualmente. Y los comerciantes, que lo saben, han rebajado extraordinariamente los precios de esos artículos, a pesar de que el fisco — y no sólo el nacional, sino varios provinciales — los persiguen como si se tratara de artículos de gran lujo, recargándolos de impuestos exorbitantes.

Los últimos toques al arreglo y un poco de pulverizador, antes de salir

ALGUNAS CIFRAS MAXIMAS

Veamos, sin embargo, el caso de la mujer que quiere tener hasta el más pequeño elemento de belleza para su tocador, o porque tiene algún pequeño defecto en la piel, se ha resuelto a combatirlo sin tregua, y dispone de los medios pecuniarios para hacerse el gusto. Aun en tales casos, lo que puede gastar una mujer en su tocado es muy poco, sobre to-

(Continúa en la página 111)

Fragmento de la calle Boedo. En primer plano, la agencia del Banco Español y edificios adyacentes.

El monumental Palacio Cortes, en Independencia y Colombres

LOS BARRIOS DE BUENOS AIRES

BOEDO

POR

EROS NICOLA SIRI

Julio de Caro, "el mago del violín", autor del popular tango "Boedo"

BOEDO! Así como el magistral violín de Julio de Caro te brindó una misa de gloria con su tango "Boedo", en la que tu tradición solloza entre el pentagrama de esa partitura, yo también hoy quiero hacerte un modesto homenaje, a ti, al más porteño de los barrios porteños.

Con mi loca bohemia periodística y con el alma abatida por los contrastes de la vida, hoy he recorrido, barrio amigo, tus calles pletóricas de vida, de bullicio y de color; por un momento he sentido revivir en mí las ansias de la vida, ansias que me contagió un tango llorón que arrullaba un bandoneón, en uno de tus clásicos cafés que matizan tu barriada.

Boedo, rinconcito amigo del arrabal porteño, quiero esbozarte en estas breves pero sinceras líneas, adornadas con visos literarios, todo mi afecto y todo mi cariño.

Barrio de muñequitas lindas que ponen una nota alegre y mordaz en la policromía de tus atardeceres domingueros...

¡Pebetas de Boedo! Estercitas lindas que al frus-frus de los percales en su cadencioso andar coqueto, inmortalizaron la bohemia de Carriego en cien tangos llorones...

¿Dónde están las barras de purretes que en otrora en fieras guerrillas convertían tus aceras en el glorioso desfiladero de las Termópilas?

Hoy te has modernizado y como a tus hermanos Villa Crespo y San Telmo, te abatió el progreso.

La esquina de San Juan y Boedo a la hora de mayor tráfico

El neo-lux mató al candil, y el film sonoro le dió el tiro de gracia al humilde barracón con pretensiones de teatro, donde nos brindara sus mejores horas el formidable loco Podestá y el extrambótico Frank Brown.

Sólo hoy quedan, de tus barriadas, los resabios de los buenos tiempos que se fueron.

Boedo, barrio taura y compadrito, hoy te digo con el alma engarzada en la pluma en que escribo:

¡Salud, Boedo, barrio amigo!...

PERO AHORA...

Pasó ya a la historia aquella célebre frase del Dr. Manuel Carlés: "La pampa empieza en Boedo".

Hoy Boedo es la pampa cubierta de ciudad, de una ciudad cosmopolita, potente y visionaria.

Calles enormes, avenidas inmensas, repletas de tráfico, de vida y de trabajo.

El comercio día a día se agiganta, se multiplica, se extiende y Boedo se asfixia, sí, se asfixia de trabajo y dinamismo emprendedor.

Entre el criollaje se ha infiltrado el "gringo" y el "gringo" no puede estar de brazos cruzados.

Hay en el populoso barrio de Boedo agencias del Banco de la Nación, Municipal de Préstamos, Galicia y Buenos Aires, Anglo Sudamericano, Italia y Río de la Plata y Español del Río de la Plata; en fin, un verdadero "Wall Street" transportado al viejo barrio.

ESCUELAS Y BIBLIOTECAS

Entre la gran cantidad de escuelas públicas y particulares, cabe mencionar la escuela "Florentino Ameghino", "Patricias Argentinas", "Estanislao Zevallos", etc. Luego está el colegio Calasanz, de las Escuelas Pías; el Colegio Pío IX (San Carlos) y "San Francisco de Sales".

Hay varias bibliotecas, una de ellas municipal, la "Miguel Cané", la "José Ma. Estrada" y la "Carlos Vega Belgrano".

El baluarte artístico e intelectual de Boedo se trasunta en la "peña" "Pacha-Camac", situada en el popular café Biarritz y que preside el talentoso escritor José González Castillo.

(Continúa en la pág. 106).

La fachada del Cine Teatro "Los Andes"

Edificio que ocupa la Agencia del Banco de la Nación

EL HOMBRE QUE HIZO TAMBALEAR UNA NACION DESPUES DE MUERTO

(*Continuación de la página 42*)

Bien es cierto que esas mismas oficinas llevaron un día su inconsciencia..., por no decir más, hasta entregar a ese reincidente catalogado un *carnet* oficial de agente de investigaciones...

SU "GUARDIA DE CORPS"

Habitaba un gran edificio en los Campos Elíseos. Pero, a pesar de sus magníficas relaciones, le gustaba hacerse acompañar por gente "liberal", "de la plebe". La estupefacción de algunos de sus invitados no era pequeña cuando se encontraban en suntuosos ágapes junto a personajes inesperados. Stavisky tenía mucha simpatía por los boxeadores. Siempre tenía uno o dos a su mesa, fueran quienes fuesen sus otros huéspedes.

Tenía también una "guardia de corps" personal, mandada por cierto capitán encargado de garantir la protección de Stavisky. Ese jefe de genízaros, era el ex campeón de box, Niemen.

Hace algunos meses, un periodista había revelado todo el asunto de los bonos de Bayona, dando los datos más detallados sobre la personalidad de Sergio Alexandre, alias Stavisky. Una noche en que atravesaba una calle solitaria de suburbio, fué asaltado por un grupo de pugilistas y, aunque bastante bien entrenado, tuvo que sucumbir ante la superioridad del número. Le fué imposible obtener que se le hiciera justicia contra los agresores mandados por Stavisky.

ESTAFADO POR LA POLICIA

Las dos pasiones de Stavisky eran su familia... y las carreras. Ya se ha dicho, y es profundamente cierto, que a pesar de todos sus defectos, quería y respetaba a su mujer y adoraba a sus hijos, y su mayor alegría era la de encontrarse entre los suyos.

La otra pasión era muy diferente, sin duda. Tenía un "stud". La Sociedad de Fomento Hípico es mucho más severa que el mundo político en cuanto a quién acepta en su seno, y Stavisky, aunque había hecho "limpiar" su prontuario policíaco-judicial y había cambiado hasta de nombre, se veía obligado a hacer correr sus caballos por interpósita persona: un personaje extranjero muy condecorado y muy decorativo: el señor Dorny de Alsúa, representante del Ecuador.

Hasta ocurrió algo inquietante. Un caballo de esa firma se reveló como un "crack" notable y muy capaz de ganar el gran premio. Era el Grand Cyrus y tenía "performances" muy buenas. ¿Era posible que el caballo de un reincidente prontuariado ganase una gran carrera ante la presencia del Presidente de la República?

El caso fué que el caballo se enfermó repentinamente, que su buen estado decayó de pronto y que Stavisky juró que "era un golpe de la Policía, que le había dopado el caballo".

Esa afirmación no fué desmentida nunca en los círculos del hipódromo.

ESPECULANDO SOBRE EL HAMBRE

Durante las investigaciones y los allanamientos realizados a raíz del suicidio de Stavisky, los jueces hallaron algo curioso: un cuaderno conteniendo recortes de diarios franceses, todos los cuales eran de noticias que se referían a los dramas de la miseria y del hambre en Austria. Eran crónicas y comentarios destinados hace algunos años a que la opinión se compadeciera de la situación de Austria y Hungría. Y Stavisky era el gran proveedor de informaciones de esa clase y el que hasta recompensaba a quienes las publicaban.

Hacía viajes frecuentes a Austria, acompañado siempre de parlamentarios franceses. "Cuando acompañaba a Sergio Alexandre a Viena — ha declarado el único de esos diputados que ha hablado, — éramos recibidos por las principales personalidades de ese país. ¿Cómo iba a desconfiar yo? Yo creía de buena fe estar trabajando por un acercamiento austro-francés, deseable desde todos los puntos de vista..."

Mientras atraía la atención de la opinión pública francesa sobre el hambre que sufrían las poblaciones de Austria y Hungría, Stavisky se enriquecía. Su comida, abundante y lujosa, provenía, en buena parte, del dinero destinado a quienes carecían de ella...

LOTERIA DE MONTEVIDEO *La más Equitativa de todas La que juega menos millares*

PROGRAMA DE SORTEOS DEL MES DE MARZO DE 1934

GRAN SORTEO EXTRAORDINARIO DEL DÍA 8

Una jugada excepcional. Juegan solamente 17 millares

$ 100.000 oro uruguayo

Billete entero $ 48.00 m/n. arg. - Décimo $ 4.80 m/n. arg.

Día 13: $ **50.000** oro uruguayo, juegan 18 millares. — Billete entero, $ 24.00 m/arg. - Décimo, $ 2.40 m/arg.

Día 19: $ **50.000** oro uruguayo, juegan 19 millares. — Billete entero, $ 24.00 m/arg. - Décimo, $ 2.40 m/arg.

Día 24: $ **50.000** oro uruguayo, juegan 19 millares. — Billete entero, $ 24.00 m/arg. - Décimo, $ 2.40 m/arg.

A cada pedido debe agregarse UN PESO argentino para gastos, envío certificado y remisión del extracto oficial. Todos los pedidos son atendidos a vuelta de correo y bajo sobre SIN MEMBRETE.

Para pagos aceptamos Cheques y Giros Bancarios y Postales INTERNOS a mi orden y pagaderos sobre BUENOS AIRES. Aceptamos también dinero en efectivo, recomendando mandarlo en carta certificada y lacrada. Los clientes de Norte y Centro América podrán mandar giros en dólares sobre New York o dólares en efectivo por carta certificada.

Los clientes de la Capital Federal podrán depositar el importe de su pedido, más el peso para gastos, en nuestra cuenta corriente en el BANCO DE AVELLANEDA, calle Reconquista 138, o BANCO POPULAR ARGENTINO, Cangallo y Florida, de Buenos Aires, mandándonos el duplicado de la boleta de depósito como comprobante.

PIDA PROGRAMA DE SORTEO QUE SE REMITE GRATIS A REVENDEDORES, PRECIOS MUY CONVENIENTES

Correspondencia, giros y órdenes deben dirigirse a la antigua y acreditada Agencia:

Avda. 18 de Julio 1067 Casilla Correo 501 **ANDRES VIVES** MONTEVIDEO R.O del URUGUAY

En el portal de la Escuela de Caballería, donde fué servido el almuerzo. Parte de la concurrencia rodeando al Sr. Fernández Bazán.

NUESTRA EQUITACION

CONDICIONES PERSONALES Y DE AMBIENTE PARA PRACTICARLA - CLUB HIPICO DE LA PLATA - SU INAUGURACION

Por

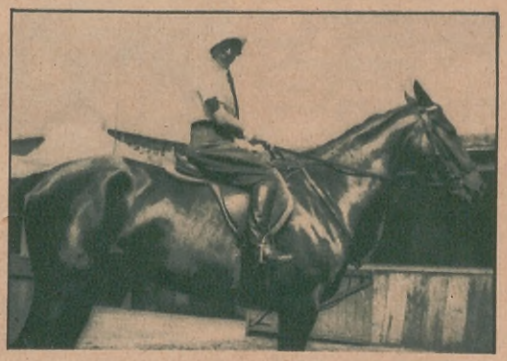
R. Laura B. Villanueva

Un alegre grupo de asistentes a la cacería: Srtas. Amalia Riba, María E. Ross, Ida Ross; Sres. Mario Bianchi, Jorge Liguori y Julio Pidal.

NUESTRA EQUITACION

EN pleno estío, se impone la equitación en las estancias, donde los aficionados practican su deporte favorito por las mañanas temprano, al atardecer o cuando las noches de luna convidan a galopar en el silencio de los caminos aromados. En esta oportunidad voy a referirme a las condiciones personales y de ambiente que para su eficaz aprendizaje y dominio requiere la equitación. Pasando por alto la verdad indiscutible de que la mejor edad para aprender este deporte es la juventud, me dirijo a las personas mayores de veinte años que ansían practicarlo y llegar a conducir perfectamente un sillonero. Vamos a considerar a los aspirantes en dos grupos: los que nunca montaron a caballo y los que creen que saben hacerlo porque en ocasiones han montado animales de alquiler, resabiados, débiles, cansados. No exagero en afirmar que, de ambos grupos, el primero se halla en condiciones ventajosas para comenzar el aprendizaje, puesto que el segundo, además de ignorar elementales nociones de hipismo, en realidad no ha logrado, con la práctica a que hice referencia, ningún adelanto; al contrario, lo que se aprende sobre bases erróneas acusa defectos que luego es difícil anular. Esto se comprueba de manera terminante al iniciarse la instrucción de conscriptos del ejército. Muchos están acostumbrados a montar con recado o en pelo, y por consiguiente lo que saben respecto a cabalgadura y arnés concuerda con tales modos. Luego, el uso de montura y manejo de riendas, a que no están habituados, desorienta los conceptos que del caballo y modo de guiarlo tiene el joven de la campaña y entorpece la enseñanza de la equitación verdadera. En esta época del año, en los distintos lugares de veraneo, se advierte muchos jinetes y amazonas tales como los clasificados en el segundo grupo; se puede afirmar que es en el campo y en las sierras donde siempre se animan los que nada saben de equitación. Y eso se explica, porque andar a caballo constituye el recreo obligado de tales temporadas; además, los rocines que en esas oportunidades se consiguen, no inspiran serios mores.

Srta. Alice Billings, entusiasta amazona del Club Argentino de Equitación, cuyo apellido dice su origen inglés.



Una porteña asombrada de que alguien califique a la equitación femenina moderna de audaz: Srta. Elda Levy, aventajada amazona del Club Argentino de Equitación.

En el picadero del Club Alemán de Equitación: Srta. María Elena Lange, descendiente de alemanes, poco adaptada a nuestro ambiente.

GANE MAS $$

GANARA MAS DINERO SI ESTUDIA, una hora diaria, una de estas profesiones lucrativas que aprenderá rápida y económicamente por correo.

Dibujante
Procurador
Electricidad
Agricultura
Tenedor de Libros
Perito Comercial
Químico Industrial
Corte y Confección
Idóneo en Farmacia
Periodismo y Publicidad
Radio - Televisión - Fonofilm
Mecánico Electricista de Autos
Constructor de Obras y Caminos

Impartimos, con gran eficacia, los conocimientos técnicos y prácticos que necesitan los que desean prosperar

La administración de esta revista certifica la seriedad de esta antigua y prestigiosa institución argentina de enseñanza.

Mándenos este cupón, escrito con claridad, y recibirá un folleto explicativo.

Escuelas Sudamericanas
689, Avenida Montes de Oca, 695
(Palacio propiedad de estas Escuelas)
Buenos Aires, Rep. Arg.

.....
Nombre
.....
Dirección
.....
Localidad A. 5

CONDICIONES PERSONALES PARA SER BUEN JINETE

Es primordial la afición por el caballo, sin la cual fracasarán aunque posean estimables condiciones para la práctica de este deporte. No tener miedo, pero sí voluntad y energía y cierta dosis de inteligencia y observación. La afición hará menos dura y monótona la experiencia de los primeros ejercicios y mantendrá el gusto por las cosas hípicas y un interés verdadero por enriquecer constantemente el acervo de conocimientos precisos de la ciencia de equitar. En cuanto al temor exagerado a las defensas del caballo, se funda en el desconocimiento de las ayudas del jinete y de las cualidades buenas del animal, es decir, que se ignora la manera de dominarlo sin violencia (lo que no excluye severidad en ciertas ocasiones) y de conseguir se rinda dócil a un trato suave y cariñoso, aunque alerta. Para poder dominar las facultades del caballo que monta y conseguir su completa sumisión, el jinete debe poseer voluntad, ejercitada en los medios que convienen a tal propósito; como asimismo energía, que ha de contribuir a que se soporte mejor el desgaste físico que produce un training continuado. No quiero decir con esto que la obtención del dominio de la cabalgadura requiera de su jinete fuerza física ni mucho menos (observad a los jockeys, cuyas monturas son las más difíciles para dominar), sino que asegura, por así decirlo, mayores probabilidades de poder practicar el hipismo con mejores resultados. Inteligencia y observación, facilitarán sobremanera la debida comprensión de los secretos teóricos y prácticos de ese deporte realmente distinguido.

Uno de nuestros más calificados jinetes, Sr. Víctor Fernández Bazán, que actuó de zorro en la última cacería realizada el año pasado en Campo de Mayo. En el momento de desmontar sin ser vencido

AMBIENTE PROPICIO

No obstante sus muchos adeptos, existe en nuestro medio cierto desconocimiento respecto a un deporte importante por su calidad como el que me ocupa y que proviene en parte de la escasa difusión que de sus bondades se realiza. Por otra parte, la falta de caminos adecuados impide que la práctica de la equitación se intensifique fuera de los paseos obligados, como Palermo, de lo que resulta que mientras en determinados lugares la presencia frecuente de jinetes contribuye indirectamente a hacer conocer este deporte, el paso casual de amazonas principalmente, motiva en otros un asombro infantil que desentona en el ambiente de cultura que debe distinguir a nuestra ciudad máxima.

Doctor Jorge Bilbao La Vieja, caballero platense que ha fomentado siempre este deporte; complacido al ver coronados sus esfuerzos con la inauguración de un Club Hípico en la ciudad de La Plata.

Por lo que se observa en los clubs y escuelas de equitación locales, este deporte gusta de manera decidida a los extranjeros o descendientes poco adaptados a nuestro medio, lo que confirma el concepto generalizado que atribuye a su práctica carácter de manifestación europea exclusivamente, en lo que respecta a las damas. Pero en realidad no es que las argentinas prefieran otros deportes al hipismo, sino como el tennis, golf, que otros deportes se adaptan mejor a su idiosincrasia. Entre ellas suelen hallarse quienes durante sus estadas en las principales capitales del viejo mundo, integran, en calidad de perfectas amazonas, la selecta concurrencia de jinetes que a diario se observa en los paseos que la moda tradicional impone. En las grandes ciudades de Europa, el hipismo está considerado a la altura de su importancia, al punto que no se concibe la instrucción completa de la dama o el caballero de clase sin la enseñanza de la equitación.

CLUB HIPICO DE LA PLATA. — SU INAUGURACION

Cabe la satisfacción de destacar, por lo que ello significa de auspicioso para el deporte, el entusiasmo que la sociedad platense ha demostrado en ocasión de inaugurarse, el 6 de diciembre próximo pasado, la pista que la entidad mencionada posee en el hermoso paseo del Bosque, máxime recordando el viento huracanado que desgraciadamente arreció en forma tal que dificultaba el desarrollo de las pruebas y la visual de la concurrencia que bordeaba totalmente la empalizada y tribunas. El Club Hípico de La Plata viene a llenar una necesidad estética que ha de constituir seguramente, en oportunidad de realizarse allí concursos, un atractivo acorde a las preferencias de la mayoría, que ha de dispensarle su colaboración decidida para el mejor éxito de las reuniones que allí se efectúen. Además, la inauguración de un club hípico en ese centro, será incentivo para que se renueven entusiasmos de antaño por la equitación en el Bosque.

Por la plausible actitud de fundadores y comisión de ese club, que así exteriorizan su deseo de fomentar el hipismo en el lugar de sus actividades, ha de contar con la adhesión de los clubs hípicos de la capital federal, cuyos socios participarán, sin duda, en competiciones próximas, lo que ha de establecer un mayor interés por el intercambio de jinetes, intercambio que se efectuará entre los entusiastas aficionados al noble deporte de ambas ciudades.

NOTAS VARIAS

Realizóse una demostración en honor del ministro belga en nuestro país, señor Henry Ketels, con motivo de ausentarse para su patria

Señora Filomena de Zurbriggen, y sus hijitas Guadalupe y Nervey, de Zenda Pereyra. (Sta. Fe)

Helenita Clotilde Couselo Ríos, de la "Galería infantil de amiguitos de ACONCAGUA*"*

Alfredo Sócrates y Delia Margarita Magdalena Zelada, de la "Galería infantil de amiguitos de ACONCAGUA*"*

Señoritas que asistieron a uno de los recientes bailes organizados por el Centro de Peluqueros de Buenos Aires

Gracias a su piel

Libre de Vello

podrá afrontar, confiada, las miradas del público

Advierta: Cuando usted se quita el traje o piyama y su malla aparece indiscreta —o pasea y la luz del sol atraviesa sus medias—; si levanta su brazo para saludar o para un golpe con la raqueta de tennis; y cuando su traje de fiesta favorito deja los brazos y espaldas desnudos...

Usted puede despreocuparse de las miradas, en esos momentos, si su piel no revela la presencia de vello.

Ahora es fácil librarse del vello - en 2 minutos - sin olor sin ardor

"Racé" elimina el vello en seguida. Impide que pueda volver a crecer. Es el perfecto destructor del vello, que ha producido una revolución en los conceptos formados antes sobre medios para eliminar el vello.
Es un polvo tan fino como polvo de tocador. Está siempre listo para ser usado. Simplemente moje Vd. con agua común, la piel a depilar, empólvela con "Racé" y a los dos o tres minutos lávela y aparecerá blanca y suave, sin vestigios de vello, por fuerte que haya sido.

No contiene cáustico ninguno y no puede irritar la piel ni huele mal. Su agradable aroma a plantas es debido a los vegetales que lo componen. "Racé" ataca el vello en la raíz. Si después de meses asomara nuevo vello, será débil e incoloro. Una o dos aplicaciones más, y ya no volverá. Vd. se sentirá más libre de vello que nunca.

Todas las buenas farmacias, tiendas y perfumerías en la Argentina, Chile y Uruguay, pueden venderle "Racé". ¡Uselo y cuente los resultados a sus amigas!

LABORATORIOS VINDOBONA
FLORIDA Nº 8 - Primer Piso - Buenos Aires
(Atendidos por expertas en belleza)

EN URUGUAY:
Andes 1338, piso 3º, Montevideo
EN CHILE:
Ahumada 215, Santiago
EN BRASIL:
Rúa Uruguayana 104, Río de Janeiro

Racé
El perfecto destructor del vello

Pedidos del interior se atienden en el día.

FOLLETO GRATIS

Enviamos, gratis, un interesante librito sobre el cuidado de la belleza en "Verano", y que le dirá también muchas cosas nuevas sobre la destrucción del vello. Pídalo, llenando y remitiéndonos el cupón.

LABORATORIOS VINDOBONA Ac. R. 3
Florida, 8 (Piso 1º) - Buenos Aires

Sírvanse enviarme, gratis, el librito sobre el cuidado de la belleza en verano, con informes sobre la destrucción del vello.

NOMBRE .....

CALLE .....

CIUDAD .....

VIDAS Y COSTUMBRES DE ANTAÑO

CRISTINA DE SUECIA

Se anuncia que Greta Garbo ha filmado la vida de la reina Cristina de Suecia. La redacción de "Aconcagua" cree oportuno dar en esta sección un resumen del estudio, rigurosamente histórico, que sobre la reina citada ha hecho madame Arvede Barine.

LA reina Cristina de Suecia, hija del gran Gustavo Adolfo, une la rareza al brillo y el enigma a la novela. Su siglo no supo cómo juzgarla. Pocas criaturas humanas han sido más alabadas y más injuriadas durante su vida. Hoy mismo desconcierta por una mezcla sin igual de grandeza y de ridículo, de nobleza y de perversidad. No se acierta a saber si fué sincera o si se burló de la Europa entera. Tampoco llega uno a explicarse porqué la comedia de repente se tornó en drama.

Cristina nació en Estocolmo el 8 de diciembre de 1626: era hija del rey Gustavo Adolfo y de María Leonor, hija del elector de Brandeburgo. Se deseaba un príncipe y los astrólogos lo habían prometido: los sueños habían confirmado la decisión de los astros. Cuando el niño vino al mundo pareció que las estrellas sólo se habían equivocado a medias, pues la niña era tan velluda y tan negra, tenía la voz tan ruda y tan baja, que más parecía un varón. El rey se consoló pronto, pero la reina tomó fastidio a esa especie de animalito. No podía perdonarle de que fuese mujer, y además el que fuera tan fea.

La reina María Leonor era extravagante y llorona, no tenía ni asomos de sentido común, pero no era una mala mujer. Su marido la quería mucho y le perdonaba su tontería y sus continuos llantos porque era hermosa y suave. La reina, por su lado, lo adoraba y estaba contenta con su suerte. Vivía rodeada de enanos, de bufones y de gente sin importancia, siempre ocupada con recetas para conservar su cutis, al margen de todo, ignorándolo todo, entregada a las bajas intrigas de su servidumbre. Fué una madre deplorable y Cristina le debió sus mayores defectos y ninguna cualidad. Todas sus cualidades le venían de su padre. Gustavo Adolfo ha dejado un recuerdo luminoso. Era el héroe, tal como lo concibe el pueblo. El Emperador Fernando lo llamaba "El Rey de la nieve" y tal sobrenombre le sentaba a maravillas. Era un gigante rubio, con barba dorada, de color blanco, cuyos ojos grises echaban centellas. Se encolerizaba fácilmente, era terrible en la guerra y dulce en la paz. Sus costumbres de paladín antiguo iban asociadas a un gran amor por las letras; hablaba varios idiomas y a la guerra llevaba una biblioteca escogida. Su hija Cristina heredó su inteligencia; también tuvo su amor por la gloria, pero no supo discernir la verdadera de la ficticia.

Cristina sólo tenía seis años cuando su padre fué muerto en 1632. Todos los asuntos concernientes a la regencia y a la tutela habían sido dispuestos de antemano por Gustavo Adolfo, quien había ordenado, sobre todas las cosas, que no se permitiese a la reina María Leonor intervenir en nada. No podía pensar sin terror en lo que hubiera podido pasar si María Leonor hubiese podido imponer su voluntad, por eso la excluyó de los asuntos del gobierno y de la educación de su hija. Había colocado a Cristina bajo la tutela del consejo de regencia y había recomendado una educación masculina. Pero a raíz de la muerte, María Leonor tuvo tiempo para hacer de las suyas y no fué por culpa de ella si la niña no se volvió loca.

La pérdida de un esposo era una ocasión hermosísima para llorar y ella la aprovechó con bríos. Resolvió que su dolor llamaría la atención del mundo. Fueron diluvios de lágrimas y de gritos, de día y de noche, durante semanas, meses, años. Había hecho tapizar su departamento de negro y tapar las ventanas con paños negros, de tal modo que cuando se entraba no se veía absolutamente nada y ella lloraba siempre a la luz de los hachones de cera. Una vez por día iba a visitar una caja de oro, suspendida en la cabecera de su cama, donde había colocado el corazón de su esposo y entonces lloraba sobre esa caja. Si la reina sólo se hubiese encerrado con sus enanos y sus bufones, nadie hubiera caído en cuenta: estaba en su derecho; pero se había apoderado de la pequeña Cristina, a quien no perdía de vista y con quien dormía de noche, para hacerla llorar y gritar con ella, y pasar juntas la vida en la obscuridad. Gritaba desaforadamente cuando se intentaba separarla de su hija. Los regentes vacilaban y el tiempo pasaba. El canciller Oxenstiern, de vuelta de Alemania, libertó a Cristina e hizo de lado a María Leonor, que se retiró a uno de sus castillos para seguir llorando. Pero había sido muy largo: era una niña muy nerviosa y había sufrido durante tres años esa pesadilla de los

cuartos obscuros, de la caja de oro y de los interminables ataques de llanto.

Los regentes, el senado y los estados pudieron entonces dedicarse a su obra y dieron el ejemplo curioso de un monarca educado directamente por su pueblo, según programas discutidos por el pueblo y encaminados a gobernar ese pueblo. Para completar este cuadro raro, debo hacer notar que Suecia estaba bastante atrasada, y que esa nación de ignorantes tenía una fe absoluta en la virtud todopoderosa, mística y mágica de la instrucción. Durante diez años el país entero siguió con atención los progresos que hacía su soberana. Aprendía el latín, matemática, griego, francés, historia, el arte del gobierno, etc. Jamás discípulo se vió sometido a un sistema más severo y nunca fué menos necesario. La pequeña reina tenía una facilidad asombrosa. Quería saber todo y comprenderlo todo, al punto que descuidaba la comida y el sueño, haciendo así sufrir a su cabeza una dura prueba. Nadie pensó en que una niña puede necesitar una muñeca. Durante el año íntegro el trabajo era exigido, jadeante, sólo alternado con ejercicios violentos y excesivos. La niña no crecía, tenía fiebre y varias veces peligró su vida; pero sabía ocho idiomas, corregía a su profesor de griego, hablaba de filosofía y miraba con superioridad a las demás mujeres. Y como tenía una inteligencia muy viva y maliciosa y ocurrencias de una gracia impagable, se tardó mucho en darse cuenta que se había extremado la nota, ya un poco falseada por la absurda María Leonor.

La Suecia admiró su princesa y se complació en su obra. Se había soñado con masculinizarla y se lo había conseguido. Andaba siempre despeinada, con las manos sucias, mal arreglada y diciendo palabrotas. Cazaba y montaba a caballo a la perfección, dormía sobre el suelo y despreciaba todo lo concerniente a las mujeres. Era baja y un poquito contrahecha, pero muy ágil: tenía la nariz grande, los labios gruesos y ojos celestes hermosísimos, llenos de calor. El pueblo la adoraba. A los diez y ocho años, llegada a su mayoría de edad, la regencia le entregó el poder. Se iba a poder apreciar los resultados de esa extraña educación. Se había querido lograr una soberana genuinamente sueca, pero los medios adoptados fueron perfectamente contraproducentes. Para gobernar ese pueblo sencillo y primitivo, se alimentó a esa reina con literatura fina y libros raros; para gobernar ese pueblo piadoso se impregnó a la reina de paganismo antiguo y de filosofía; para gobernar ese pueblo pobre se educó a una reina que adoraba los cuadros, las estatuas y la suntuosidad real, y para coronar esta aventura se formó una reina masculina, que despreciaba el matrimonio y la maternidad, y que quería ir a la guerra. Se le había educado para reinar en Florencia y había que reinar en Estocolmo y cuando Cristina se aburrió, la Suecia entera se sorprendió y se escandalizó.

El canciller Oxenstiern había sido el verdadero soberano durante los ocho años de regencia y la pequeña reina había sido siempre dócil. Pero una vez asumido el mando, todo cambió: Cristina tenía sus ideas propias. Oxenstiern la había educado según la tradición aristocrática y ella, ahora, sostenía que la inteligencia es todo y que la cuna no es nada; habiendo descubierto un sueco de gran talento y de familia muy oscura, lo nombró embajador y senador. Las sorpresas se repitieron en las relaciones exteriores. Tanto se había ponderado su espíritu superior que se hallaba resuelta a no aconsejarse de nadie. Quiso la paz y la hizo a pesar de Oxenstiern. El viejo canciller tuvo que reconocer que había encontrado un amo.

A ojos vistas Cristina lograba su independencia, pero no se sabía con que fin. En ese tiempo Cristina escribía: "Hay gente a quien todo le es permitido y a quien todo queda bien". Se colocó entre esa gente e hizo lo que se le dió la gana. Comenzó el reino de los favoritos y de los franceses. Se renovó el tratado de alianza con Francia. Cristina llamó a su corte a los más afamados sabios y hombres de letras: Descartes, entre ellos, quien no pudo soportar a una reina que lo mandaba buscar en pleno invierno, a las cinco de la mañana, para hablar de filosofía. En ese tiempo aparece Poissonnet, hombre de un grandísimo talento, primer mucamo de la reina y depositario de sus secretos. Poissonnet no sabía leer ni escribir, pero era el encargado de las misiones más delicadas. Cristina lo envió al Papa y al cardenal Mazarino. Era famoso por su habilidad para conocer el secreto de los otros y para guardar el suyo. Mazarino, que era conocedor de intrigas, admiraba a Poissonnet.

Era una corte única, llena de sabios y de escritores, y Cristina era su alma. Las obligaciones del gobierno no quitaban un minuto al estudio. Las horas se economizaban sobre el sueño, el arreglo y las comidas. Su fama se esparcía por Europa y hubiera llenado de orgullo a su pueblo, de no haber éste comenzado

Si Señora es Jabón NACAR

EL MEJOR JABON
PARA USO DOMESTICO

Perfuma, blanquea y no daña la ropa
POR SU PUREZA Y CALIDAD PUEDE EMPLEARSE EN LA TOILETTE DIARIA
Recomendado para el lavado de telas finas
PIDALO A SU PROVEEDOR

FABRICANTES.
PEDRO TOURREILLES & Cía.
CHICLANA 3352 U. T. 61, Correlos 0342

a comprender que las reinas demasiado brillantes también tienen sus inconvenientes. Esa corte implicaba un gasto enorme y toda Europa estaba llena de sanguijuelas que vivían de la Suecia. Un profundo descontento amagaba en el país. El pueblo moría de hambre y Cristina invertía fortunas en sus colecciones. Se esperaba el casamiento de la reina, pero hubo también que renunciar a esto. Los pretendientes no habían escaseado. Habían llegado de los cuatro puntos cardinales, unos poderosos y otros modestos, pero Cristina los había desairado a todos y había resuelto permanecer soltera. Como insistieran ministros y senado en el matrimonio, la reina amenazó con abdicar, lo que se le suplicó que no hiciera. Consintió quedarse con la condición de que no se hablase más de su casamiento. Tres meses después, aparece el francés Bourdelot, hijo de un peluquero de Sens, que había estudiado para boticario, había recorrido mucho mundo y se había puesto a ejercer la medicina. Bourdelot tenía una gran clientela entre las mujeres; era amable y entretenido, muy ocurrente y amigo de las diversiones. Era sin igual para organizar una fiesta o para dar una broma. Por otro lado, sin otra moral que su propia conveniencia. Fué recomendado a Cristina, que se hallaba enferma. La reina no dormía ni comía y se desmayaba a cada momento. Sus médicos no podían curarla. Fué cuando mandó a buscar a Bourdelot que demostró tener ojo clínico. Prohibió los libros, y recetó reposo y diversión. Cristina ensayó el tratamiento y le tomó gusto. Mejoró sensiblemente. Se divirtió primero un poco y después muchísimo. Mandó a paseo a sabios, ministros y senadores. Tenía entonces 25 años y el palacio real se transformó como por encanto. Adiós el estudio. Cristina pasaba sus días bailando, disfrazándose y mofándose de los sabios. Su afán por divertirse crecía sin cesar y Bourdelot, también sin cesar, inventaba nuevos juegos, nuevas bromas y nuevas fiestas.

En Suecia se creyó que la reina estaba loca. Una reacción tan fácil de prever llenó a todo el mundo de sorpresa y de dolor. No se le perdonaba a la reina el haberse dejado dominar por el hijo de un peluquero y la reina no veía sino por sus ojos, le contaba todo y lo consultaba para todo. Bourdelot por su lado se daba muchos aires y se sentía firme. Mientras tanto la cólera de la corte y del país se acrecentaba: los divertidos inventos de Bourdelot llevaron el derroche al colmo, las arcas del estado estaban agotadas, a los sirvientes se les debía dos años de sueldo y la reina para procurarse dinero para un viaje urgente tuvo que empeñar su vajilla de plata. El pueblo no daba más, pero su mayor indignación no se debió a su profunda miseria sino a la impiedad de que comenzó a alardear Cristina, imitando a Bourdelot. La medida estaba colmada. El ambiente se tornaba amenazador y Cristina comprendió que había llegado el momento de ceder, mandándolo a Francia colmado de regalos y recomendándolo a Mazarino, quien lo trató muy bien.

En 1654 Cristina hizo embalar sus muebles, sus libros, sus obras de arte y comunicó al senado su intención irrevocable de abdicar en favor de su primo Carlos Gustavo. Abdicaba en su deseo de llamar la atención, para ser aplaudida por el público; pero también tenía otros motivos: estaba arruinada, sus deberes de reina le aburrían y su país la cansaba. Su país no pudo olvidar que era la hija del gran Gustavo Adolfo; se hizo lo imposible por hacerla desistir y se lloró en la ceremonia de la abdicación. Se accedió generosamente a sus exigencias pecuniarias; Cristina conservaba para ella las rentas de dominios inmensos y de varias ciudades, las que sumaban 500.000 libras anuales.

Ya lejos de Estocolmo, la reina despidió su compañía, se cortó el pelo, se puso traje de hombre y botas, se armó de un fusil y anunció que se iba a pelear a Flandes. Desembarcó en Dinamarca y paseó por las diversas cortes de Europa de la manera más extraña, ya presentándose como reina, ya cometiendo toda clase de excentricidades. En Bruselas, en el año 1654, se convierte secretamente al catolicismo y un año después hace profesión pública de su nueva fe en Inspruck. La conversión tuvo una gran resonancia; para los católicos era un verdadero triunfo la conversión de esa reina cuya inteligencia e instrucción eran reconocidas universalmente; los protestantes, heridos, pretendían que era sólo una nueva extravagancia de Cristina. La reina se dirigió entonces a Roma, donde se le preparó una recepción magnífica, digna de ese gran acontecimiento religioso y político. El 21 de diciembre de 1655, Cristina, haciendo su entrada en Roma, quedó más convencida que nunca de ser el personaje más importante de la cristiandad y la mujer única entre todas. La saludaba una salva de cañonazos, tocaban las trompetas, las tropas hacían cortejo, los comercios estaban cerrados, toda la atmósfera estaba llena de saludos. Roma estaba de fiesta. Un cortejo de una riqueza inaudita iba de la puerta de la ciudad a la basílica de San Pedro y, a la cabeza del mismo, ella, mon-

(Continúa en la pág. 93).

SIEMPRE LOS MEJORES POSTRES

POLVO PARA HORNEAR

DUPLEX

EXIJALO A SU PROVEEDOR

SE VENDE EN LATAS DE 30, 110, 225 y 450 GRAMOS

PRIMER GRAN PREMIO Y DIPLOMA DE HONOR
Exposición Industrial Argentina 1925

DIPLOMA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO
Exposición Internacional Niza 1931

Fabricante: ADOLFO V. ALVAREZ, Maturín 2660
U. T. 59, Paternal 3869 - Buenos Aires

RECETA Nº. 8 - PASTEL DE MANZANAS

INGREDIENTES

200 gramos de harina
200 „ „ azúcar molida
100 „ „ manteca
1 cucharadita polvos DUPLEX
4 cucharadas de agua
4 manzanas grandes
1 pizca de sal fina

MODO DE HACERLO

Se junta bien la harina con los polvos DUPLEX, 1/3 parte del azúcar y la sal; agregar el agua y la manteca, y se amasa bien con las manos en una fuente. Se toma un poco más de la mitad de la masa y sobre la mesa se estira con el palote liviano, solamente lo suficiente para poder forrar bien el molde que ya se tendrá untado con manteca; se van echando allí y acomodando las manzanas cortadas bien finas ya peladas, agregándoles a medida el azúcar bien mezclada con la manzana.

Se toma entonces la otra parte de la masa, se estira un poco y se cortan tiritas que se van colocando sobre las manzanas formando reja y uniendo bien los bordes con la masa de abajo.

Se espolvorea con azúcar y se salpica con agua.

Se cuece en horno moderado para que no se arrebate, y puedan cocinarse bien las manzanas.

Un triunfo de la Industria Argentina.

Muestra gratis

Sr. ADOLFO V. ALVAREZ,
Maturín 2660 - Buenos Aires

Sírvase enviarme una muestra GRATIS de Polvo para Hornear "DUPLEX".

Nombre .....

Dirección .....

Localidad .....

Adjuntar $ 0.10 en estampillas para franqueo.

La comitiva contemplando a "Parlanchín".

De izquierda a derecha: Marqués de Salamanca, Miguel Alfredo Martínez de Hoz, Stanley Wooton, Herbert Rich, Steve Donoghue, Antonio A. Bullrich, José A. Martínez de Hoz, marquesa de Salamanca y Miguel E. Martínez de Hoz

steve donoghue

el famoso jockey inglés, quedó maravillado al visitar Chapadmalal

Por ARTURO A. BULLRICH

PLAYA Grande; mañana gris, tormentosa y húmeda. Mientras me entretenía en dudar si me zambullía o no, fuí sorprendido agradablemente por una gentil invitación a almorzar de don Carlos del Solar Dorrego. Contento ante la seguridad de una tarde divertida, agradecía al anfitrión, en tanto éste me agregaba: — Será convidado de honor, Steve Donoghue.

Bueno, amigos míos, demás estaría agregarles que colmaba mi aspiración. El diente y el espíritu marchaban por primera vez de acuerdo.

En compañía de los señores Alberto del Solar Dorrego, Federico Green, Raúl Chevalier, José Alfredo Martínez de Hoz, Horacio Bustillo, Napoleón Paz, Luis Elortondo, Herbert Rich, Stanley Wooton, Steve Donoghue y un servidor, Don Carlos del Solar Dorrego tendió su cordial mesa en el salón principal del Golf Club Mar del Plata.

Una sucesión magnífica y suculenta de platos criollos ilustraron a los huéspedes británicos sobre las bondades de nuestra cocina y un buen puro sellaba el principio de una tarde felizmente iniciada.

Don José Alfredo Martínez de Hoz, en representación de su señor padre, con Miguel Alfredo, nos invitó a visitar Chapadmalal. Una molesta garúa iniciada mientras almorzábamos, no fué lo suficientemente poderosa para contener nuestros entusiasmos. Dos "Ford" certificaron nuestra confianza de que llegaríamos bien, pese al agua que arreciaba. Un trayecto sin tierra, sin baches y feliz, es en nuestra pampa un gran acontecimiento. Pues así fué. En menos de 20 minutos devoramos las cuatro leguas que nos separaban de Chapadmalal.

Allí, don Miguel, en compañía de los marqueses de Salamanca y su hijo Miguel Eduardo, esperaban en la escalinata del señorial palacio la llegada de la comitiva, que había visto ralear sus filas por ausencia de los señores Green, Chevalier, Bustillo y Elortondo, atraídos en Mar del Plata por una brava partida de "bridge".

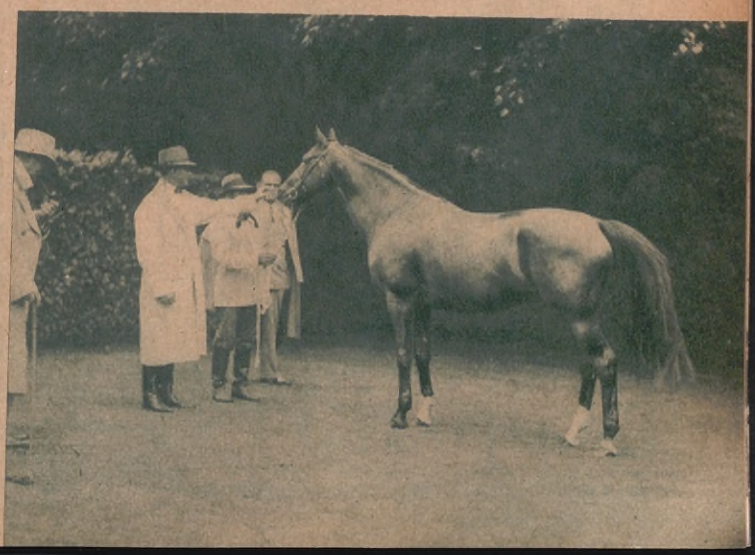
Presentaciones de rigor, saludos, cordialidad y amena charla. Mientras el dueño de casa, atraído por los recuerdos que la diminuta figura de Donoghue traía a su mente, se "trenzaba" en un bravo mano con el mismo, mientras las palabras entrecortadas que iban llegando a nuestros oídos nos indicaban que la historia del turf británico en los últimos 20 años era el tema elegido.

Craganow y su famoso distanciamiento el día del Derby, es lo que ocupa más tiempo. Donoghue se asombró de la maravillosa memoria de don Miguel. Se acababa de repetir, después de 18 años, una por una las palabras que aquél le dijera cuando le fuera requerida su opinión entonces.

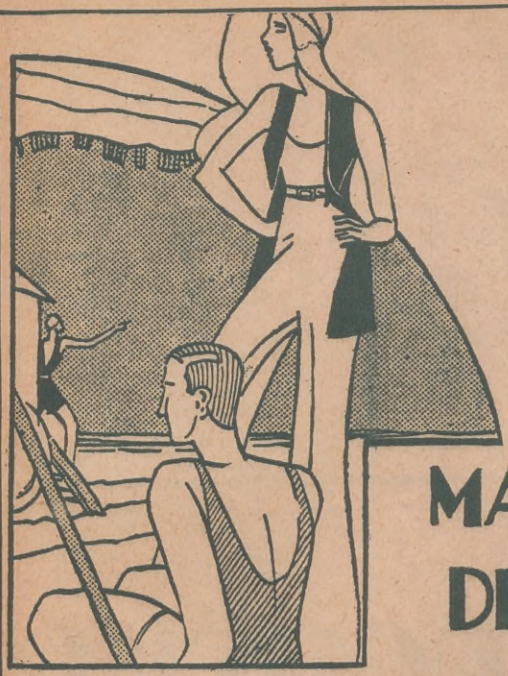
Unos capotes, paraguas y ponchos nos autorizaron a disipar el agua que seguía cayendo copiosamente, y así iniciamos nuestra recorrida por la magnífica posesión que para honor de los argentinos ha creado y sostenido con sacrificios inauditos el señor Martínez de Hoz.

La mansión de los padrillos fué nuestra primera etapa. Ante el ojo avisor de esos tres ases que se llaman Donoghue, Rich y Wooton, desfilaron: Picadero, cargado de glorias... y mañas; Sir Berkeley, el señorial Pauriz, el gran Air Raid y el admirable Parlanchín. Este último es el que ilustra esta nota, donde podrán Vds. admirar su magnífica estampa y calidad. Fué sin duda Pauriz y Parlanchín los que produjeron mejor impresión entre los concurrentes, confirmada después ante la presencia de los productos de 1 1|2 y al pie.

(Continúa en la página 101)



Miguel Eduardo Martínez de Hoz, teniendo de la brida a "Parlanchín"



MAR DEL PLATA

todos los sports
todas las elegancias
temperatura ideal
playas y casinos

EMPRESA
BORGES y Cía.

ACONCAGUA EN MONTEVIDEO

(*Continuación de la página 51*)

La admirable "trouppe" "Un real al 69", que con la originalidad de su repertorio de canciones se impuso cierta vez ante el mismo público de la ciudad de Buenos Aires

LAS COMPARSAS DE NEGROS

Los negros lubolos, desde "Los Pobres Negros Cubanos", hasta los de "La Estrella de Africa" y los "Esclavos del Nyanza", optaron por no seguir tiznándose el rostro y por evitar sus antiguas caminatas del uno al otro extremo de la ciudad. Como sus componentes son casi todos de color pardo subido, no acuden al negro humo y se pasean en camiones. El baile del candombe lo insinúan cuando alistan los tamboriles para subir a un tablado, sin que al bajar del mismo revivan los tiempos casi olvidados de "Francisquito" y "El Pesáo", los escoberos de lujo que al enfrentarse con prestigiosos rivales tiraban la zancadilla, provocando las más típicas y pintorescas escenas. Gracias a ellas, el público tenía programa de diversión y los pobres negros bailarines tenían programa de árnica y de calabozo para muchos días seguidos...

BAILES DE MASCARAS

Los teatros de la capital erigieron sendos tronos a la diosa Tersípcore, disputándose, claro está, la concurrencia de ese elemento danzante que no las va con los "asaltos de máscaras" porque éstos son familiares. Los "veglioni" son frecuentados de acuerdo a las características y prestigios de cada teatro, en el bien entendido que el prestigio se refiere al de ciertos núcleos de "damas". "Solís", por derechos propios, "Urquiza", por sus precios populares y "Artigas", por el arrastre que tiene la actual organizadora de estos bailes, efectuaron algunos más de los previamente programados pero sin que los arrendatarios de sus respectivos bares llegaran a hacer su "agosto" en pleno mes de febrero. El champaña no es bebida fácil de descorchar y la cerveza es el sustituto obligado...

Las pistas al aire libre lograron una animación auspiciosa para sus empresas: la temperatura agradable y los modestos precios de tarifa fueron un incentivo propicio para los muchachos "piernas" y los patos de la laguna...

La reina del cortejo en pose para ACONCAGUA

La historia amorosa de Tito y Berenice

(Cont. de la pág. 37)

mo movible, de carácter tan burlón e ingenioso, que con frecuencia se burlaba de sí mismo. Le gustaban las mujeres, y cuando se enfrentó con Berenice, sus ojitos fulguraron al rendirle el merecido homenaje.

Berenice nunca había conocido el significado de la palabra amor. Sabido es que cuando una mujer de esa edad se enamora por primera vez, la violencia, la pasión desbordada y la intensidad de sus sentimientos alcanzan extraordinarias proporciones.

Tito, el hijo de Vespasiano, enamorado de la reina Berenice, concibió un proyecto gigantesco: crear para ambos un reino bien gobernado y dominado. No soñaba con la púrpura, pero se juzgaba soldado por encima de todo.

Pero tal sueño no podía realizarse sin derramar mucha sangre humana. La dulce naturaleza de Berenice se resistía a las presuntas matanzas. Confiaba en que el mero despliegue de fuerzas militares bastaría para intimidar a los judíos, tornándoles dóciles. Con lágrimas de alegría y de esperanza presenció la marcha de las legiones hacia Jotapata. Pero la característica primordial de aquellos judíos en decadencia era la ciega obstinación, llevada hasta el extremo de despreciar la propia conservación y dejarse arrastrar por el fanatismo religioso, originando una matanza formidable.

La noticia afligió el corazón de la reina Berenice, pero un secreto consuelo ardía en su alma: Tito, su adorado, no estaba herido. La vida de ambos se hallaba regulada únicamente por dos cosas: la guerra y el amor.

Rumores procedentes de Roma se referían a la creciente manía de Nerón, que intentaba ir a la Galia y pacificarla, sometiendo a millares de bárbaros sublevados... ¡cantándoles! La expedición que preparaba componíase de centenares de carretadas de materiales escénicos e instrumentos musicales. Artistas, danzarinas y multitud de concubinas fueron vestidas de amazonas... El mundo ya se reía de estas locuras, pero Vespasiano no disimulaba su ansiedad.

Para Tito y Berenice, Nerón no existía, ni Roma, porque su mundo paradisíaco lo formaban ellos mismos con su amor.

Murió asesinado el odioso tirano. Vespasiano despachó a su hijo Tito a Roma, y por primera vez sintió la angustia de la separación la dichosa pareja.

Roma en el año 68 rivalizaba con la Europa de 1918. Los emperadores se bamboleaban y caían. Nerón, Galba, Otho, Vitelio... en pocos días Roma tuvo cuatro emperadores.

Vespasiano decidió regresar a Roma y a Tito se le ordenó que se hiciera cargo de los ejércitos de su padre. De nuevo al penetrar en Galilea fué recibido por Agripa y Berenice con gran cordialidad y esplendor, oficialmente hablando. Poco después Vespasiano era proclamado emperador. Tito, entretanto, proyectó tomar Jerusalén y conservar intacta la magnífica ciudad de aquellos tiempos.

La toma y destrucción de Jerusalén, consignada en la historia, constituyó todo un cataclismo. Los judíos murieron por millares. El hambre fué uno de los tremendos azotes... el pillaje y la pestilencia acabaron de arruinarlo todo. Algunos restos de su grandeza ciudadana fueron conducidos a Roma en galeras.

Tito fué llamado a Roma de nuevo. La despedida entre ambos fué patética y pasional.

—Ya que no he podido darte a Jerusalén intacta, para adorno de tu reino — expresó Tito a Berenice — te daré algún día... Roma.

El triunfo de Vespasiano y Tito resultó gigantesco. Hubo fiestas y aclamaciones populares en honor de ambos guerreros, el primero de los cuales se adornaba con la púrpura romana.

Hasta el año 76 no llegó Berenice a Roma para disfrutar

(Continúa en la página 101)

Tito era soldado y conocía la disciplina de la obediencia... y dió su último adiós a Berenice

Exija

Villavicencio

SI QUIERE AGUA MINERAL

Los ESTUDIOS

Asegúrese Ud. calidad máxima al precio mínimo, adquiriendo el instrumento de su predilección en la verdadera especialista "CASA AMÉRICA".

VIOLINES

También en este renglón poseemos una supremacía indiscutible: 75 tipos distintos forman nuestra maravillosa colección.

Nº 4099 bis. VIOLIN, modelo Conservatorio, voces uniformes, bien barnizado, terminación prolija. Con su arco, estuche y pez, $ **24.50**

Otros modelos, hasta **$1000.-**

GUITARRAS

Mantenemos, como siempre, el cetro en guitarras de calidad. Excepcional surtido en modelos para estudiantes, profesionales y concertistas.

Nº 3126. HERMOSA GUITARRA, formato concierto, en rico nogal. Boca adornada con nácar. Clavijero mecánico. ¡Muy sonora! Con estuche, a pesos **35.50**

Otros modelos, desde $ 7.50 hasta **$ 800**

SOLICITE CATALOGO GRATIS indicando el instrumento que le interesa!

PIANOS DE FAMA MUNDIAL

¡Por poco tiempo regirán aún los sensacionales precios de realización!

Aprovéchelos ahora mismo y adquiera, por un poco más que lo que puede costar un piano usado, un instrumento de celebridad universal, como ser:

"PLEYEL" - "BÖSENDORFER"
"AUGUST FÖSTER" - "KARL SCHULTZ"

¡Estos pianos conservan siempre su valor!

ACORDEONES

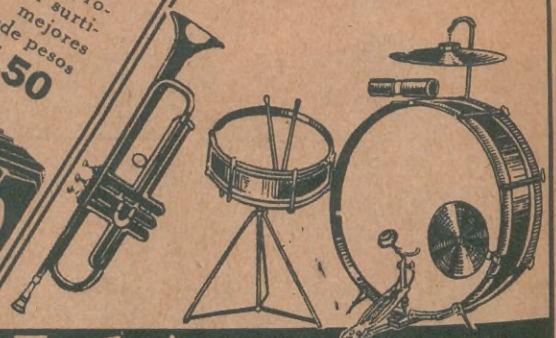
de las famosas marcas "América" y "Piemonte". A piano, semitonados, cromáticos y diatónicos. Desde... $ **19.50**

BANDONEONES

para estudiantes y profesionales. Gran surtido en las mejores marcas. Desde pesos **197.50**

INSTRUMENTAL PARA BANDAS Y JAZZ BANDS

Ofrecemos el surtido más completo en las mejores marcas del mundo. Si Ud. está interesado en formar una banda en su pueblo, solicítenos presupuesto.



MUSICA IMPRESA

Ahorre tiempo y molestias, dirigiéndose directamente a "Casa América" para adquirir métodos para cualquier conservatorio, piezas de música clásica o popular y las novedades del día, que recibimos los primeros.

CASA AMERICA

EL HOGAR DE LA MUSICA

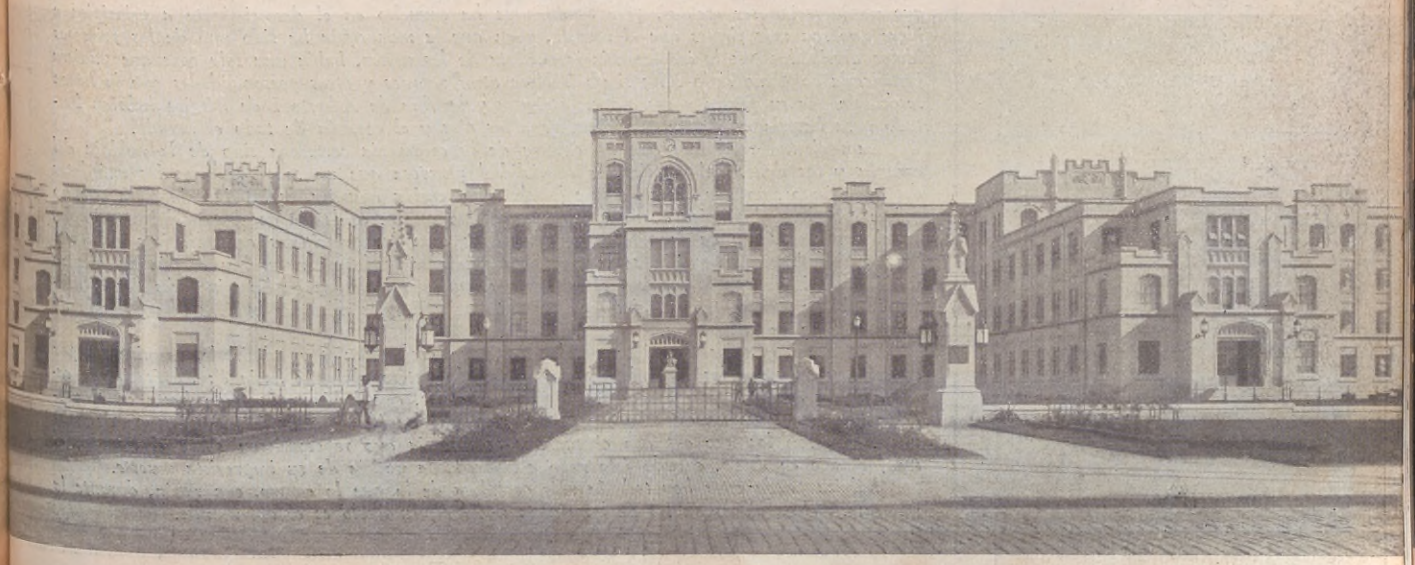
AVENIDA DE MAYO 959
BUENOS AIRES

SAN PABLO, LA GRAN CIUDAD BRASILEÑA

Nuestros amigos del Brasil poseen ciudades verdaderamente maravillosas. Una de ellas es, sin lugar a dudas, la gran urbe San Pablo, recreo de turistas y orgullo legítimo de los brasileños.

Vista central de la gran metrópoli paulista. Al fondo, el famoso viaducto de "Chá"

La Facultad de Medicina de San Pablo



El infortunado monarca

Durante una revista militar

El heredero del trono belga

Condecorando a un soldado

DUELO DE BELGICA DUELO DEL MUNDO

MUCHAS veces, desde aquellas horas terribles de agosto de 1914, ha vibrado el mundo al unísono con la pequeña gran nación belga, pero nunca con tanta intensidad, por lo mismo que quizá nunca ha sido tan hondo el dolor de ese pueblo, que al saberse que Alberto I, "el rey caballero", había muerto.

Verdadero ejemplo de naciones, Bélgica había resistido con indomable valor a fuerzas inmensamente superiores, cuando estas se lanzaron sobre ella en un alúd arrollador que nada parecía capaz de detener. Y con la misma decisión, con igual serena energía, con idéntico espíritu, Bélgica tendió la mano poco después de concluída la conflagración al enemigo de ayer, olvidando muy justificados recelos y acallando su dolor en el trabajo de que siempre fuera incansable paladín. Y, grande como había sido en la guerra, fué todavía más grande en la paz.

Buena parte de ese admirable espíritu lo recibía de la vigorosa y a la vez suave personalidad de su rey, así como éste recibía del pueblo inspiración y aliento para gobernarlo con mano firme y serena, como la tendrán algún día todos los gobernantes dignos de ese nombre, tan alejados de la debilidad como de la violencia. Así, mientras Alberto I interpretaba magníficamente el alma de su país, Bélgica simbolizaba y personificaba en él su índole profundamente pacifista y enemiga de la ostentación ruidosa y de la aparatosidad guerrera, pero dispuesta a dar hasta la última gota de su sangre por la libertad de la patria.

Si en estos tiempos de escepticismo general, en que se ha dejado de creer en muchas cosas que no merecían ser creídas, pero también se ha envuelto en el descreimiento a principios e ideas que son más firmes que el mundo, y en que la monarquía ha sido uno de los primeros ídolos derribados por la indiferencia iconoclasta de las masas, había una sola cosa que pudiera justificarla en pleno siglo XX; si no hubiera otras razones y otras personalidades que la hacen respetable por su figura y sus obras, la figura y la obra de Alberto I de Bélgica habrían bastado para hacerla respetable para siempre a los ojos y el corazón de todo el mundo.

La majestad verdadera que no emerge de la ceremonia cortesana sino de la nobleza del corazón y los dones del espíritu, la cordialidad generosa que no se finge para las anécdotas del periodismo sino que brota de una honda comprensión humana, la inteligencia clara que no quiere asombrar al público de las galerías altas sino que se evidencia en el pensamiento limpio, en el gesto sobrio y en la palabra sencilla, tales eran las principales características del gran "rey soldado", como también se le llamó para señalar la forma natural y amplia en que se sintió solidarizado con la suerte y el heroísmo de quienes luchaban en las trincheras por el mismo ideal que representaba él al no querer abandonar Bélgica mientras hubiera una pulgada de su suelo libre de la invasión.

Hasta sus propios enemigos accidentales, que empezaron por admirarle, terminaron por quererle, y tales son los sentimientos que el mundo entero abrigaba hacia él: admiración y cariño. Y esa admiración y ese cariño, sinceros y reales, que habían penetrado hasta en el modesto obrero que en un estrecho cuarto lucha contra la miseria en un barrio apartado de Buenos Aires, son los que explican el pesar y la congoja que repercutieron sobre el mundo, al tranformarse en duelo, cuando éste supo asombrado la noticia de su imprevista muerte.

Bélgica puede estar hoy todavía más orgullosa de lo que lo estuvo, con razón, durante la guerra; su alma vibra con las de las demás naciones, su duelo es el del mundo.

Durante la guerra europea

Recién casado

En un oficio religioso

Para la tarde es este abrigo elegante realizado en lainage negro. La nota que se destaca en esta creación es la disposición de la piel de zorro plateado que envuelve ingeniosamente a las mangas

Abrigo de tarde en lainage de fantasía marrón obscuro. Una pequeña capa de seda a rayas en los colores bleu, azul, marrón, amarillo y blanco lo adorna. El manchón y la capa llevan bandeaux de zorro marrón

Versión encantadora para la noche, ideada en terciopelo negro. De una línea muy interesante, se prolonga en una graciosa traíne y su único adorno lo constituyen los zorros plateados en la espalda

Una primicia de la MODA

Las pieles en el próximo invierno según los grandes modistos Worth, Lucien Lelong, Jean Patou; Grandjean y Worley.

De gran originalidad es este modelo de terciopelo Bagheera negro. La écharpe lleva adornos de zorro que interpretan el manchón; una franja de éste bordea el ruedo. Turbante de terciopelo negro

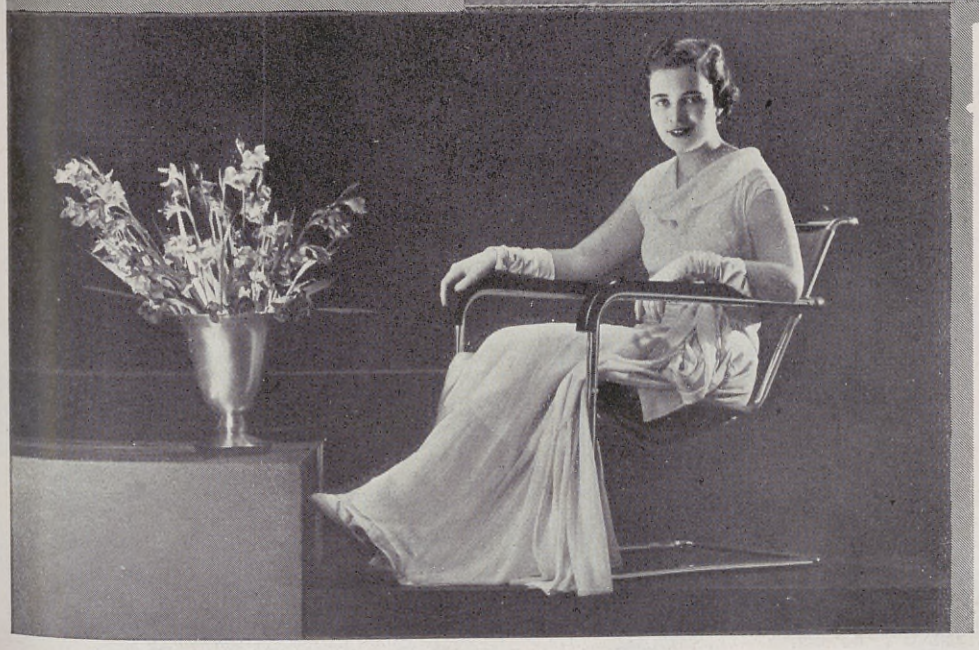
Delicioso abrigo ejecutado en terciopelo chiffon color violeta. La manga larga presenta vuelo en la parte superior. El cuello y la franja diagonal de la falda, son de piel de zorro plateado

Señorita María Teresa
Frías Ayerza

Señorita Inés
Vivot Cabral

GALERIA SOCIAL

Señorita Inés Cárcano Morra



FOTOS
FRANS VAN RIEL

Señorita Carola Becú Harilaos

El ingenio del hombre ha querido...

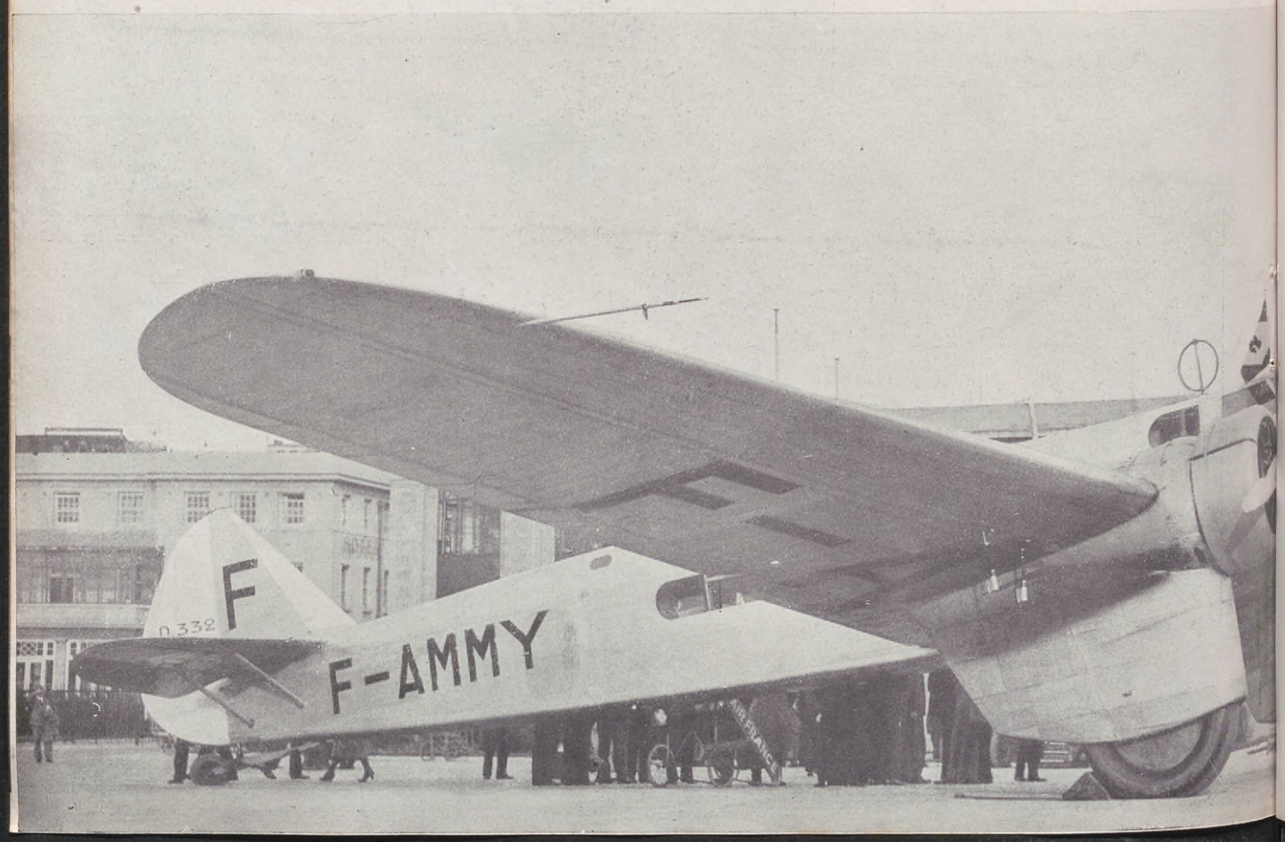
"L'Atlantique", una de las más grandes maravillas de la arquitectura naval francesa, es una exposición flotante del buen gusto, del refinamiento, del confort, del arte y del chic de Francia. Orgullo de los franceses, pasea el pabellón tricolor por el Atlántico, llevando de uno a otro continente centenares de viajeros maravillados ante el palacio flotante, cuya riqueza ornamental corre pareja con su extraordinaria comodidad y la más acabada expresión del progreso en sus más mínimos detalles

La elegante, amplia e inmensa cubierta de paseo de "L'Atlantique", por la que lo más granado de la aristocracia del dinero, del linaje, de las letras y de las artes, paseaba en las travesías del Atlántico

Pero un día, una chispa pone fuego en su admirable maderamen tallado y pintado por los más refinados artistas, y la obra admirable desaparece en pocas horas, convirtiendo su casco en una gigantesca hornalla, en la que arden todo el esplendor y la riqueza encerrada en sus líneas de armoniosa forma. Todo ha concluído devorado por el fuego

vencer por los aires, dominar en la tierra, hacerse dueño del mar y penetrar en el misterio de sus aguas, pero el destino se ha interpuesto cruelmente en su camino.

Ha quedado, por obra del destino, convertido en un trágico espectáculo de hierros retorcidos, chapas deformadas, ceniza y astillas humeantes aún. El reloj de cubierta se ha detenido en la hora trágica del último suspiro de agonía del bello monstruo marino

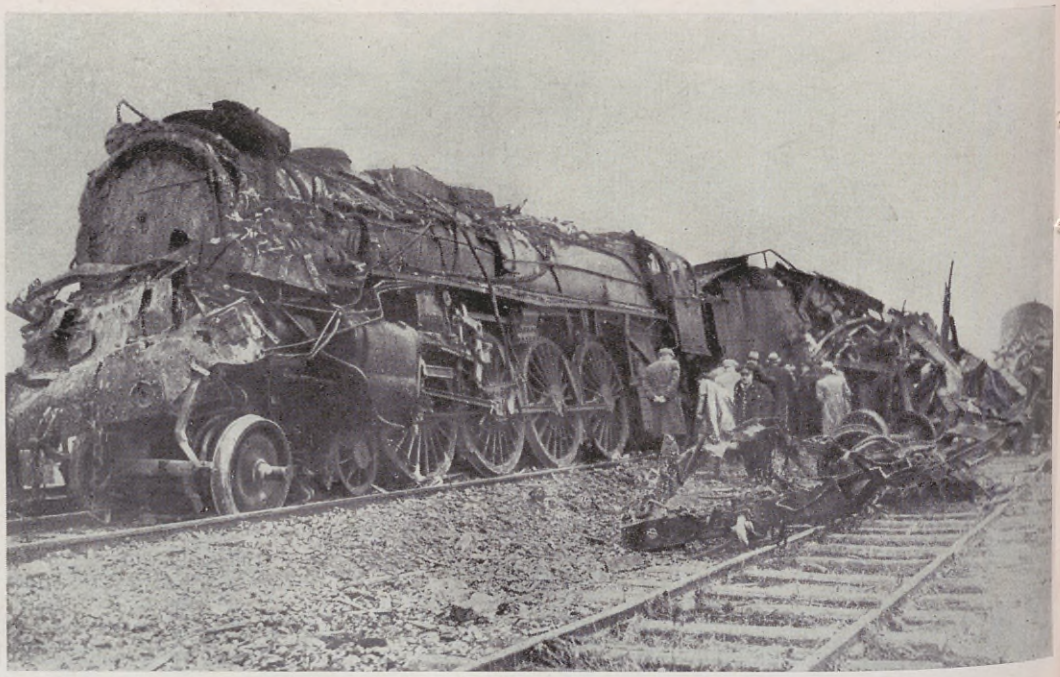


Pero el destino acecha una nueva presa; y de pronto, el pájaro, herido misteriosamente, agita sus alas gigantescas en un extertor de agonía y cae precipitadamente de mil metros. Ante sus restos, el silencio del dolor es el más elocuente comentario

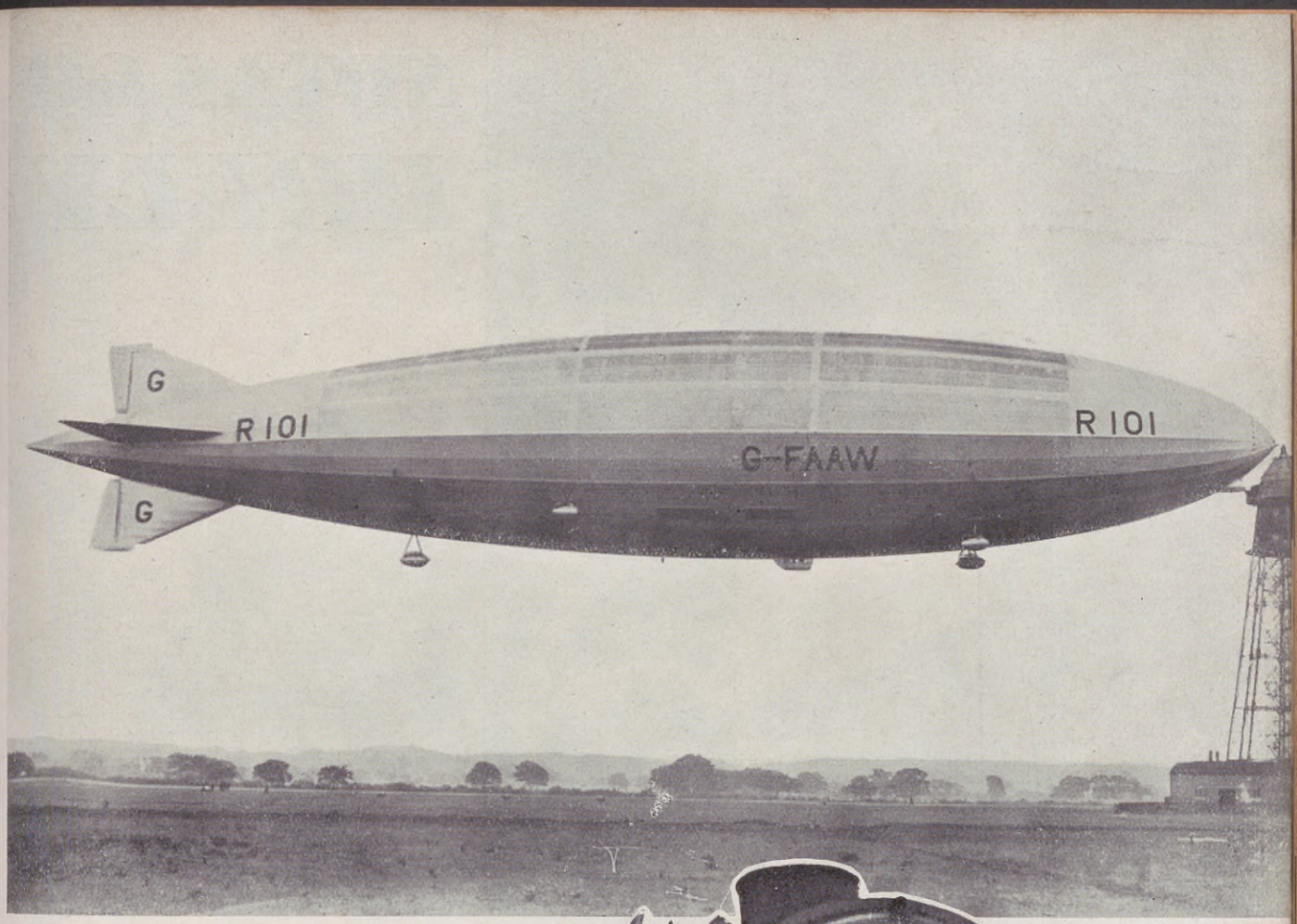
★

Y aquí estamos ante otra de las maravillas del ingenio humano, el "Emeraude", verdadero trasatlántico aéreo. Une en sus vuelos París y la Indochina. Tres potentes motores dan al avión una velocidad fantástica, y con la elegancia de un pájaro gigantesco trae en sus cabinas una veintena de personalidades. Ante los ojos atónitos de los viajeros pasan bajo el pájaro metálico las ciudades, los valles, los ríos, los mares, las aldeas, los pueblos, los bosques, los lagos. Es algo fantástico el ingenio del hombre

Pero de pronto, al cruzar una nube, una chispa, un pequeño papirotazo del destino, retuerce la mole aérea, crujen sus entrañas de hierro, una gigantesca lengua de fuego envuelve su estructura, y jadeante, abrasándose vivo, el monstruo cae exánime sobre el campo. En sus entrañas se han carbonizado los microbios humanos que lo tripulaban. El destino ha demostrado una vez más al hombre que es sólo un punto infinitamente pequeño en el universo



Pero se interpone el destino, y algo inevitable, fulminante, rápido como el rayo precipita aquella culebra de hierro en un estremecimiento bestial y horroroso contra otro tren detenido en la misma vía. Los dos reptiles de hierro y madera se trenzan, se sobreponen, y en medio de una nube de vapor candente, relinchan las dos locomotoras y rompe el silencio de la noche el formidable estallido de las calderas. crujen en su entrechocar los vagones y un llanto, lamento, quejido y angustioso grito de dolor de centenares de víctimas anuncia la tragedia. Al aclarar el día sólo se ve una masa de hierro retorcido, carne humana triturada y el espanto en las pupilas de los sobrevivientes



Otro día, cruza los aires, raudo y elegante, el gran dirigible inglés R-101 sobre Londres y desaparece en el horizonte, llevándose en la cola las miradas atónitas y asombradas de los rubios londinenses. El R-101 cruza el canal, y por obra maravillosa de la ingeniería, lleva en sus entrañas un centenar de pasajeros y tripulantes que disfrutan del mayor confort y del más extraordinario espectáculo. El hombre ha dominado el aire

●

Como una culebra de fosforescente intestino que se desliza velozmente por las laderas de las montañas, cruza los valles pasa puentes y viaductos, y a una velocidad de vértigo, el expreso París-Cherburgo, iluminando al pasar con su centenar de ventanillas la tétrica oscuridad del campo, lleva en su largo cuerpo de serpiente un millar de mujeres, niños, viejos, soldados, lagriegos...

NOTAS GRAFICAS de HOLLYWOOD

Alice White está cansada de no hacer nada. Ahora que ha regresado de una jira por todo el país norteamericano, piensa dedicarse de lleno a la filmación de nuevas películas. Según manifiesta, su obra futura será mejor que la pasada

John Miljan, Fay Wray y Nils Asther, en una culminante escena de "Madame Espía"

Chester Morris se hace la ilusión de que regresa a los días de su infancia. Aquí lo vemos jugando con sus dos hijitos: Brooks, de cinco años de edad, y Cynthia, de tres años

He aquí a una pareja que promete mucho: Edward Everett y Adna May Oliver. La Universal ha puesto, con estos notables cómicos, en guardia a las más consagradas figuras de la cinematografía

Ellalee Ruby es una figura que está llamada a escalar los más altos puestos de la cinematografía universal. Habiendo ganado un premio de belleza en Nueva York, fué escalando posiciones hasta llegar a consagrarse una figura de mérito, por sus dotes de interpretación

Karl Freund y Fray Wray discuten su respectivo papel, comentando el rodaje de la cinta "Madame Espía". Créase o no, las noches de California son muy frías

Efectos de Luz

¡..magistralmente conseguidos por un fotógrafo anónimo de la Fox Film en las cabezas de las estrellas Lilian Harvey y Heather Angel, que más que humanas, parecen de cera.

Fotos FOX FILM

QUINTO CONCURSO FOTOGRAFICO NACIONAL E INTERNACIONAL DE "ACONCAGUA"

INÉS ARZENO DE GOUGEÓN (uruguaya). — *Viejos amigos.* — (Máquina Kodak)

ALGUNAS OBRAS PREMIADAS

PEDRO VÁZQUEZ (argentino). — *En Alta Gracia*

J. ANTONIO CABRERA (venezolano). — *Paisaje a contraluz.* — (Máquina Agfa)

JUAN JOSÉ TRAVERISO (argentino). — *¿Qué quieres?* (Máquina Camptur)

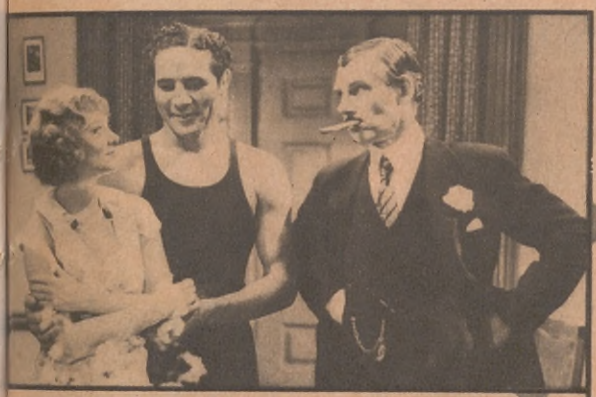
OSVALDO BIANCHI (argentino). — *Studio.* — (Máquina Kodak)

Cinematográficas

Por

ANGEL SOMARUGA

ESTRENADAS



De la película "El boxeador y su dama".

Una escena de "No dejes la puerta abierta".

Un desopilante momento de "El Barón de Villamientes. *Laurel y Hardy.*

LA temporada cinematográfica oficial de 1934 ha sido inaugurada ya con una anticipación bien notoria a sus anteriores, pues, no habiéndose llegado aún a mediados del mes en curso, nos encontramos que son varias las productoras que se apresuraron a entregar a las salas exhibidoras sus primeros films recibidos recientemente desde los estudios Hollywoodenses, dándonos con ello la pauta de que seremos espectadores de una dinámica y formidable batalla continuada de novedades.

Es de esperar, francamente, que así sea por varias causas, y de las cuales sólo dos he de enumerar: Por la continuidad progresiva del séptimo arte, que educa y que resume, en una sola, una diversidad enorme de industrias; y porque, por sobre todas las cosas, debemos resignarnos y admitirlo como superior al teatro, que, sea dicho de paso, parece dormir una embriaguez tristemente adquirida.

En la actual temporada, estoy en condiciones de poderlo afirmar, presenciaremos películas magistralmente realizadas, donde, además de sus originales y humanos dramas, veremos y oiremos cosas inimaginables, nuevas técnicas, músicas "construídas" por eximios compositores, y conjuntos de "estrellas" jamás presentadas en un solo film.

Este año será, pues, una reivindicación de los directores que durante el año fenecido descuidaron lamentablemente esa producción, para presentarnos, a excepción de algunas películas de relativos valores, obras carentes de todo arte.

Preparémonos, entonces, para presenciar esta soberbia batalla de superproducciones con que están armadas casi todas las compañías distribuidoras en nuestra ciudad.

EL BOXEADOR Y SU DAMA

Con el estreno de esta película ha quedado definitivamente inaugurada la temporada oficial 1934 en la sala del gran cine teatro Broadway.

La Metro G. Mayer, a la cual pertenece esta producción, ha creído oportuno, y por cierto lo ha conseguido, darle preferencia a esta comedia; como primer proyectil lanzado en el presente año, ya que en ella no sólo se presenta a un núcleo de artistas de indiscutibles valores como Myrna Loy, Max Baer, Walter Huston, Otto Kruger y otros, sino que incluye, y con papeles preponderantes, a deportistas como Primo Carnera, Jack Dempsey, Joe Rivers, pugilista californiano de peso liviano; Jack Fields, campeón mundial medio mediano; Billy Papke, Strangler Lewis, Jess Willard, Frank Morgan y James J. Jeffries.

Su asunto, hermoso bajo su faz sentimental, lo es también artístico bajo la realidad boxística, que culmina casualmente al final de la misma, llegando a contagiar a los espectadores del entusiasmo bien logrado de los que se suponen asistentes en el Madison Square Garden.

La fotografía es soberbia. Consta de 11 actos y su duración es de 1 hora 39'.

Dirigió la misma W. S. Van Dyke.

EL BARON DE VILLAMIENTES

Interpretada por prestigiosas figuras del séptimo arte, como Zasu Pitts, Jimmy Durante, Jack Pearl, Ted Healy y muchas más de no menos valores, la Metro G. Mayer, prestigiosa productora que siempre se ha destacado como una de las que marchan a la vanguardia entre sus similares, ha estrenado su segunda producción en la temporada oficial del cine teatro Broadway, con el título del epígrafe.

Francamente, debo confesar que se trata de un excelente trabajo de comedia, donde los "líos", los disparates artísticos y su excelente concepción, entretienen admirablemente al auditorio.

La nitidez de su fotografía, como la perfección de su sonoridad, merecen considerarse como sobresalientes. Sus 7 actos duran 1 hora 5'.

Dirigió la misma el conocido Walter Lang.

ACONCAGUA en Hollywood

EL NUEVO ASTRO: ENRICO CARUSO

POR

MIGUEL DE ZARRAGA

Raúl Roulién y Conchita Montenegro en una escena de "Mascarada", película de Reinhardt y López Rubio

HOLLYWOOD prepara una sorpresa al mundo cinematográfico: va a presentar a Enrico Caruso, el hijo del glorioso e inolvidable divo, como astro de la pantalla. Y, por supuesto, como gran cantante, aunque él, modestamente, no presume de tanto... Canta, porque nació con voz y le gusta cantar. Pero nunca pretendió, ni mucho menos, que se le comparase con su padre, el único tenor de quien se pudo decir, sin que nadie lo discutiera: ¡el más grande del mundo!

Enrico Caruso, hijo, llegó a Hollywood hace un par de años, después de haberse dedicado a múltiples actividades, ajenas todas ellas al arte. Pero en Hollywood se encontró con un viejo amigo, el comendador Andrés de Segurola, compañero de su padre durante muchos años, y al oírle cantar en su casa, sin que el muchacho diera importancia a lo que estaba haciendo, el veterano artista se entusiasmó y le auguró un brillantísimo porvenir... si inmediatamente se consagraba al estudio y cultivo de su voz, de tenor también, bella y extensa...

Segurola le presentó al ex presidente de Méjico, don Antonio de la Huerta, maestro de música desde toda su vida, aunque gran parte de ésta hubo de dedicarla a la política, hasta verse elevado a la suprema magistratura. Por fortuna para el arte, el ex presidente renunció a seguir en aquella lucha, ¡cuando apenas si había cumplido sus cuarenta años de edad!, y se retiró a Hollywood, soñando sólo con abrir un Conservatorio de Canto... Por este Conservatorio desfilaron innumerables artistas deseosos de perfeccionamiento, y la fama del profesor don Adolfo de la Huerta quedó consolidada en el mundo del Arte. Cuando Segurola le llevó al hijo de Caruso, el profesor no pudo menos de confirmar el augurio de Segurola: el hijo de Caruso será proclamado pronto como un gran tenor.

Enrico se puso a estudiar fervorosamente y en pocos meses quedó en condiciones de presentarse al público. Pero el muchacho tuvo miedo a que se le creyera con la absurda pretensión de eclipsar a su padre... Esto, ¡nunca! Y no quiso dedicarse a la Opera.

Otro buen amigo, Manuel Reachi, que reúne la doble condición de ser un espíritu refinadísimo y hombre de grandes empresas, tuvo entonces la genial iniciativa de presentar a Caruso en el cine. Cantando para la pantalla, que es un arte completamente distinto del de la Opera, nadie podría decir que el hijo de Caruso trataba de competir con la memoria inmortal de su padre. Y así quedó decidido el ingreso de Enrico en el Cine. Manuel Reachi, que tiene una fraternal amistad con Jack Warner, logró que la *First National* apadrinase la iniciativa y para realizarla se eligió

(Continúa en la página 94)

Raúl Roulién, la única verdadera estrella sudamericana en Hollywood, leyendo en su camarin de los estudios de Fox un número de ACONCAGUA

Conchita Montenegro charlando con Miguel de Zárraga, hijo, primer ingeniero hispano de sonido en los estudios de Hollywood, durante la filmación de "Mascarada"

Enrico Caruso, William Mc Gann, Anita Campillo y Manuel Reachi, durante un descanso en la filmación de "La Buenaventura", en los estudios de la First National

UNA PLAGA BIEN PORTEÑA

EL DONJUANISMO CALLEJERO

POR ERNESTO C. DRAGO

POCAS ciudades como Buenos Aires ofrecen un campo de acción tan vasto al donjuanismo callejero. En las de Europa y Norte América, porque hay mayor cultura y una mayor independencia económica de la mujer, en las de Sud América y del interior provinciano porque el medio es más reducido, el caso es que no se observa ni en unas ni en otras ese auge del tenorio urbano que hay en Buenos Aires. Y conste que decimos tenorio *urbano* porque es un habitante de la gran urbe, y no porque practique la urbanidad, que las más de las veces le es desconocida...

Es una característica tan especial de nuestra ciudad ésa, que es la primera que notan los extranjeros que nos visitan, casi antes de haber admirado nuestros primeros rascacielos. Y cuando ese extranjero es mujer, escapa a toda expresión la sorpresa que recibe, mezcla de desagrado y de curiosidad, en que por desgracia suele abundar mucho más el primero.

LA CALLE Y EL PIROPO

Porque si el teatro, la reunión o el baile son de antiguo y en todas partes campo propicio a los desbordes de la galantería masculina, más o menos auténtica y de buen gusto, hacia el sexo opuesto, en ninguna parte como en Buenos Aires han tomado los conquistadores femeninos tan decididamente la calle por su cuenta. Las avenidas y arterias porteñas son una ancha pampa para sus hazañas y correrías.

Si la galantería fuese real y el donjuanismo verdadero, nada o muy poco habría que objetar. Pero entonces estarían condicionados por la educación y la gracia, por la discreción y la cultura. Y este no es por desgracia el caso de nuestros tenorios callejeros. Por lo menos de los que son el tema de esta crónica...

El piropo debe tener un origen netamente español, y casi estaríamos por decir, localizando más, principalmente andaluz, porque de los españoles en general es la admiración rendida por la mujer y de los andaluces en especial el gracejo en la palabra y el donaire en el tono. El piropo feliz, bien dicho y oportuno, no molesta nunca o casi nunca, porque son pocas las mujeres — por no decir ninguna — que no aprecien y agradezcan el homenaje delicado que se

(Continúa en la página 90)

El tenorio callejero va a atropellar resueltamente. Lo más probable es que se lleve una "pelada de frente". (No está de más advertir que nuestro cronista "compuso" esta foto, pero se declara ¡"argintino, siñor"!)

Las vidrieras de las grandes tiendas son sitios de ataque preferidos, porque el Don Juan callejero cree que la niña se ha detenido allí para darle ocasión a que se "explaye". A la derecha, vemos al "candidato" esperando que pase otra pareja para acercarse

UN EXPONENTE DE ARTE Y BUEN GUSTO

La casa Mir, Chaubell y Cía. ha inaugurado una notable exposición de Muebles

Vista del jardín español, que sirve de entrada a uno de los chalets

Gran hall central; en el fondo, escalera de acceso a los escritorios

EN nuestro ambiente, es difícil por cierto dar notas nuevas, por el celo y la inteligencia que ponen todas las casas a fin de ofrecer al público porteño lo último, lo más nuevo y lo mejor. Y, sin embargo, representa una nota nueva en él, la exposición de muebles que acaba de inaugurar la antigua y acreditada firma de Mir, Chaubell y Cía., en la calle Sarmiento 1155, frente a su anterior y famoso local del 1148.

Desde el frente hasta los muros, desde el conjunto hasta el más insignificante detalle, todo ha sido estudiado y realizado

Dormitorio de suave línea moderna, en palisandro y roble de eslavonia

en el nuevo palacio de Mir, Chaubell y Cía., para dar, no sólo al cliente real o posible, sino al público en general y a la ciudad de Buenos Aires toda, una nota de originalidad y de buen gusto que desde luego ha conquistado desde el primer momento todos los sufragios y todos los elogios.

Es realmente una reivindicación del estilo moderno en arquitectura, en decoración y en mobiliario, y una valorización elegante y fina de la modernidad, lo que han conseguido los propietarios de la acreditada casa con su nuevo edificio. Porque en verdad, si en nombre del modernismo se han cometido no pocas exageraciones y a veces la sencillez y la simetría han llegado

Living-room Renacimiento, en nogal de Italia (interior de uno de los chalets)

Dormitorio provenzal (interior de uno de los chalets)

a destruir la belleza y la armonía, en el caso que nos ocupa se prueba acabadamente, con la prueba más convincente, que es la de los hechos, que el espíritu del siglo XX tiene todavía nuevas ideas y nuevas líneas estéticas para dar al mundo, ideas y líneas completamente desconocidas y ni siquiera sospechadas en los tiempos anteriores en que tanto progreso hicieron las artes, y sin embargo llenas de ese encanto que sólo la verdadera belleza posee y que a menudo se deja de lado en muchas creaciones del mal llamado arte moderno.

La impresión que produce el gran salón de exposición apenas se cruza su dintel, más aun, con sólo divisarlo a través de la ancha puerta vidriera, es de admiración y de asombro. Hasta verlo en la realidad parecía imposible que con tanta pureza de líneas y tal limitación de elementos se pudiera producir un efecto tan admirable. La distribución de los tonos dentro de un color gris fino y descansado a la vez que alegre para la vista, el equilibrio de los volúmenes en los corredores y en las salas, en la escalera y en la balaustrada superior, se han realizado de un modo tan perfecto que aquello parece una creación brotada de una vez y sin trabajo de alguna mano milagrosa.

La forma en que están distribuídos los más elegantes juegos de sala, de living-room, de comedor, de dormitorio, etc., en sus cuartos y ambientes adecuados, con iluminación, tapizado y decoración que armoniza en cada caso con el concepto que ha tenido el artista al crear el mobiliario, es otra de las grandes y gratas sorpresas que el visitante recibe al recorrer los ámbitos del salón. Surgen allí como por arte de magia chalets e instalaciones completas. Es realmente un exponente de arte y de buen gusto la exposición que ha instalado Mir, Chaubell y Cía., y ningún habitante o visitante de Buenos Aires debe dejar de ir a conocerla.

Comedor laqueado, estilo colonial

Living - comedor en raíz de nogal

EL DONJUANISMO CALLEJERO

(Continuación de la página 86)

Ellos, los tres conquistadores, se han distanciado un poco para dar tiempo a que sus "perseguidas" respiren y comprendan la conveniencia de hacerles caso

rinda a su figura o su belleza.

Pero lo que se conoce y usa entre nosotros es una degeneración del piropo. Toman aquí nombre de piropo la tontería vulgar y mil veces repetida, la grosería chocarrera y torpe y a menudo hasta la procacidad repugnante y baja. Las más de las veces no tiene por fin halagar a la dama o la niña transeúnte, sino chocarla si es sensible, pervertirla si es inocente, escarnecerla si hay una "barra" que festeja el chiste.

El subterráneo es uno de los medios y lugares que gozan de preferencia entre los tenorios de ocasión. Como que en cada "hornada" sale una colección de chicas lindas del oscuro "tubo"

"LA MUJER A LA DEFENSIVA"

En esas condiciones, no es extraño que la actitud de la mujer en la mayoría de los casos sea de temor y hasta de hostilidad. La mujer que tiene que salir a la calle o gusta de hacerlo por uno u otro motivo, lo hace con el miedo y aun la seguridad de ser manoseada verbalmente y en muchos casos hasta físicamente (esto último, vergüenza del sexo masculino, está desapareciendo ya por suerte) por los tenorios callejeros, que se creen muy graciosos y eficaces, y tienen muy poco de graciosos y nada, absolutamente nada, de eficaces. La mayoría de ellos acaba en solterones empedernidos y en vejetes presuntuosos sin haber conocido nunca un cariño de mujer, ni siquiera de esos cariños fugaces que las inconstantes mujeres suelen brindar y que dan por lo menos la ilusión de los verdaderos y eternos...

Ortega y Gasset, el pensador español que nos ha visitado en varias ocasiones, ha definido en una de ellas al argentino como "el hombre a la defensiva", refiriéndose a cierta peculiaridad nuestra de ser desconfiados ante la posible "cachada" de los demás, que nos hace ser un poco tímidos y hoscos, peculiaridad que a él le pareció la más señalada de nuestro temperamento nacional. Pero mucho más habría acertado el gran escritor si se hubiera ocupado en cambio de "la mujer a la defensiva", que por cierto abunda mucho en la Argentina, sobre todo en Buenos Aires.

Es, en efecto, una "mujer a la defensiva" la que sale a las calles de Buenos Aires, ante la perspectiva ingrata que sabe que le aguarda en ellas. Hay que exceptuar a una minoría de mujeres: unas que por su cultura han superado ya la etapa de la timidez y no oyen sino lo que quieren oír, y otras que por costumbre o por pobreza espiritual se han hecho una especie de costra moral y nada de eso les molesta. Pero las demás, sufren bastante por esa causa, y a fin de reducir al mínimo ese sufrimiento se recubren de una especie de coraza de hostilidad que se traduce claramente en la actitud y en el gesto.

La "mujer a la defensiva" va por las calles, no solamente seria, que es lo que corresponde y debe hacer toda mujer que se estime, sino más aun: engestada y hosca. Ve en cada transeúnte que se le acerca o pasa a su lado un posible enemigo, un enemigo terrible, que le va a arrojar una andanada de groserías.

(Continúa en la página 106)

La primera "ojeada". Ella ha advertido a nuestro fotógrafo y lo mira entre curiosa y ceñuda, pero El está embebido en su contemplación y nada ha visto

quedará su

cutis con el uso
continuado del

Jabón Reuter

de perfume perdurable

¡Puerta!... exclama fastidiada Dora del Grande, la exquisita y espléndida primera bailarina del Teatro Colón, cuando, al salir de su coqueto departamento, comprueba que un vecino, sin duda antipático, ha dejado abierta la puerta del ascensor.

Abandona su casa y, al hacerlo, toca la acera con el pie derecho, indicio de buena estrella... Antes de ir al teatro deberá cumplir algunas diligencias...

Ha solicitado rosas "monas" y frescas, haciendo notar su buen gusto. Mientras Dora busca en su cartera las monedas consiguientes, el florista contempla absorto, preguntándose a qué viene todo ese despliegue de fotógrafo, repórter...

DORA del GRANDE

de su casa al teatro

Sin ser extremadamente curiosa, ya que ni tiempo tiene para ello, le place detenerse frente a los escaparates céntricos. Aquí la hemos sorprendido contemplando regias bomboneras de plata

Desafiando el infernal tráfico de la urbe, cruza sonriente y presurosa una bocacalle, ya en camino directo a nuestro gran coliseo municipal

Y aquí, el punto final de este trayecto diario que hemos compendiado en esta serie de instantáneas. Entra al Colón, donde ensayará bailes que luego recibirán la entusiasta consagración pública a que nos tiene acostumbrados

CRISTINA DE SUECIA

(Continuación de la página 62)

tando como hombre, entre dos cardenales. El Papa la recibió y la agasajó y desde entonces Roma fué su domicilio predilecto. Se instaló con sus colecciones y contó con la benevolencia de los papas. Pero no resistió a su carácter aventurero, empezó a llamar la atención por sus insolencias y desconforme con la pensión que le había asignado el Papa empeñó sus brillantes y se embarcó para Francia.

El viaje a Francia fué el último gran éxito de Cristina. Mazarino ordenó recibirla con grandes honores. En Lyon la esperaba el duque de Guisa con el saludo del Rey. La Grande Mademoiselle, la riquísima prima del rey, la visitó en el camino y nos ha dejado la narración de una ida al teatro: "Cristina decía palabrotas, nos cuenta, se acostaba sobre la silla y tomaba posturas de bufón. Hablaba de cosas muy diversas, y siempre de la manera más agradable. Se quedaba ensimismada, suspiraba para después volver en sí como una persona que se despierta sobresaltada: era una persona extraordinaria".

En 1656 la encontramos en París, donde fué muy bien recibida por Luis XIV y la reina madre. Madame de Motteville, dama de confianza de esta última, nos cuenta la vestimenta extraña de la reina de Suecia, tan desarreglada, con un hombro que le sobresale, con su pollera demasiado corta que deja ver zapatos de hombre, y agrega: "después de haberla mirado con curiosidad empecé a acostumbrarme a su traje, a su peinado y a su cara, y con asombro constaté que me gustaba. Me pareció más alta y menos jorobada". Estas líneas son un testimonio del ascendiente de esa criatura fantástica que gustaba cuando así lo quería, a pesar de sus trajes ridículos, de sus modales hombrunos y de su desaliño. En Compiegne asustó durante el primer cuarto de hora, interesó y divirtió durante el segundo, pero llegada la noche ya se habían sentido sus impertinencias. Pidió prestado al rey sus mucamos para desvestirla y atenderla. Le cayó muy en gracia al joven rey, a pesar de sus palabrotas, de sus impiedades y de sus malos modales. Había que acostumbrarse a maneras tan novedosas. La corte decidió entonces compararla a las heroínas de las novelas de caballería. Cristina perdió su favor por una falta de tacto. El rey estaba enamorado de María Mancini, sobrina de Mazarino, y quería casarse con ella, a lo que se oponía la reina madre. Cristina aconsejó a Luis XIV de que desobedeciera a su madre. Inmediatamente la reina hizo saber a la reina de Suecia que su permanencia en París se había prolongado ya lo suficiente y Cristina volvió a Italia. Pasó varios meses en el norte italiano y como una peste terrible azotaba a Roma volvió a Francia, donde ya nadie la deseaba. En octubre de 1657 llegó a Fontainebleau y la corte le hizo saber que no debía pasar de allá. Entonces se produce un acontecimiento misterioso, que nos lleva bruscamente, sin ninguna preparación, de la comedia al drama. Una nueva mujer aparece ante nuestros ojos, que nada había hecho prever. La alegre Cristina, pródiga y alocada, la reina bohemia se convierte en un día en la sangrienta Cristina, implacable y feroz. Podemos despedirnos de la antigua Cristina sonriente; no la volveremos a encontrar.

La reina de Suecia había llevado a Fontainebleau a dos jóvenes nobles italianos: el marqués Monaldeschi, gran escudero favorito del día anterior, y el conde Sentinelli, capitán de los guardias y favorito del momento. Monaldeschi sentía celos de su sucesor y se vengaba escribiendo a Cristina cartas, en las cuales la insultaba. Había agravado su falta imitando la letra de Sentinelli Es lo poco que se sabe de ese misterio que nunca ha sido bien aclarado. El 10 de noviembre de 1657 la reina mandó buscar al padre Le Bel, quien la encontró conversando de cosas indiferentes con Monaldeschi. Cerca de ellos estaba Sentinelli, y un poco más atrás dos soldados italianos. El padre Le Bel cuenta, en el relato que ha dejado de esta tragedia, que enseguida comenzó a sentir miedo por el golpe fuertísimo que el mucamo dió a la puerta al cerrarla. Al aproximarse a la reina ésta cambió de tono y mostrando unas cartas a Monaldeschi, le preguntó violentamente si las reconocía. Monaldeschi palideció, tembló, intentó negar, concluyó por confesar que las cartas eran suyas y se echó a los pies de su señora implorando su perdón. Siguió una escena terrible, que duró dos horas y media. Sentinelli y sus dos soldados desenvainaron sus espadas, viendo las cuales Monaldeschi se levantó y siguió a la reina tratando de justificarse. Ella lo dejó suplicar durante una hora; se acercó entonces al padre Le Bel y con tranquilidad le dijo: "Padre, dejo este hombre entre sus manos, prepárelo para la muerte y cuide su alma". El sacerdote, asustadísimo, se echó a los pies de la reina pidiendo clemencia. Ella se la negó fríamente y entró a sus cuartos, donde se puso a conversar y a reír con toda tranquilidad y desenvoltura. *(Continúa en la página 100)*

L'Onglex

ESMALTE PARA UÑAS

"Qué uñas más divinas"...
"Es el Nuevo Gran Esmalte"

EN 5 TONOS
(Fabricado por The L'Onglex Ltd. Londres - Nueva York - París)

EL FRASCO $ 0.70

Nunca se vendió un esmalte tan bueno a tan bajo precio.
En venta en perfumerías, farmacias y casas del ramo

ÚNICOS IMPORTADORES
PALMER & Cía. MORENO 570 Bs. Aires

CUPON — Sírvanse enviarme GRATIS una muestra del DEPILATORIO ODORONO.
Nombre .....
Dirección .....

¡Felices Pascuas!

FABRICA DE BOMBONES, CHOCOLATES Y CARAMELOS
F. PICHAT

EXPOSICIÓN Y VENTA: FLORIDA 740 — U. T. 31 - Retiro 4175
FÁBRICA: CARRANZA 2068 — BUENOS AIRES

ACONCAGUA EN HOLLYWOOD

(Continuación de la página 85)

la bellísima opereta de Víctor Herbert, "La Buenaventura". El propio Reachi adaptó el libro para la pantalla, hábilmente secundado por Betty Reinhardt, y William McGann se encargó de dirigir la película. ¿Presupuesto? 100.000 dólares.

Y ya está filmada "La Buenaventura", con Enrico Caruso como astro. La obra se hizo primeramente en español. Luego se hará en inglés. Y, probablemente, se sincronizará en italiano, lo cual ha de constituir un triple triunfo para el joven tenor, que, cantando exquisitamente, bien puede enorgullecerse de poseer una personalidad propia e inconfundible. Habla el español y el inglés con la misma fluidez que el italiano; es joven, elegante y rebosante de simpatía. ¿Cómo no ha de triunfar?

Enrico Caruso, hijo del inolvidable tenor del mismo nombre, que acaba de efectuar su debut cinematográfico filmando "La Buenaventura", opereta de Víctor Herbert, con diálogo de Miguel de Zárraga, producida y supervisada por Manuel Reachi

En esta su primera película interpreta un personaje hecho a su medida y condiciones: un tenor italiano. Y como tal, canta las más selectas páginas de "La Africana", "Marta", "Don Pascual" y "Elixir de Amor". ¿Qué más pudiera desearse? Además, actúa con soltura...

Manuel Reachi, que es hoy el alma de la producción hispana en la *First National*, ha filmado "La Buenaventura" con la máxima brillantez, rodeando a Caruso de un selecto núcleo de populares artistas, entre los que se destacan Anita Campillo, la encantadora estrellita mejicana *descubierta* en "La Cruz y la Espada"; Isabel Rey, Marcela Nivón, Lita Santos, Emilia Leovali, Raquel Ríos, Luis Alberni, Antonio Vidal, Emilio Fernández, Paúl Ellis, Rafael Navarro, Fernando de San Román y el bajo Pedrosa. (Ellis y San Román son argentinos. Raquel Ríos, chilena).

Con "La Buenaventura" se inicia una nueva serie de operetas cinefónicas, y la *First National* aprés-

Conchita Montenegro en una escena de "Mascarada"

Lucio Villegas, ex cónsul y ex periodista, que actualmente es muy admirado como artista cinematográfico, lo mismo en inglés que en español. La presente fotografía es la de su última creación en la película de la "Fox", "Mascarada", original de John Reinhardt y José López Rubio. Lucio Villegas es un distinguido caballero chileno.

tase a disputarle a la Fox los laureles del éxito.

¿Qué harán los demás grandes estudios de Hollywood? Los de Columbia, que apadrinan y administran las producciones que en Méjico está haciendo Miguel Contreras Torres, se disponen ahora a filmar en español "El Hijo del Amor", con Grace Moore, que lo está haciendo en inglés. ¿No se decidirán también Paramount y RKO a producir en nuestro idioma? Probablemente sí. Todos saben ya que las películas hispanas son un un buen negocio, y, mientras en nuestros respectivos países no se haga algo más de lo que hasta hoy se hizo, ¡no van a ser tan tontos que renuncien a aquél!.

Fox, que va triunfalmente a la cabeza de la producción hispana, no se duerme sobre sus laureles y sigue brindándonos notabilísimas películas. La última filmada, cuyo título provisional es el de "Mascarada", ha resultado tan admirable como las mejores de la misma empresa. El libro es original de John Reinhardt, que lo escribió expresamente para el cine hispano, con delicioso diálogo de José López Rubio, el cultísimo humorista, siempre digno de los mayores elogios. La música, inspiradísima, es de Kernell. Y el protagonista lo interpreta magistralmente el sutil Raúl Roulién, que honra a Sud América como artista y como caballero. Con él comparten el éxito la exótica Conchita Montenegro, cada día más adorable; María Calvo, Romualdo Tirado, Andrés de Segurola, Lucio Villegas, Martín Galrralaga, Paco Moreno, Malatesta...

Raúl Roulién acentúa en esta obra su personalidad artística, haciéndose acreedor al estrellato. En su género no hay quien lo aventaje. Después de "Mascarada" (que en definitiva acaso se titule "El escándalo de la familia"), Roulién quiere hacer la adaptación cinematográfica de la graciosísima comedia "Asegure usted a su mujer", del argentino Julio Escobar, cuyo triunfo en Hollywood bien nos podemos complacer en augurarlo. Luego filmará una nueva versión de "Casanova".

Todo esto, sin perjuicio para hacer el amor a Conchita Montenegro, que se ha ilusionado con él...

Capítulo de noticias:

John Stone, a quien tanto debe la producción hispana en Hollywood, ha salido para Méjico, en viaje de descanso y recreo... a la vez que a observar de cerca el desarrollo de la cinematografía nacional mejicana... ¡Y de suponer es que no tarde en hacer análoga visita a la Argentina!...

Y a propósito de Stone. Antes de salir para Méjico encomendó a Louis Moore, su infatigable colaborador, que le prepare un plan de producción de algunas de las mejores obras sudamericanas adaptables al cine. Y como Louis Moore es un gran conocedor de nuestros países, en casi todos los cuales residió largas temporadas, no es aventurado vaticinar que muy pronto ha de conceder Hollywood a los autores sudamericanos la consideración y la admiración que se merecen.

Para la lindísima Rosita Moreno se prepara una gran película que llevará por título el de "Tú serás reina"...

HOLLYWOOD, 1934

Color y Brillo duraderos para las uñas

Las señoras más exigentes aprobaron los 5 tonos y el brillo superior del Esmalte Vindobona.—

Las uñas relucientes, bien coloreadas, predisponen favorablemente hacia Vd. El ya famoso Esmalte Vindobona para las uñas, permite arreglarlas y dejarlas mucho más brillantes y perfectas en cinco minutos, de lo que una manicura pudiera hacer en un tiempo mucho mayor.

El Esmalte Vindobona ha sido creado con el propósito de brindar a las señoras de buen gusto, algo superior a todos los demás esmaltes, en calidad, brillo y pureza de colorido. Ha costado muchos ensayos y estudios poder colocar un producto de calidad tan exquisita a un precio igual al de los esmaltes de inferior calidad.

Quite de sus uñas el esmalte viejo con un algodón mojado en acetona. Lime las uñas, dándoles bonita forma. Empuje la cutícula hacia atrás con un palito de naranjo, séquelas y aplique el Esmalte Vindobona.

Seca casi instantáneamente. La belleza que confiere no es frágil. El Esmalte Vindobona jamás se descascara ni se parte. Durará fácilmente 10 días, y aún más, sin perder su color ni el brillo y deleitará a Vd. tanto de día como a la luz artificial.

La próxima vez que Vd. arregle sus uñas hágalo con Esmalte Vindobona. Júzguelo Vd. y haga que lo juzguen sus amigas.

Cinco deliciosos tonos de color

Natural: Da brillo inusitado, pero no color;
Rosado: Realza ligeramente el tono de la uña;
Rubí: Delicioso rojo claro, que imita el color del precioso rubí;
Lacre: Confiere atrevida elegancia.
Rojo: El tono fuerte de moda. Se usa mucho con vestidos color pastel, marrón, negro y blanco.

Se vende en las buenas farmacias, perfumerías y tiendas de la Argentina, Chile y Uruguay y en los

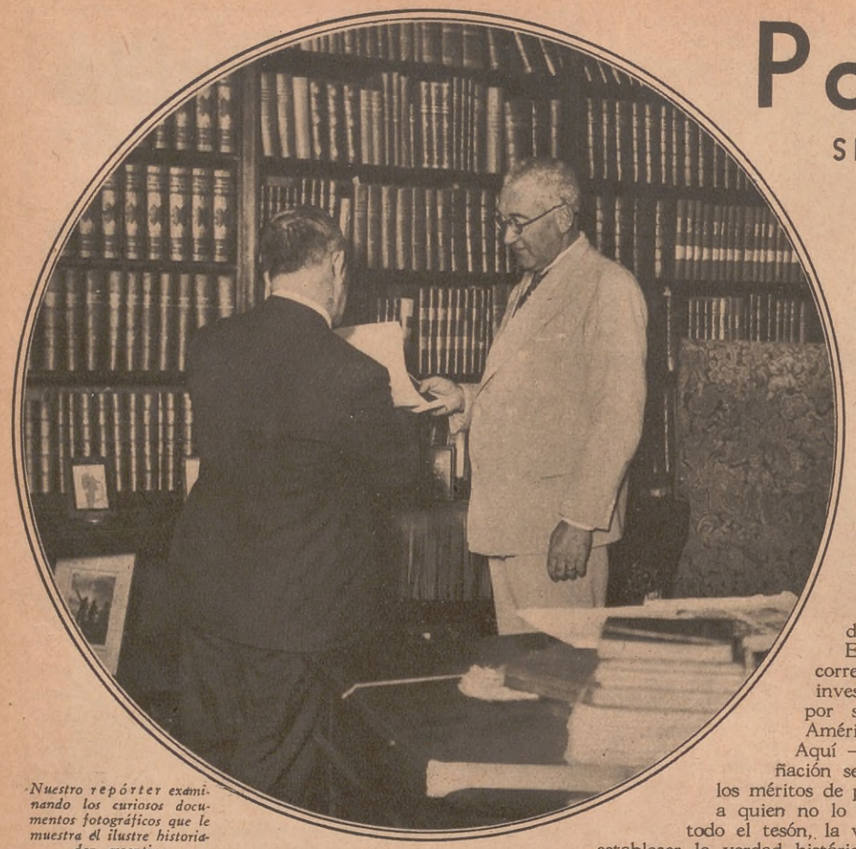
LABORATORIOS VINDOBONA
FLORIDA 8 - Piso 1º - Buenos Aires
También puede pedirse en el kiosco Vindobona de a estación Perú del Subterráneo (costado Norte).
En Uruguay: Andes 1338, piso 3º Montevideo
En Chile: Ahumada 215, Santiago
En Brasil: Rúa Uruguayana 104 Río de Janeiro

Esmalte **VINDOBONA**
$ 0.70 y $ 1.60

Por Fin... ¿Quién nos Descubrió?

SENSACIONALES REVELACIONES PERFECTAMENTE DOCUMENTADAS

Por NARCISO ROBLEDAL



Nuestro repórter examinando los curiosos documentos fotográficos que le muestra el ilustre historiador argentino

PRUEBAS IRREFUTABLES

EN homenaje a la verdad histórica, Martín Alonso Pinzón merece un monumento tan grande, por lo menos, como el de Colón.

Merced al talento y a la perseverancia — con mucho de intuición — de un eminente historiador argentino, se establece ahora la última palabra *acerca del descubrimiento de América, tan debatido durante siglos.*

ADVERTENCIA

Conviene advertir al lector, antes de exponer los detalles de este sensacional acontecimiento histórico que ahora viene a *rectificar* cuatro siglos de errores impresos en multitud de libros, que no se trata de una opinión más o menos autorizada, ni siquiera de interpretaciones sensatamente fundamentadas sino de *pruebas*, de pruebas abrumadoras e irrefutables que *destruyen* la vieja historia colombina tal como consta en los textos "clásicos" de América, de España y del mundo entero. El honor de este descubrimiento corresponde por entero a un ilustre investigador argentino, ya acreditado por sus estudios en Europa y en América.

Aquí — entiéndase bien — ni por soñación se pretende disminuir la gloria y los méritos de personaje alguno, ni de enaltecer a quien no lo merezca. Se ha pretendido, con todo el tesón, la valentía y los desvelos del caso, establecer la verdad histórica acerca del descubrimiento de América. Y son los papeles, los infolios y los pergaminos los que *hablan, interpretados literalmente* por uno de nuestros principales estudiosos, cuyo éxito, que no tardará en divulgarse, ya es del dominio de los que cultivan, allende y aquende, las llamadas ciencias históricas.

Este magno *acierto* lo ha realizado cumplidamente el Dr. Rómulo D. Carbia. La historia — la verdadera historia — ha de hacerle justicia y muy pronto, perpetuando su recuerdo en las generaciones venideras.

PERSONALIDAD DEL ENTREVISTADO

Es doctor en Historia Americana, profesor de enseñanza secundaria y universitario; director de la biblioteca de la Facultad de Filosofía y Letras, profesor de Introducción a los Estudios Históricos en la Universidad de La Plata, profesor de Introducción a la Historia de América, jefe de los Seminarios de Investigación Histórica, etc., etc. Obtuvo el Premio Nacional en el año 1925 por su obra "Historia de la Historiografía Argentina". Fué periodista militante varios años de su juventud y posee diplomas y títulos, así nacionales como extranjeros, que acreditan su talento y su cultura. Pero nos consta que, estimándolos y agradeciéndolos, no gusta de exhibirlos y sí de *justificar* su posesión estudiando sin descanso.

Ahora — hace algunas semanas — regresó de dictar un curso sobre "El proceso mental del Descubrimiento de América" en la Universidad de Sevilla, correspondiendo a la invitación oficial que se le hiciera.

El doctor Rómulo D. Carbia con sus tres gentiles hijas Helena Raquel, María Lidya y Nélida Sylvia, que también son sus "colaboradores", pues le ayudan solícitas en las con frecuencia fastidiosas tareas de clasificación y ordenación de notas y manuscritos

Última página del libro que con el texto de Marco Polo y Poggio publicó en castellano el fundador de la Universidad de Sevilla, Fernández de Santaella, a principios del siglo XVI y del que el P. Las Casas utilizó párrafos íntegros para fraguar la carta de Toscanelli

De nuevo visitará España en el mes de noviembre próximo para asistir al Congreso de Americanistas. Muchos y muy notables especialistas internacionales en la materia concurrirán a las sesiones que celebre el mismo, entre ellos el ilustre profesor germano Franz Streicher, su amigo personal.

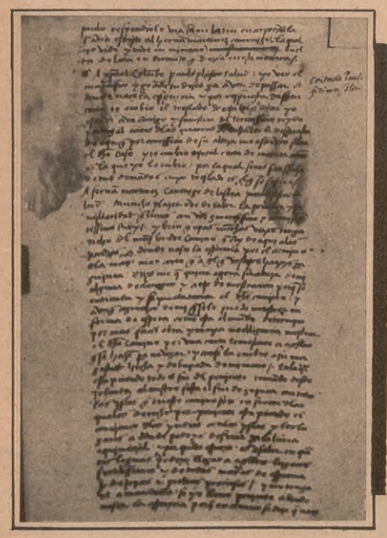
LA ULTIMA PALABRA ACERCA DEL NACIMIENTO DE COLON

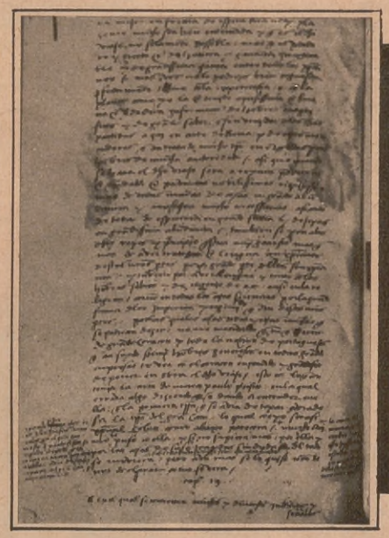
— ¿Se ha logrado establecer definitivamente la patria de Cristóbal Colón? — fué nuestra primera pregunta al ilustre entrevista[illegible]

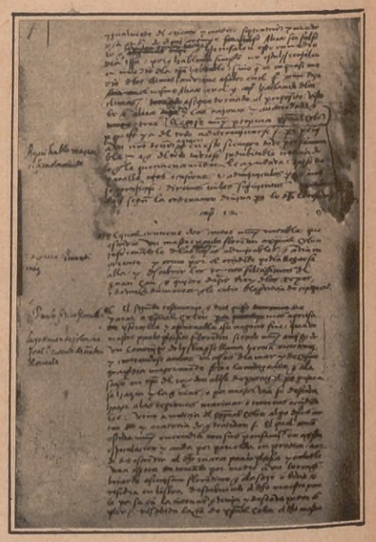
— Sí. F[illegible]amente pueden darse por agotac[illegible] investigaciones. Naturalmente, [illegible] desconozco cuánto se ha escrito atribuyéndole, más o menos ingeniosamente, nacimiento español; pero de las conclusiones a que llega el historiador Streicher, se desprende, de un modo incuestionable, que era genovés.

— ¿Usted sostiene que el verdadero descubridor *técnico* de América ha sido Martín Alonso Pinzón?

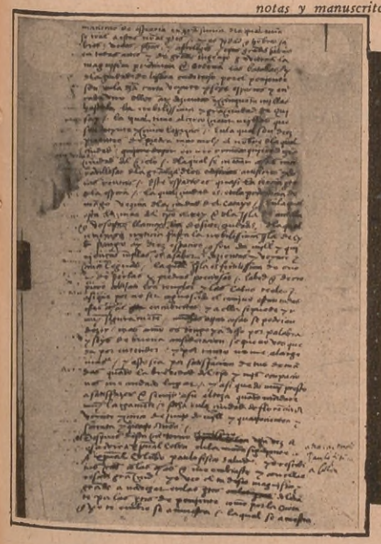
— Sí — nos contesta el Dr. Carbia sin titubear. — La aseveración que hago descansa en los resultados obte-

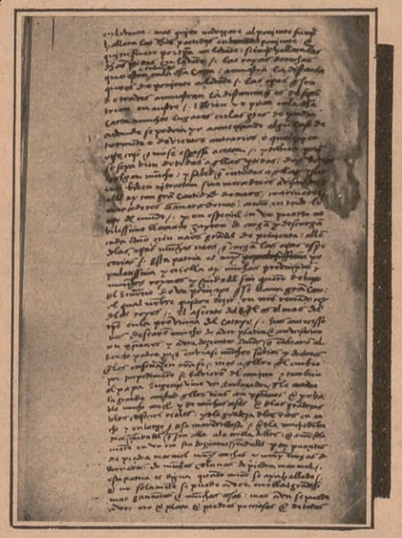






Manuscrito de la obra del P. Las Casas, donde se encuentra el supuesto original de la carta atribuída a Toscanelli.





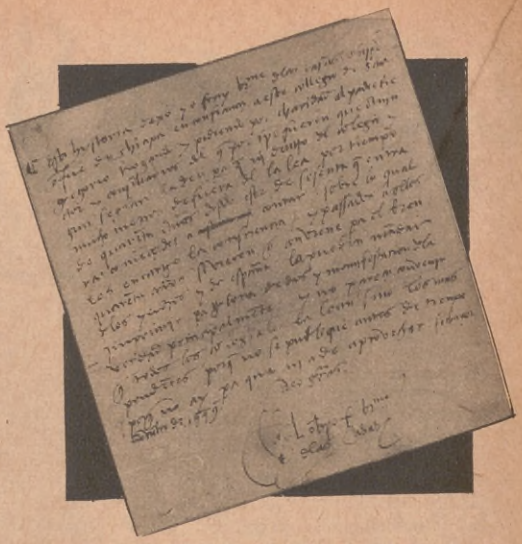
El Padre Fray Bartolomé de las Casas, que adulteró la historia del Descubrimiento de América, según pruebas irrefutables presentadas ahora por el historiador argentino Dr. Rómulo D. Carbia

nidos del examen prolijo del famoso pleito. Contra lo que afirmó el que aparece como conociéndolos mejor — Don Cesáreo Fernández Duro, marino e historiador español — las probanzas presentadas por el fiscal Villalobos, relativas a la intervención que tuvo Martín Alonso Pinzón en el Descubrimiento, *no fueron rechazadas* por el Tribunal que dictó sentencia en la causa, *sino admitidas como válidas* por el Relator del Consejo. No fueron *consideradas* por el alto Tribunal en mérito a sugestiones del entonces Emperador Carlos V y como consecuencia de las muchas influencias de que se valieron los herederos de Colón, que terminaron por escudarse *en el amparo de la prescripción*. Estudiado con el requerido detenimiento el alegato del fiscal y la réplica de los litigantes, se advierte que éstos nunca respondieron a las acusaciones del fiscal ni lograron destruir las pruebas testimoniales y documentales que éste aportó. Se concretaron a presentar testigos para contraponer a las afirmaciones de los que declararon que Martín Alonso Pinzón era el *único* que intervino en el Descubrimiento de América como el verdadero organizador y realizador de la magna empresa. A las afirmaciones de estos testigos, contestaron con vaguedades los herederos de Colón, de las que se desprende que al navegante genovés no le prestaron crédito tanto en Portugal como en España...

Hay un cúmulo de pruebas de carácter material para deducir con certidumbre que el famoso pleito se desvió hacia la perpetuidad del almirantazgo y del virreinato, poniendo a un lado lo *fundamental*, que era el esclarecimiento de los verdaderos méritos de Colón con respecto al Descubrimiento. Este punto lo juzgaba esencialísimo el fiscal, pues si se le exigía al rey el cumplimiento del compromiso, resultaba claro que los reclamantes tenían que probar la parte que a Colón le correspondía como actor en la gloriosa aventura.

Ahora bien; el verdadero origen de este manoseo de la gloria

(Continúa en la página 128)



"Esta historia dejo yo Fray Bartolomé de las Casas, obispo de que fué de Chiapa, en confianza a este Colegio de Sant Gregorio, rogando y pidiendo por caridad al padre Rector y Consiliarios dél, que por tiempo fueren, que a ningun seglar la dén para que, ni dentro del dicho Colegio, ni mucho menos fuera dél, la lea por tiempo de cuarenta años, desde este de sesenta que entrará, comenzados a contar; sobre lo cual les encargo la consciencia. Y pasados aquellos cuarenta años, si vieren que conviene para el bien de los indios y de España, la pueden mandar imprimir para gloria de Dios y manifestación de la verdad principalmente. Y no parece convenir que todos los colegiales la lean, sino los mas prudentes, porque no se publique antes de ese tiempo, porque no hay para qué ni ha de aprovechar"

Copia fotográfica de la nota manuscrita que el P. Las Casas puso al comienzo del original de su obra

A Vd le interesa conocerla!

POR SU SOLIDA CONSTRUCCION, MANEJO SENCILLISIMO Y ACABADO PERFECTO, ES UNA JOYA DE LA MECANICA MODERNA.

Naumann Erika

LA MAQUINA DE ESCRIBIR PORTATIL PARA EL HOGAR Y LA OFICINA.

VENTAS A PLAZOS

CORTE y MANDE ESTE CUPON y recibirá un interesante folleto ilustrado de la NAUMANN-ERIKA.

STOCKER y Cía.

Máquinas de escribir "IDEAL" y "ERIKA"

PUBLICIDAD ACAS SAN JOSE 377 BUENOS AIRES

A.5

STOCKER y Cía.

PASEO COLON 431 - U. T. 33, Av. 7026 - Buenos Aires

NOMBRE.....

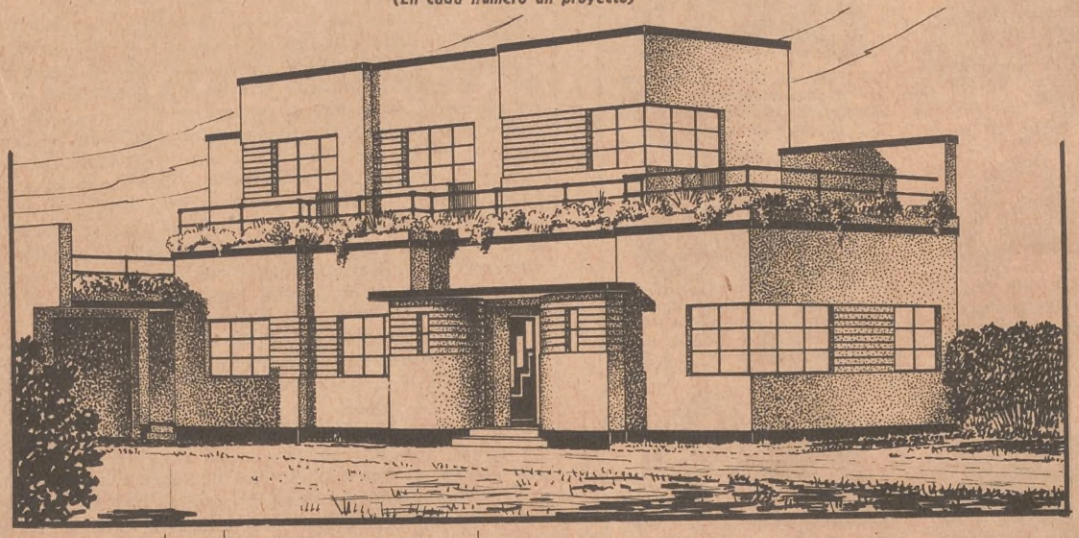
CALLE.....

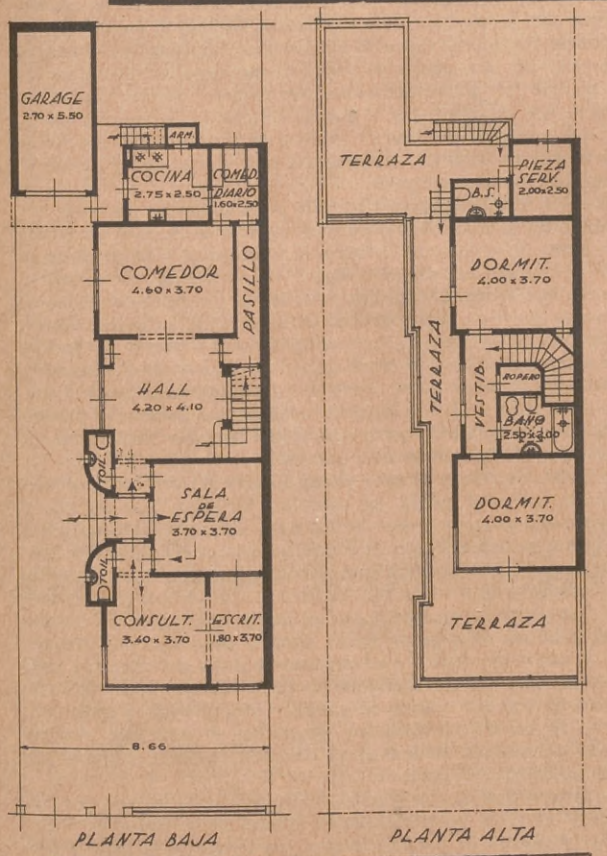
LOCALIDAD.....F. C.....

NO OLVIDE CONSTRUIR SU CASA

POR EL TECNICO CONSTRUCTOR JAIME FUX

(En cada número un proyecto)





EN esta oportunidad aprovecho la solicitud de un cliente médico para presentar un proyecto adecuado a la profesión, en uno de nuestros característicos terrenos de 8.66 metros, y cuyo lineamiento responde a una arquitectura simple y moderna.

Un estudio de las plantas permitirá observar que el ambiente de recepción particular es independiente al del consultorio, que es lo primordial, quedando el resto explicado en las mismas.

Para mejor ilustración damos los cómputos métricos y precios que resultarían hoy para la ejecución de este proyecto:

Mampostería general (inclusive excavación y capa aisladora)	154 m.³	@	27.—	$ 4.158.—
Revoques de fachadas y revestimientos	200 m.²	@	5.—	„ 1.000.—
„ interiores	715 m.²	@	1.70	„ 1.215.50
„ exteriores	340 m.²	@	2.—	„ 680.—
Cielorrasos enduídos	175 m.²	@	2.—	„ 350.—
Techos de azotea y terraza	115 m.²	@	6.—	„ 690.—
Estructura general y entrepisos hormigón armado	202 m.²	@	14.—	„ 2.828.—
Pisos de machimbres y especiales	93 m.²	@	8.—	„ 744.—
„ „ mosaicos y zócalos, etc.	150 m.²	@	7.—	„ 1.050.—
Contrapisos reglamentarios, etc.	56 m.²	@	3.—	„ 168.—
Revestimientos de azulejos	55 m.²	@	6.—	„ 330.—
Carpintería de madera, hierro y herrería (incluso cortinas enrollar)				„ 3.300.—
Escaleras y sus revestimientos				„ 700.—
Obras Sanitarias, inclusive artefactos				„ 2.000.—
Instalación eléctrica de luz y timbres				„ 350.—
Cocina económica o gas, con agua caliente				„ 400.—
Umbrales y vidrios				„ 380.—
Pinturas, decoraciones				„ 1.100.—
Varios por derechos, etc.				„ 556.50
				$ 22.000.—

En el próximo número publicaremos una casita de estilo californiano.

JAIME FUX
TECNICO CONSTRUCTOR
Matriculado en la Municipalidad y Obras Sanitarias de la Nación
•
VICTORIA 571
4.º PISO
U. T. 33, Avenida 0138
BUENOS AIRES

CONSTRUYE Y FINANCIA OBRAS EN LA CAPITAL Y PUEBLOS SUBURBANOS
PROYECTOS PARA EL INTERIOR A PRECIOS SUMAMENTE ▪ BAJOS ▪

TRABAJOS EJECUTADOS CON HONESTIDAD
A PRECIOS REDUCIDOS

Solo en CORRIENTES 810...

CINTILLO oro 18 k., con 5 diamantes legítimos engarzados en platino. Alianzas oro 18 k. sellado, 5 gramos. El juego en estuche, a .... $ **34.-**

CINTILLO oro 18 k., con diamantes y brillantes legítimos engarzados en platino. Alianzas oro 18 k. sellado, de 6 gramos. El juego en estuche..... $ **55.-**

MODERNO SOLITARIO de platino macizo, con un brillante legítimo, engarce ilusión en garra (al aire). Alianzas oro 18 k. sellado, de 6 gramos. El juego, a pesos **115.-**

CINTILLO de platino, brazo de oro 18 k., con 5 brillantes legítimos engarzados en garra (al aire). Alianzas oro 18 k. sellado, de 6 gramos. El juego..... $ 155.— Igual, con los brillantes un poco más chicos. El juego, a pesos **98.-**

MODERNISIMO tricillo de platino, brazo oro 18 k., con 3 brillantes legítimos engarzados en garra (al aire). Alianzas oro 18 k. sellado, de 6 gramos. El juego..... $ 190.— Igual, con los brillantes un poco más chicos, a pesos **130.-**

JOYERÍA Y RELOJERÍA
CON TALLERES DE ALHAJAS Y RELOJES ANEXO

JOSÉ SANTARELLI **CORRIENTES 810**
SIN SUCURSAL casi esq. ESMERALDA - Bs. AIRES

VARIAS GENERACIONES ENCANTADAS CON

TE SUIZO

LAXANTE-DEPURATIVO

BIENESTAR GENERAL,
CUTIS LIMPIDO Y JUVENIL

se obtienen tomando periódicamente este excelente té laxante y purgante, compuesto de hierbas y flores medicinales recogidas en los Alpes de Suiza.

PIDALO EN LAS FARMACIAS

CRISTINA DE SUECIA

(Continuación de la página 93)

Monaldeschi no podía hacerse a la idea de la muerte; se arrastraba de rodillas, gritaba y suplicaba a sus verdugos. Sentinelli se conmovió. Salió y volvió triste; llorando dijo: "Marqués, piensa en Dios y en tu alma, pues hay que morir". Intentó entonces el padre Le Bel ablandar a Cristina quien, con toda tranquilidad, manifestó su sentimiento por no poder condescender a su pedido. Durante una hora el desgraciado se negaba a resignarse. Comenzaba a confesarse y la angustia se tornaba más fuerte: gritaba y suplicaba para que se volviese a interceder en su favor. El capellán de la reina y Sentinelli volvieron a implorar su gracia. Cristina despidió a este último con estas horribles palabras: "Para obligarlo a confesarse, hiéranlo". Sentinelli cumplió las órdenes; el Marqués ensangrentado recibió la absolución y teniendo una cota de malla que defendía su cuerpo, comenzó una espantosa carnicería; lo apuñalearon en la cara, en el cuello y en la cabeza. Sentinelli lo ultimó abriéndole la garganta.

Cuando se supo el crimen, la impresión fué desastrosa. Todo el mundo se estremeció de horror. Nadie atinaba a comprender esa crueldad fría para con un hombre a quien había amado. Con terror se pensaba en esa mujer joven hablando de banalidades, a dos pasos del lugar en que su amigo agonizaba, interrumpirse cortésmente para negar su perdón. Hasta el fin de sus días se le iba a reprochar la muerte de Monaldeschi.

Obligada a salir de Francia, cometió una acción peor aun, si cabe, que el asesinato de Monaldeschi. Con la mayor desvergüenza, ella, la antigua reina de Suecia, ofreció al emperador de Alemania conquistar para él la provincia Sueca de Pomerania a cambio de una renta de 200.000 escudos. Se basaba para ello en que el gobierno sueco no pagaba puntualmente su pensión. Así, ofrecía hacer la guerra a su patria y desmembrarla, por una cuestión de dinero, porque la Suecia, que ella había contribuído a arruinar, no pagaba con exactitud. Felizmente la negociación no prosperó.

El papa hizo entonces lo posible para encauzar esa vida tan descarrilada. Le asignó una pensión de 12.000 escudos y nombró intendente de la casa de Cristina al inteligente y hábil cardenal Azzolini, quien en seguida logró la confianza de Cristina. Esta última, siempre inquieta, acarició el proyecto de recuperar su corona perdida. Sabedora de la muerte de su primo Carlos Gustavo intentó, pero estérilmente, volver al trono de Suecia. Poco después, habiendo abdicado el rey de Polonia, presentó su candidatura para dicho trono. Esta vez apoyada por el Papa. Pero todo fué inútil: la Dieta Polonesa, espantada ante pretendiente tan inesperado, se apresuró en formular toda clase de objeciones. Y fué un nuevo fracaso.

En 1682, habiendo muerto el rey Carlos XI de Suecia a consecuencia de una caída de caballo, Cristina hizo un nuevo ensayo para recuperar ese trono, pero de nuevo fracasó. Por otra parte se peleaba con el Papa Inocencio XI, que era muy económico, y que pensaba que era un disparate estar pagando una pensión a una reina tan incómoda. Sin embargo, Cristina tuvo que quedarse en Roma por no saber a dónde ir. El tiempo de las grandes cabalgatas había pasado para siempre. Reapareció la sabia. Se dedicó exclusivamente a las ciencias. En 1688 tuvo erisipela. Viendo acercarse su fin, no quiso perder la oportunidad de volver a llamar la atención y se preocupó en la confección de un traje novedoso, magnífico y raro que vestiría después de muerta. Murió el 19 de abril de 1689, dejando sus bienes al cardenal Azzolini.

Su entierro fué deslumbrante. Se la vistió con la ropa por ella ideada y con las insignias reales. Trescientos hachones alumbraban la iglesia de Santa Dorotea, de donde se la llevó a San Pedro, donde la ceremonia fué de una pompa sin igual. El espectáculo rivalizaba con el de la entrada de Cristina en Roma.

Las opiniones póstumas se dividieron. Algunos la defendieron, la mayoría la condenó. Hoy día, al estudiar los documentos donde yace la existencia de esa reina, ni su talento, ni su inteligencia superior, ni su ciencia, ni su coraje pueden evitarle una sentencia terrible: Cristina está afuera de la humanidad consciente y responsable. Ese cuerpo desviado encerraba un alma contrahecha: la brillante Cristina, que llegó casi a ser un genio, moralmente fué un monstruo.

El próximo número de ACONCAGUA aparecerá el día 4 de Abril

STEVE DONOGHUE

(*Continuación de la página 63*)

En dos coches magníficamente enjaezados iniciamos la segunda etapa, mientras Donoghue, añorando su caballo, solicitaba permiso para montar el del "stud-groon". Encantado con su ocurrencia, de un salto se instaló en el pingo y hasta el galpón de los potrillos que vendrán a venta este año nos acompañó a galope tendido.

Allí los técnicos eligieron sus cartas y no es necesario repetir que se vieron en figurillas para inclinarse. Por último, como buenos diplomáticos, optaron por admirar en silencio. Lo mismo ocurrió con las potrancas. No sabían qué admirar más, si el porvenir reservado en las pistas o la configuración de la futura excelente progenitora.

Tocó el turno luego a los "paddocks", donde pacían las yeguas madres.

Fué aquí, sin duda alguna, donde los expertos británicos recogieron la mejor de las impresiones. Detallaron una por una y llegaron a la conclusión que no habían visto aún un lote tan grande y tan lindo. "Excepcionalmente, habremos visto lotes de 15 ó 20 yeguas muy buenas — dijeron — mejores que éstas, pero 117 yeguas (como fueron más o menos las revisadas) jamás."

Los productos al pie fué otra de las grandes impresiones recibidas por los distinguidos huéspedes. Donoghue en un momento dado, y siempre a caballo, se acercó hasta nuestro coche, donde iba el dueño de casa, y entre medio en broma y medio en serio, le solicitó precio por seis productos machos o hembras, a elegir.

Don Miguel, rápidamente, contestó, como hacen generalmente en Inglaterra cuando seleccionamos demasiado bien: — "Not for sale", cuya traducción literal es: "No están en venta".

Caía la tarde y la falta de luz nos obligaba, muy a pesar nuestro, a abandonar la recorrida.

Un té reconfortante, por lo tanto muy a la inglesa, dió nuevamente motivo a que el almanaque anecdótico se enriqueciera ampliamente.

Más de las veintiuna horas sonaban en el campanario de San Pedro marplatense, cuando la comitiva arribaba al magnífico asfalto de nuestro primer balneario.

Donoghue y Cía. encantados, con una impresión óptima, quizá aumentada por la sorpresa de encontrarse tan lejos de su tierra y haber visitado un pedazo de suelo argentino llamado Chapadmalal, que ya hiciera exclamar a un oficial del "Eagle", aquel majestuoso portaaviones que nos visitara como escolta de Eduardo de Gales: — "Señor, señor, disculpe mi emoción, pero esto me trae "home-sickuess" (enfermedad del hogar)".

La historia amorosa de Tito y Berenice

(*Continuación de la página 65*)

de la hospitalidad del Palatino, viviendo con Tito como esposa. Pero la gente no tardó en murmurar, interponiendo insuperables obstáculos, incluso el veto de la opinión pública. Tres años les duró su felicidad. Berenice hubo de regresar a sus tierras nativas, pero un nuevo acontecimiento despertó nuevas esperanzas en su corazón. Vespasiano murió y Tito, su adorado, era el dueño del mundo. Nadie se atrevería a contrariar la voluntad del nuevo César. Y en el año 80 Berenice por segunda vez pisó tierra romana. Su llegada provocó manifestaciones de descontento. Se la llamaba *la bárbara*. Por otra parte, Roma deseaba un heredero imperial y Berenice contaba ya alrededor de cincuenta años.

Tito comprendió con amargura que, siendo el dueño del mundo, era en realidad un servidor del mismo... y no podía ser dueño de su propio corazón.

"Vox populi" había pronunciado su sentencia y Tito Flavio Sabino Vespasiano hubo de inclinar la cabeza en señal de acatamiento. Era un soldado y conocía la disciplina de la obediencia. Y le dió el último adiós a Berenice, que retornó a sus patrios lares...

El recuerdo de treinta años de amor fué la única corona real que Berenice recibió del imperio romano.

Desde el momento en que pisó la borda de la galera que iba a llevarla a su corte oriental bajo el dominio de los Césares, la historia cesó de ocuparse de ella.

Deportistas

ENTRE NUESTRAS OFERTAS EXCEPCIONALES PARA LA PRÁCTICA DE TODOS LOS SPORTS, ILUSTRAMOS ESTAS QUE RECOMENDAMOS A SU ATENCIÓN.

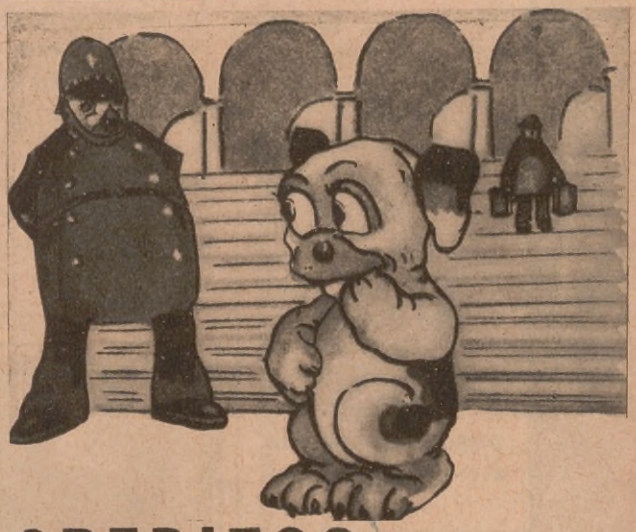
Es consejo de amigos.

MALLAS "jantzen" "forma" "atlantic"
A PRECIOS ESPECIALES
TRAJES DE BAÑO
BARBERA-MATOZZI & Cía.

$ 7.60
En todos los colores.

RAQUETAS
BARBERA - MATOZZI & Cía.
Marcos garantidos; encordados con cuerdas de calidad.
$ 13.50
VISITENOS.

BARBERA-MATOZZI & CIA.
328, ESMERALDA, 332 - BUENOS AIRES
SANTA FE 1356 - ROSARIO



CREDITOS
COCHES-ANDADORES-SILLAS
CREDITOS
MUEBLES y ART. PARA BEBES
CREDITOS
BICICLETAS - TRICICLOS
CREDITOS
JUGUETES
EL SURTIDO MAS COMPLETO—LOS MEJORES PRECIOS
CASA ROIG
Bmé. MITRE 1084 U. T. 38 - Mayo 0357

Optica y fotografía

REGALAMOS

un excelente aparato fotográfico a todo comprador de películas!

★

NUESTRO LABORATORIO FOTOGRAFICO, ENTREGA • LOS TRABAJOS • EN EL DIA

★

OFRECEMOS

nuestro anteojo anatómico "PERFECT" de zilo cerise, con cristales para vista cansada a .. $ 5.—

Algodón hidrófilo de primera calidad en paquetes de ½ kilo a ..... $ 1.—

VISITENOS

CASA OTTO HESS S.A.

CASA OTTO HESS

MAIPU 50 - Bs. AIRES

U.T. 37 RIVADAVIA 1427

UNA ARTISTA BOQUENSE

JUSTO HOMENAJE

Con motivo de la reciente exposición de sus trabajos, realizada en "Los Amigos del Arte", la señora Cata Mórtola de Bianchi fué objeto de un justo homenaje de simpatía, tributado por numerosos amigos y admiradores.

Publicamos en esta nota algunos de los cuadros de la autora, que fueron tan calurosamente elogiados.

La artista, señora Cata Mórtola de Bianchi.

Recuerdos

Casas de la Boca

Día húmedo

Baile

GRAN CONCURSO ENCUESTA DE RADIO

organizado por "Aconcagua", por intermedio de la "Hora ACONCAGUA"

ES UN CONCURSO porque, a fin de agradecer a nuestros lectores y al público en general la simpatía y el apoyo con que han acogido nuestra iniciativa de ofrecerles un suplemento radiotelefónico oral y musical, les brindamos la oportunidad de obtener valiosos e interesantes premios.

ES UNA ENCUESTA porque, a semejanza de lo que ha hecho en Estados Unidos la prestigiosa revista "The Literary Digest", deseamos que los radioescuchas den a conocer sus opiniones y preferencias, a fin de que los "broacasters" y el comercio tengan una guía sobre los gustos del público, de que ahora carecen.

TEMA DEL CONCURSO Y DE LA ENCUESTA

Responder en no más de 150 palabras a estas tres preguntas:

1.ª ¿Qué número prefiere Vd. en radio y por qué?
2.ª ¿Qué intérprete, artista o conjunto es el que Vd. sintoniza más?
3.ª ¿Qué número suprimiría Vd., y por qué?

Las respuestas mejores y más interesantes serán leídas por radio en la Hora ACONCAGUA con la firma de sus autores y habrá los siguientes premios para las 53 que lo merezcan según el jurado:

1.º Un receptor de radio, último modelo "Universal Solvox", de la casa L'Anglais.
2.º Un reloj pulsera de oro (de hombre o mujer, según se prefiera) de la Joyería Santarelli.
3.º Una pulsera de oro adamasquinado Eibar.
4.º Al 53.º: 50 suscripciones semestrales a ACONCAGUA.

El jurado estará integrado por: Ing. Antonio A. Devoto, copropietario de las "broadcastings" del programa Splendid y el Sr. Roberto Stahlberg, de L. S. 10, radio América, Luis Luchía Puig, gerente de Propaganda Moderna S. A.

Recorte este cupón

GRAN CONCURSO-ENCUESTA DE RADIO HORA "ACONCAGUA"

Reconquista 674

Este cupón debe acompañar a cada respuesta.

Nombre y apellido .....

Dirección .....

Seudónimo (1) .....

(1) Si se desea utilizar uno para el caso de que la respuesta sea leída por radio.

UNICO REQUISITO

Acompañar la respuesta con el cupón que figura en esta página o con una hoja de papel en que consten: nombre, apellido y dirección del remitente, seudónimo si se desea, y día y estación en que escuchó la Hora ACONCAGUA y un número que oyó.

El concurso-encuesta se clausura el miércoles 25 de abril y los resultados se publicarán en el número de *Mayo* de ACONCAGUA, que aparecerá el 2 de ese mes.

El *viernes 30 de marzo* se hará un primer escrutinio de los votos que hayan llegado hasta entonces, cuyo resultado se publicará en el número de ACONCAGUA de abril, que aparecerá el 4 de

Fanny Brenner, soprano ligera que actúa con general aplauso en nuestras excelentes audiciones

Ida Jurilli, soprano ligera que se ha presentado en nuestro micrófono

Manuel Schiuma, director del trío clásico de la Hora

Ida Canassi, la distinguida mezzosoprano que ha sido aplaudida en el Teatro Colón y es muy apreciada por nuestros oyentes

Enrique Ruiz, "chansonnier" de la Orquesta típica Passarello, de lucida actuación

ese mes, para que puedan orientar, confirmar o rectificar su opinión los que no la hayan enviado aún.

HORA "ACONCAGUA"

PROGRAMAS DE LAS AUDICIONES DESDE EL 7 DE MARZO HASTA EL 4 DE ABRIL

Miércoles 7, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Comentarista Ernesto Drago.
» » 14.15: Conjunto ruso Baian.
» » 14.30: Emilio Suárez Calimano, crítica literaria; Cecilia Martín, poesías.
» » 14.45: Conjunto ruso Baian.

Jueves 8, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Comentarista Ernesto Drago.
» » 12.15: Cantor Carlos Marambio Catán. Humorista Sixto C. Martelli.
» » 12.30: Recitador Francisco Chicharro.
» » 12.45: Pianista Yole Orsati.

Viernes 9, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Guitarrista María Angélica Funes.
» » 14.30: "Visitas".
» » 14.45: Mezzosoprano María G. de Aguerrebere.

Sábado 10, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 12.15: Orquesta típica Passarello; Recitador campero Carlos Gomila.
» » 12.30: Humorista Alberto Suárez Rendo.
» » 12.45: Novedades en grabaciones clásicas.

Lunes 12, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Cantor Carlos Dix.
» » 14.30: Radiosketch por Carmen Méndez y Santos Landa.
» » 14.45: Pianista Yole Orsati.

Martes 13, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 12.15: Trío clásico Schiuma.
» » 12.30: Recitador Francisco Chicharro.
» » 12.45: Tenor Luis Rivera.

Miércoles 14, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Conjunto ruso Baian.
» » 14.30: Emilio Suárez Calimano, crítica literaria; Cecilia Martín, poesías.
» » 14.45: Conjunto ruso Baian.

Jueves 15, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 12.15: Cantor Carlos Marambio Catán; Humorista Sixto C. Martelli.
» » 12.30: Recitador Francisco Chicharro.
» » 12.45: Pianista Yole Orsati.

Viernes 16, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Concertista de guitarra María Angélica Funes.
» » 14.30: "Visitas".
» » 14.45: Mezzosoprano J. Cabral.

Sábado 17, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 12.15: Orquesta típica Passarello; Recitador campero Carlos Gomila.
» » 12.30: Humorista Alberto Suárez Rendo.
» » 12.45: Novedades en grabaciones clásicas.

Lunes 19, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Cantor paraguayo Melga.
» » 14.30: Radiosketch por Carmen Méndez y Santos Landa.
» » 14.45: Pianista Yole Orsati.

Martes 20, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Trío clásico Schiuma.
» » 12.30: Recitador Fco. Chicharro.
» » 12.45: Soprano ligera Fanny Brenner.

Miércoles 21, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Conjunto ruso Baian.
» » 14.30: Emilio Suárez Calimano, crítica literaria; Cecilia Martín, poesías.
» » 14.45: Conjunto ruso Baian.

Jueves 22, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 12.15: Cantor Carlos Marambio Catán.
» » 12.30: Humorista Sixto C. Martelli; Recitador Francisco Chicharro.

Por fin!... un Cosmético perfecto!

COL O RIN

SUS CARACTERISTICAS INIMITABLES

1.° Alarga y arquea muchísimo las pestañas.
2.° No deja motitas ni empasta aunque se use con exceso.
3.° Las pestañas aparentan ser perfectamente naturales.
4.° No irrita ni pica los ojos. Es absolutamente inofensivo.
5.° Se quita fácilmente sin manchar los párpados.

DEBE APLICARSE CON EL CEPILLITO *MUY MOJADO*

Precio de Venta: $ 2.20

COL-O-RIN ES CREACION DE MOUSSION, ES DECIR SINONIMO DE CALIDAD Y SERIEDAD

★

MOUSSION

CALLAO Y SARMIENTO

UNICO DISTRIBUIDOR

A las 12.45: Pianista Yole Orsati.

Viernes 23, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Concertista de guitarra María Angélica Funes.
» » 14.30: "Visitas".
» » 14.45: Soprano ligera Ida Jurilli.

Sábado 24, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 12.15: Orquesta típica Passarello.
» » 12.30: Humorista Alberto Suárez Rendo; Recitador campero Carlos Gomila.
» » 12.45: Novedades en grabaciones clásicas.

Lunes 26, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Cantor Carlos Dix.
» » 14.30: Radiosketch por Carmen Méndez y Santos Landa.
» » 14.45: Pianista Yole Orsati.

Martes 27, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 12.15: Trío clásico Schiuma.
» » 12.30: Recitador Francisco Chicharro.
» » 12.45: Tenor Luis Rivera.

Miércoles 28, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15 : Conjunto ruso Baian.
» » 14.30: Emilio Suárez Calimano, crítica literaria; Cecilia Martín, poesías.
» » 14.45: Conjunto ruso Baian.

Jueves 29, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 12.15: Cantor Carlos Marambio Catán.
» » 12.30: Humorista Sixto C. Martelli; Recitador Francisco Chicharro.
» » 12.45: Pianista Yole Orsati.

Viernes 30, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Concertista de guitarra María Angélica Funes.
» » 14.30: "Visitas".
» » 14.45: Mezzosoprano María G. de Aguerrebere.

Sábado 31, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 12.15: Orquesta típica Passarello; Recitador campero Carlos Gomila.
» » 12.30: Humorista Alberto Suárez Rendo.

Carlos Marambio Catán, el prestigioso cantor que participa en las audiciones

A las 12.45: Novedades en grabaciones clásicas.

Lunes 2 de abril, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Cantor paraguayo Melga.
» » 14.30: Radiosketch por Carmen Méndez y Santos Landa.
» » 14.45: Pianista Yole Orsati.

Martes 3, L. S. 10, radio América:
A las 12.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 12.15: Trío clásico Schiuma.
» » 12.30: Recitador Francisco Chicharro.
» » 12.45: Mezzosoprano Norma Thalberg.

Miércoles 4, L. S. 5, radio Rivadavia:
A las 14.00: Coment. Ernesto Drago.
» » 14.15: Conjunto ruso Baian.
» » 14.30: Emilio Suárez Calimano, crítica literaria; Cecilia Martín, poesías.
» » 14.45: Conjunto ruso Baian.

Francisco Chicharro, que recita con acierto poesías propias y ajenas

Los Barrios de Buenos Aires: BOEDO

(Continuación de la página 55)

Plana mayor de la seccional 10ª de Policía, cuyo titular es el comisario y periodista Sr. Francisco Romay

CLUBS SOCIALES Y CINES

Formidables instituciones sociales hay en Boedo; hay dos Asociaciones de Fomento: "José Manuel Estrada" y "José Mármol".

De los clubs sociales, cabe destacar en primera fila el prestigioso Club Social "San Martín", mencionando luego el "Mariano Moreno", "Independencia", "Nergal", "Oeste Juniors", "Balear" y "Montañés".

Salas magníficas de espectáculos como ser el Teatro "Boedo", "Los Andes", "El Nilo", "El Cóndor", brindan un confort y comodidad tal al espectador, que rivaliza con los grandes cines del centro de la "city".

Señorita Haydée A. Raggio

Posee varios edificios públicos: el de las Aguas Corrientes, la oficina de Suministros de los FF. CC. del Estado, la Dirección del Tráfico Policial, una sucursal de Correos y Telégrafos y los talleres de esta misma repartición; dos estaciones tranviarias y varios gigantescos rascacielos; entre ellos el Palacio Cortes, en la intersección de Independencia y Colombres.

Boedo es una de las zonas de mayor tráfico de la capital, por lo que es necesario un severo contralor por parte de las autoridades de la seccional 10ª de Policía, que abarca esta populosa barriada y cuyo comisario titular, señor Francisco Romay, al frente de su personal subalterno, ejerce una vigilancia encomiable en beneficio de su población.

El periodismo está representado por los colegas "El Oeste", "El Progreso" y la "Revista Cantábrica", y que actúan como buenos en la palestra local.

INDICE REVELADOR

Con lo que dejamos expuesto hemos logrado dar cristalización a la idea que nos propusiéramos, de reseñar para nuestros lectores las características más salientes de uno de los barrios más populares de Buenos Aires: Boedo, que es típico, casi más que ninguno, por sus costumbres, por esa fisonomía particular que tanto le distingue, por la solidaridad de sus habitantes y por el nuevo impulso que han adquirido su comercio y algunas de sus industrias.

Señorita Lola Colacelli

EL DONJUANISMO CALLEJERO

(Continuación de la página 90)

El prestigio del uniforme se mantiene íntegro en los corazones femeninos y nuestros apuestos cadetes no desperdician el privilegio que significa...

Y el único escudo, la única defensa que tiene esa desdichada mujer es poner ese gesto que acaba por hacerla antipática. Pero es que lo esencial es desanimar al don Juan Barato, diciéndole con el ceño:

—¡Ya sabes a lo que te expones si te metes conmigo!

Y lo peor que esa posición de defensa que adopta la mujer que no ha encontrado o sabido encontrar arma más a su alcance para combatir eficazmente la grosería callejera, se vuelve también contra el hombre galante, ocurrente y de buen humor que siempre está dispuesto a manifestar su admiración en términos corteses y finos a la mujer bonita que encuentra en su camino y que por cierto no le causa daño alguno con eso.

Pues hay que reivindicar los fueros del piropo, del piropo que merece ese nombre. Una galantería, cuando no está dicha sin ton ni son a la primera que pasa, y tiene algo de originalidad, es en el hombre un homenaje tan simpático hacia la mujer como puede serlo una bella flor. Ninguna mujer que tenga inteligencia y espíritu ha de enfadarse por ello, cuando no ve mala intención ni afán desesperado de tentar conquistas a troche y moche. Al contrario, lo agradece, a menudo con una sonrisa, muchas veces con el silencio discreto que evita las malas interpretaciones, aunque por cierto no es el verdadero Don Juan el que ha de sufrir equivocaciones en ese sentido.

EL DON JUAN FALSO Y EL AUTENTICO

Porque todavía hay que hacer otro distingo a este respecto: el del Don Juan falso y el auténtico. El primero es el que ya hemos presentado en forma indirecta y refleja, al describir los estragos y los disgustos que causa y que han acabado por dar tan mala fama a nuestra ciudad, en el ánimo de las mujeres argentinas y extranjeras. Busca afanosamente *aventuras*, como él las llama, y jamás tiene ninguna. Quiere ser gracioso, y es tonto y procaz. Se pasea siempre por Florida a la misma hora y en diez años no ha hecho una sola conquista. Se para todas las tardes en la misma esquina y nunca se le verá acompañado por una dulce figura de mujer.

Hay, sin embargo, tenorios auténticos. No quiero internarme en una disquisición sobre las verdaderas cualidades que hacen al tenorio, o si el serlo es un rasgo de masculinidad o por el contrario de poca hombría, porque el asunto se ha embrollado más que nunca después de que el médico y escritor español Gregorio Marañón lo ha estudiado y querido resolver. Pero me atendré a las normas que la observación corriente puede suministrarnos.

Es evidente que hay hombres afortunados en cuanto a la simpatía femenina, que saben despertar o que despiertan inconscientemente. Sin llegar al caso de Amiel, el gran tímido de Ginebra, que ha pasado a la posteridad por su "Diario íntimo", y que consideraba natural la adoración que por él sentían las mujeres que conocía, aunque no supo o no quiso derivar ninguno de esos afectos hacia un amor verdadero, es indudable que tal tipo de hombre existe. Es el "homme á femmes" de la literatura francesa. Reducido a menor escala por la diferencia de ambiente, se lo puede encontrar en Buenos Aires.

(Continúa en la página 111)

PARA LA MADRE,
PARA LA ESPOSA,
PARA LAS
HIJAS

MUY PRONTO LLEGARA LA SOLUCION

Muy pronto llegará la gran amiga inmensamente rica, inmensamente sabia, para contribuir con sus dones y enseñanzas que serán el compendio de siglos de experiencia, a fomentar y mantener la dicha en todos los hogares donde llegue.

Fémina ilustrada

★

No la trae al mundo el afán de lucro, viene a enseñar a la mujer el camino de la dicha, a enseñarle todo lo que necesita saber para triunfar en la vida, con enseñanzas prácticas que ayudarán a solucionar desde el más grande hasta el más pequeño problema del hogar.

★

LEA "FEMINA ILUSTRADA" Y HALLARA LA FORMA DE SER ETERNAMENTE HERMOSA ETERNAMENTE ELEGANTE Y ADMIRADA.

★

EN UNA PALABRA:

"FEMINA ILUSTRADA" SERA, NO UNA REVISTA MAS, SINO LA **GRAN REVISTA** DEDICADA A LA MUJER Y EL HOGAR Y CONTENDRA, NUMERO TRAS NUMERO, ABSOLUTAMENTE TODO LO QUE PUEDE CONTRIBUIR A LA FELICIDAD DE LA MUJER EN TODAS LAS EDADES

★ ★

GRAN PREMIO NACIONAL 1934

Llegada del coche Nº 1, dirigido por Ernesto Blanco

EMILIO KARSTULOVIC GANO EN BRILLANTE FORMA

Emilio Karstulovic B.

Karstulovic, el gran corredor que tantos éxitos conquistara en nuestras carreteras con sus notables raids de resistencia, acaba de inscribir su nombre en la prueba de honor del automovilismo argentino.

Merced a la constancia con que supo alimentar esa aspiración desde varios años atrás, a sus dotes innegables de corredor de fondo, y a su gran pericia para correr en carretera, Karstulovic tiene bien ganado el premio que hoy ostenta con orgullo.

El recordman de las "12 Horas", de las "24 Horas" y de las "48 Horas", como asimismo del "Raid Longitudinal Argentino", merecía esta consagración definitiva.

Emilio Karstulovic después de la llegada

Emilio Karstulovic con su acompañante Juan Patelli

SINTONICE:

L S 10 - RADIO AMERICA

en sus interesantes audiciones

De 12 a 14 horas y de 18 a 24 horas.

Hora Aconcagua. Conciertos clásicos-Informativos - Radio-teatro - Música comentada - Bailables desde la Boite du Cirque, todas las noches.

En el extremo del dial 509 metros de onda

ESTUDIOS:

RIVADAVIA 958

U. T. 38, MAYO 2634

1. *Natural*
2. *Maldad*
3. *Devoción*
4. *Dolor*
5. *Coquetería*

1

2

3

4

5

GALERIA DE ARTISTAS

NINI MONTIAN

(De la Compañía de Lola Membrives)

EL DONJUANISMO CALLEJERO

(Continuación de la página 106)

Cualesquiera sean sus características, sus defectos o sus virtudes, no los voy a analizar aquí. Porque sólo quería dejar constancia de su existencia, para llegar a esta conclusión: todos esos hombres que llamo Don Juanes auténticos obran de manera muy distinta a la de los tenorios callejeros que infestan nuestra ciudad.

Usan a menudo y casi siempre la vía pública, el tranvía o el tren como campo de acción, porque eluden la complicación y la facilidad a la vez que representa la mujer cercana por la amistad, el barrio o el trabajo. Pero no son ruidosos en sus exteriorizaciones. Aunque a veces lleguen al piropo como medio de despertar el interés o simplemente la sonrisa en una mujer, no son jamás groseros. Nunca están desesperados. No molestan, o por lo menos en cuanto notan que pueden ser molestos, se esfuman, confesando su error. Porque en principio, y salvo casos excepcionales, no siguen a ninguna mujer que no les haya dado pruebas claras, aunque sean discretas, de corresponder a la simpatía que en ellos han despertado.

Mas no se trata de sentar cátedra, que puede ser perjudicial, ya que en sí mismo el arte del "flirt" callejero no es por cierto de los que se cuenten entre las cosas que me gustan, ni desde luego a ACONCAGUA. Quería sólo exponer el tipo de que se trataba y su diferencia esencial con el otro. Si éste es censurable, nadie puede dudar de que el primero es muchísimo más condenable y de que es quien hace temibles y odiosas a muchas mujeres las calles de Buenos Aires.

LOS LUGARES PREFERIDOS

Y para terminar esta crónica, recordemos algo que muchos de nuestros lectores, y sobre todo lectoras, habrán observado: que hay sitios preferidos por los Don Juanes callejeros de pacotilla, y pasar por ellos es para la mujer que se estima un tormento. A tal punto que si una señora o una joven pasa desprevenida por uno de esos lugares, sale al terminar de pasar por ellos roja como una amapola, aunque no se trate más que de un trecho de cuatro o cinco metros y aunque se haya puesto más polvos o sea más pálida que una Margarita Gauthier...

Las dos esquinas de Florida y Corrientes del costado oeste, por ejemplo, son desde el atardecer verdaderos baluartes, no simplemente defensivos, sino de terrible ataque, en los cuales muchos de esos falsos tenorios emplazan sus baterías de grueso calibre para lanzar proyectiles por andanadas a las pobres señoras y niñas que deben cruzar por allí.

Otro grupo de piropeadores no siempre discretos, pero con un poco más de seriedad — y de edad — que los anteriores, toma por base de operaciones el ancho portal de un banco, en Florida entre Bartolomé Mitre y Cangallo, sin hablar de la desembocadura de la Galería Güemes en la misma cuadra, porque ésta, con el tráfago del entrar y salir de gentes de toda catadura, no permite un estacionamiento a pie firme como los otros lugares indicados.

Hay muchos otros sitios, como la amplia entrada del Jockey Club en que, junto a caballeros que no tienen más propósito que conversar un poco al aire libre y saludar cortésmente a las damas que conocen, o a lo más cumplir el inocente fin de lucirse en la puerta del aristocrático centro, hay algunos presuntos tenorios de todas edades — y la edad está en razón directa de la pretensión — que se creen obligados a "meterse" con cuanta mujer bonita pasa a su vera.

El tranvía y el subterráneo son, desde luego, campo propicio a los tenorios callejeros, y los hay que con un boleto hacen una serie de viajes de este a oeste y viceversa, casi siempre infructuosos y siempre molestos para las niñas objeto de sus *atenciones*.

Y todavía hay que hacer constar, para concluir ahora de veras, que la ordenanza policial que impone una multa de cincuenta pesos a los atrevidos, ha hecho mucho por evitar las desagradables escenas a que dan lugar tales *tenorios*, a pesar de lo mucho que se la combatió en su origen. Que si no fuera por ese freno que saben que existe y se hace presente de vez en cuando, quizá no habría límite a su insaciable sed de conquistas... fracasadas.

ANUNCIAR EN "ACONCAGUA" SIGNIFICA VENDER

¿CUANTO GASTA LA MUJER PORTEÑA EN SU TOCADOR?

(Continuación de la página 53)

do en relación a otros renglones y hasta habría que decir en relación a lo que gasta cualquier hombre por satisfacer cualquiera de sus gustos o caprichos, desde el muy inocente — pero no siempre inofensivo — del cigarrillo hasta el de las carreras, pasando por los "copetines", y sin contar con los gastos y las "farras" extras, es decir, mencionando sus gastos habituales.

Hemos conversado con representantes de tres de las más afamadas casas de belleza del mundo y nos han dado detalles de interés. La de Elisabeth Arden, que se encuentra en Harrod's, donde tiene su sucursal y consultorio, nos ha dado las siguientes cifras en respuesta a nuestras preguntas:

— "Considerando que se trata de productos de primera categoría en el mundo entero, cuyos resultados y cuya calidad están garantidos por la seriedad de la firma productora y la del establecimiento que los alberga aquí, lo que gaste una porteña en usarlos es muy poco, sobre todo teniendo en cuenta también la gran duración de cada uno, porque no se venden en envases pequeños sino en potes que tienen mucho contenido. Ustedes pueden juzgar por sí mismos.

"Suponiendo un tratamiento racional para las arrugas, tendremos: la crema de limpiar, que cuesta 16 pesos el pote y dura 6 meses; la crema para colocar directamente en las arrugas, 15 pesos y dura 6 meses también. Un frasco de loción astringente para el cutis cuesta 24 pesos y dura 8 meses. Son 8 pesos mensuales.

"Si pasamos al renglón habitual, vemos que la crema de almendras, por $ 12.50 que cuesta el frasco, hay para un año y medio; la crema *velva* vale 15 pesos y dura 6 meses.

"En cuanto a los artículos comunes para el "make-up", los polvos valen 14.50 la caja que dura un año, el *rouge*, por 12 pesos hay para un año, el lápiz para los labios 8 pesos y dura de 4 a 5 meses, el *rimmel*, 5.50, para dos años y medio, el *shadow* 7 pesos para un año y el esmalte para uñas 5 pesos para tres meses. Observe que son todos artículos de primera calidad y aun considerados de lujo.

"De modo que una mujer que usara habitualmente todos esos productos: crema de almendras, crema *velva*, polvos, *rouge*, lápiz para labios, *rimmel*, *shadow* y esmalte para uñas, todo ello de la calidad óptima, tendría un presupuesto mensual de $ 9.30. ¿No es mucho, verdad?

"Si se trata de otro tratamiento especial, como el del acné, se puede calcular: la loción de $ 6.90 el frasco, que dura 7 meses y la crema de 24 pesos el pote, que dura también 7 meses, o sea un promedio de $ 4.40 mensuales.

"No creo — termina diciendo nuestra gentil informante — que ninguna de las tres cifras mensuales a que hemos llegado, desequilibre el presupuesto de nadie, y eso, hay que hacer constar que casi ninguna mujer argentina usa todos esos artículos: unos u otros sí, pero todos a la vez nadie o casi nadie".

HABLAN DOS ESPECIALISTAS

Visitemos luego la casa Moussion, famosa desde hace tres generaciones en Buenos Aires por esa especialidad, y fuimos atendidos gentilmente por sus dirigentes, señores Jacob y Augier, quien nos suministraron estos datos:

— Un tratamiento completo para la señora o niña que quiera cuidarse bien el cutis, sin tener ninguna anormalidad, porque entonces habría que pensar en otros preparados especiales, pero con artículos de primer orden, se compone más o menos de los siguientes productos: polvos Kythia, de 8 pesos la caja, que dura dos meses y medio; lápiz para los labios Récamier, que vale $ 0.70 y dura un mes; colorete Rouge Fleur de Rose, de 8 pesos la caja, que dura un año; *kohl* o *rimmel*, cosmético que vale $ 2.20 y dura seis meses; sombra, cuesta 4 pesos y dura un año; crema Mousse-Mousse, para adherir los polvos, de 8 pesos el pote, que dura tres meses; y un pote de *cold-cream* de 8 pesos, que dura lo mismo.

Todo esto hace un promedio de $ 11.30 mensuales.

En cuanto al baño, pueden ustedes anotar una pastilla de jabón Récamier, de $ 0.70; un litro de agua colonia buena, de $ 3.50; y un frasco de sales de 4 pesos, todo lo cual dura un mes más o menos y suma $ 8.20.

Cierto es que hay algunas personas que gastan un poco más de esas cifras, pero en cambio hay más, muchísimas más, que se conforman con menos artículos o con artículos de una calidad inferior a los que hemos citado, que, como decimos, es la mejor.

(Continúa en la página 113)

Oferta de BULBOS y SEMILLAS

para la presente estación

ANEMONAS
de Caen Variadas

Hermosa Caja, conteniendo 200 bulbos surtidos por $ 10.- libre de flete a cualquier punto de la República.

DETALLE:

2 Amarilis			20 Anémonas
3 Azucenas	6 Gladiolos	20 Narcisos	20 Marimoñas
6 Begonias	3 Tulipanes	20 Ornitogalum	42 Freesias
3 Jacintos	20 Junquillos	20 Montbretias	15 Watsonias

La misma colección de 100 bulbos en lugar de 200 $ 5.50

Disponemos, además, de las siguientes variedades de bulbos seleccionados, para venta al detalle, y por grandes cantidades, precios especiales.

Amaryllis Belladonna
Anémonas Dobles variadas
Anémonas Simples de Caen var.
Anémonas Santa Brígida
Azucenas Speciosum Rubrum
Azucenas Speciosum Album
Azucenas Speciosum Roseum
Azucenas Tigrinum Splendens
Azucenas Auratum

Begonias Dobles en colores surt.
Begonias Simples en colores surt.
Freesias Refracta Alba
Gladiolos distintos colores
Jacintos simples y dobles de Holanda
Junquillos variados
Narcisos Dobles variados
Marimoñas de Francia variadas

Marimoñas de Turquía variadas
Marimoñas de Persia variadas
Montbretias
Ornitogalum (flor de cuenta)
Paeonias colores surtidos
Tulipanes Simples variados
Tulipanes Dobles variados
Watsonias blancas
Watsonias rosadas

NOVEDADES

en Semillas de Hortalizas y Flores de la afamada casa James Carters, de Londres; siendo los únicos vendedores representantes en nuestro país, ofrecemos, en paquetes, un excelente y variado surtido en especialidades.

SOLICITEN LISTA DE VARIEDADES Y PRECIOS

ALELI Doble Variado

CASA LUIS COSTANTINI

CALLAO 21 (Buenos Aires) • Teléf. 38, Mayo 1415-1994

POR FIN EL PROGRESO SE HA ACORDADO DE LA MUJER

(*Continuación de la página 49*)

de hechos y de fenómenos que se conoce con el nombre de "electricidad". A tal punto, que si hoy, al cuarto de siglo apenas de su difusión práctica, la humanidad perdiera de pronto la memoria o la noción de su existencia y su manejo, parecería que retrocedíamos no ese cuarto de siglo, sino miles de años hacia la oscura noche de los tiempos prehistóricos.

La serie infinita de posibilidades que ha abierto la electricidad al hombre y la ya enorme de las realidades que de entre ellas ha conquistado éste, escapan a toda enumeración. Desde hace pocos años, y después de utilizarla en las grandes iniciativas y en los vastos dominios que todos admiramos hoy, la electricidad ha empezado a dar sus frutos en el campo que el fértil ingenio humano vió que significaban las tareas del hogar. Y el resultado ha sido magnífico.

Es así también como la mujer moderna, liberada de más de la mitad de sus trabajos caseros por la magia de la electricidad, ha empezado a contemplar el presente y el futuro con ojos más sonrientes que los que le permitía la casi esclavitud en que vivía sumida.

En Estados Unidos he visto esas "magic homes" — hogares mágicos — que muchas empresas de electricidad o fabricantes de inventos e implementos eléctricos exponen para convencer al público de las ventajas de la nueva técnica, esas casas en que casi todo anda por electricidad, y realmente, dígase lo que se diga, y por más bromas que se haga al respecto, representan una organización tan admirable en su sencillez, facilitan y alivian tanto las labores domésticas que no se puede menos de admirarlas.

EN LA ARGENTINA ESTAMOS EMPEZANDO

Entre nosotros se está empezando a comprender también las mil ventajas que la electricidad puede ofrecer a la mujer. Se está realizando una obra de divulgación y de educación del público notable, y en la cual participan varias importantes empresas, como la Italo, por ejemplo, en primer término, mediante la demostración práctica de aquéllas, la rebaja de tarifas y otras facilidades.

Hoy en día, a pesar de que no hayamos llegado aún al grado de educación popular que en tal sentido se advierte en Estados Unidos, la electricidad hace cada día más adeptos, y sobre todo adeptas, no sólo en su forma habitual de medio de iluminación — en el que desde hace muchos años ha arrasado con todo otro medio, — sino en esas formas nuevas y mucho más interesantes de fuerza mecánica para accionar infinidad de aparatos caseros.

Toda casa moderna posee un elenco vastísimo de implementos eléctricos, que contribuyen más que ninguna otra cosa al *confort* y la comodidad en el hogar. El ventilador, la refrigeración y el generador de aire fresco en verano, y la estufa o el caldeador de aire en invierno, son desde luego la base de que hay que partir para tener buen ambiente en la casa en todo tiempo. Y el aspirador eléctrico, el factor fundamental para la limpieza completa y cómoda de todas las habitaciones y dependencias de un edificio; el agotador e insuficiente barrido con escobas va quedando relegado al olvido, y con justicia.

Junto a ellos hay que citar el lustrador de pisos y el enceradora eléctrico, que convierten en diversión una de las tareas más pesadas de la casa, y si pasamos al baño y tocador encontramos al calentador de agua, rápido y seguro, que reemplaza a los grandes y peligrosos aparatos que para calentar el agua del baño se usaban hasta hace poco; el secador de cabello, el rodillo para masajes y aun el motor para masajes, amén de otros pequeños y útiles enseres de tocador.

En cuanto al lavado y planchado, a nadie ni se le pasa por la imaginación la ocurrencia de usar otra plancha que la eléctrica; pero hay otros aparatos, como la lavadora automática de ropa, la exprimidora y aun la máquina de planchar, que deberían ser igualmente conocidos y utilizados con el objeto de reducir el desgaste que exigen esos trabajos, en una proporción increíble.

EL REINO DE LA ELECTRICIDAD: LA COCINA

Pero es en la cocina, que era precisamente hasta hace poco el rincón de la casa más temido por sus gentiles dueñas, donde la electricidad aplicada al hogar parece haber encontrado su verdadero centro y su mejor campo de acción. Gracias a ella, del cuartucho oscuro, sucio y caldeado de hace pocos años, no queda más que una débil memoria, que cada día se desvanece más.

Tenemos en primer término la cocina propiamente dicha, algo que resulta increíble no se hubiera hecho antes: cómoda y sencilla, segura y sin peligro, fácilmente graduable y limpia, casi automática por la exactitud de su funcionamiento y dotada de una cantidad de pequeños perfeccionamientos imposibles en otras, la cocina eléctrica es el "nec plus ultra" en este sentido. Con toda seguridad que será imposible, aun para los técnicos de siglos venideros, ir más allá en materia de comodidad y seguridad.

Pero además tiene la moderna dueña de casa a su alcance, cacerolas, cafeteras y teteras que calientan o hierven lo que se desea en ellas; cockteleras, calentadores de todos tamaños, hornos, relojes, acumuladores de agua caliente, molinillos de café, y algo que es realmente asombroso y que he podido admirar en la cocina modelo que exhibe la Italo en una de las vidrieras de su casa central.

Me refiero a un pequeño motor de cocina mediante el cual se puede hacer marchar más de veinte máquinas de utilidad en la casa: para picar carne y verdura, para cortar pan, para hacer helados, para limpiar cuchillos, para afilar, para rallar, para pelar chauchas, para preparar fiambres, para pelar papas, para batir, para amasar y revolver, para triturar, para extraer jugo de frutas, para moler especias, para hacer manteca, para hacer puré, etc.

No hay un trabajo que no esté economizado, hecho más fácil, rápido y barato por medio de su correspondiente aparatito en esa cocina modelo. ¡Y decir que hay todavía quién carga sobre sí esas pesadas y molestas tareas! Y ahora, que estamos en tiempos mejores en lo que a comprensión se refiere, la electricidad no tendrá que librar batallas para entrar en todos los hogares. Felizmente, la tontera de quien prefiere lo antiguo a lo nuevo y más conveniente, es una de las cosas que con justicia han desaparecido de la tierra. La mujer moderna es hoy más feliz en ese sentido que la antigua, y lo será más cada día, porque tiene pleno derecho a ello.

¿CUANTO GASTA LA MUJER PORTEÑA EN SU TOCADOR?

(*Continuación de la página 111*)

OTRA OPINION AUTORIZADA

La opinión y las cifras que nos han dado en la Casa Tow, representantes de los productos de Helena Rubinstein y otros famosos artículos de tocador, no es menos categórica.

— Para el cuidado del cutis, es maravillosamente eficaz el uso de la crema limpiadora Helena Rubinstein, que cuesta 8 pesos; le sigue el "skin tonic" o tónico para la piel, que cuesta $ 5.50 y la crema de lilas, muy necesaria para adherir los polvos, que cuesta $ 7.80 el pote.

Un buen *rouge* para la cara es también el de Helena Rubinstein, que cuesta $ 7.80 y con él aconsejan todos el uso del polvo de la misma marca, que vale 8 pesos la caja.

Para el cuidado de las uñas recomendamos los productos Cutex, cuyo conjunto completo vale $ 6.50. Agreguemos otras cifras suplementarias: para el baño matinal, anotemos el jabón para baño Casa Tow, que viene en perfume Chipre, Jazmín o Colonia y vale $ 0.70 la pastilla, y las sales Yardley, que valen $ 4.20 la caja de 6 pancitos. Anotemos asimismo la colonia Kennya, de perfume muy concentrado, que cuesta $ 5.80 el frasco y el talco fino de la misma marca, que cuesta $ 0.70 el tarro.

Para el cuidado de los dientes, que es un factor muy importante en la belleza femenina — aunque, como lo anterior, no se refiera directamente al tocado, que era lo que ustedes nos preguntaban — citemos el agua dentífrica del Dr. Pierre, a $ 2.80 el frasco, y la pasta Email Diamant para blanquear la dentadura, que vale $ 2.20.

Como pueden ver, esta es una selección de productos que elegiría toda mujer práctica, y aunque todos son artículos muy buenos, la duración de casi todos es muy grande y los precios son tan convenientes que el gasto del tocador femenino es extremadamente reducido.

Hemos elegido las palabras de dos de las firmas más autorizadas en este sentido, para que nuestros lectores puedan comprobar el grado de exactitud de lo que afirmamos: a pesar de todo lo que se habla, se bromea y aun se protesta, es realmente poco lo que gasta la mujer porteña en su tocador. Esperamos que después de estas comprobaciones, ni griten tanto los maridos, ni se asusten tanto los novios...

DISPENSARIO PARA ASISTENCIA DE CARDIACOS

El primero de su índole en el país

UNA hermosa y útil iniciativa cuya falta se hacía sentir entre nosotros, ha sido la de instalar dispensarios de asistencia social del cardíaco, el primero de los cuales fué inaugurado en la planta superior de la sala del doctor Rafael A. Bullrich, en el hospital Ramos Mejía, con una sencilla ceremonia que se efectuó el martes de la última semana.

La vida intensa y agitada de las grandes ciudades como la nuestra, contribuye en tal forma a aumentar el número de cardíacos, que la instalación de tales consultorios ha de llenar una doble misión, social e individual, preventiva y curativa. Y si a aquella causa genérica se añaden otros factores de debilitación del corazón que ha traído la vida moderna, tales como el tabaco, el alcohol, los estupefacientes y aun las intoxicaciones profesionales, se apreciará fácilmente cuán grande era la necesidad de esos institutos en Buenos Aires.

Director de la Asistencia Pública, Dr. Juan M. Obarrio, pronunciando su discurso.

Médicos y público que asistió al acto

El primer dispensario se ha establecido debido al inteligente esfuerzo del doctor Bullrich, al decidido apoyo que le prestó el director de la Asistencia Pública, doctor Juan Obarrio, y a la cooperación entusiasta del director del hospital Ramos Mejía, doctor Raúl Novaro, y a su frente ha sido puesto un médico joven y ya prestigioso en la especialidad, el doctor Eduardo Braun Menéndez, de cuya obra en la dirección del nuevo establecimiento público cabe esperar mucho.

Las instalaciones consisten principalmente en salitas para el consultorio externo, que funcionará los lunes, miércoles y viernes; una sala de exámenes especiales para tomar electrocardiogramas y un vasto laboratorio en que el director y sus ayudantes podrán trabajar y estudiar los casos cardíacos tanto desde el punto de vista clínico y general como del general y científico, lo que al par que permitirá atender debidamente a los enfermos que concurran, hará que se lleven adelante los experimentos, análisis y observaciones que contribuyen al progreso de esa rama de la ciencia de curar.

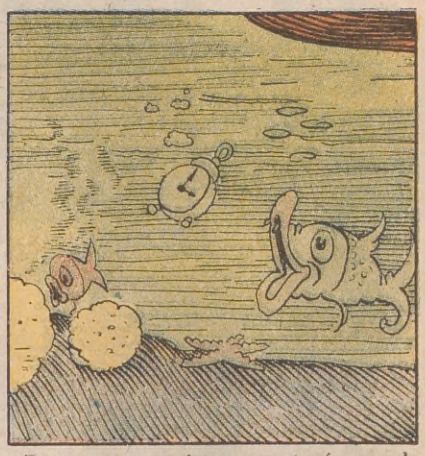
En el acto inaugural, a que asistieron, además de los funcionarios nombrados, numerosos especialistas y colegas, hablaron brevemente los doctores Obarrio, Novaro y Bullrich, refiriéndose a las finalidades y organización del primer dispensario instalado.

Enfermeras del nuevo Dispensario

nikito el atorrante

Después de haber preparado su despertador, Nikito el Atorrante se dispone a echar un buen sueño.

Pero una ola intempestiva lo despierta y le arroja el despertador al fondo del mar.

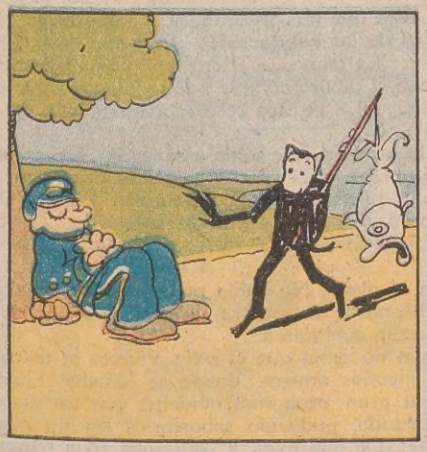


Pero una corvina, que tenía mucha hambre, apenas lo vió se lo tragó como si fuera un lindo manjar.

Nikito, siempre oportuno, encuentra la forma de recuperarlo, valiéndose para ello de un imán.

Con él atrae a la corvina, porque ésta lleva dentro el despertador, que posee piezas de acero.

Rumbeaba muy tranquilo para su casa cuando se dió cuenta de que la pesca estaba prohibida.



De pronto se encontró con el cuidador, que dormía tranquilamente, faltando a su deber.

—Si me salvas, yo te salvo —dice Nikito al cuidador, y haciendo tocar el reloj lo despertó, porque...

...venía el superior. —"Todo está bien" —dijo el cuidador, y el superior se fué satisfecho. Nikito se salvó.

El amor según: MAURICIO RENARD

La Mano Muerta

NUEVE años contaba yo, cuando falleció mi madre, a consecuencia de una pleuresía.

Era joven y bella, y yo la amaba apasionadamente; esa adoración desesperada, inquieta y celosa, llenaba mi vida por entero, por lo que al perder a mi madre, estuve a las puertas de la muerte. Permanecí en peligro durante largas semanas, ardiendo de fiebre y delirando, aún bajo las bolsas de hielo continuamente renovadas sobre mi cabeza.

Por fin, un día cesaron mis ojos de hundirse en el mundo de los fantasmas abriéndose a la realidad, y apercibí, inclinado sobre mí, el rostro ansioso de mi padre.

Así vivimos, en estrecha intimidad, durante varios meses, sirviéndonos de sostén mutuamente. La memoria de mamá reinaba sobre nosotros, como un encanto fúnebre y adorado; mi padre me quería, y hacía prodigios de ternura para tratar de reemplazar, al lado mío, a la que ya no estaba más. También sé que, en ese tiempo, mi salud le inspiraba serios temores, y los médicos habían hablado de una probable recaída, que a toda costa habría que evitar. Sin duda alguna mi padre me quería, no solamente con todo su amor paternal, pero también, con todo el pesar que le daba su desgracia.

Yo era a sus ojos el retrato de la muerta, algo imperfecto pero sensible, y de algún modo yo formaba parte de las reliquias que él conservaba piadosamente: fotografías, lazos, flores secas y vestidos, triste museo conmemorativo del que yo era una de las piezas de mayor valor.

Pero mi padre no tenía más de treinta y cinco años, y su temperamento arrastrábalo hacia la alegría, y sus fuerzas hacia la actividad. Viendo, o creyendo ver mi pena que disminuía, comenzó a prestar oídos a los llamados de la vida. Poco a poco, dulcemente y sin tropiezos, así como se desenlaza uno de una criatura por fin dormida, reinicióse en sus costumbres y principalmente en sus tareas.

Fué entonces que yo descubrí la mano muerta, que es entre todos los recuerdos de mi infancia, el más terrible, y el más maravilloso.

Pequeñuelo, todo de negro, delgaducho y soñador, erraba yo a mi gusto por la casa silenciosa que mi imaginación desenfrenada rellenaba de mamás por todos lados. Con sombrío frenesí, buscaba todo lo que pudiera evocar la ilusoria presencia de mi madre. Así, engañando la distraída vigilancia de las sirvientas, me introduje un día en la habitación de mi padre y abrí el cajón de las reliquias, cuya existencia me era desconocida.

Una mano blanca atrajo mi atención. Aún recuerdo la profunda emoción, el violento golpe que sentí, a la vista de esa mano cortada, que era la mano pálida de mi divina madre adorada.

Yo no era más que un niño e ignoraba lo que era un vaciado en yeso, así que imposible comprender que mi padre había dejado modelar, sobre el lecho mortuorio, la mano de su compañera. Ese misterioso objeto me heló de espanto, y de voluptuosidad; un terror extraño, incomparable, hacía latir aceleradamente mi corazón; mil emociones diversas atropellábanse en mi cerebro y yo hubiera sido incapaz de analizar ese caos patético.

Yo no habría tocado esa mano por nada del mundo, y a mi susto agregábase una gran tristeza: la de temer el contacto de esos dedos cuyas caricias me habían abierto, sin embargo, el paraíso de la felicidad infantil.

A partir de ese inolvidable día, hubo en la casa algo prodigioso: me pareció que un algo de mi adorada madre estaba inhumado en la habitación de mi padre, o más bien que su divina mano exangüe, allí refugiada, sobrevivía.

Yo tenía mucho miedo. Por la noche, en mi camita, una vez que mi padre se retiraba, después de desearme las buenas noches, inundábanme sudores fríos, de sólo pensar que dormía tan cerca de la mano. Aquel que compartía con ella la soledad de las tinieblas, me hacía el efecto de un héroe. ¡Tiene que ser muy poderoso el horror a la muerte, para transformar en espanto lo que constituyó el éxtasis de nuestros sentidos!

Pasaron diez y ocho meses; mi padre había vuelto a ser un hombre entre los hombres. Sus amigos volvieron a aparecer. Animábase la casa con sus visitas, algunas veces ruidosas, y la sala cesó de ser un lugar aislado. De vez en cuando invitaba mi padre a algunos amigos íntimos a cenar. Tuvo un traje a rayas, y aún recuerdo su primera corbata de color; tampoco puedo olvidar la tarde llena de silencio en la que alguien, esperando su llegada, tomóse la libertad de abrir el piano y tocar...

Yo estaba en el tercer piso, en la pieza de estudio, inclinado sobre mi deber, y hete que una frase musical subió hacia mí, a través de la soledad de las habitaciones. ¡El piano de mamá!... Y en seguida pensé: "La mano..." Pero duró sólo un instante: yo veía el piano, con el taburete vacío y la mano corriendo ágil, por sobre las teclas... La música cesó repentinamente, la voz de mi padre me llamó...

Lo encontré en la escalera, que subía a zancadas, conservando aún puesto el chambergo, y el bastón colgando del brazo; había en sus ojos una inquietud que yo conocía bien. Miróme atentamente, con ternura, y sonrió viéndome sonreírle:

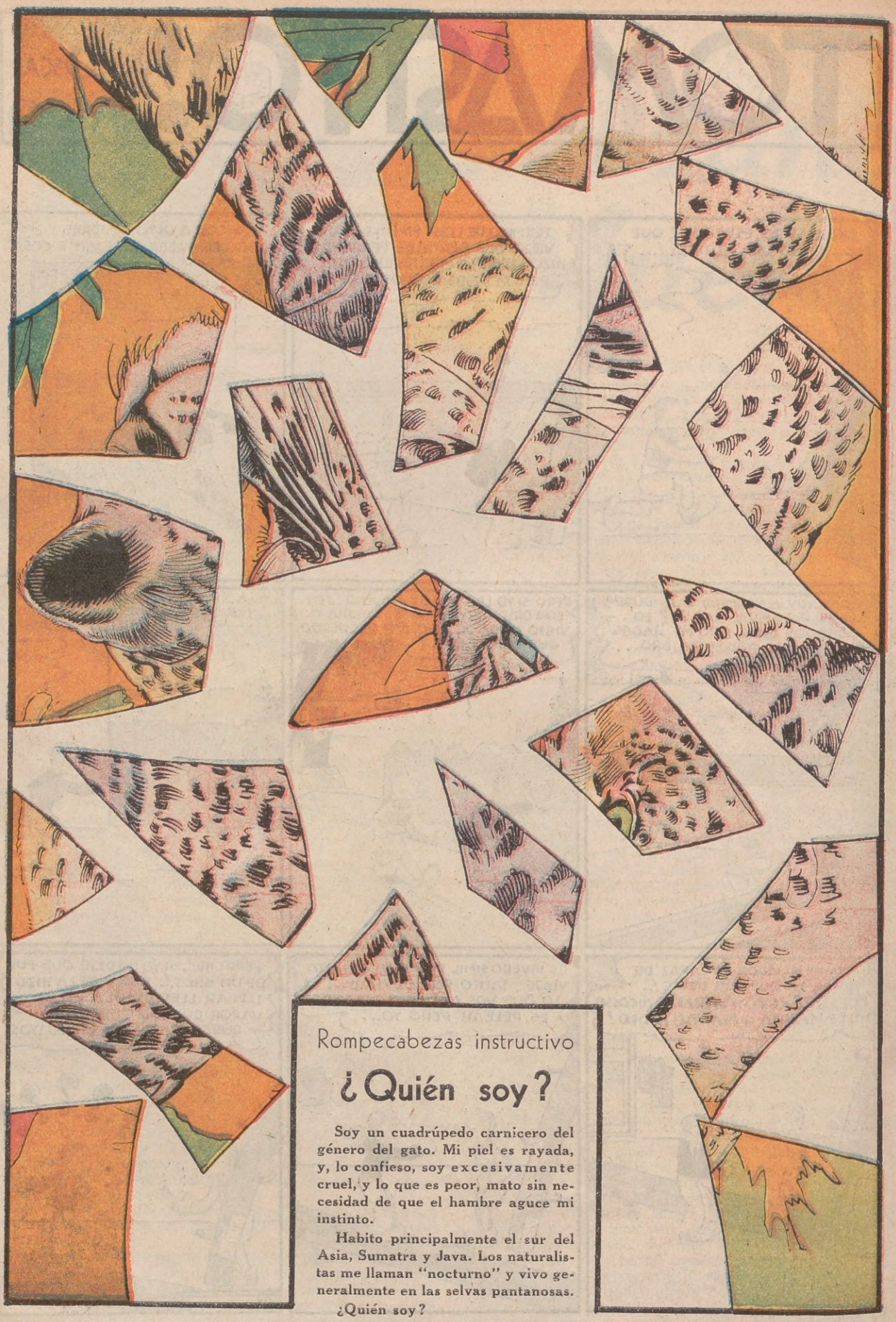
—"¡Aquí estoy, queridito! ¿Qué tal?... Ven a la sala; estoy con M. B...."

Ninguna alusión al piano. No había precaución que omitiera mi padre, para ahorrarme la sombra de una emoción, de un susto, de un malestar cualquiera.

Por eso es que yo no sabía que él salía a veces al teatro, o también a lo de algunos amigos, donde se bailaba. Hubiera temido reavivar mi gran pena mostrándome que los placeres lo habían reconquistado, pudiendo saborearlos sin mi madre. ¡Yo era tan salvaje! ¡De qué manera rechazaba toda tentativa que él hiciera para procurarme las diversiones de mi edad!

Sin embargo, una noche tuve la intuición de que saldría: era fácil de adivinar. Yo estaba acostado, y él vino a saludarme como de costumbre, pero no me (Continúa en la página 121)

TOMASITO! POR OSCAR SACCO.



Rompecabezas instructivo

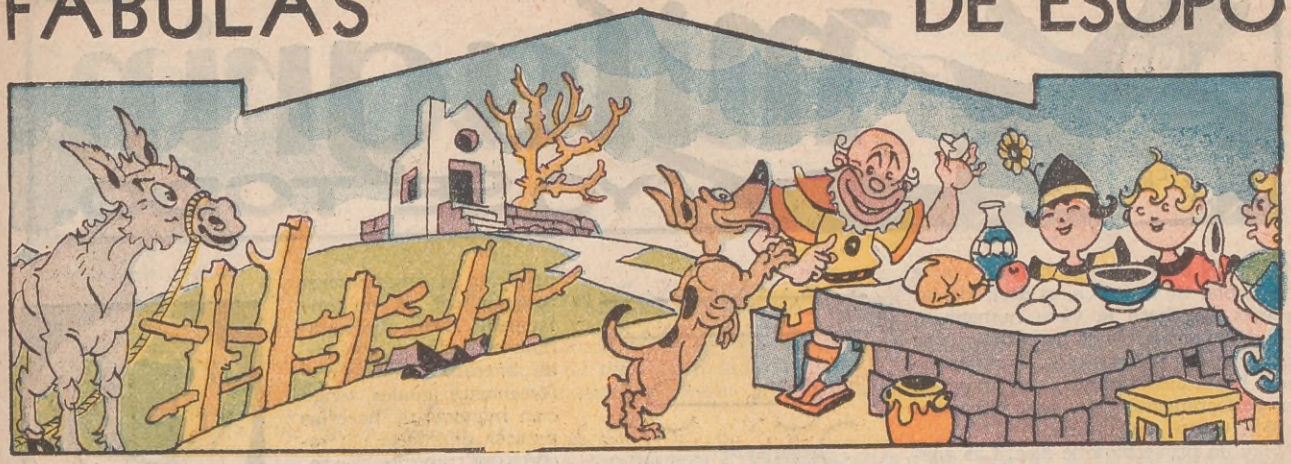
¿Quién soy?

Soy un cuadrúpedo carnicero del género del gato. Mi piel es rayada, y, lo confieso, soy excesivamente cruel, y lo que es peor, mato sin necesidad de que el hambre aguce mi instinto.

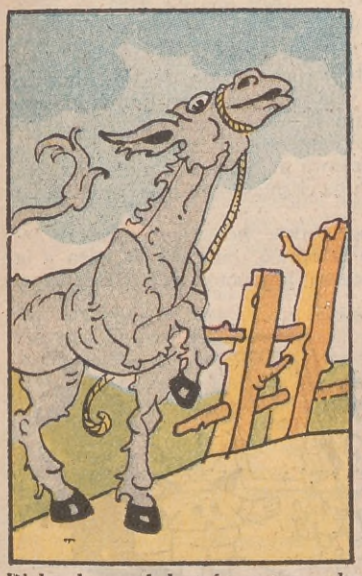
Habito principalmente el sur del Asia, Sumatra y Java. Los naturalistas me llaman "nocturno" y vivo generalmente en las selvas pantanosas.

¿Quién soy?

FABULAS DE ESOPO



Grandes fiestas le hacía un perro a Esopo para que le diera un pedazo de pan y un poco de leche, y un burro que estaba mirando se dijo: —"Yo también voy a halagarlo, a ver si a mí también me da de comer".



Dicho lo cual lanzó cuatro rebuznos al viento, lleno de alegría, y corrió hacia la mesa.

Allí comenzó a lamerle la mano y a hacerle toda clase de festejos, imitando en lo posible al perro. Esopo reía diciendo: —¡Ah, hipócrita!

Tanto se entusiasmó que hasta llegó a pararse en dos patas, poniendo las manos sobre la mesa.

—¿Eres sincero? —preguntó Esopo, tomando un palo—. No voy a pegarte, pero quiero comprobar que no me temes.

Pero el asno, que no era sincero, creyó que Esopo procedía con mala intención, y presto huyó rápidamente.

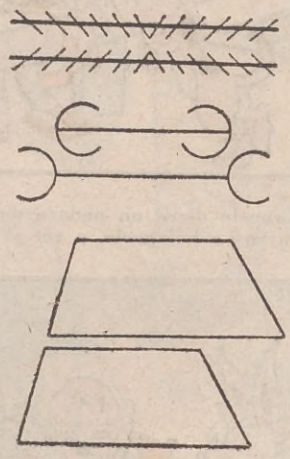
—"No debéis fiaros de los que os halagan, son cobardes y traidores" —dijo Esopo a sus amiguitos.

ABRAN bien los ojos porque voy a hablar de la óptica, es decir de las bromas que hace la vista humana.

Cuando uno habla de un hecho que ha visto con sus propios ojos, es necesario creer hasta cierto punto, porque puede ser perfectamente que haya visto una ilusión óptica cualquiera.

Hay un proverbio que dice: Las apariencias engañan. Este proverbio tiene razón, porque muchas veces la vista engaña, verdaderamente.

Yo tomo, por ejemplo, un diablito dibujado sobre una hoja blanca, lo ilumino mucho y lo hago mirar intensamente por un buen rato. Si enseguida después fijan la mirada en una pared blanca, ven al diablito sobre la pared, pero mucho más grande. Ustedes, en otras palabras, ven un diablito que no existe... ¿Y esto, por qué? Porque la "persistencia de las imágenes" se divierte en tomarlos por el pelo.



Otro juego interesante es éste. Yo digo: "Señores, yo soy capaz de tomarme una moneda de diez centavos con la misma facilidad con que me tomo una limonada helada."

Lleno de agua un plato y pongo en su fondo la moneda, después coloco el plato de modo que quien mire vea la moneda arriba de la orilla del plato.

Tomo entonces el agua con una pajita y quien mira, ve, con admiración, que la moneda desaparece.

No puede dar crédito a sus propios ojos y tiene razón. La moneda existe, pero no el fenómeno de la "refracción" que se quiere burlar de nosotros.

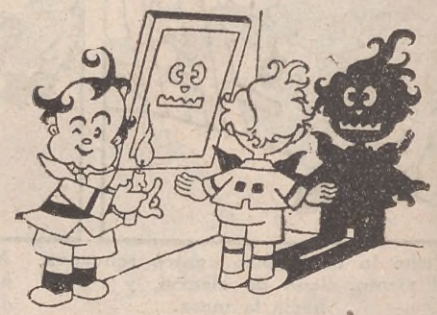
Estos ejemplos sirven para demostrar que el ojo humano es muy ingenuo y que se deja engañar muy fácilmente.

Pero todavía no basta. Si yo trazo dos líneas perfectamente paralelas, las hago parecer torcidas con la máxima facilidad. Basta que yo dibuje varias líneas oblicuas, así. Si trazo dos líneas perfectamente iguales, tengo cien maneras de hacerlas parecer diferentes. Si recorto dos trapecios exactamente idénticos, basta ponerlos de una manera especial para que no se parezcan.

Ahora, si me permiten, voy a apagar la luz; ya está.

Enciendo una vela y ruego a uno de Vds. de colocarse aquí, entre la vela y la pared, en forma de proyectar sobre el muro la sombra que se presta al experimento. ¡Fenómeno espantoso y horrible! La sombra de este señor, se presenta munida de dos grandes ojos fosforescentes y de una desmesurada boca provista de terribles colmillos.

La vista de este fantasma podría horrorizar, pero no temamos. Es otro juego con que la óptica toma por la farra a la humanidad. Los ojos y la boca son productos de este espejo que tengo a mi diestra. He cubierto el espejo con un papel que tenía recortados los ojos y la boca.



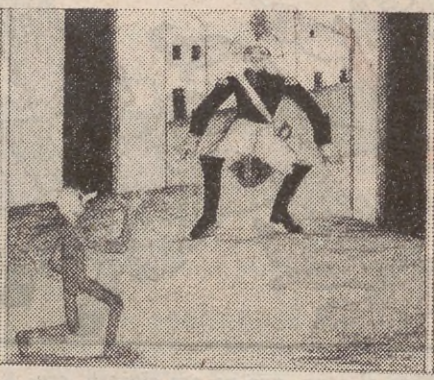
Haremos otra prueba. Se trata de ver "el árbol que sangra y la luna negra".

Se mira intensamente con un ojo solo esta hoja de papel de color obscuro, mientras yo hago mover la llama de la vela, circularmente, a poca distancia del ojo que mira. Se ve el fondo obscuro volverse color rojo sangre y sobre él la figura de un árbol obscuro y una mancha redonda: "la luna negra". El árbol es la imagen de las arterias del ojo y la mancha el punto ciego de éste.

PINOCHO DE C. COLLODI

ILUSTRADO POR E. M. LOGGIA

Pinocho, cuando, desde lejos, vió al agente que abarcaba toda la calle...



... pensó en pasarle, por sorpresa, entre las piernas, pero se equivocó, y el agente lo agarró por la nariz...

...Era una nariz enorme, que parecía hecha a propósito para ser agarrada por los agentes...

LA MANO MUERTA

(Continuación de la página 116)

besó como todos los días, sus besos fueron más largos, más apoyados.

— ¿Vas a salir, papito?...

Perdió un poco de su seguridad. Pero mi padre execraba el mentir y me respondió afirmativamente.

— ¿Adónde vas?...

— A lo de la señora de F...

— ¿Hay un baile?

— Sí — dijo mi padre con voz ansiosa, y una mirada implorante.

— ¿Volverás muy tarde?...

— ¡Pero no! ¡Qué idea!

Y luego bruscamente:

— Bueno, buenas noches, querido. Hasta mañana. ¡Duérmete pronto!

Si me habría besado una vez más, no hubiera podido partir. Se habría dado cuenta que no debería hacerlo: mi frente húmeda, mis manos frías se lo habrían hecho entender. Pero hubiera atribuído esa fiebre a la pena más que al miedo, pues él ignoraba mi macabro descubrimiento, y jamás se habría pensado que si yo temblaba como un azogado, era de pensar que la servidumbre dormía en las mansardas, y que muy pronto yo estaría solito, ¡a pocos pasos de la mano muerta!

La mano blanca se me apareció, poco a poco y girando lentamente la manija, se me fué acercando: parecíase, en una palabra, a esa araña de pesadilla humana y pálida que yo había concebido.

Un grito atroz se escapó de mi pecho:

— "¡Mamita!..."

Luego repetí más bajito: "¡Mamita!..." Pero ya hacía tres semanas que la mano muerta había venido a visitarme en mi alcoba. Entre mis dos gritos habían transcurrido veintidós días de inconsciencia. Por segunda vez habíame atacado meningitis.

Casi siempre en la edad madura surge el recuerdo y se nos muestra con su vigor primitivo. La imagen de la mano muerta apoyada en la manija ha quedado intacta en el corazón de mis sueños. Y la explicación del misterio está colocada en otro compartimiento de mi memoria.

Si aquella noche mi padre no pudo disimular su agitación, era porque el baile de la señora de F... era de máscaras, y al asistir a él rompía, sin ninguna duda, con un pasado de constancia. Una vez en su habitación se pintó y se disfrazó. Pero en el momento de partir, cedió a la necesidad de ver si dormía... Y a paso de lobo, reteniendo la respiración, escondiendo bajo un sobretodo negro su golilla de seda blanca, un gran Pierrot se había acercado solícito a mi dormitorio. Y había entreabierto la puerta con su mano atenta y enharinada... Y era esa mano lunar, cortada en el puño por la manga de seda negra, que había aparecido entre las sombras de mi terror...

Grité; mi padre — así me contó luego — se acercó: yo ya no distinguía y, apartado de todo, me había hundido en un reino oscuro, que nadie puede decir si es el de los muertos, y si allí las madres que lloramos, no mecen por un tiempo nuestras almas doloridas...

Gran Concurso de Composiciones Infantiles

Desde el presente número abrimos un concurso infantil de composiciones, en el cual podrán tomar parte todos los niños argentinos, escolares o no, cuya edad no pase de los catorce años.

Las composiciones no deberán pasar de una extensión de quinientas palabras, y deberán venir firmadas con nombre y apellido, grado que cursa, escuela y domicilio particular.

Los temas son de carácter libre, dándose especial importancia en esta Redacción a aquéllos que se encuadren en el patriotismo, la moral y las acciones ejemplares que puedan servir de orientación a nuestra niñez en las buenas costumbres.

Mensualmente serán premiadas las tres mejores composiciones.

Nuestro Concurso Musical

No habiendo terminado aún la clasificación de los trabajos enviados a nuestro concurso musical, comunicamos a nuestros lectores que recién en el próximo número daremos la nómina de las personas premiadas en el mismo.

Sexto Concurso Fotográfico Nacional e Internacional de ACONCAGUA

BASES:

CONCURSO A. — PARA AFICIONADOS Y PROFESIONALES, NATIVOS O EXTRANJEROS, RESIDENTES EN LA REPÚBLICA ARGENTINA.

1.º Los temas y las proporciones de las fotografías serán a voluntad de los concurrentes.

2.º Las fotografías deberán enviarse, *impresas y debidamente embaladas para prevenir deterioros*, a la dirección de ACONCAGUA, *Reconquista 674, Buenos Aires.*

3.º Todos los envíos se harán con la siguiente indicación en la cubierta del sobre o lío, a fin de evitar confusiones en la distribución de la copiosa correspondencia de ACONCAGUA: *Sexto Concurso Fotográfico Nacional de* ACONCAGUA.

4.º En cada fotografía deberá establecerse con claridad, en el dorso: *a*) Nombre y dirección del autor; *b*) Tema, indicando el sitio en el cual ha sido obtenida la fotografía; *c*) Nombre del fabricante del aparato fotográfico.

5.º Las copias fotográficas no serán devueltas a sus autores y podrán ser o no publicadas en ACONCAGUA, según el criterio de su Dirección.

6.º Cuando un concurrente remita más de una fotografía, deberá acompañar nómina de todas las enviadas.

7.º ACONCAGUA otorgará los siguientes premios: *Primer Premio:* Medalla de oro y diploma de honor.

Segundo Premio: Medalla de plata y diploma de honor.

Tercer Premio: Medalla de bronce y diploma de honor.

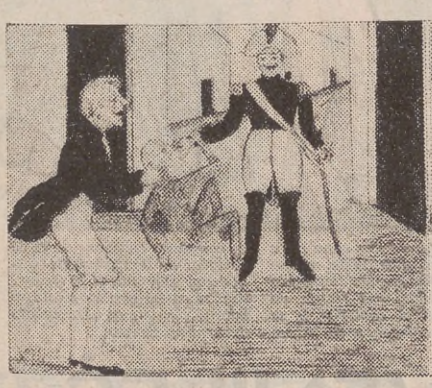
Accesit: Diploma de honor.

8.º El concurso quedará clausurado el 31 de julio de 1934 a las 18 horas.

CONCURSO B. — PARA AFICIONADOS Y PROFESIONALES DE CUALQUIER NACIONALIDAD, NO RESIDENTES EN LA REPÚBLICA ARGENTINA.

Regirán exactamente las mismas bases y recompensas que para el *Concurso A.*

En las cubiertas de los envíos deberá inscribirse: "*Sexto Concurso Fotográfico Internacional de* ACONCAGUA".



...El agente seguía sujetando fuertemente a Pinocho hasta que llegó su dueño, al cual se lo entregó...

... éste quiso dar a Pinocho un buen tirón de orejas. Pero imagínense cómo quedó al no encontrarlas...

...Pinocho, a esta amenaza se tiró al suelo y no quiso caminar, mientras los curiosos empezaban a hacer rueda...

1. Para una jovencita es este delicioso modelo ejecutado en organdí de seda. De estilo princesa, lleva amplios volados simulando mangas y la falda tiene godets incrustados

2. El terciopelo chiffon se ha elegido para interpretar esta creación de líneas interesantes. El detalle que se destaca lo constituye el bandeau de plumas negras, ciré, de gran boga

3. El blanco, siempre elegante y juvenil, presta distinción a esta versión. El corsage ceñido lleva unos volados en las mangas y formando una pequeña basque. Falda acampanada

4. Muy chic es esta capa para acompañar un traje del mismo color o blanco. De terciopelo chiffón, tiene una franja de armiño en el contorno y se cierra con botones de strass

5. Suntuosa chaqueta de estilo sentador en breitschwantz. Sus mangas son cortas y redondeadas en los bordes; su único adorno consiste en una corbata de armiño blanco.

6. El taffetas azul con dibujos en amarillo presta elegancia a este vestido de baile. La découpes del corsage termina atrás en un moño souple. Bordeando el descote luce unos drapeados

7. Da realce a esta creación el terciopelo chiffón rosa, de hermosa caída. Drapeados adornan el corsage y bretelles; un cinturón del mismo género acentúa el talle. Falda muy amplia

8. Delicioso abrigo para la noche hecho de crêpe satin amarillo. Su largo es de tres cuartos, ceñido discretamente; tiene las mangas abullonadas en el codo. Zorro negro en el cuello

9. Para completar el ensemble a la izquierda es este modelo de crêpe satin amarillo. Las épaulettes se unen con clips de brillantes y acentuando el descote; atrás hay un bouquet de flores

EXPRESIONES JUVENILES Y GRACIOSAS PARA LA NOCHE

Guía de Correos y Telégrafos

PUBLICACION OFICIAL

¡¡Y esto es una brevísima síntesis de su contenido!

PRIMERA PARTE

SERVICIOS POSTALES. — Disposiciones legales y administrativas concernientes a los servicios de Correos en general.

DE LA CORRESPONDENCIA. — Definición y características de las cartas, tarjetas, impresos, muestras, etcétera, etc·

Correspondencia de control: certificadas, expresos, encomiendas.

SERVICIO AEREO. — Evolución del transporte aéreo en nuestro país. — Horarios, tarifas.

SERVICIOS DE TELECOMUNICACION. — Disposiciones legales y administrativas concercernientes a los servicios telegráficos, telefónicos y de radiocomunicación.

CUADROS DE TARIFAS DE TODOS LOS SERVICIOS.

SEGUNDA PARTE

NOMENCLATURAS. — Nóminas de Distritos, Sucursales y de Oficinas de Correos existentes en la República con especificación de los servicios que prestan.

Estaciones radioeléctricas; oficinas telegráficas de Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay.

TERCERA PARTE

LA REPUBLICA ARGENTINA. — Características; forma de gobierno; miembros que integran los tres poderes de Estado, nómina; industrias en general; Ganadería; comercio, finanzas; administración; comparaciones estadísticas.

CUARTA PARTE

LEYES USUALES· — De papel sellado; de impuestos a los réditos y a las transacciones y sus decretos reglamentarios; de accidentes del trabajo; de sábado inglés; de trabajo de mujeres y niños; de jornada legal; de pago de salarios; de arrendamientos agrícola; de constitución de sociedades de responsabilidad limitada; de préstamos a cooperativas; de quiebras; de moratoria hipotecaria; de propiedad intelectual; etcétera, etc.

INSTRUCCION PUBLICA. — Enseñanza primaria, secundaria y universitaria; disposiciones generales.

Programas y condiciones de ingreso al Colegio Militar; Escuela Naval; de Mecánica de la Armada; de Sub-oficiales; de Aviación; de Gimnasia y Esgrima; de Administración del Ejército; de Radiotelegrafistas, etcétera, etc.

EJERCITO, MARINA Y AERONAUTICA. — Diversos aspectos de sus actividades.

RELACIONES EXTERIORES Y CULTO. — Cuerpo Diplomático argentino en el Extranjero y Extranjero en la República Argentina. — Aranceles. — La Iglesia Católica; otros cultos.

TABLAS. — Monedas; pesas; medidas; equivalencias y reducciones.

QUINTA PARTE

TURISMO Y VIALIDAD· — Lugares de turismo; descripción. — Cien páginas con planos de los más importantes caminos carreteros existentes en la República. — Lugares de excursión. — Playas.

SEXTA PARTE

LA CIUDAD DE BUENOS AIRES. — Resumen histórico. — Actividades comunales. — Recorridos de tranvías y ómnibus. — Red subterránea de transportes; Periodismo; Museos, Parques, Plazas, Exposiciones; teatros; cines; hospitales; asilos; Clubs y Círculos; Fields de football; reglamento internacional de football; etcétera, etc.

PRECIO $ 3.50 m/n. (Libre de porte)

Pedidos a SAN MARTIN 752. — U. T. 31, Retiro 2754. — Buenos Aires

CRONICA DE LA MODA

COMO las flores de verano, las amplias capelinas de alas ondulantes, con los últimos baños de mar desaparecen, empiezan los días frescos y resurgen una vez más, los deliciosos y seductores sombreros pequeños de movimientos caprichosos y encantadores.

Es en estos momentos cuando los sombreros diminutos vuelven a tener su revancha, revancha que dura, por cierto, unas cuantas estaciones.

Actualmente se evidencia más que nunca el empleo del fieltro y el taupé en los sombreros para la mañana, y maravillosa resulta la combinación de los dos, especialmente en la parte inferior del ala, haciendo un contraste de buen gusto. Una de las novedades de la próxima estación.

Nuevos, ciertamente, tanto en sus líneas como en los materiales y el estilo. Son hermosos a la vista y sentadores para llevar. Colocados sobre un ojo, pero menos exagerado que el año pasado, descubren el perfil perfecto de una cara bella, de facciones bien modeladas. Algunos modelos se prolongan hacia adelante y otros se remontan atrás. Estos dos movimientos, ya sea elevándose hacia la parte posterior o bajando sobre la frente, son los que predominan en los sombreros de otoño.

Los modelos para el paseo o para la mañana permanecen siendo siempre clásicos y sin embargo aún la cloche tiene algo muy personal, muy femenino, muy diferente: la copa más en punta o con pliegues en la parte superior que le confieren un aspecto muy gracioso.

Los sombreros para la tarde se realizan en tejidos diversos, siempre muy souples, fáciles de drapear, pues el sombrero característico de la próxima estación es el pequeño turbante o toca, con todas sus variantes, ingeniosamente plegados, que constituyen realmente una verdadera obra de arte, llenos de movimiento.

El terciopelo ocupa el primer lugar, pues entre las telas es el que se presta más para hacer los souples y sentadores drapeados. Hay varias clases de terciopelo: el terciopelo liso, plegado y el terciopelo elástico.

Otras telas flexibles sirven para hacer los sombreros pequeños que ciñen estrechamente la cabeza: siempre que los pliegues al envolver la cabeza queden bien planos, pues el arte está en hacer parecer la cabeza lo más pequeña posible, haciendo uso de todo el ingenio y habilidad con el movimiento de los drapeados para obtener este resultado.

Pueden reemplazar al terciopelo, por su aspecto, la gamuza y el antílope, pieles maravillosamente souples y que están igualmente en boga. La pana brillante intercalada con las telas mate es de gran aceptación.

Entre la colección de telas nuevas, los modistos presentan un tejido moderno, que parece cabello y el cual se emplea para realizar unos gorros sumamente interesantes, utilizándose tanto para los sombreros de noche como para los de sport.

Todos los modelos se adornan de algún detalle, prendedor o hebilla, el que da una nota brillante o de color, acentuando su movimiento. El adorno por excelencia lo constituye la pluma, que será, según la ocasión, fantasías, "touffes"...

Los cuellos, los descotes, las mangas y las bocamangas constituyen los cuatro puntos en donde se concentra todo el interés de la moda actual. La silueta adoptada por todos los modistos (es muy diferente a la del año anterior, su busto más redondeado, su talle más ceñido, las líneas, en general, más pronunciadas, volviendo a las formas muy femeninas) constituye un tema uniforme alrededor del cual se agregan variedades deliciosas, mil detalles inéditos.

El traje de estilo princesa, de talle moldeado, que es tan difícil de llevar, ilustrabastante bien a esta nueva tendencia. Se le agrega, sin embargo, un cinturón para interrumpir la línea y disimular un desperfecto en el talle. Los cinturones de fantasía son numerosísimos; ejecutados en galones de metal, de trencillas de chenille, éstos pueden ser angostos o anchos.

El cinturón, punto de unión de la falda y el corsage, no ha reunido jamás a dos piezas más diferentes. Este año la falda es simple, lisa y plana y el corsage es complicado de innumerables detalles.

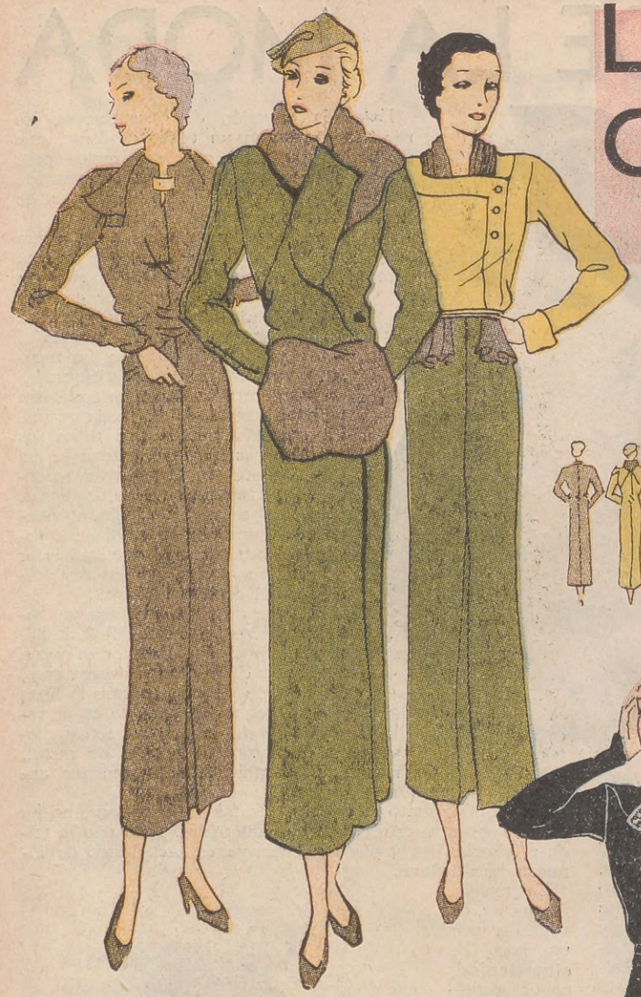
La manga, felizmente, ha vuelto a lucir un poco de simplicidad contrastando con el corsage. Los hombros han reconquistado su línea natural. Si existe alguna amplitud, está dispuesta un poco más baja. Volviendo a los corsages y cuellos. Todos los efectos se remontan. Las corbatas, los moños, los jabots, parten de la línea del cuello. El cuello en la calle permanecerá siempre cubierto, ya sea por el cuello alto o echarpe; cuando los abrigos tienen grandes solapas, que se abren, se acompañarán de una corbata, que con gracia envuelve completamente el cuello, por la parte delantera. Pues el detalle esencial consiste en remontar el cuello adelante hasta llegar al mentón, descubriendo, en cambio, la nuca.

Hay una predilección por las telas lisas, y la variedad exquisita se confiere realizando la chaqueta de un color y la falda de otro. Estas telas son suaves y flexibles, entretejidas con pelos de angora, y las formas son juveniles y sentadoras.

LINEAS INTERESANTES, COLORES NOVEDOSOS

Los modistos presentan una gran variedad de colores para la próxima estación. Sin duda el primer pensamiento será el de elegir un abrigo negro en la creencia de que este color es el único práctico. Este era, ciertamente, el que mejor convenía, con este fin, adquirir el año pasado, pero ya no lo es más. Primeramente, los colores nuevos son tan suaves, neutros, que pueden reemplazar perfectamente al negro. Después, ya no se necesita ni es indispensable tener siempre el traje haciendo juego con el abrigo. Las combinaciones de colores son, por el contrario, uno de los rasgos característicos más novedosos y más alegres de la moda de este año.

He aquí, reunidos, los cuatro colores por excelencia para los abrigos que serán la base de los ensembles. En cuanto al corte, el abrigo no debe ser de un estilo ni demasiado de vestir ni de sport. De esta manera, podrá ser llevado desde la mañana con una falda y un sweater o una blusa y por la tarde, con un traje de crêpe de seda o satin. Ilustramos en esta página unos modelos que pueden dar una idea de cómo deben ser éstos, tanto en su corte como en los colores. Las notas de color vivo para los ensembles de estilo sport, se conferirán acompañándolos de una echarpe o por una blusa que será ejecutada en un lainage fino liso o con pequeños dibujos.



1. EL VERDE. El abrigo de Arélya verde musgo, ilustrado aquí, es ligeramente ceñido y adornado de un cuello de castor. Puede llevarse igualmente con los dos modelos a su lado. El de la izquierda es un precioso vestido para la tarde, del color de la piel. El corsage forma a los lados amplias solapas, y pinzas ciñen el talle. A la derecha, es un conjunto simple, compuesto de una falda armonizando con el abrigo y de una blusa de jersey verde claro, cerrada a un lado. Una echarpe marrón lo completa.

2. EL MARRON. Un abrigo marrón adornado de una piel de loutre permite numerosas combinaciones de colores con los trajes simples. Este es de un corte muy elegante y fácil de llevar. El plastrón de piel se cierra atrás. A la izquierda, traje de tarde en satin negro. Un detalle muy chic lo constituye el cuello plegado sujeto por dos clips. El empiècement termina en una punta adelante y atrás. A la derecha, se ve un ensemble de sport para llevar debajo del mismo abrigo. La falda es de tweed a rayas. La chaqueta en Furaz es cerrada con dos botones y un cinturón angosto.

3. EL GRIS. El gris mediano u obscuro es un excelente color para formar la base de un ensemble. Este abrigo en Furaz tiene un cuello de piel de foca marrón. Dos pinzas en relieve ciñen el cuello y el talle. El traje de tarde a la izquierda, es de marocain de seda natural color ciruela. El panel que forma la delantera de la falda se remonta en el corsage hasta unirse al cuello drapeado. El conjunto para sport se compone de una falda gris, tiene bolsillos y tablas encontradas; la blusa es de lainage marrón y el chaleco es rojo, de lana, tejido a mano. Puede también hacerse el chaleco de velours de lana.

4. EL AZUL. El abrigo es interpretado en lana azul marino y adornado de una corbata de marta pasada por debajo del cuello cuadrado. La découpe del talle llega a los lados en la delantera. El traje de tarde es de Makita gris azul. La tela recogida cerca del cuello con un prendedor, cae formando jabot hasta llegar al talle, y el cinturón es drapeado y cortado al bies. Para sport, la falda es hecha de la misma tela que el abrigo. La blusa chemisier, tiene bolsillos aplicados, en lainage cuadrillé azul y amarillo. El cuello y los guantes son tejidos a mano en lana color azul marino.

 (Continuación de la página 98)

de Colón se encuentra en el codicioso desbordamiento de sus herederos, que pretendían tener derecho a *todas* las tierras descubiertas; y fué entonces cuando el fiscal les obligó a probar, primeramente, si Colón había sido, en efecto, el descubridor de las tierras que ellos señalaban, y después cuál había sido, en realidad, la participación del Almirante en aquel descubrimiento.

COLON, CONCESIONARIO DEL PERMISO REAL

— Entonces — nos atrevimos a interrumpir — ¿qué papel le corresponde a Colón en la aventura del descubrimiento de América?

— El de concesionario del permiso real, desde luego, y el de acompañante y *participador* de la empresa. Del mencionado pleito resulta que Colón había llegado a España con una idea *fantástica* acerca de nuevas tierras ignotas; idea, por lo demás, muy de la época, y a la que no era ajeno Martín Alonso Pinzón, en el cual *encontró molde* el genovés para su proyecto. Luego consiguió las capitulaciones.

EL CULPABLE: BARTOLOME DE LAS CASAS, IMPOSTOR

— Usted también sostiene que Bartolomé de las Casas fué un impostor. ¿En qué se funda?

— En primer lugar, que si bien es cierta la creencia histórica de que Pinzón tuvo un papel importante en la empresa, cosa que admitieron Vignaud, Fernández Duro, Asencio y últimamente Ortega, llegando a circular no poco esa opinión, sin embargo, nadie ha estado en condiciones propicias para lanzar las categóricas afirmaciones que yo sostengo, y ello débese a que lo publicado acerca del pleito de los Colones por la Academia de la Historia y por Fernández Duro *dista mucho de ser un trasunto de la realidad*. Los documentos fueron *mal sintetizados* y paleográficamente *mal leídos*. Además, fueron ordenados antojadizamente con el agravante de algunas supresiones fundamentales y con el error cronológico de haber situado en una época documentos que pertenecen a un estado del proceso posterior en veinte años.

"Más aun: he podido comprobar que los investigadores han prestado excesiva fe al testimonio del P. las Casas, que fué el primero en adulterar en su historia el contenido y hasta el espíritu del pleito. Se trata de hechos comprobados, como queda dicho. He realizado el cotejo del pleito con el original del P. Las Casas, que no es exactamente, por cierto, el publicado en 1875 y del cual poseo copia fotográfica. De ese cotejo se desprende la dolosa impostura que en tal asunto cometió el mencionado fraile...

"Entre paréntesis — agregó sonriendo nuestro entrevistado — puede *disculparle* porque, a mi juicio, se trataba de un enfermo mental, de un desquiciado que sufría frecuentes ataques furiosos. Para hablar así me fundo en serias investigaciones acerca de su conducta personal y de sus antecedentes hereditarios. Era hijo de un soldado que recorriera tierras extrañas. Este antecedente merece ser tenido en cuenta.

DOCUMENTOS FRAGUADOS

— ¿Cuáles son los cargos concretos que usted le hace después de sus afortunadas investigaciones?

— Le resumiré lo probado. *Primero:* La carta atribuída a Toscanelli. *Segundo:* El famoso mapa. *Tercero:* La "Historia del Almirante", publicada en 1571 con el nombre de Fernando Colón, que es todo un fraude literario. *Cuarto:* La carta de Colón dirigida a los reyes en 1498, después del descubrimiento, en la que expone, cual fué el fundamento de su proyecto. *Quinto:* El prólogo al diario de a bordo, de 1492, en que hace ampliaciones y comete anacronismos garrafales.

COMO PROCEDIO EN SUS INVESTIGACIONES EL DOCTOR CARBIA

— ¿Quiere explicarnos de qué procedimiento "mágico" se valió para rectificar tan fundamentalmente la historia colombina?

El entrevistado, deteniéndose ante la mesa, pues nos había dictado, según su costumbre, paseando a lo largo del despacho, nos contestó con la satisfacción del verdadero sabio que, impelido a repetir su *eureka*, intenta escudarse en la virtud de la modestia, tan característica de todos los que saben que ignoran mucho precisamente porque saben mucho:

— Nada de magia, amigo. Fué muy *sencillo*. La duda, la duda metódica y *razonable* me condujo poco a poco a estos descubrimientos históricos. Por todas partes, en mis estudios y búsquedas, me encontraba con el P. Las Casas. Sus escritos habían sido la llave y la clave de las investigaciones anteriores acerca del portentoso hallazgo de las Indias, y... comencé a dudar de él. A partir de esta duda vinieron las revelaciones. Eso fué todo. Claro que hube de desvelarme para ir trasmutando mis dudas en certidumbres, y que *revolví* muchos papeles, pero no puedo negar que me siento satisfecho en sumo grado.

—¿Le ayudó alguien en tan feliz búsqueda?

El eminente historiador argentino nos mira sonriente para contestarnos:

— Sí. Aparte de los indispensables copistas, me ayudó — y prodigiosamente, por cierto — la máquina fotográfica... una nueva máquina, con objetivo de cuarzo, que "descubre" nítidamente lo borrado, tachado y manchado en cualquier papel y pergamino.

EL DOCTOR CARBIA Y SU PRESTIGIO EN ESPAÑA

— ¿Qué libro le editarán en España referente a sus descubrimientos?

— Todavía no tiene título definitivo, pero, poco más o menos, algo así como Estudio crítico de las fuentes sobre las que descansa cuanto sabemos acerca del Descubrimiento de América. Lo editará el Centro de Estudios Históricos de la Junta de Ampliaciones, en unión con el Centro de Estudios de Historia de América, que dirige el Dr. María Ots Capdequí, sabio verdadero en todo lo que se refiere al fenómeno jurídico del Descubrimiento del Nuevo Mundo.

CONSECUENCIAS DE TAN IMPORTANTES RECTIFICACIONES HISTORICAS

— Ante todo — sigue informándonos el Dr. Carbia — lo que significa para el conocimiento y la filosofía de la historia la destrucción científica de todo error, con sus naturales consecuencias sociales. Y... concretando más, que la espléndida figura de Martín Alonso Pinzón alcance el nivel glorioso que en justicia le corresponde. Un monumento *mayor* que el dedicado al Almirante (aquí en Buenos Aires, y en Barcelona también, pongamos por ejemplo) será una obligada *reparación* que a su memoria le deben España y América. Por supuesto, esto no supone negar la importancia del genovés. Colón fué *la pólvora* del Descubrimiento, sea dicho en términos bélicos, tan tristemente de moda en Europa. Los dos se completaron... Pocos días antes del 12 de Octubre, Pinzón, que comandaba La Pinta y que navegaba de *avanzada*, avistó tierra... probablemente en las proximidades del paralelo 22 de latitud norte y el meridiano 74... De todo esto se hablará extensa y documentadamente en mis libros futuros.

PALABRAS FINALES

— Por favor, diga a sus lectores que son muchos los agradecimientos que albergo en mi corazón para muchos doctos y nobles amigos españoles, y *siquiera* cite el nombre del director del Archivo de Indias, dependencia oficial *modelo* en que se conservan tantos tesoros históricos: el doctor don Juan Tamayo, profesor de la Universidad de Sevilla, a cuya amistad y gentiles atenciones nunca sabré corresponder en la medida de mis deseos... Y diga... diga que la España intelectual y estudiosa de hoy acusa un vigor tan extraordinario, que no tardará muchos años en sorprender al mundo. No vaya a pensar que me nubla el agradecimiento. Hablo con conocimiento de causa".

Conste así. No nos cuesta trabajo creerlo a pesar de los nubarrones políticos que hoy obscurecen el cielo de la madre patria.

Y después de más de tres horas de conversación, abandonamos el hogar del Dr. Carbia, llevando con nosotros la gratísima impresión de su amable y sencilla cordialidad.

Y si como historiador argentino ya alcanzara renombre y ahora lo abraza la fama sin fronteras, como hombre, como persona social, es de los que por cada nuevo saludo se conquista una nueva amistad.

NO VACILE!

✶ Coloque su dinero, poco o mucho, en un negocio BIEN GARANTIZADO y de promisoras perspectivas.

✶ La NUEVA CERVECERIA ARGENTINA, S. A. está ampliando su capital, y sus acciones están respaldadas con propiedades y maquinarias que aumentan de valor cuando se desvaloriza la moneda.

✶

Remítanos hoy mismo el cupón de suscripción, que se emplea para esta emisión y que resguarda a la Sociedad de posibles maniobras de TRUSTS para infiltrarse en la Empresa.

★

FOMENTE UNA INDUSTRIA PURAMENTE NACIONAL

★

NUEVA CERVECERIA ARGENTINA, S. A. Unión Tel. 68, Mataderos 193, 194, 195, 580 y 597

Oficinas y Fábrica: SALADILLO 2275 - BUENOS AIRES

Declaro que me suscribo a.....acciones de la "NUEVA CERVECERIA ARGENTINA" Sociedad Anónima, de CIEN PESOS MONEDA NACIONAL cada una, las que serán abonadas a la Sociedad conforme lo disponen los Estatutos Sociales que conozco y acepto.

Esta suscripción importa la suma de pesos..... moneda nacional.

Declaro que no estoy vinculado en forma alguna con ninguna Empresa Cervecera o sus afines, ni como empleado, accionista o dirigente, y que en caso que en adelante llegara a vincularme a cualquiera de dichas empresas o sus filiales, me obligo a ponerlo en seguida en conocimiento del Directorio de la NUEVA CERVECERIA ARGENTINA y dejar a disposición del mismo durante un período de seis meses todas las acciones que posea de la NUEVA CERVECERIA ARGENTINA para que el Directorio, si lo estima conveniente, las venda y me reintegre el importe de ellas.

Reconozco también a la NUEVA CERVECERIA ARGENTINA facultades para rescindir de pleno derecho esta suscripción, en cualquier momento en que al formular la presente suscripción haya violado cualquiera de los requisitos exigidos en los párrafos anteriores, con la sola obligación de devolverme el importe pagado por la misma dentro de un plazo de seis meses.

Nombre..... Buenos Aires,.....de 1934

Domicilio..... Firma .....

PRIMEROS DIAS DE OTOÑO

1. Un empiècement cerrado con tres botones y los puños de lainage beige adornan este traje simple de gabardina loutre color marrón. El cinturón es de gamuza; los botones son forrados de la misma tela.

2. Las mangas de mousseline de soie color azul dan una nota clara a este traje de crêpe de lana azul marino. El corsage es cruzado y cerrado con tres botones. Cinturón de las dos telas combinadas.

3. Guarnecido de taffetas escocés, blanco, rojo y amarillo, es este vestido de paseo ejecutado en lainage gris. El corsage lleva incrustaciones a los lados y el cinturón se cierra con un botón.

4. Este modelo muy práctico es de marocain de lana color nuez. Su adorno consiste en aplicaciones de seda verde en el corsage y mangas. Una presilla con dos botones acentúa el talle en la delantera.

Un cutis fresco y nítido invita al "romance"... La salud y la belleza son hermanas gemelas... Buenos consejos y buenas recetas, de acuerdo con las últimas experiencias.

Conservará por mucho tiempo la tersura y nitidez del cutis, fresco y delicado.

BELLEZA FEMENINA

La mujer moderna

Por WINIFRED ROGERS

LOS métodos de limpieza y de estimulación son los primeros pasos en la diaria rutina de la higiene y embellecimiento del cutis, a fin de librarle de feas porosidades, de impurezas grasosas y de arrugas prematuras.

Las lectoras podrán tener sus propias ideas, y deberán tenerlas según su tipo requiera en lo tocante al procedimiento de la higienización y robustecimiento del cutis. Acaso alguna de ustedes, por costumbre y por simplicación también, son estrictas devotas del jabón y del agua, y otras, en cambio, son aficionadas a toda clase de cremas y cosméticos. No hay que censurar rigurosamente ningún sistema higienizador cuando el temperamento y la experiencia de la interesada lo adopta. Sus razones tendrá para ello.

Pero, en todo caso, a todas las mujeres que se precian de cuidadosas y modernas les ha de interesar informarse acerca de una nueva preparación que no componiéndose de crema ni de jabón, es sin embargo, una excelente limpiadora y estimuladora de la epidermis.

Trátase de una especie de emulsión líquida en la que se combinan granulitos minerales con líquidos estimulantes de acción higiénica.

Los fabricantes de esta preparación afirman que los granulitos minerales disuelven la grasa de los poros y refinan el cutis.

Yo, personalmente, todavía no he comprobado la eficacia de dicha clarificada emulsión, pero me inclino mucho a creer que es de buenos resultados porque apenas es aplicada cuando ya se advierten en el cutis una frescura y nitidez que no he logrado testimoniar con otras preparaciones.

Las indicaciones para el uso de este único limpiador cutáneo son muy simples.

Primero humedézcase el cutis con agua caliente y luefo aplíquense al-agua caliente y luego aplíquense aldose con la yema de los dedos con activa suavidad y en sentido rotativo. En seguida se sienten los efectos de la placentera fricción; gratos efectos avisadores de que la acción interna de los poros ha sido estimulada.

Después de un par de minutos, durante los cuales los poros han segregado sus materias grasosas indeseables, lávese bien con agua clara y tibia y luego échense abundantes manotadas de agua helada para completar este proceso sonificante.

Para cutis infectados con acne existe un bálsamo medicinal para ser usado en conexión con este procedimiento. Este bálsamo, contrariamente a la mayoría de los ungüentos contra el acne, es un líquido de aspecto lechoso, pero sin grasa y sin manchar en absoluto la epidermis.

Si el cutis de alguna de mis lectoras es de este aborrecible tipo y se combinan en sus tejidos las espinillas, la grasa y las excesivas porosidades, aunque no se halle definitivamente infectado con acne, entonces, este sistema combinado de la emulsión y el bálsamo, mejorará notablemente, dándose cuenta de su eficacia.

Por supuesto, ha de observar la interesada el mayor cuidado para evitar alimentos grasosos y almidonados

EL BORDADO INGLÉS ESTÁ DE MODA

Sucediendo a los calados que durante largo tiempo fueron el único adorno de la lencería, los bordados de todas clases están de moda y un gran número de prendas de lencería de seda, de batista o de limón están adornadas con bordados inglés, realce, madera o de punto de cruz. En esta página encontrarán nuestras lectoras algunos modelos de bordado inglés y de festones que podrán servir para adornar su lencería. Estos bordados deben hacerse con algodón para bordar del mismo color del tejido sobre que se hagan.

No siempre el silencio es ORO

Por MARGARITA STEVENSON

Cuando ella le pregunte por la causa de su mal humor, él se empeñará en asegurar que no existe y se limitará a volverse cada momento más frío.

NO siempre el silencio es oro como reza el refrán, sino que también puede en ocasiones — siempre metafóricamente hablando — llegar a ser más bien de un triste color amarillento y grisáceo.

Digo esto porque soy una convencida de que no puede haber nada mejor que acostumbrarse a ventilar sus preocupaciones, a hablar francamente de sus penas y disgustos, si es que se tiene la pretensión de ser una de esas personas con quienes es fácil y agradable convivir y tratar.

Y al deciros esto, pienso en mi amiga Robina... Si por casualidad alguna de sus conocidas llegara a hacerle una observación que — sin que se haya dado cuenta — la ofendiera en algo, que la hiriese en su sensibilidad, se pasará semanas enteras adoptando aires de reina ofendida, y la poco afortunada amiga tendrá que pasárselo adivinando lo que le ocurre a Robina, porque ésta se limitará a apretar herméticamente los labios, sintiéndose al propio tiempo tan virtuosa y santa como una mártir del cristianismo.

Ni por la imaginación le pasará la idea de que bien podría hablar con franqueza a esa amiga pidiéndole una amistosa explicación de aquellas palabras, porque Robina pertenece a esa clase de personas que se complacen en decir:

—No acostumbro comunicar a otros mis penas..., prefiero guardámelas para mí sola...

Y la amiga, mientras tanto, se quebrará la cabeza preguntándose a qué podrá deberse esa inusitada taciturnidad de Robina; qué podrá haber cometido para que no le sonría ni converse como antes; si le habrá parecido mal alguna frase impensada o si está furiosa porque se compró un sweater tejido a mano exactamente igual al que adquirió ella la pasada semana...

Pero cualquier cosa que haya sido, lo cierto es que Robina se resiste a hablar de ello sin caer en la cuenta de que con su silencio rencoroso no hace otra cosa que portarse como una chiquilla.

Prefiere que una amistad se vea enfriada por una futileza, antes que arreglar el enojoso asunto con palabras explicatorias llenas de franqueza y sensatez.

Cosa muy semejante pasa con algunos enamorados. Hay hombres que proceden de manera idéntica a la de Robina. Al encontrarse Adolfo con su novia a la hora acostumbrada para tomar el té, le hará el efecto de un bloque de hielo.

—¿Qué sucede? — le preguntará ella por último. — Pareces preocupado, de mal humor... —pero él se resistirá a darle la más mínima explicación, limitándose a volverse más frío a cada segundo que transcurra.

Por nada se decidirá a decirle con franqueza:

—Anoche quedé asombrado — ¡por no decir otra cosa! — al verte bailar tantas piezas seguidas con Ernesto... ¿Por qué lo hiciste?, ¿acaso no sabes que no puedo tolerarlo? — o bien podrá ser la causa de su mutismo el haberse enterado de que su novia piensa pasar el domingo en casa de su amiga Elena, cuyo hermano es un antiguo admirador de aquélla.

Nada de esto le dirá a la chica. Pasarán una tarde desastrosa debido a los celos infundados del muchacho.

Muchos matrimonios se ven arruinados por esos temibles silencios que produce el rencor.

Y considero eso pura tontería. Soy partidaria de las palabras claras, de las explicaciones que vuelven a establecer la paz y armonía, tanto entre las amigas como entre los novios y los esposos.

Me encanta un hogar en el que se puede hablar con soltura, donde se pueda decir lo que agrada y lo que disgusta, porque de esta manera existirán muchísimas probabilidades de que cualquier malentendido quede resuelto sin necesidad de pasarse días y días enfurruñado.

¿De qué sirve, pues, sufrir siempre en silencio, cuando ninguna necesidad existe para soportar tal sufrimiento?

Las palabras qne no se pronuncian son las que más profundamente hieren,—dice un proverbio oriental, y tengo la convicción de que es muy sabio. Mil veces preferible es un cambio de palabras, aunque llegase a ser tumultoso, a uno de esos silencios de hielo cargados de rencor.

Lejos de mí querer con estas palabras abogar por las querellas y discusiones..., pero quisiera dejar constancia de que tengo la seguridad de que de dos males es el menor.

Y cualquier chica con tendencias a sentirse ofendida por nimiedades, por palabras pronunciadas sin mala intención, hará muy bien en resistir el deseo de retribuir con creces ese mal rato que creyó tener, que pasar permaneciendo muda y rencorosa.

Ventilemos nuestras penas y congojas, hablemos con franqueza de ellas y las veremos desaparecer como fantasmas a la brillante luz del sol.

PAGLIOTTI
RICO APERITIVO

ENVIE ESTE CUPON
UNIVERSIDAD FEMENINA
Humberto 1º 1953 - Buenos Aires
Sírvase remitirme GRATIS y sin compromiso, folletos y programas de sus cursos.
Nombre y apellido.....
.....
Dirección completa.....
.....A. C.....

y recibirá a vuelta de correo folletos explicativos y programas de los cursos que POR CORREO enseña la
UNIVERSIDAD FEMENINA
HUMBERTO I. 1953 Bs. Aires

CORTE Y CONFECCION

Higiene y Belleza Femenina
LABORES - COCINA - ORTOGRAFIA
OTORGAMOS DIPLOMAS

La Cocina del Hogar

MEJILLONES FRITOS

Sobre la placa de la cocina, un poco caliente, o junto al rescoldo, pónganse los mejillones de forma que abran, pero sin perder su jugo. Conviene que sean de los de mayor tamaño. En cuanto abran, retírense del calor, y después de fríos, sáquense de las cáscaras, rebócense en un picado de ajo, perejil y miga de pan rallado, todo ello bastante condimentado. Por último, pásense por harina, y fríanse con abundante aceite.

Bien escurridos, pónganse en la

fuente, rociándolos con zumo de limón. Aparte, sírvase una salsa tártara.

MASA PARA PASTEL

Se ciernen juntamente una taza de harina, 2 cucharadas pequeñas de polvo Royal, 1 cucharada pequeña de sal, y se mezclan muy ligeramente con 4 cucharadas grandes de manteca. Se añade un poco de agua fría, lo suficiente para hacer una masa que pueda manejarse. Se amasa bien sobre una tabla harinada, y luego se coloca sobre el pastel.

TERNERA CON TRUFAS

Se toma un kilo de pecho de ternera que sea ancho y delgado, se deshuesa completamente y después se prepara un picadillo con medio kilo de ternera, un poco de jamón, pan rallado, una copa de Jerez, sal y dos huevos. Todo esto bien revuelto se coloca sobre el pecho extendido, poniendo una capa de picadillo y encima unas tiras de tocino y jamón alternado; después, otra de picadillo, así hasta terminar, distribuyendo convenientemente entre el relleno y las tiras unas trufas cortadas en pedacitos. Cuando todo esté terminado, se envuelve en un paño; hecho esto, se cuece en una cacerola con agua y vino blanco que lo cubra, cebolla, pimienta, perejil, apio y ají.

PERDICES ENTERAS

Se limpian y cortan a las perdices las puntas de las alas y cabeza, atándolas luego y friéndolas, enharinadas, hasta dorarlas, con cuatro o cinco ajos por cada ave. Estos ajos se sacan en seguida que estén fritos, y cuando la perdiz se dore se pone a cocer con un poco de caldo; se deja en la sartén un poco de manteca, apartando la otra, y en una olla se fríe un poco de harina, que se echa en la cacerola y se le pone también media taza de vino blanco. Hecho esto, se trituran muy bien los ajos fritos con perejil, las puntas de las alas y cabezas, que estarán también fritos. Con un poco de agua se pasa por el colador, vertiéndolo sobre las perdices y poniéndoles más agua para ablandarlas, hasta que queden en una salsa regular.

MARTINETAS AL JUGO

Se lava bien la martineta, después se prepara perejil picado, como una cucharada; un diente de ajo también picado, sal, pimienta, cuatro cucharadas de aceite y el jugo de un limón. Todo esto se mezcla bien y se pone dentro del animal, cosiendo después la abertura con hilo. Esta preparación se hace unas cuantas horas antes de coserse, para que se impregne en ese jugo. A la hora de cocinarla, se pone un

poco de aceite en una sartén y en él se dora la martineta. Después que se ha dorado, se le echa un poco de caldo, se tapa y se deja cocer lentamente durante una hora.

COLIFLOR CON JAMON

Prepárese una fuente honda para horno, untándola copiosamente con manteca; colóquese en el fondo de la fuente una capa de papas cocidas y cortadas en rebanadas; póngase sobre esa capa una de las coliflores cocidas y distribuídas en ramitos; sobre esta capa de coliflores se depositará otra de papas y sobre ésta una capa de jamón, previamente desmenusado; sobre el jamón picado, una capa de coliflores en igual forma y cubierta esta vez

con queso rallado; finalmente se cubrirá esta capa con otra de pasta hecha con leche y harina (procurando que sea más bien clara que espesa), y a la que se agregan huevos batidos, por separado las claras de las yemas. Sobre la pasta se sembrarán pedacitos de manteca, se llevará al horno y se dejará cocinando hasta que haya dorado la última capa.

FRITOS DE PAPAS RELLENAS

Se amasan doce papas hervidas y deshechas con tres huevos y una cuchadarita de sal; se agrega harina en cantidad suficiente para poderlas estirar. Con una taza se cortan redondeles que se untan encima con manteca de cerdo caliente, se le colocan algunas pasas de Corinto y pedacitos de algún dulce abrillantado. Luego se arrollan una por una, se aplastan las puntas y se tuestan en grasa hirviendo. Se sirven espolvoreadas con azúcar fina.

Sintonice la "Hora Aconcagua", la más selecta de las audiciones argentinas. Se transmite los lunes, miércoles y viernes, por Radio Rivadavia.

Solicitamos de Vd. nos de ocasión de demostrarle la bondad de nuestro trabajo

Tintoreria Paradela

MORENO 1721/5
U. T. 38 - Mayo 3356

PUERREDON 1730
U. T. 41, (Plaza) 2103

Dos Ofertas Especiales de la Papelería - Imprenta - Timbrados
"CASA LAURITO"
B. Mitre 672 - U. T. 38-6795

100 Tarjetas de visita en pergamino o tela perg. en esmalte alto relieve, en un elegante "Estuche de celuloide" y un fino, práctico y novedoso tarjetero, motivo de la patente 3736, a ..... $ 3.—
100 Partes para casamiento en riquísimo papel de hilo con borde rústico en esmalte alto relieve ..... $ 15.—
Para el Interior, adjuntar $ 0.50 para franqueo.

PAGLIOTTI
RICO APERITIVO

LENGUA SUCIA
Campana de alarma de trastornos futuros - Prevéngase
SACAROL

MAS DELICIOSOS QUE UN BOMBON
CARAMELOS
J. M. Bejarano
FINOS
EXIJALOS

"LA NENA"
COMPRA-VENTA DE LIBROS NUEVOS Y DE OCASION
PARA COLEGIOS Y FACULTADES.
PIDAN CATALOGO
BME. MITRE 2102 BS AS.
U.T. 47 (Cúyo) 0276.

Decorados con motivos Repujados

Este servicio de fumador está decorado con un bonito motivo repujado y patinado.

ILUSTRAMOS esta página con un artístico servicio de fumador, compuesto de una bandeja de madera cubierta de estaño, y los accesorios de cristal decorado también con aplicaciones de estaño repujado. Los motivos para decorar las diferentes piezas de que consta este servicio, van marcados en el anexo con los siguientes números: el once corresponde a la bandeja y consta de dos motivos diferentes, que constituye el marco y el otro para el fondo; al pote para tabacos corresponden los motivos doce y quince, el primero va sobre la tapa y el segundo sobre el cuerpo de la caja; el número trece se utilizará para decorar la fosforera, y el catorce para la petaca para puros.

Para ejecutar la bandeja se transportan a dos trozos de estaño el motivo que va en el fondo y el que constituye el marco. La decoración del fondo está compuesta de líneas geométricas y de fondos estampados con el modelador; este fondo no debe tener relieve, puesto que sobre él se colocará un vaso. En la decoración del marco s etrazan los contornos con el punzón, debiendo ser doble. este trazo alrededor de las hojas, de los grandes tallos y de las espinas; márquense y estámpense los fondos con un trazo profundo, dando poco relieve a las hojas para que dominen los grupos de granas. Una vez terminado el trabajo de repujado, se rellenan los huecos con almáciga fusible, y por último, se pulimenta con la pátina de estaño número dieciocho. Esta lámina se coloca sobre la madera, doblando los bordes hacia abajo en torno de la bandeja.

La fosforera y demás piezas del servicio, se ejecutan y montan de la manera siguiente: transpórtese el dibujo en la lámina de estaño después de comprobar su exactitud en la forma de cristal, que a cada uno corresponde; en seguida trácense los contornos con el punzón, haciendo los trazos dobles; los fondos se modelan y estampan en idéntica forma que se hizo en los de la bandeja; rellénense los huecos y patínese la lámina, para forrarla después con estaño delgado por el lado en que se aplicó la almáciga. Péguese el estaño en la forma de cristal, y cuando esté perfectamente seco, límpiense las rebabas de cola con una esponja húmeda, y por último, barnícense con barniz metal.

LA MADRE

La madre debe aspirar a constituír el modelo de mujtr que luego ha de copiar la hija y buscar para esposa del hijo, dice el doctor César Juarros.

Toda mujer consciente de la gracia divina de la maternidad debe tender a envolver su hogar en una atmósfera de esteticismo.

¿Cómo?

Es fácil. La mujer posee generalmente un gran espíritu crítico. Le bastará, por tanto, con adquirir el hábito de contemplar desde fuera la propia psicología. Así se llega a valorar los actos de uno mismo con singular acierto.

Dando la madre ambiente bello al gar, **la educación estética de los hijos no presenta dificultad.** Son merecedoras de severas censuras las madres que no conceden importancia a presentarse ante sus hijos en chanclas, despeinadas, mal vestidas.

La madre debe tener para el hijo significado de ídolo. Indigna comprobar cómo mujeres que andan entre los hijos desaliñadas(zarrapastrosas, se visten pulcramente, se acicalan antes de recibir una visita, por pequeña que sea su significación.

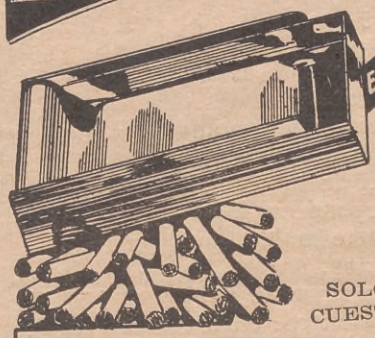
El deseo y el abandono constituyen graves pecados maternales.

De todas las bellezas, la suprema es la gracia. La gracia, que si no crea, inspira; que si no siembra, rotura. Ser madre no requiere adquirir psicología de palo. La madre ha de mostrarse, ante todo y sobre todo, humana. No ocultar que también en los mares de su alma azota el huracán de las pasiones. La madre no puede pretender crear la leyenda de que su psicología es un estanque plácido, dormido bajo la sombra pensativa de un ciprés.

La madre ha de mostrarse a los hijos como síntesis glorificada de la feminidad. Como mujer dueña de sí. No haciendo desfilar ante ellos sino temas nobles y generosos.

Ha de procurar que al llegar la elección de compañera digan que quisieran una mujer que fuese, pensase y sintiese cómo era, pensaba y sentía la madre de ellos.

300% de Economía
Para los FUMADORES
EMPLEANDO ROLL-RITE



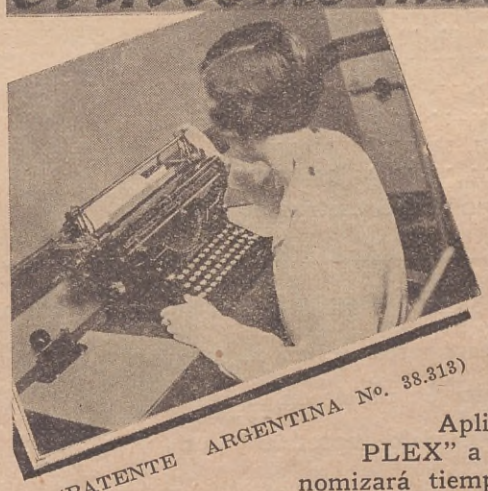
El aparato más moderno y sencillo
que hace cigarrillos instantáneamente y en una sola operación, con las extremidades completamente lisas, evitando todo desperdicio de tabaco

SOLO CUESTA $ 3.90 m/n. Y DURA TODA LA VIDA
(Agregar $ 0,50 para flete)

No pierda la oportunidad de hacerse Vd. mismo perfectos cigarrillos con el verdadero tabaco que su paladar requiere.
Solicítelo a sus únicos concesionarios.

PERCY CHAMPAGNE & Cia. AV. ROQUE SAENZ PEÑA 530 BUENOS AIRES *Se precisan agentes*

El invento más reciente!



(PATENTE ARGENTINA Nº. 38.313)

EL APARATO
MULTIPLEX

HACE DESDE UNA HASTA SEIS COPIAS
sin papel carbónico

cada copia es un original

Aplicando el aparato "MULTIPLEX" a su máquina de escribir, economizará tiempo y dinero y realizará un trabajo limpio y rápido. — ECONOMIA Y RAPIDEZ son sus características. —
SOLICITE DETALLES A:

PERCY CHAMPAGNE & Cía.
Av. ROQUE SAENZ PEÑA 530 BUENOS AIRES
SE PRECISAN AGENTES

A. ESTRADA
CHACABUCO 156-158
U. T. 33 - AVDA. 1279

TRAJES DE CASIMIR INGLES
Desde $ 90.— a $ 150.— m/n.
GARANTIZADO

Una novedad para las lectoras de Aconcagua

Las diferentes actividades que en nuestra época desempeña la mujer, exigen de ella variación en sus toliettes. El problema se resuelve fácilmente si se posee un guardarropas bien equipado, donde el buen gusto y la moda puedan traducirse en coquetos modelitos. Pero cuando el presupuesto destinado a las elegancias es reducido, el asunto se vuelve difícil y demanda detenidos estudios.

"ACONCAGUA" propone a sus lectoras, sin grandes posibilidades pecuniarias una solución sumamente práctica. Esta consiste en adjuntar con el patrón de labores un molde de tamaño de ejecución, el que corresponde al modelo que ilustra esta página. Guiándose por este molde, fácil será realizar el vestido de tarde que brindamos.

Este trajecito ideado conforme a las nuevas tendencias es de una línea elegantísima y puede confeccionarse en marocain o esas sedas modernas de superficies rugosas. La falda casi sin vuelo, ostenta sencillos cortes, y la blusa se adorna con un original canesú, que forma el cuello y las mangas. El molde corresponde a un talle 46.

Este molde estaba preparado para el talle 46, por inconveniente tipográfico de último momento, hubo que reducirlo al talle 40.

Referencias:

Medidas correspondientes al molde:

Contorno del busto	86
Contorno de cintura	70
Contorno de cadera	88
Ancho de espalda	31½
Largo de talle	41
Largo total	103

En tela de un ancho corresponden 3 metros de género.

"ACONCAGUA" brinda a sus amigas lectoras el mejor medio de aliviar el presupuesto de las elegancias, ofreciendo en cada número, un molde en tamaño de ejecución que obedece al modelo reproducido en esta página.

Instituto Superior de Corte y Confección

F. GOJO

Calle Florida 606 -- U. T. 31, Retiro 3766

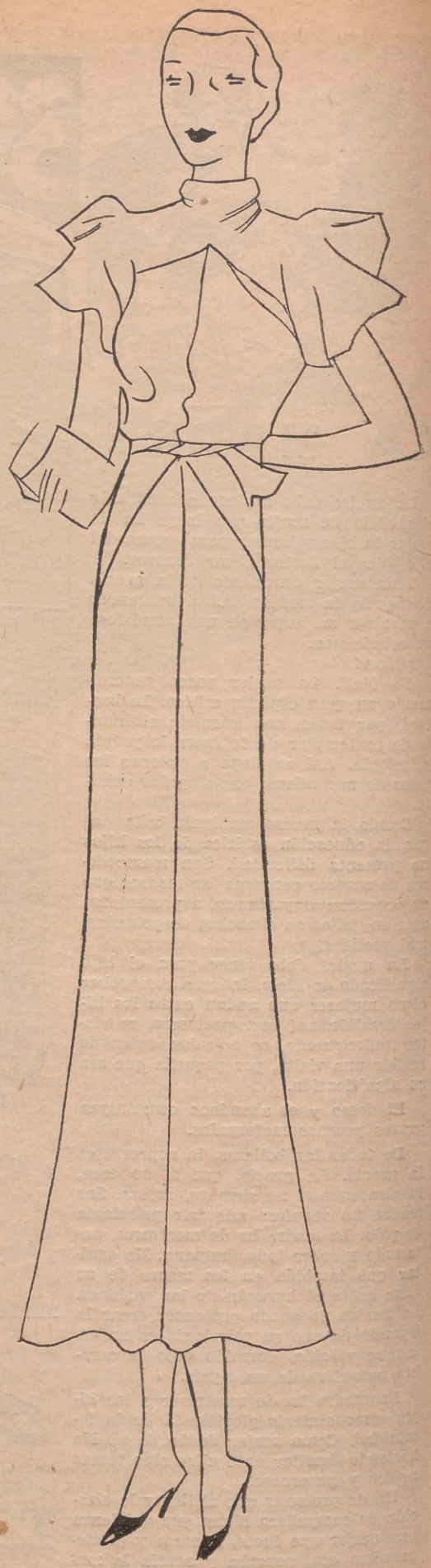
Buenos Aires

VALE POR UN MES DE ENSEÑANZA GRATUITA

Nombre .....

Dirección .....

Localidad .....



AÑO ANIVERSARIO
RADIO SPLENDID
10 años al servicio del oyente
1924 - 1934
L R 4

EL HOMBRE QUE DESPUES DE MUERTO...

(Continuación de la pág. 142)

EL "GOLPE" QUE NO TERMINO

Con Austria sigue relacionándose Stavisky, y su nombre aparece mezclado a la famosa falsificación de billetes de banco franceses hecha en Austria, aunque en ningún momento fué molestado por ello. Y en cuanto a Hungría, el último "golpe" que prepaba el gran estafador internacional, y que el estallido del asunto de Bayona le impidió llevar a término, estaba estrechamente vinculado a la situación de ese país.

¿Qué proyectaba Stavisky? El mecanismo de la operación era sencillo. Los propietarios húngaros, cuyas tierras están situadas en las regiones cedidas a Yugoeslavia por el tratado de paz, tenían derecho a optar por su país de origen y a ser entonces indemnizados por las tierras que abandonaban. Pero había dificultades en el pago, a favor de las cuales obtenía Stavisky en inmejorables condiciones la cesión de los derechos de los optantes. Y luego quería negociar en Francia esos derechos presentándolos como valores garantidos por el Estado.

Un ex embajador francés en el Vaticano, M. de Fontenay, patrocinaba esa operación, mediante la cual los húngaros optantes serían pagados con fondos franceses. El periodista que describe esta iniciativa fracasada por la muerte de Stavisky, calcula en mil millones la pérdida que habría sufrido con ella Francia.

STAVISKY NO HUYO NI FUE MOLESTADO

Un punto que es interesante aclarar a la luz de las investigaciones posteriores al suicidio de Stavisky, es el de que éste no huyó al descubrirse el "affaire", como se ha afirmado, y hay hechos que lo prueban acabadamente.

Por lo pronto, el Ministerio de Hacienda no había tomado medida alguna a pesar de los informes que establecían que a fines de 1932 figuraban 78 millones de bonos del Crédito Municipal de Bayona, en la capitalización de las cajas de seguros, mientras que el balance del Crédito Municipal no acusaba más que 24 millones de bonos colocados.

El 19 de diciembre era develado el "negocio" en toda su extensión, y era arrestado Tisier, principal cómplice de Stavisky. Este fué citado del 22 por el comisario de delegaciones judiciales Améline, por requisición del jefe de la sección financiera, M. Fontaine.

El magistrado escuchó a Stavisky, pero lo dejó irse tranquilamente. El día siguiente por la tarde, Stavisky abandonaba París sin apuro.

Al otro día, después de que se mudó su esposa a otra casa de la calle Obligado, un gran camión se detenía a las puertas de ésta, y se descargaban juguetes por valor de 5000 francos. Stavisky no había ol-

Stavisky, a la edad de 30 años.

Un apunte de la borrascosa sesión del 6 de febrero.

Un tumulto frente a la Cámara de Diputados.

vidado que tenía que hacer festejar la Navidad a sus hijitos.

Stavisky partió para Chamonix, deteniéndose en Sallanches, donde estuvo en la casa del senador C. Ni en una ni en otra parte se ocultó, y desde luego en Chamonix le hubiera sido imposible; se dedicó simplemente a practicar el ski. Cuando no hubo más remedio y su discreto alejamiento de París pareció que no bastaba, se entablaron negociaciones con él y finalmente se enviaron agentes a detenerle. Entonces se suicidó.

Pero tampoco su suicidio detuvo la ola de protesta pública, a pesar de que al saber la noticia varios íntimos de ministros y diputados declararon:

—Esta es una solución que evitará muchos dolores de cabeza.

En realidad, no evitó nada.

LA RENUNCIA DE DALADIER

Y ahora, trazado con estos rasgos el retrato moral del personaje, pasemos a dar algunos detalles ignorados entre nosotros de la situación política provocada por el famoso "affaire", y que, como se sabe, después de derrumbar a dos ministerios, estuvo a punto de tomar un carácter francamente revolucionario, y obligó a la formación de un gabinete no-partidario de "unión nacional". Aun hoy, que escribimos estas líneas, el asesinato del camarista Prince mientras iba a prestar declaración sobre el asunto Stavisky, demuestra las extraordinarias e incalculables proyecciones que tienen para Francia las hazañas del célebre estafador.

Se sabe ahora, por ejemplo, que la dimisión de todo el gabinete Chautemps, que gobernaba en el momento de descubrirse el escándalo, fué arrastrado por la negativa del ministro de Colonias, M. Daladier, a renunciar, a pesar de las exigencias de aquél, y que hubo entre los dos una violentísima entrevista.

Daladier no quería "irse solo", Porque ejerce la abogacía, y las reglas de la Orden de Abogados de París son muy severas, y el consejo de aquélla le había comunicado que si todo el ministerio quedaba o caía con él, se consideraría que en su caso no había nada ostensiblemente reprobable, pero que si renunciaba solo, el consejo le pediría explicaciones sobre su actuación en el asunto Stavisky, explicaciones que prefería no dar.

COMO CAYO DALADIER

Lo demás, nuestros lectores lo saben, pero Stéphanne Lauzanne hace en "Le Matin" una descripción de la borrascosa sesión del Parlamento en que cayó Daladier, tan completa dentro de su sencillez, que no resistimos a la tentación de traducir algunos párrafos.

"Desde las primeras palabras de la declaración ministerial de Daladier estalló en tumulto.

—Desde hace un mes, el escándalo nacido de algunos desfallecimientos individuales...

¿Algunos desfallecimientos individuales? ¡Cómo! ¿Todo el asunto Stavisky es eso? El centro y la derecha lanzan un clamor de indignación. Y desde entonces no se oye una sola palabra, ni una sola, de las que M. Daladier lee en la tribuna. Los pupitres resuenan. Los insultos se entrecruzan. El presidente de la Cámara, M. Bouisson, cansado, desciende de su sillón, lo que indica la suspensión de la sesión. Pero M. Daladier sigue en la tribuna. Y da orden de que se vaya a buscar al presidente. ¿Es él quien dirige el debate, o es M. Bouisson? Ya ni se sabe. Por otra parte, en el transcurso de esta sesión atroz, no se ha sabido nunca nada...

Entretanto, M. Bouisson ha vuelto a su sillón. La sesión se reanuda. En una calma relativa, M. Daladier puede leer la segunda parte de su declaración: "Los escándalos pasan, **los problemas quedan. La República, para seguir adelante, debe resolverlos**"...

Cuando ha concluído, la mayoría de izquierda aplaude, mientras la oposición vocifera.

—¡Todos de pie!—grita M. Morinaud, desde lo alto de un rincón de la izquierda.

Pero apenas se levantan sesenta diputados, y un malestar indefinible reina hasta entre quienes aplauden...".

Y más adelante:

"Al plantear el Gobierno la cuestión de confianza sobre el orden de las interpelaciones, se desarrolla durante tres horas por reloj un espectáculo increíble. Protestas. Injurias. Pugilato. Cuerpo a cuerpo. Escrutinio público en la tribuna. Peleas en el recinto. Peleas en los corredores... Hay una breve calma cuando M. Blum propone un medio sensato de concluir con la dificultad, pero cinco minutos después la discusión sobre ese pequeño punto de procedimientos de reabre con más violencia. De pie en sus bancas, los diez comunistas rugen: "¡Los Soviets! ¡Los Soviets!", y entonan La Internacional. La Marsellesa les contesta en el centro y en la derecha, mientras que en el recinto se produce un cuerpo a cuerpo. Hasta los hombres considerados más tranquilos, como M. Pernot, jurisconsulto eminente, se toman del cuello, con los más violentos. Hay temor que suceda lo peor.

Pero lo peor se produce en ese momento en la calle. ¿Para qué contar ese final de sesión? Los rumores siniestros que llegan de la calle la dominan. Llegan diputados, anunciando que los cordones policiales han sido reforzados y que la multitud está cerca de las verjas. A través de los tragaluces de las escaleras del Palacio Borbón, se puede ver llamear varios automóviles en la Plaza de la Concordia. Se oyen disparos de arma de fuego. Un diputado de París grita desde su banca:

—El prefecto de Policía ha dado orden de tirar sobre la multitud.

A lo cual parten de la derecha y del centro gritos de: "**¡Asesinos!**". Los diputados del Sena se precipitan al banco de los ministros. M. Daladier permanece sentado y como sumergi-

(Continúa en la pág. 161).

BROCHAZOS SENTIMENTALES

Por C. TOMILLO

Dibujos del autor

POESIA PURA

HE aquí la pura y verdadera poesía. No saben que existió un Núñez de Arce, un Verlaine ni un Ricardo Gutiérrez, pero conocen la prosa del trabajo y no ignoran que el día de descanso tiene un sabor y una blandura de mar para los ojos y para el cuerpo, que reposa como en un plumón de cisne.

Es un matrimonio humilde. Se les ve los domingos pasearse quedamente por la Costanera, escudriñándolo todo con el mismo deleite que mira el niño el último juguete que le regalaron.

La grande extensión de agua del río les conmueve, les atrae, les sumerge — líquido al fin — en una extraña contemplación, más aún si hay a la vista un velero o un transatlántico. Tal vez llegaron al país de lejanas tierras y buscan en la masa líquida una estela que marque, que delinee el camino amado que abandonaron en la infancia con sus juegos y sus ilusiones, para lanzarse a la conquista del pan, rumbo a las Américas. Ese momento constituye una Idea, esto es, el "conocimiento puro y racional" de una imagen que se les presenta a la vista y la honran con el tributo del silencio.

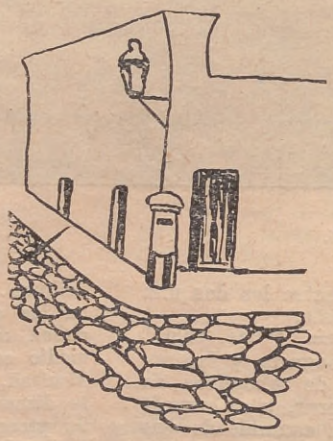
Cuando se alejan del paredón son dos criaturas grandes que sonríen perezosamente a la alegría sana de una tarde sin preocupaciones, en que las cosas parecen más bellas, en que la luz parece más suave, y el cielo de un azul único muy tenue..., y dulce..., cual si la habilísima mano de un artista hubiese pasado por la bóveda celeste una magistral pincelada sin detenerse, de un solo trazo, desde Oriente a Occidente, cubriéndolo todo por igual.

Y en el mirar de ese matrimonio se refleja toda la dicha de que es capaz un ser humano, toda la franqueza de que es capaz el sentimiento de los seres, y hasta el regocijo, el placer de pasear un día por semana se asoma a sus ojos, por donde procura escaparse el espíritu hecho de un sentimentalismo natural pero sin complicaciones sentimentales.

¡Dichosos ellos!... ¡Cuánta satisfacción!... ¡Cuánto gozo!... ¡Cuánta alegría!... ¡Cuánta poesía recogen en el ambiente en esas horas del paseo, sin necesidad de entender el arte de la belleza por medio del lenguaje! Nosotros, que conocemos a Verlaine, Núñez de Arce y Ricardo Gutiérrez, no sabemos que existe la poesía...

VIEJO BUZON

Clavado en la esquina de una calleja empedrada, que alumbraba escasamente la luz de un farol a kerosén, aquel buzoncito era el puntal de la ilusión, poyo de la muchachada, confidente bonachón y sensible, donde ellos recurrían buscando el anticipo a una respuesta ansiosamente esperada. Por eso jamás estaba solo. Siempre solía rodearle la juventud del barrio, como si, poseedor de los cinco sentidos que adornan a los racionales, aquél les hablara familiarmente, consolándoles de esta u otra suerte parecida:



— Acércate y escucha: Ella vino a verme esta tarde. Estaba hermosa como nunca. De sus manos perfumadas recibí una esquelita color rosa dirigida a ti... No te aflijas... Es una respuesta agradable; espera tranquilo su llegada... Mi experiencia me ha enseñado a ver en los rostros los varios sentimientos que los animan. Ella vino sonriente, y, al entregarme tu carta, yo, su fiel depositario, vi cómo dejaba escapar un tierno suspiro...

Hoy la calleja se hizo "arteria" y el farol "bujía".

El buzón romántico es hoy un vulgar iconoclasta convertido a la nueva fe por la demoledora piqueta del modernismo, que reduce a escombros todo lo que conserva aspecto de vejez...

Por eso el buzón de barrio dejó de cantar su bella canción espiritual para cerrar su boca en ese mutismo odioso que rige las normas severas del comercio; y, en vez de exhalar el perfume ideal de los mil romances amorosos que animaban con soplos de felicidad a toda la barriada, ahora sólo expele olor a lacre y sardinas en conserva... "Cualquier tiempo pasado fué mejor".

Con la conversión del buzón de barrio, la muchachada, que fuera hecha de trozos de humildad, modestia y sencillez, se embarcó, despechada, en el navío de esa nueva fe, se peinó con gomina y, volviendo las espaldas al rincón del amado suburbio, desembarcó en el centro, buscó la compañía del copetín y se metió en el cine para aplaudir a Greta Garbo... ¡Ni un recuerdo guardó siquiera para Lydia Borelli, la heroína de otros tiempos!...

TABERNAS DEL BAJO

Olor a licores y perfumes baratos. Vaho pestilente de eruptos brutales y alientos alcoholizados. La atmósfera es tan densa que podríamos recogerla en los puños y hacer un envoltorio con ella... Colgaduras multicolores recuerdan los cielos diversos de ese bajo mundo cosmopolita que se apretuja alrededor de las mesas. Los farolitos chinescos subrayan con su policromía el aspecto chino de los barrios trágicos de Nueva York, donde se mueve en la sombra el puñal amarillo. Sobre el tablado del pentagrama, las "desvestales" atisban al marinante ebrio que les ofrezca el hogar de una noche. Las manos callosas y las caras rojas del tinte de Baco, se esfuerzan por sostener un diálogo con las musicantas... Ellas, sabias en la interpretación de la mímica a fuerza de experiencia, contestan con sonrisas y signos a los parroquianos.

Es una transacción comercial, que se cierra sin contrato alguno por las partes cuando las estridencias de un mal saxofón y un destemplado violín dejan un rato en libertad a las ejecutantes...

¡Fiesta de la hipocresía y del dolor! ¡Cuántos sacrificios importa el mal paso de un día!... Porque aquella mujer, avejentada por las inquietudes y las estrecheces originadas de la mala vida, sonríe solamente desde el alto tablado, porque va en la sonrisa el pedazo de pan que busca para

(Continúa en la página 000.)

alimentarse, pero ¿quién no la ha visto llorar cuando, en confidencia íntima, el dolor de la rea lidad llama a las puertas de su corazón?...

NOCHES DE PALERMO

Buscando un poco de frescura nos llegamos hasta el Edén de la ciudad.

La luna está en su cuarto creciente. La noche parece que hubiera puesto blancura hasta en nuestras conciencias, que, sin ser negras, por ser mortales, tal vez estén un poco obscuras...

La argentada luz, al filtrarse por la enramada de los árboles, ha dejado en el suelo el arabesco finísimo de sus impresiones digitales. Es un bordado de hadas, por la delicadeza de su ejecución; un primor de maestro, un arte delicado para las manos torpes de la mejor bordadora.

La rima de los poetas se desparrama por toda la Rosaleda, haciendo evocar a los espíritus sensibles aquellas noches misteriosas que oprimieron de angustia el corazón de Boabdil ante la caída definitiva de su reino de Granada. Tal vez llorando su perdido poder, exclamara como Zahara en el poema de Villaespesa, teniendo por testigo la pálida princesa:

"Ya el Darro no cobia sobre sus cristales
ojos negros entre nubes de almaizales,
ni a beber sus aguas inclinan los cuellos,
mojando las crines, ágiles corceles,
mientras de la luna los blancos destellos
riman con la albura de los alquiceles."

¡Preciosa noche! Tanta plata hay en la tierra, que no sentimos envidia alguna por los millonarios. Somos felices invocando mentalmente a Bécquer, Rueda, Darío... Estas fueron sus noches. Sus Musas recogían las bellezas del paisaje para que sus protegidos vertieran en la albura de las cuartillas el ritmo impecable de un astro.

No faltan en los deliciosos jardines palermitanos ni las mujeres de mejillas pálidas, ojos ardientes y labios de púrpura... Una hay en la orilla del lago que, abandonada en un banco níveo, sueña al parecer... ¡Tal vez espere al príncipe de sus ensueños! Tal vez lo vea aproximarse, con los ojos del alma, navegando en un navío de blancas velas que conducen dos hermosos cisnes...

Nosotros, ante tanta quietud, ante tanta belleza hemos sentido florecer en el espíritu el arte de un encantamiento que nos aproxima al siglo XVII... Hasta creemos escuchar una melodía sentimental que llega a nuestros oídos con ecos casi apagados, como si fuese el llanto de un violoncello cuya agonía nos trae la brisa desde muy lejos... Es una música muy humana, que pone amargura en el corazón, pero una amargura que hace bien al alma, que tal vez sea un alimento espiritual, su esencia vital, un canto de vida, su aliento, su redención.

Luego, mezclado entre las notas, el recitado de un verso:

"Hermosa noche, ¡ay de mí!,
cuántas, como ésta tan puras
en infames aventuras
desatinado perdí....".

Es Zorrilla que nos dice al oído: Recuerda a Don Juan, el personaje ilustre que yo creé. Aprovecha con él ese cuarto de hora de sinceridad y arrepentimiento para llorar por los errores y pecados que cometiste... Sí; llora el bien que perdiste por el mal que adoraste, que el alma es suprema redención del alma y lava la conciencia de sus pócimas y venenos.

3 Sólo tres papelitos contiene el

SACAROL

PERO HACEN POR 6 DE CUALQUIER IMITACION

Su fórmula tiene acción doble.— Es tan eficaz que los niños de uno a dos años sólo pueden tomar medio papelito, en tanto que de sus similares se les aconseja uno entero.— Léase el "Modo de usarse" el SACAROL, y sus imitaciones.
SACAROL, la purga eficaz, perfectamente dosada y absolutamente inofensiva, que usa "ptaleina del fenol" obtenida siempre por un mismo procedimiento o sea de la misma marca, importada directamente, lo mismo que la "escamonea" siempre de un porcentaje elegido y constante, con lo que se asegura el éxito de su acción funcional, lo que no coincide a veces con el análisis químico.

SACAROL, sólo 45 ctvs. en todas las Farmacias.

LA ALICANTINA

LIMPIEZA, DESINFECCION DE ALFOMBRAS Y ENCERADOS DE PISOS
Presentando este aviso tendrá un descuento del 20 %
Calle TALCAHUANO 736
U. T. 35, Libertad 0810
U. T. 41, Plaza 6142

Acción Médica

REVISTA MENSUAL ARGENTINA DE CIENCIAS MEDICAS

PRIMERA PUBLICACION PERIODICA EN S. AMERIRICA QUE APARECE CON TEMA MEDICO MENSUAL

829, JUNIN, 829
Buenos Aires

Suscripción Anual
CINCO PESOS

FUNDADA EN 1908
280 SAN MARTIN 280
U T 33 AVENIDA 2607 · BUENOS AIRES

Mas de 20 años dedicados al exámen científico de la vista
Consultorio Gratuito
ATENDIDO POR EL
Dr. ATILIO NOCETI
DIARIAMENTE de 15 a 18 horas
SABADOS de 10 a 12 horas
PRECIOS ECONOMICOS

Consultorio Gratuito de Cirugía Estética

Atendido personalmente por el Dr. Ramón Palacio Posse, ex asistente a las clínicas europeas y americanas, miembro correspondiente de la sociedad de Cirugía Plástica y Estética de París y Nueva York; especialista en Cirugía y Estética en general.

Los pacientes serán examinados gratuitamente en este consultorio, para lo cual deben dirigirse por carta al director del mismo, con el objeto de comunicarles el día y hora en que deben presentarse para ser atendidos.

También contestará el Dr. Ramón Palacio Posse, las consultas que desde el interior del país se le formulen, siempre que ellas vayan acompañadas de una fotografía o dibujo esquemático del defecto que se desea corregir, debiéndose enviar la correspondencia dirigida al Director del Consultorio Gratuito de Cirugía Estética de ACONCAGUA, Sarmiento 580. Las respuestas irán apareciendo a medida que el espacio lo permita, evitando el empleo de seudónimos, pues se contestarán con las iniciales del nombre y apellido del interesado.

A. M. de L., Montevideo. — Los lunares artificiales se hacen con el procedimiento del tatuaje. No presenta ningún peligro, y una vez hechos solo por una pequeña operación se los podría hacer desaparecer. Si algún día viene a pasear por esta Capital pase por el Consultorio de Aconcagua, y en pocos minutos podré satisfacer sus deseos.

Nariz fuertemente gibosa y de punta caída, este defecto estético se acompañaba de una gran dificultad respiratoria producida por una desviación de tabique e hipertrofia doble de cornetes.

La misma, después de la operación practicada por el interior de la nariz por el doctor Palacio Posse, quien en una sola sección operatoria hace la corrección respiratoria y estética de la nariz.

Y. P. T., Pocitos. — Vd. me habla de su defecto nasal sin darme mayores datos sobre el mismo, la foto de que me habla no es nada clara; por lo que no puedo ser preciso en mi respuesta. Para su tranquilidad le anticiparé que todos los defectos de la forma nasal pueden ser arreglados por el interior de la nariz y en forma completamente indolora.

Orejas apantalladas antes de la operación.

Después de la corrección operatoria.

Mándeme una foto de frente y perfil, o un dibujo esquemático y su domicilio, así podré contestarle privadamente, como Vd. desea.

C. A. de H., Rosario. — Eso dependerí del grado de caimiento de sus senos, si son muy caídos, lo que en términos médicos, llamamos ptosis de tercer grado; para achicarlos y levantarlos tendría que ser operada con anestesia general, éter o cloroformo, y resulta indispensable guardar dos o tres días de cama. No siendo el caimiento del seno muy marcado se emplea la anestesia local y no es necesario guardar cama. Solo queda una línea cicatricial insignificantes en el pliegue submarino, que al poco tiempo desaparece. Tendría que venir por 15 o 20 días.

Y. P. de N., Córdoba. — La operación de afinamiento de los brazos la realizo con relativa frecuencia, los resultados que se obtienen son verdaderamente sorprendentes. Solo queda una línea cicatricial en la cara interna del brazo.

M. L. de P., Rosario. — No existe ninguna crema, inyección, como tampoco masaje alguno, capaz de hacer desaparecer las marcas que los años dejan; gastaría y perdería su tiempo sin ningún beneficio.

Tipo de nariz grande, larga y marcadamente aguileña.

La misma, después de la corrección practicada por el doctor Palacio Posse.

Cuando se es joven todo lo que Vd. menciona es inútil y cuando los años han hecho estragos, solo la cirugía estética es capaz de realizar el milagro de rejuvenecimiento. No hay peligro en esta operación.

R. T. H., Zárate. — Sus orejas pueden ser fácilmente achicadas y arrimadas al cráneo. No queda cicatriz. La operación se realiza con anestesia local. Tendría que venir por 8 o 10 días a esta capital.

C. B., Capital. — El exceso de piel que presenta en el párpado superior, puede ser extirpado por medio de una operación estética. Mándeme su domicilio para darle turno, acordándole una consulta en Aconcagua.

F. C. P., Capital. — Sus labios pueden ser fácilmente afinados. Se trata de una operación muy simple. Mande su nombre y domicilio para darle turno para consulta.

HOMBRE QUE DESPUES DE MUERTO...

(Continuación de la pág. 157)

do por los acontecimientos. ¿Se llegará a ver a la multitud entrar a la sala?

Desde lo alto de la tribuna, M. Franklin-Bouillon lanza algunas palabras inflamadas. Está pálido y casi sin voz. Pero sus gestos hacen que se le entienda. Es el último grito del parlamentarismo que se oye, lanzado, por uno de los más antiguos parlamentarios. ¡Y qué grito terrible!

—Al exonerar a M. Chiappe, usted ha faltado a su palabra de honor. Ha cometido un crimen contra la Nación. Usted debe desaparecer...

Y M. Daladier sigue sin contestar. M. Herriot ha bajado al hemiciclo y le da un consejo que se adivina, si no se le oye. M. Daladier sale, mientras que entre dos ráfagas de tempestad, el presidente-técnico dice a la asamblea:

—Los que votan porque se posterguen las interpretaciones para después que alcen la mano..., de lo contrario...

Entonces, por fin, agotada por esas cinco horas de batalla, la sala se vacía y todos se apuran a salir, haciéndolo por la calle de Borgoña. Allí hay otro espectáculo: ambulancias que pasan, heridos que se arrastran, policías aparecen sangrando, mientras los clamores terribles de la multitud siguen subiendo hacia el cielo obscuro y gracial".

EL GABINETE DOUMERGUE

Eso era al anochecer del 6 de febrero. Al día siguiente a las 14, y a pesar de haber triunfado en la votación de la Cámara, M. Daladier anunciaba: "El Gobierno no quería asegurar el orden con el concurso de medios excepcionales capaces de entrañar una represión sangrienta y una nueva efusión de sangre", y por eso había entregado al presidente de la República, M. Lebrun, la dimisión del Gabinete.

En el juego normal de las instituciones y de las costumbres legales y políticas no había solución, porque el Partido Radical representaba la mayoría, y sus dirigentes Chautemps y Daladier habían caído. Entonces se acudió al recursos de la "unión nacional", que sólo podía encarnar un hombre ene ese momento: M. Doumergue, el "presidente soncementerio de provincia, riente", como se le había llamado por su bonhomía y su afabilidad durante el período que le tocara ejercer la primera magistratura.

Y M. Doumergue, a pesar de su edad y de su retiro de toda actividad pública, tuvo que aceptar como único medio de devolver la tranquilidad a Francia, agitada durante cuarenta y ocho horascomo no lo había estado desde hacía más de treinta años, ni siquiera durante los años terribles de después de haber conocido las más grandes miserias y las más grandes riquezas que en esta época nadie haya conocido jamás.

LOTERIA NACIONAL

que es la mejor del mundo

PRUEBE SU SUERTE

Marzo	14:	combinaciones	de	$ 200.000	a	$ 46.—	Ent.	$ 100.000,	$ 23.—;	Déc.	$ 2.30
„	21:	„	„	„ 150.000	„	„ 34.—	„	„ 100.000,	„ 23.—;	„	„ 2.30
„	28:	„	„	„ 150.000	„	„ 34.—	„	„ 100.000,	„ 23.—;	„	„ 2.30
Abril	6:	„	„	„ 200.000	„	„ 34.—	„	„ 100.000,	„ 23.—;	„	„ 2.30
„	13:	„	„	„ 200.000	„	„ 46.—	„	„ 100.000,	„ 23.—;	„	„ 2.30
„	20:	„	„	„ 150.000	„	„ 34.—	„	„ 100.000,	„ 23.—;	„	„ 2.30
„	27:	„	„	„ 150.000	„	„ 34.—	„	„ 100.000,	„ 23.—;	„	„ 2.30

A CADA PEDIDO DEL EXTERIOR E INTERIOR AGREGUESE $ 1.— PARA GASTOS ENVIO Y REMISION EXTRACTO OFICIAL

GIROS a JUAN MAYORAL SARMIENTO 1091

SARMIENTO 893 CALLAO 378 RIVADAVIA 9807

Concursos y Entretenimientos

¿Quiere Vd. obtener valiosos premios y tentar su suerte en más vastas proporciones?

Responda a los concursos y Entretenimientos de ACONCAGUA.

1o. — Los concursos-Entretenimientos de ACONCAGUA se abren al aparacer cada número y se clausuran el 18 de cada mes a las 18 horas.

2o. — Cuando diversos lectores envíen la solución exacta, se hará UN SORTEO ENTRE TODOS LOS ACERTANTES, a fin de adjudicar el premio correspondiente en cada entretenimiento.

3o. — Las soluciones deberán enviarse acompañadas del cupón inserto en la página siguiente.

4o. — Todo concurrente deberá escribir en el sobre de envío: Concursos-Entretenimientos de ACONCAGUA, Reconquista 674, Buenos Aires.

5o. — Los premios consistentes en objetos, libros, etc., se entregarán en la Administración de ACONCAGUA, a los participantes de la Capital, y se remitirán por encomienda a costa de ACONCAGUA a los lectores que vivan fuera de la Capital Federal.

6o. — Los nombres de los vencedores se publicarán en el siguiente número de ACONCAGUA.

NOMINA DE PREMIOS A LOS VENCEDORES

AL TRIANGULO

Primer premio: 1 caja jabones Recamier.
Segundo premio: 1 caja jabones Reuter.
Tercer Premio: 1 estuche L'Onglex, esmalte para las uñas.

A LA FUGA DE VOCALES

Primer premio: 1 Pote Crema belleza "DAGELLE".
Segundo premio: 1 caja jabones Reuter.
Tercer Premio: 1 Dentífrico "Thymo Fenol".

CONCURSO POESIA TRUNCA

Primer Premio: 1 Esmalte "L'Onglex" para las uñas.
Segundo Premio: 1 máquina de hacer cigarrillos "Roll Rite".
Tercer Premio: 1 Dentífrico "Thymo Fenol".

A LAS PALABRAS CRUZADAS

Primer Premio: 1 caja jabones Recamier.
Segundo Premio: 1 pote belleza "DAGELLE".
Tercer Premio: 1 esmalte "L'Onglex" para las uñas.

AL JEROGLIFICO

Primer Premio: 1 caja jabones Reuter.
Segundo Premio: 1 máquina hacer cigarrillos "Roll Rite".
Tercer Premio: 1 dentífrico Thymo Fenol.

LOS VENCEDORES EN LOS DEMAS CONCURSOS PODRAN OPTAR:

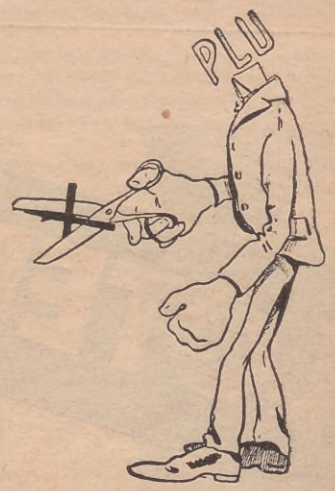
Primr Premio: 1 Dentífrico "Thymo Fenol".
Segundo Premio: 1 máquina hacer cigarrillos "Roll Rite".
Tercer Premio: 1 caja jabones Reuter.

TRIANGULO

0 0 0 0 0 0 0
0 0 0 0 0 0
0 0 0 0 0
0 0 0 0
0 0 0
0 0
0

Léase horizontal y verticalmente:
1a. línea lugar de observación.
2a. „ Utensilio de cocina.
3a. „ Ahorra camino.
4a. „ Distante.
5a. „ Pendiente.
6a. „ Ahora...!
7a. „ Vocal.

JEROGLIFICO



COMPRIMIDO

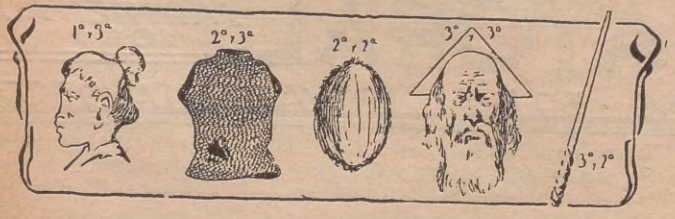
AK:GUA

¿QUE HACE EL JOVEN?

FRASE HECHA

1 2 3 4 5 6 7 8 9

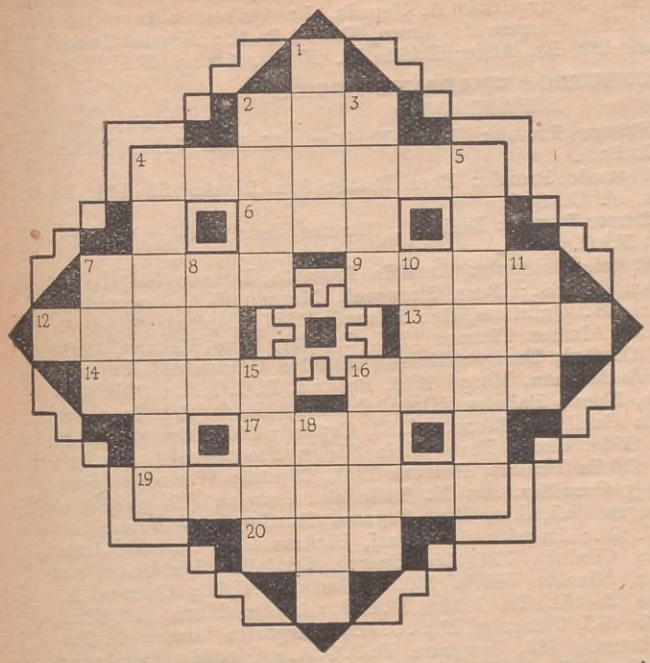
CHARADA



FUGA DE VOCALES

S.Ñ.R .DM.N.STR.D.R D. L.
R.V.ST. .C.NC.G..
M.. S.Ñ.R M..
H. L..D. C.N S.M. PL.C.R S. .NT.R.S.NT. R.V.ST. .C.NC.-G.., G.ST.ND.M. S. S.L.CT. M.-T.R..L D. L.CT.R., S.S M.GN.-F.C.S GR.B.D.S. S. T.T.L C.N-T.N.D. M.R.L C.M. D.S..D.. R.C.B.R R.G.L.RM.NT. D.CH. R.V.ST. L. .DJ.NT. .L .M-P.R-T. P.R.S.SCR.B.RM. . .LL.
S.L.D. . .D M.. .TT.
M.RT. X.M.N.Z

PALABRAS CRUZADAS



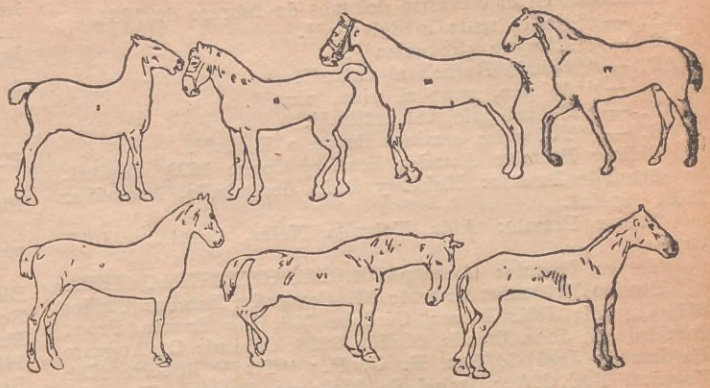
Horizontal

2 Abreviatura de Compañía.
4 Echar aire para encender la lumbre.
6 Alabanza. Composición poética.
7 Lente de aumento.
9 Cada una de las partes que nacen del tronco o tallo principal de la planta.
12 Cualquier tejido de lana, seda, etc.
13 Nombre de mujer.
14 Título de una novela de Alfonso Daudet.
16 Disparo de un arma de fuego.
17 Lo hace el ratón.
19 Lugar desde el que se domina mucho campo y se observa.
20 Apellido del personaje con que se suele representar a Norte América.

Vertical

1 Delicado y de buena calidad.
2 Envidiar, recelar.
3 Líar una cosa con otra.
4 Lo que tiene color azul o se aproxima a él.
5 Vuelve a marcar.
7 Dativo del pronombre personal de tercera persona.
8 Voz onomatopéyica del ruido que hace una persona o cosa al caer o chocar.
10 De ésta o de esa manera.
11 Cerco de madera, hierro, etc.
15 Rezas a Dios, vocal o mentalmente.
16 Palabra inglesa con que se denomina un conjunto de jugadores de "football".
18 Ondas o prominencias que se forman en la superficie de los mares, lagos etc.

CONCURSO HIPICO

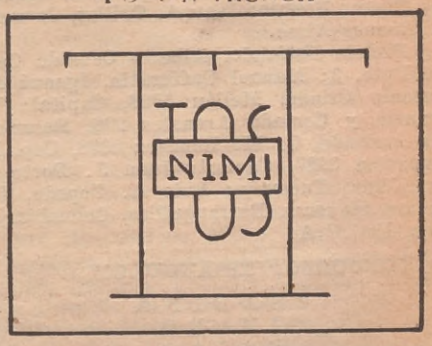


Reconstruir los caballos, de modo que aparezcan con sus propias potas y cabezas.

ALGO GRATO AL OIDO

FA - FE - FI - FU
E - I - O - U

POESIA TRUNCA



POESIA TRUNCA

El lector deberá completar los siguietes versos:

Bajo la frente más.....
hay sentimiento y hay....
escuche la gente .....
no me haga ningún.....
también es negra la.....
y tiene estrellas que.....

Cada punto representa una letra. La estrofa es de un conocido poeta argentino, de la época de Sarminto.

FRASE HECHA

MANTO SAL DAN SAL DEDON

CHARADA

Si unes mi sílaba 1a. con la última
un baile regional encontrarás;
si miras mis 5 primeras letras,
un período de la vida leerás.
Combinando mi 2a. con la última,
un negocio tendrás;
uniendo mi 4a. con mi 1a.,
una herida verás.
Y combinando mi 3a. con mi 4a.,
una larga espera tendrás.

Enviada por L. Ruzich (Gualeguaych)

SERIE 15

Sr. Administrador de

"ACONCAGUA" — Reconquista 674

Acompaño ..... soluciones para los Concursos - Entretenimientos correspondientes al mes de Marzo 1934.

Nombre y Apellido .....

Dirección ..... F.C. .....

SOLUCIONES SERIE 14 — Febrero de 1934.

REFRANES Y DICHOS CRIOLLOS

Premiados en el concurso del mes de febrero de 1934.

1. — "No es nada lo del ojo".
2. — "Aflojale que colea".
3. — "Echale Bufach al catre".
4. — "Al pan, pan; al vino, vino".
5. — "De tal palo, tal astilla".
6. — "Todos los caminos llevan a Roma".

Primer Premio: Amadeo Scalice, Conde 1299, Capital.

Segundo Premio: Mabel y Lidia Isollabella, Amenábar 2869, Capital.

Tercer Premio: Aída Yolanda Neira, Carabobo 1077, Capital.

Tercer Premio: Antonp'ó'TAOIETAOINNETAOINETA

Premio Estímulo: Antonio M. Compañy, Estados Unidos 841, Capital; Julia Flores, Córdoba 359, Río Cuarto, Prov. de Córdoba; Juan Criado, Melián 3226, Capital; C. Augusto De Lazzer, José C. Paz. F. C. P.; "Tito" Roberto Kal, Urquiza, F.C.C.A.; Isabel de Medrano, Barranquillas, Colombia; Miguel Hollar, Donado 3140, Capital; Fermín González, Manuela Pedraza 4462, Capital; C. Petra, Donado 3370, Capital; Julián Crego, Miller 3149, Capital; Florentino Fernández, Iberá 4325, Capital; "Kika" Zavala Sáenz, Artigas 263, Capital.

6 Concurso "TELEGRAMAS SIN CONSONANTES"

Adán Canals, La Plata. — Barraca agrada a papá. Acapara lana, plaza baja. Abraham dará plata para marcar vacas. Mañana va Marta para la chacra. Bárbara mala. Abraza a mamá. — Blanca Canals, Cabaña Carcarañá.

Primer Premio: "Tito" Roberto Kal, Urquiza. F.C.C.A.

Segundo Premio: Cholita Eiras, Iguazú 480, Capital.

Tercer Premio: Juan A. Gaillat, Carmen de Areco, F. C. C. Buenos Aires.

Premio Estímulo: Alberto Osvaldo Cafferata, Asamblea 80, Dpto. 3; Manuel Cafferatta, Iguazú 480, Capital; Juan Antonio Criado, Melián 3226, Capital; Víctor Lema, Av. Francia y Cortada Arenales 208, Rosario, F.C.C.A.; Pedro Andrade, C. M. Ramírez 2378, Cap. Manuel Menéndez, Famatina 3927, Capital; Juan J. Porto, Rural 2, Ingenio San Juan, Tucumán; Luis A. Zepeda, La Quiaca, Jujuy; Arturo Siqueras, Barranquillas, Colombia; E. J. Negré, Alsina, F.C.C.A.

10 CONCURSO "TRIANGULO"

S A B I N A
A M A R O
B A L A
I R A
N O
A

Primer Premio: Olga Corbacho, Nueva Palmira, (Dpto. Colonia), R.O.U.

Segundo Premio: Juan A. Criado, Melián 3226, Capital.

Tercer Premio: Miguel Hollar, Donado 3164, Capital.

Premio Estímulo: Andrea de Pablo Muñecas, Oriente, F.C.S.; Arnaldo Rossetto, Donado 244, Bahía Blanca, F. C.S.; Isabel Berutti, Médanos 1459, Montevideo, R. O. del Uruguay; Roberto S. Quintana, San Eduardo 1827, Capital; Dora D. Di Tella, Curuzú Cuatiá, Corrientes; Dominga Brusa, San Martín 101, Gálvez; Aída J. de Pioletti, Santa Elena, Entre Ríos; Luis del Valle, Marull, F.C.C.N.A.; Pizpita Sáenz Reolín, Nicolás Videla 130, Quilmes, F. C. S.; María Adela J. de Botti, Victoria 1670, Montevideo. R. O. del Uruguay; Roberto Novo Deker, Laprida 984, Rosario (Santa Fe); Juanita Calle Bellotti, Pte. Roca 435, Rosario, (Santa Fe); Teresa Biulchi, Calle Avenida Luján 466, San Martín, F.C.C.A.; Antonio Gallo, Bazurco 3632, Capital; Joaquín Méndez, Rosario Tala 24, Paraná, Entre Ríos; Arturo A. Albarracín, C. Plaza 1088, Mendoza, F.C.P.; Delia A. Oliveira, Jean Jaurés 712, Campana, F.C.C.A.

7 CONCURSO "ROMPECABEZAS"

Primer Premio: Emilio Rumi, Rincnó 738, Durazno, R. O. del Uruguay.

Segundo Premio: Esther Olaechea, Salta 348, Santiago del Estero.

Tercer Premio: María Teresa Etchevertz Amoedo, Moreno 881, Quilmes, F.C.S.

Premio Estímulo: Alberto Osvaldo Cafferata, Asamblea 80, Dpto. 3, Capital; Manuel Cafferata, Iguazú 480; Víctor Lema, Av. Francia y Cortada Arenales 208, Rosario, F. C. C. A.; Pedro Andrade, C. M. Ramírez 2378, Capital; Manuel Menéndez, Famatina 3927, Capital; Juan José Porto, Rural 2, Ingenio San Juan Tucumán; José Sallent, Ingenio Ledesma, Jujuy; Luis A. Zepeda, La Quiaca, uJjuy; Juan A. Gaillat, Carmen de Areco, F.C.C.B.A.; Manuel Pazos, Iguazú 480, Bs. Aires; Emilia F. Negré, Alsina, F.C.C.A.

8 CONCURSO "CHADA EN ACCION"

ESPANTAJO.

Primer Premio: Elisa Fusilier, Córdoba 3450, Lanús, F. C. Sud.

Segundo Premio: Rosa Esther San Román, 54-924, La Plata, F. C. Sud.

Tercer Premio: Delia A. Oliveira, Jean Jaurés 712, Campana, F. C. C. A.

Premio Estímulo: Arnaldo Rossetto, Donado 244, Bahía Blanca, F.C.S.; Rosa Franconi, Moreno 772, Pergamino; Roberto S. Quintana, San Eduardo 1827, Capital; Isabel B. Bandín, Alvarez Thomas 1795, Capital; Gino Macana, Chile 1462, Capital; Enrique Morras, Estados Unidos 841, Capital; Rodolfo Rotman, Maipú 1055, Rosario, F.C.C.A.; Olga Corbacho, Nueva Palmira (Dpto. Colonia), R. O. del Uruguay; Emilio Gutiérrez, Moreno 1153, Capital; Lidia Cervera, 9 de Julio 1966, Santa Fe; Felicia Sáenz, Piedras 971, Capital; Rosa Ofelia Briuolo, Herrera 1941, Capital; Wenceslao González y González, Av. E. Tello s|n. Gainjan (Ch.); Miguel Palmeyro (h.), Est. Real Sayana, Santiago del Estero, F. C. C. A.; Paquita de Galesi, Piedras 996, Capital; Julia Flores, Córdoba 359, Río Cuarto, Córdoba; Pizpita Sáenz Reolín, Nicolás Videla 130, Quilmes, F.C.S.; Carmen A. Castro, 3-451, La Plata, F.C.S.; Stella Maris Gobellini, España 875, Campana, F.C.C.A.; Margarita Lozano de García, Estrada 786, Campana, F.C.C.A.; Cándida Fernández, Victoria 2512, Capital; María Adela J. de Botti, Victoria 1670, Montevideo, R. O. del Uruguay; Antonio H. Paldoy, Magallanes 1232.

PRIMER CONCURSO "CALVARIO"

Descendiente de un cruzado,
Juan Cruz nació en Veracruz;
cruzó el mar y naufragado
su crucero, el desdichado
murió en tierra en una cruz.

Primer Premio: Mercedes C. de Costantini, Rivadavia 5639, Capital.

Segundo Premio: Ramona Leonor Ruiz, Balcarce 560, Villa Ballester (S. L.).

Tercer Premio: Hortensia P. Fontana, Córdoba 1821, Capital.

Premio Estímulo: Juan Dalmazzo, Altos de Chipión, F. C.C.N.A.; José Arroiz, Vieytes 634, Bahía Blanca, F. C.S.; Armanda G. de Rosas de Blanco, Lisandro Medina 229, Caseros, F.C.P.; Ramiro Ríos Méndez, Cinco Saltos (Río Negro), F.C.S.; Fernando Bertuzzi Catan Lil, Neuquén; Carlos A. Moliné, Alvear 258, Chascomús, F.C.S.; Angel Herrera Rojas, Esquiú, F.C.C.C.; Pedro Fambrini, Gigena, F.C.C.A.; Juan Vigovich, Elsegood 101, Ing. White, F.C. S.; Sara B. de Mulet, Brazo Largo (Entre Ríos); Alberto Osvaldo Cafferata, Asamblea 80, Capital; Víctor Lema, Av. Francia y Cortada Arenales 208, Rosario; Pedro Andrade, C. M. Ramírez 2378, Capital; Manuel Méndez, Famatina 3927, Capital; Juan José Porto, Rural 2, Ing. San Juan, Tucumán; José Sallent, Ingenio Ledesma, Jujuy; Luis A. Zepeda, La Quiaca, Jujuy; Juan A. Gaillat, Carmen de Areco, F.C.C.B.A.; Manuel Pazos, Iguazú 480, Capital, Emilia J. Negré, Alsina F.C.C.A.

SEGUNDO CONCURSO "JEROGLIFICO"

"Cuidados ajenos matan al asno".

Primer Premio: Juan Antonio Criado, Melián 3226, Capital.

Segundo Premio: Juana Leonor Ruiz, Balcarce 560, Villa Mercedes (S. Luis).

Tercer Premio: Filomena La Vía, Talcahauano 1209, Capital.

Premio Estímulo: Mercedes C. de Costantini, Rivadavia 5639, Capital.

Capital; Ana María B. de Wysochi, Gral. José G. de Artigas 664, Capital; Estelita Nágera, Victoria 2568, Capital; Angela Darioli, Carbo 298, Paraná (E. R.); Juanita Surt, Chajarí, Entre Ríos; Matilde E. Matalobos Mac Britton, Gral. Rodríguez, F.C.O.; Ricardo López Pedro, Gral. Laprida 1988, Florida, F.C.C.A.; Néstor H. Artola, 25 de Mayo 741, Burzaco, F.C.S.; María Teresa Etchevertz Amoe-

do, Moreno 881, Quilmes, F.C.S.; María Angélica Etchegaray, Laprida 1121, Rosario; Juanita Calle Bellotti, Pte. Roca 435, Santa Fe; Roberto Novo Deker, Laprida 984, Rosario; L. Blanco, Teodoro Vilardebo 2629, Capital; F. Blankleder, Corrientes 1636, Capital; Catalina L. Frau, Victoria)E .Ríos); Andrés Ruiz Posse, Santa Rosa 916, Córdoba; William Firpo, Est. Paraná F.C.E.R.; (E. Ríos); Jaime Patuel, 25 de Junio 9, Paraná (E. Ríos); Domingo Torrego, Marcos Paz 241, Tucumán; Joaquín Vieira Méndez, Rosario Tala 24, Paraná (E. Ríos); Alfonso Depascale, Cangallo 2259, Capital; Elena Casares, Monte Egmont 1635, Capital; Dominga T. Segovia, Monte 2390, Capital; Luisa S. de Ballerini, Pedernera 765, Capital; Emma Semblat de Moratorio, Tristán Narvajas 1136, Montevideo, R. O. del Uruguay; Cecilia Y. Zabala, Casa Blanca, Peysandú, R. O. del Uruguay; Micaela Zabala, Casa Blanca, Paysandú, R. O. del Uruguay; Luis Angel Jáureguy, Casa Blanca, Paysandú, R. O. del Uruguay; Juanita Surt, Chajarí, Entre Ríos, María R. de aGrcés, Rivadavia 2631, Capital; María Esther de Leal, Robertson 716, Capital; Sara Díaz Bouza, Lima 686, Capital; Mario Medina, Bogotá 4184, Capital; Isabel Izquierdo de Cristello, Crainqueville 2186, Capital; Antonia Sarrania, 57 - 886, La Plata, F.C.S.; Delia Zeballos de Migues, Pueblo Solís (Lavalleja); Felipe Picabea (h.), Juan N. Fernández F.C.S.

TERCER CONCURSO "TERCIO SILABICO"

TO RE RO
RE FA SI
RO SI TA

W **Primer Premio:** Manuel Cafferata, Iguazú 480, Capital.

Segundo Premio: Kika Zavala Sáenz, Artigas 263, Capital.

Tercer Premio: Cholita Eiras, Iguazú 480, Capital.

Premio Estímulo: Esther Olaechea, Salta 348, Sgo. del Estero; Ernesto A. Serrudo, Av. R. S. Peña 615, Capital; Mariana Echelonz, Lima 1307, Capital; Elvira R. Elías, Moreno 870, Concordia, F.C.E.R.; Oscar T. Romero, Monte Caseros 278, Concordia (Entre Ríos); Cachito Harnisch Valli, San Martín 3273, Santa Fe; Esteban A. Vercesi, Merlo F.C.O.; Antonio Compañy, Estados Unidos 841, Capital; Eduardo A. Guzmán, Víctor Martínez 50, Capital; Segundo I. Fuego, Pirovano 364, Capital; María Adelia J. de Botti, Victoria 1670, Montevideo, R. O. del Uruguay; María Z. Traibel, Brandzen 2278, Montevideo, R. O. del Uruguay; Cándida Fernández, Victoria 2512, Capital; Pedro A. Gaucie, Juan L. Lacaze, Colonia; Antonio M. de Compañy, Estados Unidos 841, Capital; Aída Yolanda Niña, Carabobo 1077, Capital; Oscar E. Neira, Piedras 5333, Capital; Margarita Lozano de aGrcía, Estrada 786, Campana F.C.C.A.; S. Maris Giobellini, España 875, Campana F.C.C.A.; Eduardo A. Villamil, Directorio 557, Capital; Carmen A. Castro, 3 - 451, La Plata, F.C.S.; Tomás E. Vercesi. Avellaneda, Merlo, F.C.O.

Prieto, estoy en un aprieto,
y aunque yo te quiera bien,
como a mí me apretan en
tal aprieto, aprieto a Prieto.

Primer Premio: María J Elyda Fruto, Julio A. Roca Nº 464, Resistencia, (Chaco).

Segundo Premio: María R. de Garcés, Rivadavia 2631, Capital.

Tercer Premio: Matilde E. Matalobos Mac Britton, General Rodríguez, F.C.O.

Premio Estímulo: Juan Antonio Craido, Melián 3226, Capital; Antonio Gallo, Bazurco 3632, Capital; Rosa Biulchi, Av. Luján 460, Villa Lynch, San Martín, F.C.C.A.; Juan Damazzo, Altos de Chipión, F.C.C.N.A.; José Arroiz, Vieytes 634, Bahía Blanca, F.C.S.; Carlos A. Moliné, Alvear 258, Chascomús, F.C.S.; Angel Herrera Rojas, Esquiú F.C.C.C.; Pedro Fambini, Gigena, F.C.C.A.; Sara B. de Mulet, Brazo Largo, Entre Ríos; Juan A. Gaillat, Carmen de Areco, F.C.C.B.A.; Emilia J. Negré, Alsina F.C.C.A.; Juan José Porto, Rural 2, Ingenio San Juan, Tucumán; José Sallent, Ingenio Ledesma, Jujuy; Eduardo A. Villamil, Directorio 557, Capital; Néstor H. Artola, 25 de Mayo 741, Burzaco, F.C.S.

QUINTO CONCURSO "POESIA TRUNCA"

¿Qué navegante tocará las olas
donde se pierda la polar estrella, W W
sin divisar, en las llanuras solas
tu navío, tus ojos y tu huella? W

Primer Premio: María Angélica Etchegaray, Lapirda 1121, Rosario.

Segundo Premio: Andrés Ruiz Posse, Santa Rosa 916, Córdoba.

Tercer Premio: Luisa S. de Ballerini, Pedernera 765, Capital.

Premio Estímulo: Erly Casares, Monte Egmont 1635, Capital; Lucía Blanco, Teodoro Vilardebó 2629, Capital; Isabel Izquierdo de Christello, Crainqueville 2186, Capital; Antonio Sarramia, 57 - 886, La Plata, F.C.S.; Ernesto A. Serrudo, Av. R. S. Peña 615, Capital; Antonio Compañy, Estados Unidos 841, Capital; Eduardo A. Guzmán, Víctor Martínez 50, Capital; Pedro Gaucie, Juan L. Lacaze, Colonia; Antonia M. de Compañy, Estados Unidos 841, Capital; Aída Yolanda Neira, Carabobo 1077, Capital; Oscar E. Neira, Piedras 533, Capital; Pizpita Sáenz Reolín, Nicolás Videla 130, Quilmes, F.C.S.; Julia Flores, Córdoba 359, Río Cuarto; Wenceslao González y González, Av. E. Tello s|n. Gainjan (Ch.); Felicia Sáenz, Piedras 971, Capital; Nydia Angélica Capurro, Calle Urquiza, Rosario de Tala, Entre Ríos; Márgara G. de Morras, Estados Unidos 841, Capital; Enrique Morras, Estados Unidos 841, Capital; Rosa Franconi, Moreno 772, Pergamino; Elvira Grange, 9 de Julio 295, Ayacucho, F.C.S.; Sara Rosa Capurro, Gral. J. Madariaga, F. C. Sud.

9 CONCURSO "PALABRAS CRUZADAS"

Primer Premio: Carlos Balza, Córdoba 817, Capital.

Segundo Premio: Elvira R. Elías, Moreno 870, Concordia, F.C.E.R.

Tercer Premio: Oscar T. Romero, Monte Caseros 278, Concordia, Enrte Ríos.

Premio Estímulo: Cachito Harnisch Valli, San Martín 3273, Santa Fe; M. T. de las Barreras, Carhué 323, Capital; Sara Díaz Bouza, Lima 686, Capital; Emma Semblat de Moratorio, Tristán Narvajas 1136, Montevideo, R. O. del Uruguay; Joaquín Vieira Méndez, Rosario Tala 24, Paraná, E. Ríos; Jaime Patuel, 25 de Junio 9, Paraná, E. Ríos; Andrés Ruiz Posse, Santa Rosa 916, Córdoba; Juanita Calle Bellotti, Pte. Roca 435, Rosario de Santa Fe; Roberto Novo Deker, Laprida 984, Rosario, Santa Fe; M. E. M. Mac Britton, General Rodríguez F.C.O.; María Adela J. de Botti, Victoria 1670, Montevideo, R. O. del Uruguay; S. Maris Gobellini, Campana, F.C.C.A.; Pizpita Sáenz Reolín, Nicolás Videla 130, Quilmes, F.C.S.; Luis del Valle, Marull, F.C.C.N.A.; Dora D. Di Tella, Curuzú Cuatiá, Corrientes; Aída J. de Peoletti, Santa Elena, Entre Ríos; Dominga Brusa, San Martín 101, Gálvez; Roberto S. Quintana, San Eduardo 1827, Capital; Isabel Berutti, Médanos 1459, Montevideo, R. O. del Uruguay; Olga Corbacho, Nueva Palmira, Depto. Colonia, R. O. del Uruguay; Arnaldo Rossetto, Donado 244, Bahía Blanca, F.C.S.; César Augusto de Sazzer, José C. Paz, F.C.P.; Andrea de Pablo Muñecas, Oriente, F.C.S.; Margarita Dantas, Portela 745, Lomas de Zamora; Segundo I. Fuego, Pirovano 364, Capital; T. E. Vercesi, calle Avellaneda, Merlo, F.C.O.á Julia Flores, Córdoba 359, Río Cuarto; Mary Cosina Silva, Av. Mitre 2821, San Rafael, Mendoza; M. Isabel Gagliardi Alberti, 2ª Margat 1536, Montevideo, R. O. del Uruguay; Pedro E. Balletti, (h.) San Martín 1053, Bragado, F.C.O.; Rosa Esther San Román, 54 - 924, La Plata, F.C.S.; Alicia Crespo, Francia 486, Gualeguay, E. Ríos; Elvira Caprarulo, Godoy Cruz 1839, Capital.

SUBSCRIPCIONES VENCIDAS

Si aun no ha renovado su subscripción a "ACONCAGUA" por no permitírselo su situación pecuniaria, recuerde que si nos ordena dos subscripciones le OBSEQUIAMOS SU SUBSCRIPCION POR UN AÑO.

PUEDE ADEMAS **GANAR DINERO.** Pida informes al Dpto. Subscripciones de "ACONCAGUA", Reconquista 674, Buenos Aires.

EL LIBRO ARGENTINO

JOSE INGENIEROS, de **Narciso P. Márquez.** Edic. Claridad. Buenos Aires. 1934.

Narciso P. Márquez, joven estudioso que tanto gusta de investigar en la obra y psicología de nuestros hombres de ciencia y de pensamiento, ha publicado en un folleto una reciente conferencia pronunciada en la Biblioteca "Elevación", sobre la personalidad de José Ingenieros.

Márquez encara su conferencia bajo la faz del gran amor que el insigne argentino sentía por la juventud, y extracta este notable párrafo de un libro de Ingenieros:"... Y a los jóvenes, que son la esperanza de la humanidad, de los pueblos, de cultura, creo deber decirle la última y sincera palabra de mi juventud no estéril: respetad el pasado en la justa medida de sus méritos, pero no lo confundáis con el presente, ni busquéis en los ideales del porvenir. Mirad siempre adelante aunque os equivoquéis: más vale para la humanidad equivocarse en una visión de aurora, que acertar en un responso de crepúsculo.

CARNE QUERIDA, de **Emilio Gouchón Cané.** Edic. M. Gleizer. 1933. Buenos Aires.

Cuando Emilio Gouchón Cané comenzó a publicar en aquellas novelas semaneles que en 1919 tuvieron tanto auge, "Carne Querida" fué una de sus novelas breves que más éxito tuvieron. Se hicieron varias ediciones y el notable argumento fué repetido de boca en boca. Más tarde el autor pensó que una de sus mejores novelas tenía derecho a ser publicada en libro, y estaba seguro de que reeditaría los éxitos anteriores.

Eso precisamente ha pasado con "Carne Querida", editada ahora por Gleizer. Una historia sentimental, hondamente dramática es la de este ya popular escritor argentino, cuya carrera literaria sería más brillante si se dedicara con más asiduidad a las letras, especialmente al género novelesco.

EL FALSO CONCEPTO DEL UNIVERSO, de **Paolo Emilio Amico-Roxas.** Edic. Arpe. 1933.

Las primeras palabras del libro del señor Roxas dicen lo siguiente: "El hombre — aún siendo el más sabio de la tierra — que se permita emitir juicios sobre un libro, antes de haberlo leído "íntegramente y con atención", carece de honradez y de buena crianza".

Amico-Roxas combate el sistema Copernicano del universo, diciendo que ha llegado el momento de su derrumbe, y preconiza la concepción del sabio alemán Carlos E. Neupert, tratando de comprobar la concavidad de la tierra, o sea el "sistema cosmo-céntrico o universo tierra".

"El falso concepto del universo" es un libro valiente, que provocará, sin duda, más de una enconada polémica.

YVOTY, de **Paulina Simoniello.** Edic. L. J. Rosso. Buenos Aires. 1934.

Con muy interesantes ilustraciones de José García Bañón, ha publicado la señorita Simoniello su cuarto libro. La inteligente autora de "Quimera", "Extasis" y "Cura-Ocllo" posee destacadas condiciones y no sería de extrañar que en breve marchara a la vanguardia de nuestras poetisas de tierra adentro.

"Te amo, Yvoty, y acariciarte ansío
como el viento que jueg en el follaje.
Eres flor peregrina en mi existencia,
y a perderte no puedo resignarme.
Déjame hacerte un tálamo de hieras
para que tú descanses;
por cabezal pondré mi pecho rudo,
y envidia causarías a las aves.

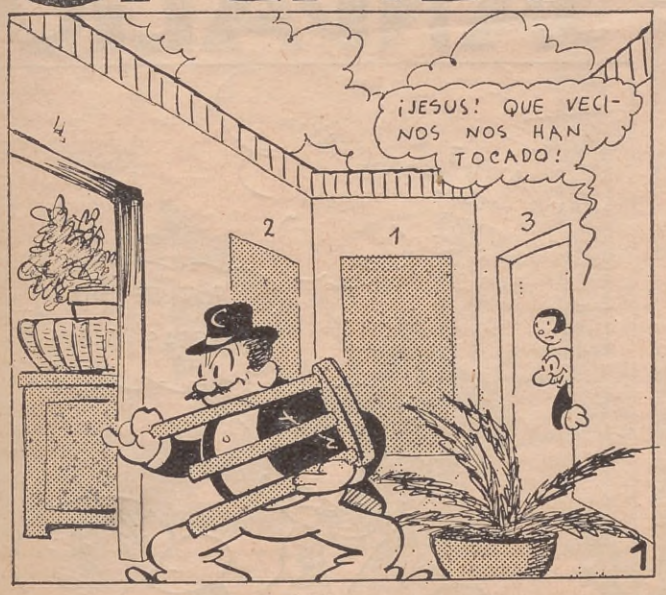
Te amo, Yvoty, como la estrella de oro
que tus párpados besa al acostarte,
con un amor que es lágrima, suspiro,
vehemencia, ternura, vasallaje!
De tu virtud esclavo,
te adoro como a un angel.
Mas los ángeles huyen de la tierra,
y en mis brazos quisiera aprisionarte.

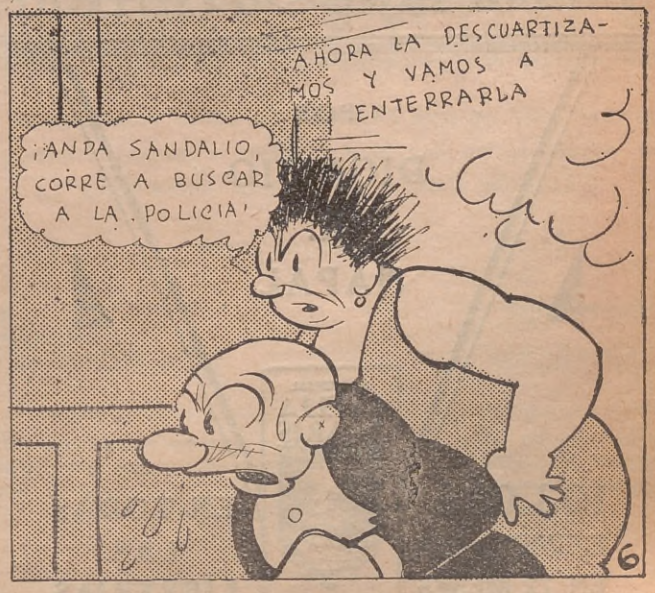
SECCION "LIBROS NUEVOS" EN LA HORA "ACONCAGUA".

Desde hoy, la Hora ACONCAGUA tendrá los días miércoles una sección "Libros nuevos" en que hará una breve crítica de los que aparezcan. Además, se leerán en todas las audiciones fragmentos de ellos seleccionados al efecto y cuando sea oportuno se invitará a los mismos autores a hacerlo.

Los autores o editores deberán enviar, además del ejemplar destinado a la revista otro para la Hora ACONCAGUA, si desean figurar en dicha sección.

SANDALIO POR RAUL ROUX





Cutis Impecable

La Crema Rugol, cuya fórmula se debe a la doctora Leguy, es insubstituíble para embellecer la piel. Con su uso se notan los siguientes resultados:

1°. Elimina las arrugas y protege la piel contra los estragos del tiempo.

2°. Destruye y limpia las impurezas y la excesiva grasitud de la piel.

3°. Corrige los poros dilatados y suprime los barritos y puntos negros.

4°. Quita las manchas, rojeces, paños y pecas, dejando el cutis limpio, suave y con nueva lozanía.

5°. Refresca, tonifica y suaviza el cutis.

La Dra. Leguy ofrece mil dólares a quien pueda probar que ella no posee ocho medallas de oro ganadas en diversas exposiciones por su maravilloso preparado de belleza.

La Dra. Leguy pagará también mil dólares a la persona que pruebe que sus certificados de curas no son espontáneos y auténticos.

En venta: Farmacia Franco Inglesa

Sarmiento y Florida - Buenos Aires

En Rosario: Farmacia "El Cóndor", Córdoba 864. — En Córdoba: M. Munté (h.), Rosario de Santa Fe 165, y en todas las farmacias y perfumerías.

RUGOL

EL LIBRO DEL DIA

EL IMPERIO SOVIETICO

POR

DIONISIO R. NAPAL

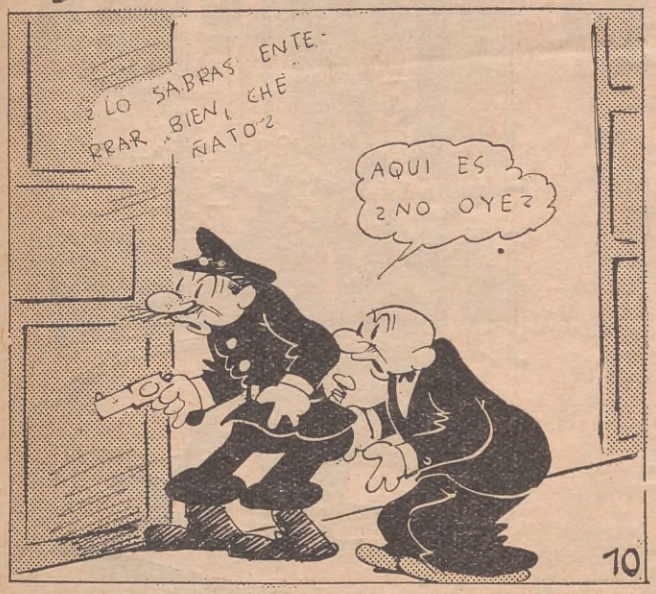
EDITORIAL STELLA MARIS B. AIRES PERÚ 666

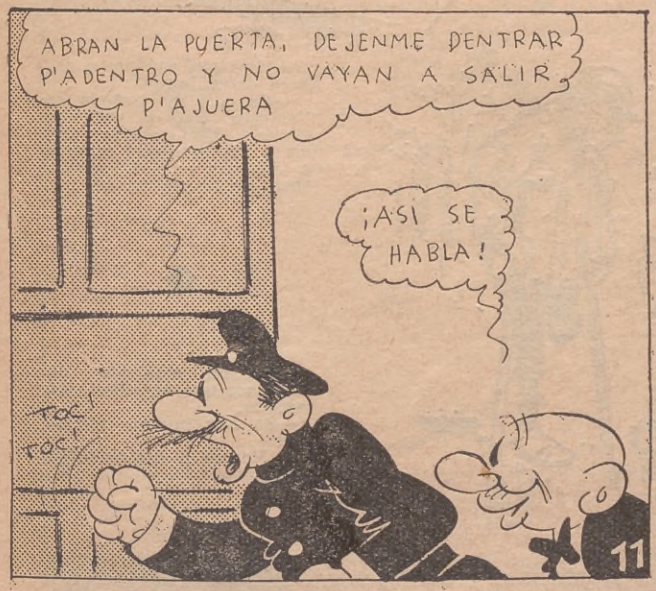
103.000 EJEMPLARES EN 12 MESES

EN TODAS LAS LIBRERIAS

SANDALIO

SANDALIO





Vale Gratis por $ 2.-

VALIDO HASTA EL DIA 30 DEL CORRIENTE

TRESCIENTAS PLANTAS MEDICINALES ARGENTINAS
DEL DOCTOR LEO MANFRED

INTERESANTE LIBRO DE MEDICINA QUE NO DEBE FALTAR EN NINGUN HOGAR. — TRATA TODAS LAS ENFERMEDADES E MEDICINALES QUE CURAN INDICA PLANTAS

P emplar prefusamen (5.-

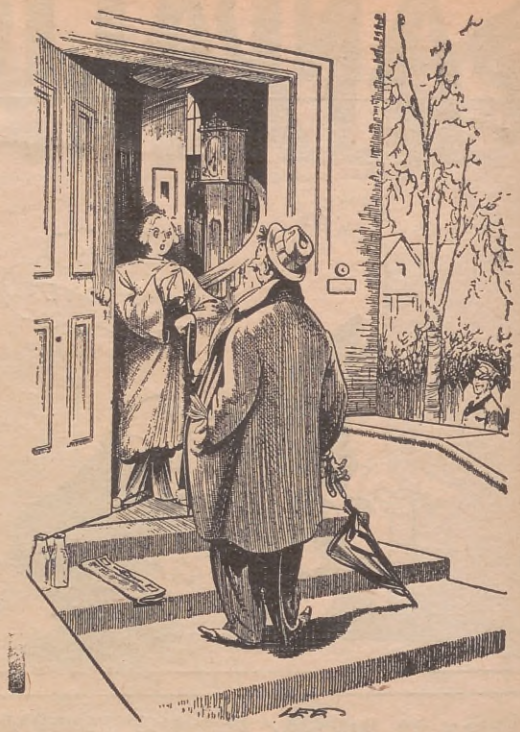
ed mp Linares)

LAPRIDA 129 ROSASIO

Toda persona que entregue o remita este aviso a los señores Merello Hnos. y Cía., Sal Salvador 4980, Buenos Aires, o Laprida 1129, Rosario, se le descontará $ 2.— sobre el precio de $ 5.— del libro. Total pagan $ 3.—, flete pago, hasta el día 30 del corriente.

HUMORISMO EXTRANJERO

—¿Por qué se baña con tanto frío?
—¡Si estamos en verano! ¿Por qué se pone usted sobretodo?
—Acabo de salir de un teatro de "Grand Guignol" y aún estoy tiritando. ¿En qué estamos al fin, en invierno o en verano?



—¿Por qué vuelves a casa a estas horas?
—Es que el trabajo se "alargó" en la oficina, querida. Nos quedamos sin luz y tuvimos que esperar a que clareara la aurora para seguir trabajando...

PRECOCIDAD INFANTIL

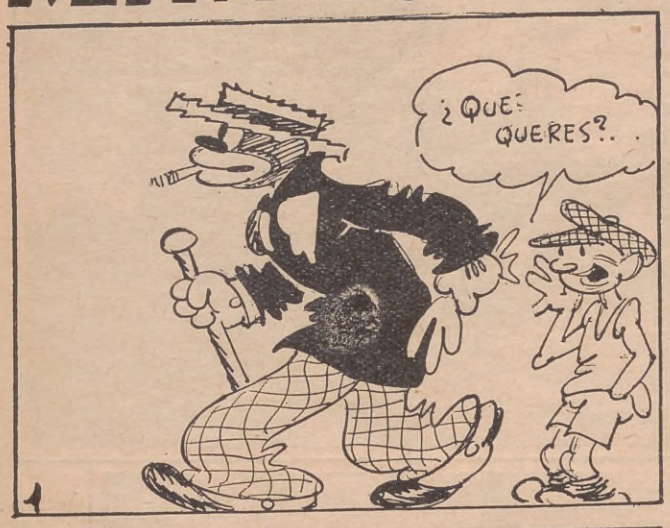
—Dale un beso á la muñeca Canutito.
—Te qués que yo beso uñeças! Te besaré á vos si quelés.

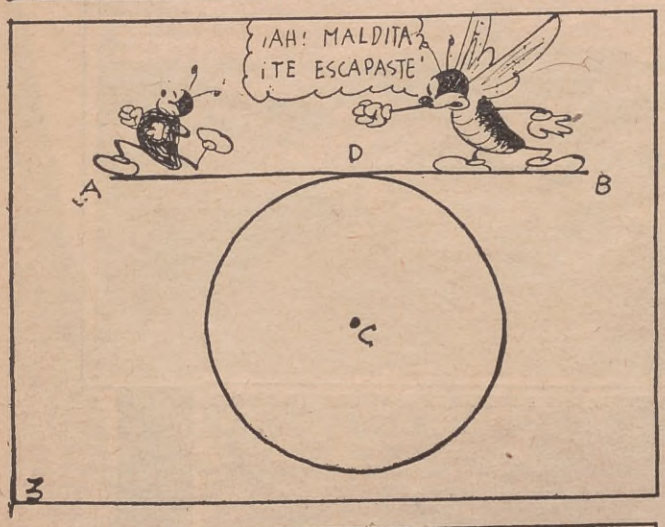
—Es un sindicato de mendigos que organiza una tertulia.
—Se nos invita, ¡macanudo!
—¡Vamos a bailar de lo lindo!

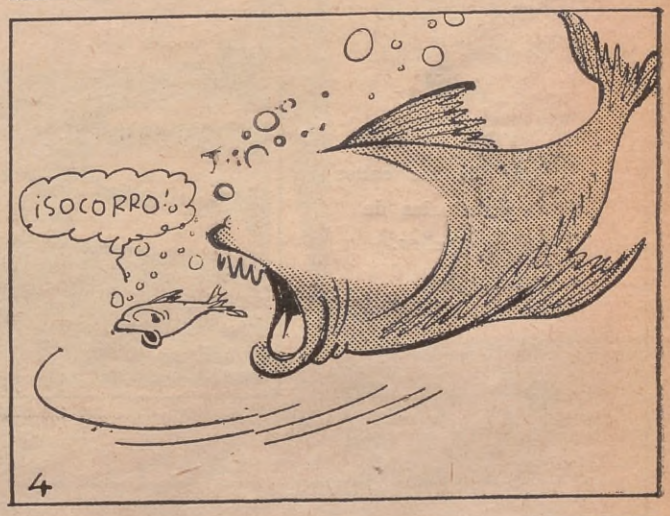
—¡Mirá papito, estoy jugando a los trenes!

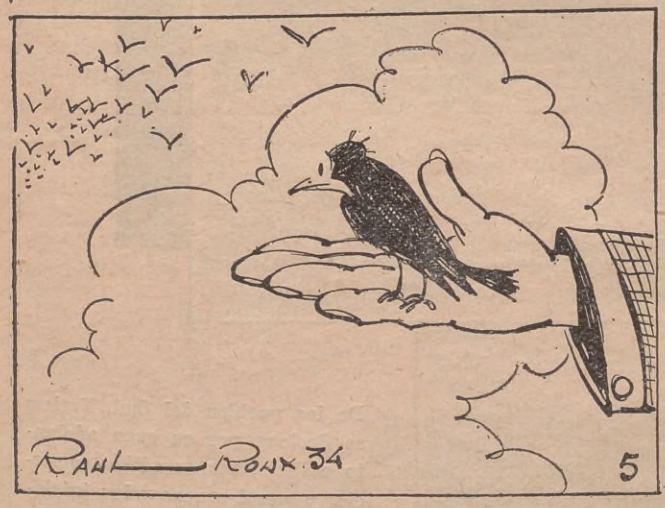
El automóvil del atleta de circo sufre una "panne" en el camino.

REFRANES Y DICHOS CRIOLLOS







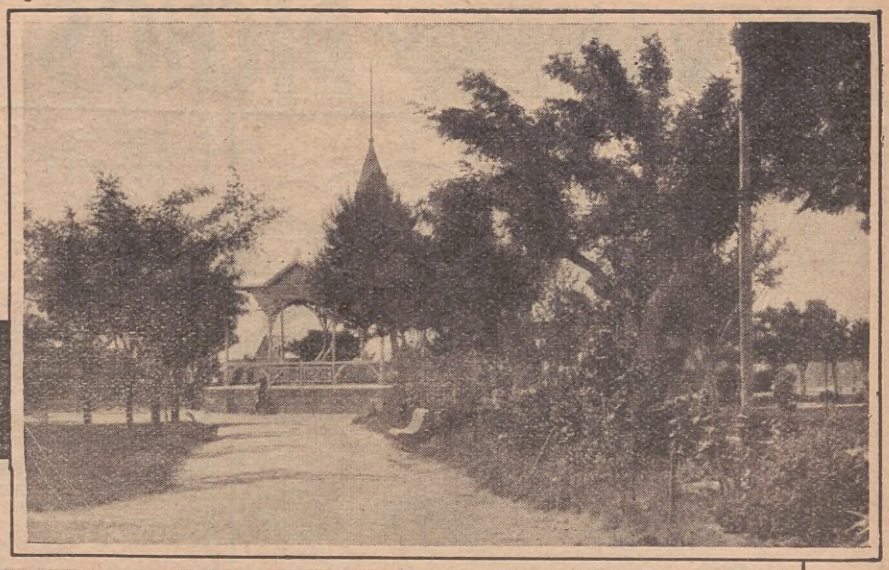


SINTONICE LA HORA "ACONCAGUA" POR ESTACION RIVADAVIA, LOS LUNES, MIER

COLES Y VIERNES, DE 14 a 15 HORAS.

Trelew

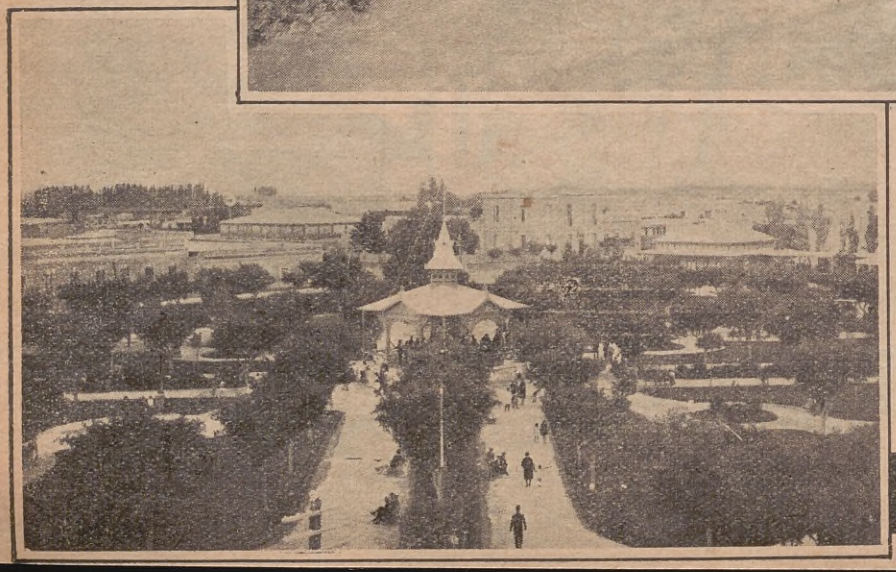
Un Pueblo Progresista



Un rincón del parque.

Una de las calles principales de Trelew.

Las calles se cubren de nieve.



De los pueblos del Sud, Trelew se destaca por su gran adelanto edilicio, por su sólido comercio, y por las renovadas iniciativas de sus autoridades.

Plaza principal.

"FUERTE SANCTI SPIRITU"

La Sociedad Anónima "FUERTE SANCTI SPIRITU", ofrece al público, Sueros, Vacunas y Productos Veterinarios, debidamente controlados por distinguidos hombres de ciencia que actúan en sus Laboratorios. Efectúa, por medio de personal competente, profilaxis y diagnósticos de cualquier enfermedad animal en los Establecimientos.

SOLICITE INFORMES A SOCIEDAD ANONIMA

LAVALLE 673

Buenos Aires

SUERO y VIRUS

Contra la Peste Porcina

Suero contra el carbunclo de los porcinos. Flúido "FUERTE SANCTI SPIRITU". Pomada cicatrizantes "FUERTE SANCTI SPIRITU". Emulsión contra el piojo de los cerdos "FUERTE SANCTI SPIRITU". Suero normal equino glicerinado. Análisis en general.

Elección de Razas y Alimentación de Aves

Hay en la explotación agropecuaria del país un filón riquísimo que hasta ahora existe casi virgen: nos referimos a la avicultura. Han estado contestes y han coincidido en su opinión todos los grandes avicultores extranjeros que han visitado el país, reconociendo condiciones excepcionales para una gran explotación avícola.

En todas las explotaciones avícolas, los distintos aspectos de las mismas deben estar basados en un plan de trabajo perfectamente estudiado que no sea producto de alegres cálculos, sino de reflexiones meditadas, en que se consideren todos los puntos de las mismas de la manera más completa posible, abordando así a conclusiones lo más cercanas de la realidad. Muchos son los puntos que hay que tener en cuenta, para que el conocimiento de ellos se eviten inconvenientes que impidan obtener éxitos.

Las actuales razas de gallinas descienden de aves de dimensiones reducidas, poco desarrollo muscular, y, por lo tanto, de poco peso. La postura de estas aves es también muy escasa, dado que la producción ínfima anual de 15 a 20 huevos es la estrictamente necesaria para perpetuar la especie. No se pueden explotar aves de esas características y obtener éxito; pero los avicultores, por perfeccionamientos sucesivos, pacientes trabajos de selección y cruzamientos, han llegado a obtener ejemplares de gran valor, desde que el peso y la postura han sido considerablemente aumentados. Toda explotación avícola para progresar debe tener por base estas aves de óptimos rendimientos.

Para la elección de la raza debe tenerse en cuenta la finalidad de la explotación, que puede ser: la producción de huevos, de carne o mixta. Es conveniente explotar una sola raza, pues así se obtienen tipos uniformes, se evita el tener dormideros y parques por separado, impidiendo los cruzamientos y se llega por una observación continuada a adquirir conocimientos bastantes completos acerca de las características de la raza que explota.

Muchos son los factores que aconsejan explotar las siguientes razas según sus distintas finalidades:

Producción de huevos: Leghorn, variedad blanca.

Para obtener utilidad en la cría de gallinas es preciso una orientación definida, respecto al propósito que perseguimos

Producción de carne: Orpington, variedades blanca, leonada y negra; Langshn y Cochinchina.

Producción mixta: Plymouth Rock, variedad Bataraz y Blanca; Rhode Island Red.

Al elegir la variedad, hay que tener en cuenta el clima de la región donde se la explota. Para la zona cálida del país se recomiendan las Leghorn y sus variedades, Catalana del Prat y Minorca.

En la zona templada prosperan, con preferencia, las Plymouth Rock (bataraz y blanca), y en la zona fría se adaptan las distintas variedades de las Orpington y la Rhode Island Red. Esta clasificación no implica que una raza adecuada para una zona fría no prospere en la templada y viceversa, pues teniéndose presente ciertas precauciones al construir los dormideros, o teniéndose en cuenta los reparos, pueden proporcionarse ambientes más o menos adecuados.

La Leghorn Blanca es de tamaño chico, rústica y notable ponedora, como lo comprueban los resultados obtenidos en muchos concursos, donde consiguió los primeros puestos. Se considera a la Leghorn como mala madre, siendo el peso del gallo como término medio de 2 kilos y medio, llegando la gallina a pesar 2 kilos. La Catalana del Prat es recomendada también como ave de postura.

En general, las razas ponedoras son pequeñas, activas y de temperamento nervioso, en razón de su actividad. A causa de su actividad, es necesario destinarles espacios grandes para que puedan libremente hacer ejercicios que las fortalezcan. Son precoces, pues se desarrollan rápidamente y adquieren el estado de adultas antes que otras razas, pudiendo comenzar a poner las pollas más o menos a los seis meses. Requieren especiales cuidados y protección contra los cambios bruscos de temperatura, y son perjudicadas muchas veces por el frío, debido a su escasez de plumas.

La raza Orpington, que se recomienda para la producción de carne, es de gran tamaño, llegando a pesar el gallo más o menos 4 kilos y medio y la gallina un kilo menos. Conjuntamente con esta raza se recomiendan las Cochinchias y las Langshan, que son también de gran peso.

Estas razas son, en general, de gran tamaño, con buena cantidad y calidad de carne. Su cuerpo es largo y ancho, siendo las patas cortas. La postura es mucho menor que las anteriores. Tardan más tiempo que las ponedoras en desarrollarse y comienzan a poner más tarde, siendo además haraganas y pesadas en sus movimientos.

Resisten muy bien a las bajas temperaturas, por eso se recomiendan para las zonas frías del país.

Las razas de aptitudes mixtas o de doble objeto, es decir, carne y huevos, son generalmente buenas ponedoras. Presentan la ventaja de que cuando dejan de poner pueden destinarse a la venta, y obtenerse buenos precios. Así, los norteamericanos consideran a la Plymouth Rock como el ave de mayor utilidad. De un carácter apacible son mansas y precoces, llegando las pollas a poner a los seis meses.

Son buenas madres y resisten bien los cambios bruscos de temperatura y el frío. El peso de los gallos de las Rhode Island Red y Plymouth Rock varía entre los tres y medio y cuatro kilos, llegando las gallinas a pesar alrededor de tres kilos.

VENTAJAS DE QUEMAR EL RASTROJO

Para la mayoría de las plagas de los cultivos la incineración del rastrojo constituye el mejor medio para evitar la infección de las nuevas siembras.

El fuego permite destruir rápida y radicalmente los residuos de distintas clases que sirven de refugio natural o artificial, para que los insectos, sus larvas o crisálidas pasen el invierno. Es, asimismo, el mejor medio de esterilizar el suelo para combatir las enfermedades criptogámicas.

Indicaciones útiles sobre la profilaxis de la Fiebre Carbunclosa

Frecuencia del carbunclo

La fiebre carbunclosa, que ataca preferentemente a los animales vacunos, lanares y yeguarizos, se ha ido extendiendo poco a poco en las diversas zonas pecuarias del país, hasta alcanzar gran difusión y constituir una preocupación constante de los productores de ganado.

Todos los años, en la época propicia, durante el verano y el otoño, se producen en los rodeos y también en las majadas súbitas o inesperadas pérdidas de animales, que se atribuyen a las más diversas influencias del ambiente, a la ingestión de yuyos o malezas, como el romerillo, la cepa-caballo, el duraznillo o el cardo asnal, al pasto tierno o la alfalfa humedecida por el rocío, y otras causas por el estilo.

La realidad es distinta, sin embargo, en la mayoría de los casos, ya que intervienen los gérmenes del carbunclo (Bacilus authracis), como lo demuestra el estudio de los materiales enviados al laboratorio para confirmar el diagnóstico sospechado.

Se trata casi siempre, por regla general, de casos aislados de muerte, que se repiten con intervalos más o menos breves en determinados grupos o lotes de animales y en los mismos potreros o cuadros del campo infectado.

Detalles que deben tenerse en cuenta en la prevención y combate de dicha enfermedad

Algunas veces, no obstante, las pérdidas aumentan rápidamente, los decesos se hacen más frecuentes, diarios; el número de víctimas llega a cifras impresionantes, y el mal adquiere los contornos de grave enzootia, aunque limitada a los campos de origen, o de franca epizootia que se difunde, con más o menos rapidez, a las regiones vecinas.

Circunstancias de la difusión

El ganado diezmado por el carbunclo, en la mayoría de los casos, procede de establecimientos o de prados indemnes limpios, donde la enfermedad es desconocida o se observa de tarde en tarde, como una rareza.

Dentro de la misma estancia, los animales más expuestos a la infección frecuentemente son los que cambian de ubicación, pasando a cuadros contaminados por cadáveres sospechosos en mortandades ocurridas anteriormente.

Las circunstancias en que se produce la infección, por lo menos en algunas regiones del país, tienen real importancia práctica y permiten sospechar, con fundamento, la intervención periódica de los esporos carbunclosos, que perduran en las capas superficiales del suelo contaminado.

El transporte apresurado de hacienda, embarcada o por arreo, y los trabajos de clasificación, aparte, recuento, etc., cuando coinciden con el tiempo caluroso y húmedo, disminuyen la resistencia del organismo, la defensa individual, y suelen resolverse en la pérdida de algunos animales. Menos mal si se sospecha la naturaleza de la enfermedad, se toman las precauciones del caso y se evita la formación de nuevos focos de infección carbunclosa.

Focos de infección

La profilaxis general del carbunclo, relegada, con frecuencia, entre nosotros al segundo término por el empleo corriente, más o menos oportuno de las vacunaciones, debiera ser continuamente recordada, tanto por los profesionales de la campaña como por los ganaderos interesados, e inspirar los mayores cuidados en la lucha regular y metódica contra la enfermedad que nos ocupa. Sólo así podrá llegarse al éxito.

Los focos de infección, creados

Continúa en la pag. 198

TE DECIA SIEMPRE MUCHACHO QUE NO HAY OTRO REMEDIO IGUAL AL FLUIDO

ACAROINA.

FABRICANTES

Cia. PRIMITIVA DE GAS DE BUENOS AIRES Ltda.

ALSINA 1169 BUENOS AIRES

¿Cuál es el indicado?

SACAROL
ES EL QUE SE DESTACA

porque es el purgante más eficaz y fácil de tomar que se conoce.
Por su gusto especial y agradable. Por no exigir régimen. Por ser inofensivo. Porque sirve para toda edad. Y porque es un buen desinfectante intestinal.

SACAROL: sólo 45 ctvs.
en todas las farmacias.

1ª Fábrica que vende directamente al público.
En calidad Castor Extra: $ 10.—
En calidad Nutria RENACIMIENTO: $ 15.—
Todos los modelos
Todos los colores.
CAMISAS
De poplin, excelente resultado, desde $ 2.50
Stock de calidades y gustos
Solicite Catálogo gratis

CASA TORRES

CHACABUCO 521 — Bs. Aires
U. T. 38, Mayo 2156

LENGUA SUCIA
Campana de alarma de trastornos futuros - Prevéngase
SACAROL

Al primer síntoma de enfermedad

Consulte a los autorizados profesionales cuyos éxitos en la práctica han cimentado la justa fama que gozan nuestros laboratorios. Los enormes perjuicios del carbunclo, la tuberculosis, el aborto infeccioso, etc., son fáciles de prevenir.
A su disposición están en todo momento los

Laboratorios
Fuerte Sancti Spiritu
Lavalle 673 — Buenos Aires

Como se puede formar un buen tambo

La observación, como base de una selección inteligente, es de imprescindible necesidad para aumentar la producción

La formación de un buen tambo es como la construcción de un edificio. Hay que proceder con previsión desde los cimientos si se quieren realizar grandes cosas.

El perfeccionamiento de los planteles está al alcance de todos los que se dediquen con entusiasmo a la selección de los buenos individuos, teniendo para esto siempre en la mente el mejoramiento de la conformación de los animales y su producción.

El primer paso para el mejoramiento del tambo es el de elegir la mejor base posible. En todo tambo existe un cierto número de vacas que sobresalen de las demás; conservando éstas, haciéndolas servir por un toro de familia lechera, probada por el contralor de la producción, y persistiendo, puede llegarse en un tiempo relativamente corto a aumentar notablemente el promedio de la producción en conjunto.

La llave del mejoramiento de las lecheras es un buen toro descendiente de alguna familia lechera. Debe seleccionarse el toro con más cuidado que las mismas vacas si fuese posible, pues una vaca sólo nos puede dar algunos terneros en toda su vida, mientras que un toro producirá fácilmente de 30 a 40 terneros por año.

Para elegir el toro deben tomarse las precauciones necesarias para comprobar que tiene una ascendencia de gran producción, consultando los registros de las sociedades de contralor, y no atenerse sólo a lo que diga el vendedor.

Se conocen muchos casos en que se ha logrado doblar la producción de leche en la primera cruza con un buen toro, y se observa que la producción sigue aumentando hasta la tercera o cuarta generación, aunque el aumento no tenga la misma importancia que el obtenido al principio. Pero el tembero, que selecciona desde el punto de vista de la producción, no debe olvidar que el mejoramiento del tipo es otra de las finalidades que busca, pues es obvio que un tambo cuyas vacas tienen una buena apariencia y son de un tipo uniforme, ofrece grandes ventajas para su valorización.

La selección y la eliminación deben marchar a un mismo paso, pues no se mejora el plantel si se conservan todos los animales que nacen en el tambo. Es siempre inevitable que nazcan animales regresivos o inferiores. La formación del plantel mejorado no sólo depende de la habilidad de desechar lo inferior.

De todos modos, el conocimiento preciso de la producción es de fundamental importancia en la adquisición de las vacas y toros padres que se desean incorporar al tambo, pues el único procedimiento seguro es el de adquirir animales sometidos al contralor, cuya producción conozcamos con toda exactitud.

De estas consideraciones se desprende claramente que el contralor es la mejor garantía que puede obtener el tambero, y que, por otra parte, el certificado de producción es la mayor propaganda a que puede aspirar el propietario de los animales, siempre que desee enajenar sus productos.

No es posible el mejoramiento de la producción si no se someten las vacas a una prueba de producción lechera escrupulosa y prolija. Debe llevarse un cuidadoso registro de la producción de las vacas y consignar su edad, época de la prueba, etc., como también es conveniente anotar la alimentación suplementaria que reciben, de manera que, conociendo el costo del arrendamiento y demás gastos generales, pueda calcularse si una vaca determinada produce más de lo que consume, o si, en realidad, no es más que una pensionista costosa.

El Ministerio de Agricultura tiene establecido un servicio gratuito de contralor de producción de vacas lecheras, de modo que la selección a base de la fiscalización de la producción está al alcance de todos.

"La parición otoñal de las vacas es la mejor"

En la producción de la leche tiene también significación preponderante la época de la parición de la vaca. Todos los que se ocupan en la producción de leche saben que el otoño es el mejor momento para esto.

Las razones que ellos invocan son las siguientes:

Primero: Que las vacas se hallan en mejores condiciones en el otoño que en la primavera.

Segundo: Significa también una buena producción de leche, en el momento en que los productos de lechería se cotizan a más alto precio.

Tercero: Obtener un período de lactancia mucho más prolongado, porque las vacas que paren en otoño aumentan la producción, automáticamente, cuando comienzan a surgir los pastos en la primavera. Con pascos frescos y otros alimentos, continúan la producción hasta casi el momento de la nueva parición.

Como las vacas terminan su período de lactancia en el verano, se mantienen en perfectas condiciones de vigor y robustez, las que conservan para la parición de otoño. El mejor período es el comprendido entre marzo y mayo.

Si paren en la primavera, la producción en el otoño e invierno siguientes decaerá a causa del frío, escasez de pastos y ,naturalmente, porque la producción de leche decrece hacia el final del período de amamantamiento.

Por otra parte, las vacas no se hallan tan vigorosas en la primavera como en el toño, y no se hallan en condiciones de seguir produciendo mucho durante un largo período.

Necesidad de la incorporación de cal en la fruticultura

Prescindiendo de la verdadera función del calcio en la biología vegetal, la cual, como muchas cosas de esta ciencia, relativamente nueva, no aparece todavía bien clara, es un hecho comprobado que ese elemento entra siempre en los tejidos de las plantas, siendo sobre todo notoria su proporción en las cenizas de las hojas.

Según Tamaro, en su importante texto "Fruticultura", libro que todo frutilcultor progresista debe tener a mano en su biblioteca, los frutales necesitan mucah cal, como lo comprueba con distintos análisis de distintas especies, en sus diversos órganos, que inserta. Agrega que las plantas de carozo (durazno, ciruelos, etc.), son más exigentes para el calcáreo, que las de pepita (perales, manzanos y otros). En estos últimos hay una diferencia notable entre el peral y el manzano, necesitando este último casi doble cantidad de cal que el peral. Así se explica que sea frecuente en los terrenos pobres en cal y secos, la presencia de vigorosas y bellas plantas adultas, inclusive de perales, mientras que los manzanos en las mismas localidades crecen débiles y viven atacados por diversas plagas. De los mismos perales, los injertados sobre membrillero son más exigentes que los que lo están sobre peral franco, y esto se explica porque el membrillero requiere más cal que el peral para su buen desarrollo.

Los frutales de carozo contienen mucha cal, especialmente en las hojas. Los cerezos dulces requieren una cantidad triple de cal que los ciruelos. Prácticamente se sabe que si en las plantaciones de frutales de carozo se emplean muchos escombros, son preservados durante muchos años de la gomosis. También el nogal es muy exigente para la cal.

Se ha probado la notable influencia de la cal en la calidad de la fruta y en su contenido azucarado.

Estas observaciones deben ser tenidas muy especialmente en cuenta por los fruticultores argentinos, ya que, según se sabe, la mayor parte de nuestros suelos son pobres en calcáreo.

En San Juan mismo, el agrónomo Regional de esa provincia es autor de un opúsculo en que llama la atención sobre la conveniencia de encalar los suelos ocupados por viñedos en varios distritos y para ello aconseja hacer uso de los abundantes depósitos naturales de carbonato de calcio que, en forma de piedra caliza, susceptible de transformarse en óxido de cal, existen en aquel estado.

La cal ejerce en los terrenes agrícolas una función múltiple, no sólo química, del punto de vista de la absorción de esa substancia para las necesidades de los tejidos, sino también física y mecánica. Permeabiliza los suelos muy arcillosos, porque tiene la propiedad de coagular la arcilla, separándola así en partículas gruesas que permiten la imbición de las aguas y la capilaridad, evitando con ello también la formación de costras, que tanto perjudican a la vegetación. Químicamente, en los suelos, la cal favorece la descomposición del humus, porque los organismos nitrificadores necesitan, la mayoría una reacción alcalina del medio, que lo proporciona ese elemento. Químicamente también por reacciones de doble descomposición, las substancias calcáreas movilizan la potasa, de sus combinaciones insolubles, haciendo así asimilable ese otro elemento tan necesario.

Para pue esta queacción compleja de la cal pueda llevarse a cabo, se requiere, desde luego, un tiempo más o menos largo. Por eso se aconseja proceder a los encalados con varios meses de anticipación, siendo el otoño la mejor época de realizarlo, porque así las plantas aprovecharán de esos beneficios al iniciarse la vegetación, en la primavera.

Como mejoradores calcáreos y concultando ante todo la faz económica de su aplicación, cabe aconsejar distintas sustancias según sea la región de que se trate. Así en Córdoba, San Luis, San Juan, en localidades de la zona del Azul, en la provincia de Buenos Aires, en Entre Ríos, cerca de Paraná, donde existen caleras en explotación, será siempre ventajoso recurrir a las cales de construcción y a los residuos de su elaboración, debiendo advertirse que, salvo que esos residuos se consigan en condiciones muy especiales, siempre dará mepor resultado el empleo de las cales de buena calidad, o sea la cal en piedra, llamada también cal grasa, pues su tenor en calcio es mayor, alrededor del 25 por ciento, y su acción mucho más rápida y enérgica que la de los residuos.

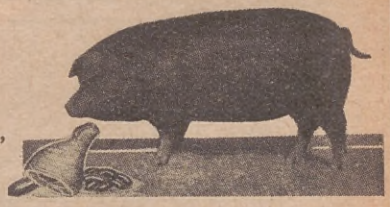
Envasado en latas de 1, 5, 10 y 25 kilos, severamente controlados contra derrame. Cada envase lleva instrucciones para el empleo. No necesita máquina.
El Sulfuro de Carbono marca "Vizcacha" está en venta en las principales Ferreterías, Droguerías, Semillerías, etc., de la capital, y casas del ramo

DU PONT

SOCIEDAD ANONIMA IND Y COMERCIAL
E. I. DU PONT de NEMOURS
Y CIA. ARGENTINA
RECONQUISTA 336 Bs. AIRES

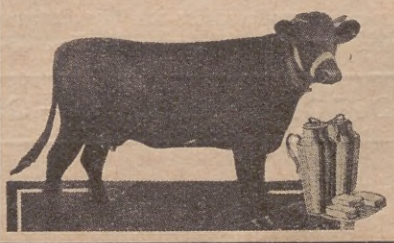
Diversifique su producción

Establecimientos:
"El Trío"
María Lucila
F. C. Midland
"Santa Catalina"
J. J. Almeyra
F. C. Midland



— DE —
JUAN C. CAMPION
Escritorio Central: LAVALLE 673 - Bs. Aires
U. T. 31, Retiro 3298

Venta permanente de reproductores vacunos de raza SHORTHORN de pedigree, hijos de madres de pedigree, de control lechero y p. p. c. Tenemos actualmente un buen lote de toros, hijos de grandes lecheras, con control oficial de la Sociedad Rural Argentina.



Porcinos de las razas Duroc-Jersey y Poland-China.
Semilla de maíz amarillo dentado "Reid's Yellow Dent"

Indicaciones sobre la Fiebre Carbunclosa - Viene de la pag 174

por los cadáveres carbunclosos, persisten mucho tiempo en el campo; la inmunización periódica del ganado no les suprime, aunque protege un alto porcentaje de los animales en peligro, y al menor descuido, fácil es comprenderlo, la enfermedad recrudece y las pérdidas aumentan considerablemente.

La destrucción de los cadáveres sospechosos, por consecuencia, debe ser realizada, siempre, en la mejor forma posible, dentro de los recursos del establecimiento y de las características locales, para evitar la creación de nuevos focos de contagio y asegurar la disminución gradual, lenta pero segura y definitiva de las prédidas ocasionadas por el carbunclo.

Destrucción de los cadáveres

Cuando no es posible, en razón de la escasez o carestía del combustible, quemar los cadáveres intactos, tal como se encuentra y teniendo la precaución de chamuscar el pasto contaminado por la sangre o las deyecciones, deben enterrarse profundamente, envueltos en cal viva o bañados en una solución fuerte de creolina acaroína u otro producto análogo.

En los establecimientos de cierta importancia puede hacerse, con reales beneficios, una instalación económica de digestores o grandes tachos para separar el sebo y reducir a guano los despojos de los animales que, por cualquier causa, mueren en el campo. Basta disponer de un vehículo apropiado, especie de carrito volcador, forrado en cinc y provisto de aparejo elevador, para recoger y transportar, diariamente, los animales muertos, sin peligro de contaminaciones, hasta el lugar elegido para su aprovechamiento industrial.

La aplicación de los principios enunciados, que deben hacerse en todos los casos con plena fe y confianza en el éxito, es decir, en la desaparición gradual de los focos de infección y la eliminación progresiva de la fiebre carbunclosa, no se opone, naturalmente, a la práctica de las vacunaciones en forma regular, metódica, oportuna o sea en las condiciones más favorables para la prevención de toda enfermedad infecto-contagiosa.

La utilidad de las vacunas, es decir, de los virus mantenidos artificialmente en la graduación apropiada para crear el estado de inmunidad sin grave reacción del organismo, no puede ponerse en duda ni debe ser displicentemente olvidada porque se produzcan aquí, allá, de tarde en tarde, accidentes de vacunación, y se compruebe, algunas veces,

Deficiencia de las vacunas

La falta de fiscalización regular y permanente de los sueros, vacunas, tuberculinas, etc., destinados a reconocer, prevenir o curar las enfermedades del ganado, permite, desgraciadamente, que circulen en el comercio productos de toda índole bien o mal preparados, sin el prestigio de la competencia especial de los fabricantes o la garantía de una metódica apreciación de su eficiencia y actividad en los laboratorios de origen.

Se ha insistido, muchas veces, aunque sin resultado práctico, en la necesidad de esa fiscalización, que tanto puede influir en la buena profilaxia de la fiebre carbunclosa, y bien podemos lamentar después de tantos años los grandes perjuicios derivados de la absoluta libertad de comercio en materia de vacunas y sueros para el ganado.

Muchos veterinarios han podido comprobar, en la práctica corriente, la deficiencia de algunas vacunas carbunclosas, y varios investigadores han demostrado, en el laboratorio, la insuficiente o excesiva degradación de los virus ensayados, su contaminación por microbios extraños, más o menos peligrosos, y hasta la falta completa de bacteridas específicas en el líquido vendido como producto inmunizante.

Esas comprobaciones, aunque no sean muy frecuentes, explican muchos fracasos y accidentes, que influyen, del modo más desfavorable, en la profilaxis metódica del carbunclo, desorientando la opinión pública, complicando la elección de las vacunas realmente eficaces y desalentando a los ganaderos más diligentes y bien intencionados con perjuicios inesperados o reiteradas faltas de éxito.

Y no hay otro remedio para ese anómalo estado de cosas, que imponer por ley, cuanto antes, la fiscalización permanente de los productos destinados por la industria a prevenir o curar la fiebre carbunclosa en el ganado.

ENCICLOPEDIA AGRICOLA

publicada bajo la dirección del

Prof. G. WERY

Director del Instituto Nacional Agronómico de Francia

Con la colaboración de reputados ingenieros agrónomos y otros peritos en materias agrícolas

Forma una colección de tomos en octavo, de 500 a 700 páginas de texto cada uno, esmeradamente impresos y profusamente ilustrados, los cuales se publican sin orden determinado por ser independientes entre sí.

Premiada por la Academia de Ciencias Morales y Políticas y por la Sociedad Nacional de Agricultura de Francia

En la ENCICLOPEDIA AGRÍCOLA que ofrecemos al público agricultor de España y América están expuestas todas las materias científicas indispensables para el laboreo de la tierra, cultivo de las plantas, aprovechamiento del suelo y técnica rural, mediante la estricta aplicación a la Agricultura y Agronomía de ciencias tan importantes como la Botánica, Química, Meteorología, Hidrología, Geología, Zoología, Microbiología y Entomología. Tambien trata acabadamente de las materias de especialización agrícola referentes a los diversos ramos del cultivo, como abonos, cereales, prados y forrajes, plantas industriales, arboricultura frutal, leguminosas comestibles, silvicultura, viticultura, invernáculos, enfermedades de las plantas, etc. No se ha olvidado en esta ENCICLOPEDIA la producción y cría de animales en sus diversas especialidades de ganadería, avicultura, apicultura, sericicultura, alimentación, higiene, etcétera. Complemento necesario de todos estos conocimientos son los volúmenes relativos a la ingeniería agrícola, que trata de las máquinas, motores, material de labranza, irrigaciones, construcciones rurales, agrimensura y electrotecnia agrícola.

SALVAT EDITORES, S. A. 41 - Calle de Mallorca - 49 :: BARCELONA